

# Haier

## User Manual

Refrigerator-Freezer

CST9619DNGBW

EN

CZ

DE

EL

ES

FR

HU

IT

NL

PL

PT

RO

SK

EN



## **WARNING:Risk of fire/flammable material**

**EN**

The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by igniting flammable material.

## **VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu**

**CZ**

Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

## **WARNUNG:Brandgefahr/brennbares Material**

**DE**

Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

## **ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό**

**EL**

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

## **ADVERTENCIA:Riesgo de incendio o material inflamable**

**ES**

El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

## **ATTENTION: Risque d'incendie ou de matières inflammables**

**FR**

Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

## **FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye**

**HU**

A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyúlékony anyagot.

## **ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile**

**IT**

Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della caombustione di materiali infiammabili.

## **WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal**

**NL**

Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroorzaakt door brandbaar materiaal te ontsteken.

## **OSTRZEŻENIE:Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny**

**PL**

Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

## **AVISO: Risco de incêndio e material inflamável**

**PT**

O símbolo indica que existe um risco de incêndio, uma vez que são utilizados materiais inflamáveis. Tenha cuidado para evitar provocar um incêndio acendendo material inflamável.

## **AVERTISMENT: Risc de incendiu/material inflamabil**

**RO**

Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă și evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile.

<u>5 Safety information</u>	• Before first use	6
	• Installation	6
	• Daily use	7
<u>10 Intended use</u>	• Refrigerant gas information	9
<u>11 Product description</u>	•	
<u>12 Control panel</u>	•	
<u>13 Use</u>	• Display lock/unlock	14
	• Adjust the temperature for fridge	15
	• Fridge 3S Super-Cool function	15
	• Adjust the temperature for freezer	16
	• Freezer 3s Super-Frz function	16
	• Adjust the temperature for My Zone	17
	• Dual-Cool function	17
	• Holiday function	17
	• Auto Set function	17
<u>18 Equipment</u>	•	
<u>20 Energy saving tips</u>	•	
<u>21 Care and cleaning</u>	•	
<u>23 Troubleshooting</u>	•	
<u>27 Installation</u>	•	
<u>30 Technical data</u>	•	
<u>32 Customer service</u>	•	

## Thank you for purchasing a Haier Product.

Please read these instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and safety warnings.

## Accessories

Check the accessories and literature in accordance with this list:





## WARNING – Important Safety information



## NOTICE-General information and tips



## Environmental information



### Disposal

Help protect the environment and human health. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with this symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.



## WARNING!

Risk of injury or suffocation!

Refrigerants and gases must be disposed of professionally. Ensure that the tubing of the refrigerant circuit is not damaged before being properly disposed of. Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the trays and drawers as well as the door catch and seals, to prevent children and pets to get closed in the appliance.

**Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!:**



## **WARNING!**

### **Before first use**

- ▶ Make sure there is no transport damage.
- ▶ Remove all packaging and keep out of children's reach.
- ▶ Wait at least two hours before installing the appliance in order to ensure the refrigerant circuit is fully efficient.
- ▶ Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.

### **Installation**

- ▶ The appliance should be placed in a well-ventilated place. Ensure a space of at least 10 cm above and around the appliance.
- ▶ Never place the appliance in a damp area or location where it might be splashed with water. Clean and dry water splashes and stains with a soft clean cloth.
- ▶ Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources(e.g. stoves, heaters).
- ▶ Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.
- ▶ Keep ventilation openings in the appliance or in the in-built structure clear of obstruction.
- ▶ Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- ▶ The appliance is operated by a 220-240 VAC/50 Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.
- ▶ Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- ▶ Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- ▶ Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.



## WARNING!

- ▶ Use a separate earthed socket for the power supply which is easy accessible. The appliance must be earthed.  
Only for UK: The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.
- ▶ Do not damage the refrigerant circuit.

### Daily use

- ▶ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ▶ Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload, but not allowed to clean or install the refrigerating appliances.
- ▶ Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised.
- ▶ Children shall not play with the appliance.
- ▶ If cool gas or other inflammable gas is leaking in the vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug a plug in the power cable of the refrigerator or any other appliance.
- ▶ Notice that the appliance is set for operation at a specific ambient range between 10 and 43°C. The appliance may not work properly if it is left for a long period at a temperature above or below the indicated range.
- ▶ Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to avoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.
- ▶ Do not pull on the door shelves. The door may be pulled slant, the bottle rack, may be pulled away, or the appliance may topple.
- ▶ Open and close the doors only with the handles. The gap between the doors and between the doors and the cabinet is very narrow. Do not extend your hands in these areas to avoid pinching your fingers. Open or close the refrigerator doors only when there are no children standing within the range of door movement.



## WARNING!

- ▶ Do not store or use inflammable, explosive or corrosive materials in the appliance or in the vicinity.
- ▶ Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance. It is not recommended to store materials that require strict temperatures.
- ▶ Never store liquids in bottles or cans (besides high percentage spirits) especially carbonated beverages in the freezer, as these will burst during freezing.
- ▶ Check the condition of food if a warming in the freezer has taken place.
- ▶ Do not set unnecessarily low temperature in the refrigerator compartment. Minus temperatures may occur at high settings. Attention: Bottles can burst
- ▶ Do not touch frozen goods with wet hands (wear gloves). Especially do not eat ice lollies immediately after removal from the freezer compartment. There is the risk to freeze or the formation of frost blisters. FIRST aid: keep immediately under running cold water. Do not pull away!
- ▶ Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment when in operation, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- ▶ Unplug the appliance in the event of a power interruption or before cleaning. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- ▶ Do not use electrical devices inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.  
Maintenance / cleaning
- ▶ Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
- ▶ Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.



## WARNING!

- ▶ Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.
- ▶ Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- ▶ Do not scrape off frost and ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heaters like heater, hair dryer, steam cleaners or other sources of heat in order to avoid damage to the plastic parts.
- ▶ Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- ▶ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▶ Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.
- ▶ Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.
- ▶ Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- ▶ Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- ▶ Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.

## Refrigerant gas information



## WARNING!

The appliance contains the flammable refrigerant ISOBUTANE (R600a). Make sure the refrigerant circuit is not damaged during transportation or installation. Leaking refrigerant may cause eye injuries or ignite. If a damage has occurred, keep away open fire sources, thoroughly ventilate the room, do not plug or unplug the power cords of the appliance or any other appliance. Inform the customer service.

In case of eyes get into contact with the refrigerant, rinse immediately it under running water and call immediately the eye specialist.

## Intended use

This appliance is intended for cooling and freezing food. It has been designed exclusively for use in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments as well as in bed-and-breakfast and catering business. It is not intended for commercial or industrial use. Changes or modifications to the device are not allowed. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

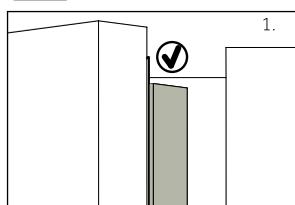
## Standards and directives



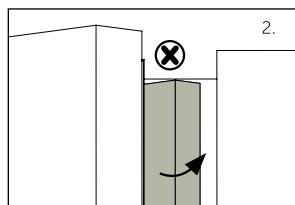
This product meets the requirements of all applicable EC directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.



### CAUTION!



When you close the door, the vertical door strip on the left door should be bent inside (1).



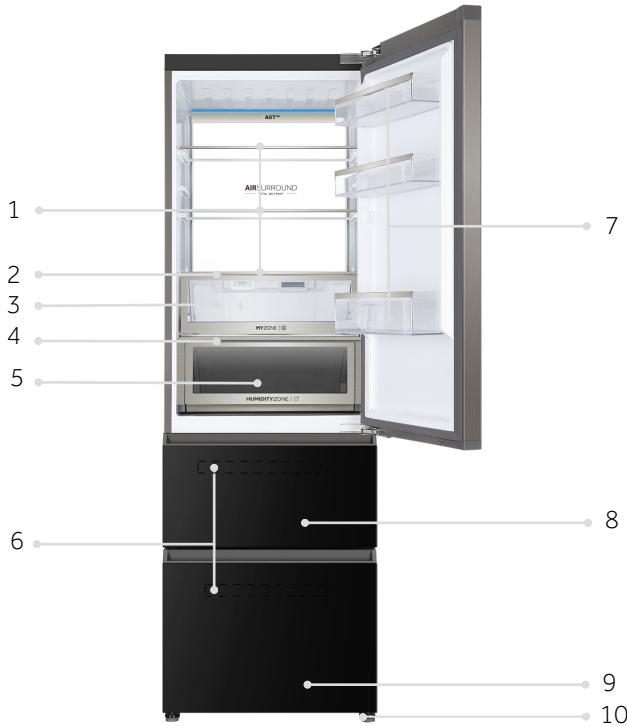
If you try to close the left door and the vertical door strip is unbent (2), you should bend it firstly, otherwise the door strip will hit the fixing shaft or right door. Thus a damage to the door strip or a leak will occur.

There is a heating thread inside the frame. The temperature of the surface will rise a little, which is normal and won't affect the function of appliance.



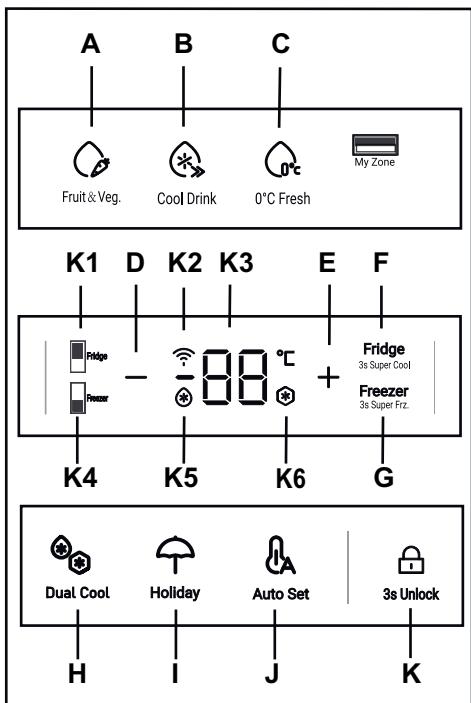
## NOTICE

Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.



- |                |                                |
|----------------|--------------------------------|
| 1 Shelf        | 6 Freezer tray                 |
| 2 Drawer cover | 7 Balcony                      |
| 3 My zone box  | 8 Upper freezer storage drawer |
| 4 UI display   | 9 Lower freezer storage drawer |
| 5 Fresh box    | 10 Adjustable feet             |

## Control panel



### Buttons:

- A Fruit&Veg function selector
- B Cool Drink function selector
- C 0°C Fresh function selector
- D Temperature control “-”
- E Temperature control “+”
- F Fridge 3s Super Cool function
- G Freezer 3s Super Frz function
- H Dual Cool function selector
- I Holiday mode selector
- J Auto Set function selector
- K Panel lock selector

### Indicators:

- K1 Fridge Compartment
- K2 Wi-Fi display icon
- K3 Temperature display
- K4 Freezer compartment
- K5 Fridge compartment
- K6 Freezer compartment

## Before first use

- ▶ Remove all packaging materials, keep them out of children's reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- ▶ Clean the inside and outside of the appliance with water and a mild detergent before putting any food in it.
- ▶ After the appliance has been levelled and cleaned, wait for at least 2-5 hours before connecting it to the power supply. See Section INSTALLATION.
- ▶ Precool the compartments at high settings before loading with food. The function Power- Freeze helps to cool down the compartments quickly.
- ▶ The refrigerator temperature and freezer temperature are automatically set to 5° C and -18° C respectively. These are the recommended settings. If desired, you can change these temperatures manually. Please see ADJUST THE TEMPERATURE.

## Sensor keys

The buttons on the control panel are sensor keys, which already respond when lightly touched with the finger.

## Switch on /off the appliance

The appliance is in operation as soon as it is connected to the power supply.

When the appliance is powered on for the first time, temperature indicators "K3" shows the presetting values (refer to the below Notice).



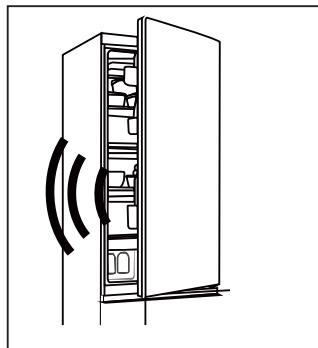
### NOTICE

The appliance is preset to the recommended temperature of 5 °C (refrigerator) and -18 °C (freezer). My Zone temperature is preset to about 2 °C. These are the recommended settings. If desired, you can change these temperatures manually.

## Door opening alarm

When the refrigerator door is opened for long time , the door opening alarm will sound.

The alarm can be silenced by closing the door. If the door is open for more than 7 minutes, the light inside the refrigerator and control panel illumination will automatically turn off.



## Adjust the temperature

The indoor temperatures are influenced by the following factors:

- ▶ Ambient temperature
- ▶ Frequency of door opening
- ▶ Amount of stored foods
- ▶ Installation of the appliance

## First powered on

When the refrigerator is initially powered on, the display lights up. The freezing upper zone is automatically set to -18°C and the freezing lower zone is automatically set to -18°C;

## Display lock/unlock

### Auto lock:

When the door is closed and has not been operated for 30 seconds, the display automatically goes out and locks.

### Manual lock:

Display in unlocked state, When long-pressing the button 3s, The refrigerator buzzer sounds once and the display board icon locks into inoperable state.



### Unlock:

When the display is locked, with long-pressing the button "K" 3s, The refrigerator buzzer sounds once and the display panel icon unlocks and enters the operable state.



## Adjust the temperature for fridge

- When the display screen is unlocked and without choosing Super Frz function, Dual Cool function, Holiday mode, press the button "F" to select the Fridge compartment. Icon "K1" (Fridge compartment) and "K3" (Temperature display) are bright.
- Press the button "D/E" to set the fridge temperature

The temperature increases in sequences of 1°C, from a minimum of 1°C to a maximum of 9°C. The optimal temperature in the refrigerator is 5°C. Colder temperatures mean unnecessary energy consumption.

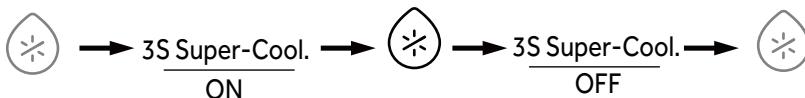
## Fridge 3S Super Cool function

- Fridge 3S Super Cool function on:

When the display screen is unlocked, after the buzzer rings once, the indicator "K5" illuminates, the fridge 3s super cool function be turned on. After about 4 hours, it will be automatically turned off.

- Fridge 3S Super Cool function off:

When the display screen is unlocked, and the indicator "K5" illuminates, long-pressing the button "F" 3S, after the buzzer rings once and the indicator "K5" dimmed, then the fridge 3s super cool function is turned off.



### NOTICE

- After setting the temperature, if there is no operation within 5 seconds, the system will be automatically determined and save the set temperature.
- In the Super Frz, if you want to adjust the temperature for fridge, you need to exit the Super Frz function first.
- Under Super-cool state, the fridge temperature cannot be adjusted. If either button "D" (Temperature adjustment button "-") or button "E" (Temperature adjustment button "+") is pressed to adjust the temperature of fridge, the indicator "K5" (Fridge indicator) will flash with a prompt sound to indicate that this operation cannot be carried out.

## Adjust the temperature for freezer

- When the display screen is unlocked and without choosing Supper Frz function、Dual Cool function 、 Holiday mode,press the button "G" to select the Freezer compartment. indicators "K4"(Freezer compartment) and "K3" (Temperature display) illuminate.
- Press the button "D/E" to set the freezer temperature.The temperature increases in sequences of 1°C, from a minimum of -24°C to a maximum of -14°C. The optimal temperature in the freezer is -18°C. Colder temperatures mean unnecessary energy consumption
- After about 5s, temperature indicator "K3" (Temperature display) will be bright permanently and the setting is confirmed

## Freezer 3s Super-Frz function

- Freezer 3S Super Frz function on:

When the display screen is unlocked, long-pressing the button "G" 3S ,after the buzzer rings once,the indicator "K6" illuminates,the freezer 3s super frz function be turned on. After about 50 hours, it will be automatically turned off.

- Freezer 3S Super Frz function off:

When the display screen is unlocked, and the indicator "K6" illuminates ,If you want to exit manually, long-pressing the button "G" 3S , after the buzzer rings once and the indicator "K6" dimmed,then the freezer 3s super frz function is turned off.



## NOTICE

- Under Super-Freeze state, the freezer temperature cannot be adjusted. If either button "D" (Temperature adjustment button "-") or button "E" (Temperature adjustment button "+") is pressed to adjust the temperature of freezer, the indicator "k6" (Freezer indicator) will flash with a prompt sound to indicate that this operation cannot be carried out.
- Fresh food should be frozen as quickly as possible to the core. This can preserve the best nutritional value, appearance and taste. The Super Freeze function accelerates the freezing of fresh food and protects the food already stored from undesirable warming. If you need to freeze a large amount of food at once, it is recommended to set the Super Freeze function on ahead for 24h before the usage of frozen room.

## Adjust the temperature for My Zone

1. When Press the "3s Unlock" button, unlock all the buttons. You can press and select 3 different modes, the "Fruit&Veg", "Cool Drink" and "0° C Fresh", and the backlight will be lighted illuminated.
2. The temperature of My Zone will changes with the temperature of fridge room.

## Dual-Cool function

1. When the display screen is unlocked, Press the button "H", after the buzzer rings once, the indicator "H" illuminates, then the dual-cool function be turned on. Refrigerator-reezer works according to the original set of fridge super-cool and freezer super-frz.



### NOTICE

1. In "Dual cool" function, fridge compartment working with "Super-Cool" mode. freezer compartment working with "Super-Frz" mode.
2. In "Dual cool" function, fridge temperature and freezer temperature cannot be adjust.

## Holiday function

1. The Holiday function can be used to reduce the energy consumption of the appliance, when it is not used regularly. When the function is on, the fridge is turned off, whereas the freezer will keep working normally. The function sets the fridge temperature permanently to 17°C.
2. This allows to keep the door of the empty refrigerator closed without causing an odour or mold-during a long absence (e.g. during holiday). The freezer compartment is free for your setting.
3. When the display screen is unlocked, Press the button "I", after the buzzer rings once, the indicator "I" illuminates, then the holiday function be turned on.

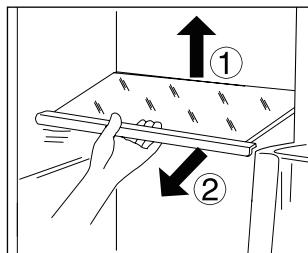
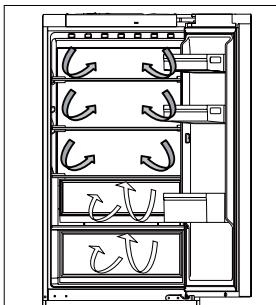
## Auto Set function

1. With the display screen is unlocked, Press the button "J", after the buzzer rings once, the indicator "J" illuminates, then the auto set function be turned on.



### NOTICE

1. In "Holiday" function, fridge temperature cannot be adjust.
2. In "Auto Set" function, fridge temperature and freezer temperature cannot be adjust.
3. In "Auto Set" function, when setting "super-cool" and "super-frz" function, the "auto set" function exit.



## Multi-air-flow

- The refrigerator is equipped with a multi-air-flow system, with which cool air flows are located on every shelf level. This helps to maintain a uniform temperature to ensure that your food is kept fresher for longer.

## Adjustable shelves

- The height of the shelves can be adjusted to fit your storage needs.
- To relocate a shelf, remove it first by uplifting its hind edge ① and pulling it out ②.
- To reinstall it, put it on the lugs on both sides and push it to the most rearward position until the rear of the shelf is fixed inside the slots in the sides



## NOTICE

Ensure that all ends of a shelf are level.

## My Zone drawer

In this compartment the humidity level is lower than fridge compartment. This drawer is suitable to store dry fruit and other dry food with low water content like butter, fats and oil or chocolate.

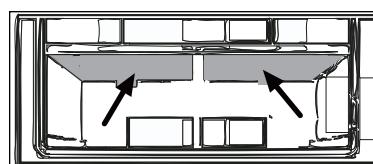
## Humidity box drawer

In this compartment the humidity level is higher than fridge compartment. It is controlled automatically by the system and is suitable to store fruits, vegetables, salads etc.



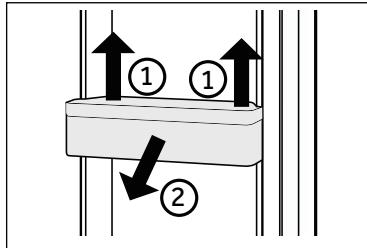
## NOTICE

- Do not remove the plastic cover inside the zone.
- They maintain the humidity.
- Cold-sensitive fruits like pineapple, avocado, bananas.



### Removable door racks/bottle holder

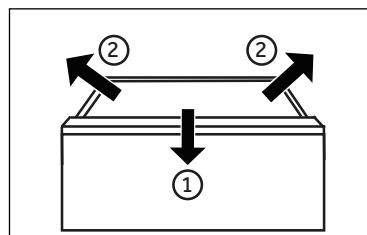
1. The door racks can be removed for cleaning:
2. Place hands on each side of the rack, lift it upwards① and pull it out②.
3. In order to insert the door rack, the above steps are carried out in reverse order.



### Removable drawer

To remove the drawer out, pull out to the maximum extent①, lift and remove②.

In order to insert the drawer, the above steps are carried out in reverse order.



### Storing large items

Large items of e.g. frozen food can be stored after:

removing and overturning by 180° the upper freezing tray, or

after removing both upper freezing trays as well as the middle freezer drawer and storing the food directly on the shelf.

### The Light

The LED interior light comes on when the door is opened. The performance of the lights is not affected by any of the appliances other settings.



## Energy saving tips

- ▶ Make sure the appliance is properly ventilated (see INSTALLATION).
- ▶ Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- ▶ Avoid unnecessarily low temperature in the appliance. The energy consumption increases the lower the temperature in the appliance is set.
- ▶ Functions like POWER- FREEZE consume more energy.
- ▶ Allow warm food to cool down before placing it in the appliance.
- ▶ Open the appliance door as little and as briefly as possible.
- ▶ Do not overfill the appliance to avoid obstructing the air flow.
- ▶ Avoid air within the food packaging.
- ▶ Keep door seals clean so that the door always closes correctly.
- ▶ Defreeze frozen food in the fridge storage compartment.
- ▶ The most energy-saving configuration requires the appliance keep drawers, food box and shelves on factory-fresh condition, and food should be places as far as possible without blocking the air outlet of the duct.



## WARNING!

Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.

### Cleaning

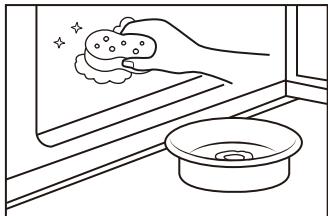
Clean the appliance when only little or no food is stored.

The appliance should be cleaned every four weeks for good maintenance and to prevent bad stored food odors.



## WARNING!

- ▶ Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- ▶ Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- ▶ Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- ▶ Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.
- ▶ Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- ▶ In case of heating check the condition of frozen goods.



- ▶ Always keep the door gasket clean.
- ▶ Clean the inside and housing of the appliance with a sponge dampened in warm water and neutral detergent.
  - ▶ 1. Please scrub the interior and exterior of the refrigerator, including door sealing, door rack, glass shelves, boxes and so on, with a soft towel or sponge dipped in warm water (you may add neutral detergent into the warm water).
  - ▶ 2. If there is liquid spilled, remove all the contaminated parts, directly rinse with the flow water, dry and place it back into the fridge.
  - ▶ 3. If there is spilled cream (such as the cream, melting ice cream), please remove all the contaminated parts, put into the warm water with about 40 °C for some time, then rinse with the flow water, dry and place it back into the fridge.
  - ▶ 4. In case some small part or component gets stuck inside of the fridge (between shelves or drawers), use small soft brush to release it. If you could not reach the part, please contact Haier service
- ▶ Rinse and dry with soft cloth.
- ▶ Do not clean any of the parts of the appliance in a dishwasher.
- ▶ Allow at least 5 minutes before restarting the appliance as frequent starting may damage the compressor.

### Defrosting

The defrosting of the refrigerator and the freezer compartment are done automatically; no manual operation is needed.

## Replacing the LED-lamps



### WARNING!

Do not replace the LED lamp yourself, it must only be replaced by either the manufacturer or the authorised service agent.

The lamps adopts LED as its light source, featuring low energy consumption and long service life. If there is any abnormality, please contact the customer service . See CUSTOMER SERVICE.

Parameters of the lamps:

Refrigerator compartment:12 V max 12 W

### Non-use for a longer period

If the appliance is not used for an extended period of time, and you will not use the Holiday-function for the refrigerator:

Take out the food.

Unplug the power cord.

Clean the appliance as described above.

Keep the doors open to prevent the creation of bad odours inside.



### NOTICE

Turn the appliance off only if strictly necessary.

### Moving the appliance

1. Remove all food and unplug the appliance.
2. Secure shelves and other moveable parts in the fridge and the freezer with adhesive tape.
3. Do not tilt the refrigerator more than 45° to avoid damaging the refrigerating system.



### WARNING!

1. Do not lift the appliance by its handles.
2. Never place the appliance horizontally on the ground.

Many occurring problems could be solved by yourself without specific expertise. In case of a problem please check all shown possibilities and follow below instructions before you contact an after sales service. See CUSTOMER SERVICE.



## WARNING!

- ▶ Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- ▶ Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical experts, because improper repairs can cause considerable consequential damages.
- ▶ A damaged supply should only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The compressor does not work.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mains plug is not connected in the mains socket.</li> <li>• The appliance is in the defrosting cycle</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connect the mains plug.</li> <li>• This is normal for an automatic defrosting</li> </ul>
The appliance runs frequently or runs for a too long period of time.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The indoor or outdoor temperature is too high.</li> <li>• The appliance has been off power for a period of time.</li> <li>• A door of the appliance is not tightly closed.</li> <li>• The door has been opened too frequently or for too long.</li> <li>• The temperature setting for the freezer compartment is too low.</li> <li>• The door gasket is dirty, worn, cracked or mismatched.</li> <li>• The required air circulation is not guaranteed.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In this case, it is normal for the appliance to run longer.</li> <li>• Normally, it takes 8 to 12 hours for the appliance to cool down completely.</li> <li>• Close the door/drawer and ensure the appliance is located on a level ground and there is no food or container jarring the door.</li> <li>• Do not open the door/drawer too frequently.</li> <li>• Set the temperature higher until a satisfactory refrigerator temperature is obtained. It takes 24 hours for the refrigerator temperature to become stable.</li> <li>• Clean the door/drawer gasket or replace them by the customer service.</li> <li>• Ensure adequate ventilation.</li> </ul>
The inside of the refrigerator is dirty and/or smells.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The inside of the refrigerator needs cleaning.</li> <li>• Food of strong odour is stored in the refrigerator.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the inside of the refrigerator.</li> <li>• Wrap the food thoroughly..</li> </ul>

Problem	Possible Cause	Possible Solution
It is not cold enough inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The temperature is set too high.</li> <li>Too warm goods has been stored.</li> <li>Too much food has been stored at one time.</li> <li>The goods are too close to each other.</li> <li>A door/drawer of the appliance is not tightly closed.</li> <li>The door/drawer has been opened too frequently or for too long.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reset the temperature.</li> <li>Always cool down goods before storing them.</li> <li>Always store small quantities of food.</li> <li>Leave a gap between several foods allowing air flowing.</li> <li>Close the door/drawer.</li> <li>Do not open the door/drawer too frequently.</li> </ul>
It is too cold inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The temperature is set too low.</li> <li>The Super-Frz/Super-Cool function is activated or is running too long.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reset the temperature.</li> <li>Switch off the Super-Frz/Super-Cool function</li> </ul>
Moisture formation on the inside of the refrigerator compartment.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The climate is too warm and toodamp.</li> <li>A door/drawer of the appliance is not tightly closed.</li> <li>The door/drawer has been opened too frequently or for too long.</li> <li>Food containers or liquids are left open.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Increase the temperature.</li> <li>Close the door/drawer.</li> <li>Do not open the door/drawer too frequently.</li> <li>Let hot foods cool to room temperature and cover foods and liquids.</li> </ul>
Moisture accumulates on the refrigerators outside surface or between the doors/door and drawer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The climate is too warm and too damp.</li> <li>The door is not closed tightly. The cold air in the appliance and the warm air outside it condensates.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is normal in damp climate and will change when the humidity decreases.</li> <li>Ensure that he door/drawer is tightly shut.</li> </ul>

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Strong ice and frost in the freezer compartment.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The goods were not adequately packaged.</li> <li>A door/drawer of the appliance is not tightly closed.</li> <li>The door/drawer has been opened too frequently or for too long.</li> <li>The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched.</li> <li>Something on the inside prevents the door/drawer to close properly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Always pack the goods well.</li> <li>Close the door/drawer.</li> <li>Do not open the door/drawer too frequently.</li> <li>Clean the door/drawer gasket or replace them by new ones.</li> <li>Reposition the shelves, door racks, or internal containers to allow the door/drawer to close.</li> </ul>
The sides of the cabinet and door strip get warm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is normal.</li> </ul>
The appliance makes abnormal sounds.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The appliance is not located on level ground.</li> <li>The appliance touches some object around it.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the feet to level the appliance.</li> <li>Remove objects around the appliance.</li> </ul>
A slight sound is to be heard similar to that of flowing water.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is normal.</li> </ul>
You will hear an alarm beep.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The fridge storage compartment door is open.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Close the door.</li> </ul>
You will hear a faint hum.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The anti-condensation system is working</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>This prevents condensation and is normal</li> </ul>
The interior lighting or cooling system does not work.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mains plug is not connected in the mains socket.</li> <li>The power supply is not intact.</li> <li>The LED-lamp is out of order.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connect the mains plug.</li> <li>Check the electrical supply to the room. Call the local electricity company!</li> <li>Please call the service for changing the lamp.</li> </ul>

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Water leaking or dripping from the water dispenser spout.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The water tank is not installed correctly</li> <li>The water dispenser spout is not screwed tight to the tank.</li> <li>The white silicon O ring is missing from the water spout.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Refit the water tank into the fridge door, ensure it is pushed fully into the door.</li> <li>The water spout is screwed in firmly to the water tank.</li> <li>Check the water spout has a white silicon O ring at the tank end before fitting the water spout to the water tank.</li> </ul>
The display light works but does not feel cool.	<ul style="list-style-type: none"> <li>It is in demo mode.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Please note what condition it is in, if it is in demo mode, exit it. Exit: Hold the "B" button, and click the "J" button 5 times in 5S.</li> </ul>

To contact the technical assistance, visit our website: <https://corporate.haier-europe.com/en/>

Under the section "website", choose the brand of your product and your country. You will be redirected to the specific website where you can find the telephone number and form to contact the technical assistance.

## Power interruption

In the event of a power cut, food should remain safely cold for about 5 hours. Follow these tips during a prolonged power interruption, especially in summer:

- ▶ Open the door/drawer as few times as possible.
- ▶ Do not put additional food into the appliance during a power interruption.
- ▶ If prior notice of a power interruption is given and the interruption duration is longer than 5 hours, make some ice and put it in a container in the top of the refrigerator compartment.
- ▶ An inspection of the goods is required immediately after the interruption.
- ▶ As temperature in the refrigerator will rise during a power interruption or other failure, the storage period and edible quality of food will be reduced. Any food that defrosts should be either consumed, or cooked and refrozen (where suitable) soon afterwards in order to prevent health risks.

## Memory function during power interruption

After restoration of power the appliance continues with the settings that were set before the power failure.

## Unpacking



### WARNING!

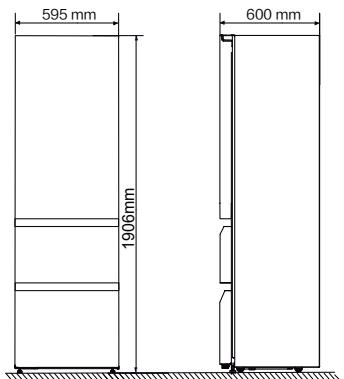
- ▶ The appliance is heavy. Always handle with at least two persons.
- ▶ Keep all packaging materials out of children's reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- ▶ Take the appliance out of the packaging.
- ▶ Remove all packaging materials.

## Environmental conditions

The room temperature should always be between 10° C and 43° C, since it can influence the temperature inside the appliance and its energy consumption. Do not install the appliance near other heat-emitting appliances (ovens, refrigerators) without isolation.

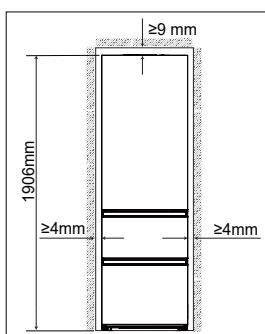
### Space recommendation

- ▶ Dimensions of the wine cellar:  
width 595x depth 600x height 1906 (mm)

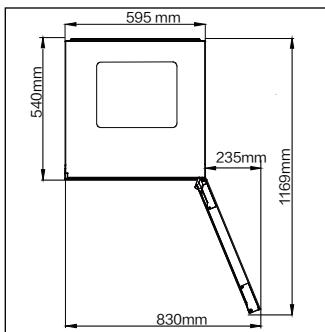


### Ventilation cross-section

To achieve sufficient ventilation of the appliance for safety reasons, the information of the required ventilation cross sections must be observed.



- ▶ Recommend space when door is opened.

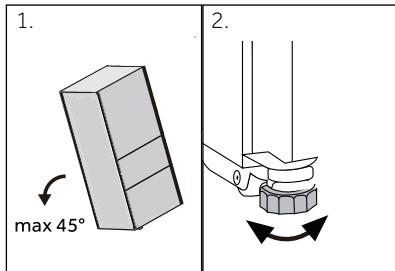


## Aigning the appliance

The appliance should be placed on a flat and solid surface.

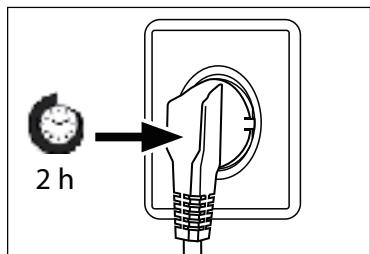
1. Tilt the refrigerator slightly backwards.
2. Set the feet to the desired level.

Make sure the distance to the wall on the hinge side is at least 100 mm for the door to open properly.



## NOTICE

For a free standing appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance



## Waiting time

To the maintenance-free lubrication oil is located in the capsule of the compressor. This oil can get through the closed pipe system during slanting transport. Before connecting the appliance to the power supply you have to wait at least 2 hours so that the oil runs back into the capsule.

## Electrical connection

Before each connection check if:

- power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- the power socket is earthed and no multi-plug or extension.
- the power plug and socket are strictly according.

Connect the plug to a properly installed household socket.

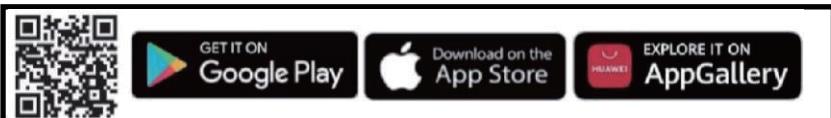


## WARNING!

To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card).

## Wi-Fi Connecting

Step 1 Download the hOn-App from the stores.



<p>Step 2 Create your account in the hOn-App or log in if you already have an account.</p> 	<p>Step 3 Follow pairing instructions in the hOn-App.</p> 
--	---

- When the display screen is unlocked, long-press the button "J" for 3 seconds. After the buzzer sounds once, you will enter configuration mode. In this mode, the "K2" indicator will flash rapidly.
- Once the Wi-Fi is configured and the connection is established, the Wi-Fi icon "K2" will be bright and remain lit.



### NOTICE

- The refrigerator should be placed in a location that can receive a strong signal from the wireless router. If the connection between the refrigerator and the wireless router is weak, the App will display an offline message.
- Please note that the App interface may differ slightly from the manual due to product updates. For the most accurate information, please refer to the actual App interface.

## Product fiche according to regulation EU No. 2019/2016

Brand	Haier
Model name / identifier	CST9619DNGBW
Category of the model	Refrigerator-freezer
Energy efficiency class	D
Annual energy consumption(kWh/year)(1)	274
Total volume(L)	384
Volume refrigerator(L)	215
Volume freezer(L)	137
Volume chiller section(L)	/
Volume auto ice maker(L)	/
Star rating	4
Temperature of other compartments>14°C	Non applicable
Frost-free system	Yes
Freezing capacity(kg/24h)	9
Climate rating(2)	SN-N-ST-T
Noise emission class and airborne acoustical noise emissions(db(A) re 1pW)	C(35)
Temperature rise time (h)	6
Ice making capacity (Only for HTF-520IP7)	/
Type of appliance	Freestanding

Explanations:

- Yes, featured

- (1) Based on the results of the standards conformance test over 24 hours. The actual consumption depends on the use and the location of the appliance.
- (2) Climate rating SN: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between +10°C and +32°C
- Climate rating N: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between +16°C and +32°C
- Climate rating ST: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between +16°C and +38°C
- Climate rating T: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between +16°C and +43°C

#### Additional technical data

Voltage / Frequency	220-240V ~/ 50Hz
Input current (A)	2
Main fuse (A)	16
Coolant	R600a
Dimensions (H/W/D in mm)	1906 / 595 / 600

We recommend our Haier Customer Service and the use of original spare parts.  
If you have a problem with your appliance, please first check section TROUBLE-SHOOTING.

If you cannot find a solution there, please contact

- ▶ your local dealer or
- ▶ our European Call Service-Center (see listed phone numbers below) or
- ▶ the Service & Support area at [www.haier.com](http://www.haier.com) where you can activate the service
- ▶ claim and also find FAQs.

To contact our Service, ensure that you have the following data available.  
The information can be found on the rating plate.

Model \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

Also check the Warranty Card supplied with the product in case of warranty.

European Call Service-Center		
Country*	Phone number	Costs
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"><li>• 14 Ct/Min Landline</li><li>• max 42 Ct/Min Mobile</li></ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"><li>• 14,53 Ct/Min Landline</li><li>• max 20 Ct/Min all others</li></ul>
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

---

\* For other countries please refer to [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Europe Trading S.r.l

Branch UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

\*Duration of the guarantee of the refrigerating appliance:

Minimum guarantee is: 2 years for EU Countries, 3 years for Turkey, 1 year for UK, 1 year for Russia, 3 years for Sweden, 2 years for Serbia, 5 years for Norway, 1 year for Morocco, 6 months for Algeria, Tunisia no legal warranty required.

\*The period of spare parts for the repair of the appliance:

Thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources are available for a minimum period of seven years after placing the last unit of the model on the market.

Door handles, door hinges, trays and baskets for a minimum period of seven years and door gaskets for a minimum period of 10 year, after placing the last unit of the model on the market.

\*For further information about the product, please consult <https://eprel.ec.europa.eu/> or scan the QR on the energy label supplied with the appliance.



**5 Bezpečnostní informace**

Před prvním použitím	6
Instalace	6
Každodenní používání	7
Informace o plynném chladivu	9

**10 Určené použití****11 Popis výrobku****12 Ovládací panel****13 Používání**

Zamykání a odemykání displeje	14
Nastavení teploty v chladničce	15
Funkce chladničky 3S Super Cool	15
Nastavení teploty v mrazničce	16
Funkce mrazničky 3s Super Frz	16
Nastavení teploty v My Zone	17
Funkce Dual Cool	17
Funkce Holiday	17
Funkce Auto Set	17

**18 Vybavení****20 Tipy pro úsporu energie****21 Čištění a údržba****23 Řešení problémů****27 Instalace****30 Technické údaje****32 Zákaznický servis**

## Děkujeme vám, že jste si koupili výrobek značky Haier.

Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tyto pokyny. Obsahují důležité informace, které vám pomohou co nejlépe využít spotřebič a zajistit jeho bezpečnou a správnou instalaci, používání a údržbu.

Uschovějte tuto příručku na praktickém místě, abyste do ní mohli kdykoliv nahlédnout ohledně bezpečného a správného používání spotřebiče.

Pokud spotřebič prodáváte, věnujete nebo necháváte ve starém domě, předejte společně s ním také tuto příručku, aby se mohl nový vlastník seznámit se spotřebičem a přečísti si bezpečnostní varování.

## Příslušenství

Zkontrolujte příslušenství a literaturu podle tohoto seznamu:





## VAROVÁNÍ – Důležité bezpečnostní informace



## UPOZORNĚNÍ – Všeobecné informace a tipy



## Informace týkající se životního prostředí



### Likvidace

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví. Vložte obalový materiál do vhodných kontejnerů pro recyklaci. Pomáhejte recyklovat odpadní elektrické a elektronické spotřebiče. Spotřebiče označené tímto symbolem nevyhazujte do domovního odpadu. Zašlete výrobek do místního recykačního závodu, nebo se obrátěte na váš obecní úřad.



## VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění nebo udušení!

Chladiva a plyny vyžadují profesionální likvidaci. Zajistěte, aby se potrubí chladicího okruhu nepoškodilo, než bude náležitě zlikvidováno. Odpojte spotřebič od sítového napájení. Odstraněte síťový kabel a zlikvidujte ho. Odstraňte police a příhrádky, stejně jako západku a těsnění dvírek, aby nedošlo k uzavření dětí a domácích zvířat uvnitř spotřebiče.

## Před prvním zapnutím spotřebiče si přečtěte následující rady týkající se bezpečnosti!:



### **VAROVÁNÍ!**

#### **Před prvním použitím**

- ▶ Ujistěte se, že při přepravě nedošlo k žádnému poškození.
- ▶ Odstraňte veškerý obalový materiál a uschovejte ho mimo dosah dětí.
- ▶ Před instalací spotřebiče počkejte alespoň dvě hodiny, aby byla zaručena plná účinnost okruhu chladiva.
- ▶ Se spotřebičem vždy manipulujte alespoň ve dvou osobách, protože je těžký.

#### **Instalace**

- ▶ Spotřebič by se měl umístit do dobře větrané místnosti. Nad spotřebičem a kolem něj zajistěte volný prostor alespoň 10 cm.
- ▶ Nikdy neumisťujte spotřebič do vlhkého prostoru nebo na místo, kde by na něj mohla stříkat voda. Vodu a skvrny odstraňte a vysušte měkkou, čistou látkou.
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků nebo ohříváčů).
- ▶ Nainstalujte spotřebič na místo odpovídající jeho velikost a používání a vyrovnejte ho.
- ▶ Zajistěte, aby nic nezakrývalo větrací otvory ve spotřebiči nebo v konstrukci pro vestavění.
- ▶ Ujistěte se, že parametry elektrického napájení se shodují s údaji na výrobním štítku. V opačném případě kontaktujte elektrikáře.
- ▶ Spotřebič pracuje s napájením 220–240 VAC/50 Hz. Nenormální kolísání napětí může způsobit, že spotřebič se nespustí, nebo se poškodí regulátor teploty či kompresor, případně se může za chodu ozývat neobvyklý hluk. V takovém případě by se měl nainstalovat automatický regulátor.
- ▶ Nepoužívejte rozbočovací adaptéry ani prodlužovací kabely.
- ▶ Neumisťujte za spotřebič přenosné rozbočovací zásuvky ani prodlužovací kabely.
- ▶ Ujistěte se, že napájecí kabel není zachycen chladničkou. Nešlapejte na napájecí kabel.



## VAROVÁNÍ!

- K napájení použijte samostatnou, snadno přístupnou uzemněnou zásuvku. Tento spotřebič musí být uzemněný.

Pouze pro Spojené království: Napájecí kabel spotřebiče je vybaven trojpólovou zástrčkou (s uzemněním), která se zapojuje do standardní trojpólové zásuvky (s uzemněním). Nikdy neodřezávejte ani nedemontujte třetí kolík (uzemnění). Zástrčka by měla být přístupná i po instalaci spotřebiče.
  - Nepoškoďte okruh chladiva.
- ### Každodenní používání
- Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika.
  - Děti ve věku od 3 do 8 let mohou spotřebič plnit a vyprazdňovat, ale nesmějí jej čistit ani instalovat.
  - Zabraňte dětem mladším 3 let v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou pod nepřetržitým dozorem.
  - Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
  - Jestliže v blízkosti spotřebiče uniká chladný plyn nebo jiný hořlavý plyn, vypněte ventil unikajícího plynu, otevřete dveře a okna a neodpojujte zástrčku napájecího kabelu chladničky nebo jakéhokoli jiného spotřebiče od zásuvky.
  - Upozornějeme, že spotřebič je nastaven na provoz při určitém rozsahu teplot mezi 10 a 43 °C. Spotřebič nemusí řádně fungovat, pokud je po dlouhou dobu vystaven teplotám nad nebo pod indikovaným rozsahem.
  - Nepokládejte na horní stranu chladničky nestabilní předměty (těžké předměty, nádoby naplněné vodou), aby se předešlo zranění způsobenému pádem nebo elektrickým proudem v důsledku styku s vodou.
  - Netahejte za police ve dvírkách. Dvířka by se mohla vychýlit, mohla by se vytáhnout police na lávce nebo by se spotřebič mohl převrhnut.
  - Otvírejte a zavírejte dvířka pouze pomocí madel. Mezera mezi dvířky a mezi dvířky a skříní je velmi úzká. Nedávejte do téhoto místa ruce, abyste si nepřiskřípli prsty. Dvířka chladničky otvírejte nebo zavírejte pouze v případě, že v dosahu jejich pohybu nestojí žádné děti.



## VAROVÁNÍ!

- ▶ Ve spotřebiči nebo v jeho blízkosti neskladujte ani nepoužívejte hořlavé, výbušné nebo korozivní látky.
- ▶ Ve spotřebiči neskladujte léky, bakterie ani chemické látky. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti. Nedoporučuje se skladovat materiály, které vyžadují přesně stanovené teploty.
- ▶ Do mrazničky nikdy neukládejte tekutiny v láhvích nebo plechovkách (kromě vysokoprocentních lihovin), a zejména nápoje sycené oxidem uhličitým, protože by během mrazení praskly.
- ▶ Pokud se v mrazničce zvýší teplota, zkонтrolujte stav potravin.
- ▶ Nenastavujte zbytečně nízkou teplotu ve vnitřním prostoru chladničky. Při vysokém nastavení může teplota klesnout do záporných hodnot. Pozor: Lávky mohou prasknout
- ▶ Nedotýkejte se mražených potravin mokrýma rukama (noste rukavice). Zejména nejezte nanuky bezprostředně po vyjmutí z prostoru mrazničky. Hrozí nebezpečí přimrznutí nebo vzniku omrzlin. PRVNÍ POMOC: ihned umístěte zasažené místo pod tekoucí studenou vodu. Neodtrhujte!
- ▶ Za provozu se nedotýkejte vnitřního povrchu úložného prostoru mrazničky, zejména ne mokrýma rukama, protože by mohly přimrznout k povrchu.
- ▶ V případě výpadku napájení nebo před čištěním odpojte spotřebič od napájení. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 7 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.
- ▶ Uvnitř prostoru pro skladování potravin ve spotřebiči nepoužívejte elektrická zařízení, pokud se nejdá na zařízení doporučené výrobcem. Údržba/čištění
- ▶ Jestliže jsou čištění a údržba prováděny dětmi, je nutné na ně dohlížet.
- ▶ Před zahájením jakékoli pravidelné údržby odpojte spotřebič od elektrického napájení. Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 5 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.



## VAROVÁNÍ!

- ▶ Při odpojování spotřebiče od napájení držte zástrčku, nikoli kabel.
- ▶ Nečistěte spotřebič tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, práškovými čisticími prostředky, benzínem, amylacetátem, acetonem a podobnými organickými roztoky a kyselými nebo zásaditými roztoky. K čištění použijte speciální čisticí prostředek na chladničky, aby se zamezilo poškození.
- ▶ Neseškrabávejte námrazu a led ostrými předměty. Nepoužívejte spreje, elektrické ohřívače jako fén na vlasy, parní čističe ani jiné zdroje tepla, aby nedošlo k poškození plastových součástí.
- ▶ K rozmrzování nepoužívejte mechanické nástroje ani jiné prostředky. Používejte pouze prostředky doporučené výrobcem.
- ▶ Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.
- ▶ Nepokoušejte se opravovat, rozebírat nebo upravovat spotřebič vlastními silami. Je-li nutná oprava, obrátěte se na nás zákaznický servis.
- ▶ Alespoň jednou za rok odstraňte prach ze zadní strany spotřebiče, aby se předešlo nebezpečí požáru a nezvyšovala se spotřeba energie.
- ▶ Během čištění na spotřebič nestříkejte ani jej neoplachujte.
- ▶ K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
- ▶ Nečistěte chladné skleněné police horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit, že sklo praskne.

## Informace o plynném chladivu



## VAROVÁNÍ!

Spotřebič obsahuje hořlavé chladivo ISOBUTAN (R600a). Ujistěte se, že během přepravy nebo instalace nedošlo k poškození okruhu chladiva. Unikající chladivo by mohlo způsobit zranění očí, nebo by se mohlo vznítit. Pokud dojde k poškození, nepřiblížujte se s otevřeným plamenem, důkladně vyvětrejte místnost a nezapojujte ani neodpojujte napájecí kably tohoto či jiných spotřebičů. Informujte zákaznický servis.

V případě zasažení očí chladivem důkladně vypláchněte oči pod tekoucí vodou a ihned zavolejte očnímu lékaři.

## Určené použití

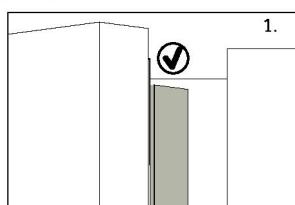
Tento spotřebič je určen k chlazení a mrazení potravin. Je určen výhradně k používání v domácnostech a podobných oblastech, jako jsou kuchyňky pro personál v obchodech, kancelářích a na dalších pracovištích, chalupy a hotely, motely a další obytné objekty, kde je používají zákazníci, stejně jako ubytovací zařízení typu penzionu se snídaní a cateringové služby. Není určen k používání v komerčním nebo průmyslovém prostředí. Na spotřebiči neprovádějte žádné změny nebo úpravy. Používání k jinému než určenému účelu může představovat nebezpečí a vést ke ztrátě platnosti záruky.

## Normy a směrnice

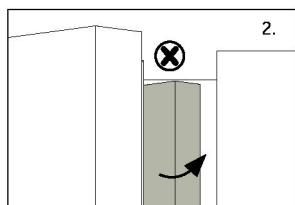
Tento výrobek splňuje požadavky všech platných směrnic ES s odpovídajícími harmonizovanými normami, které stanoví používání označení CE.



### POZOR!



Když zavřete dvírka, svislá dveřní lišta na levých dvírkách by se měla ohnout dovnitř (1).



Jestliže se pokusíte zavřít levá dvírka a svislá dveřní lišta není ohnutá (2), nejprve byste ji měli ohnout, jinak dveřní lišta narazí do upevňovací osy nebo pravých dvírek. Pak by mohlo dojít k poškození dvírek nebo k netěsnosti.

Uvnitř rámu je topné vlákno. Teplota povrchu mírně vzroste, což je normální a nebude to mít vliv na fungování spotřebiče.



## UPOZORNĚNÍ

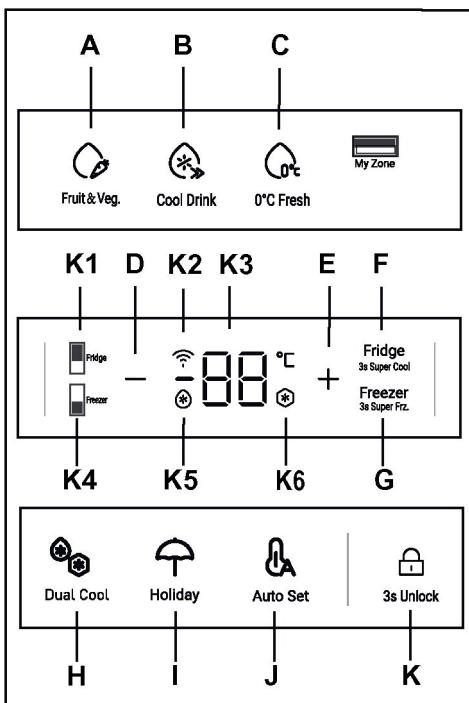
Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí některé obrázky v této příručce přesně zobrazovat váš model.



- 1 Police
- 2 Víko zásuvky
- 3 Box My Zone
- 4 Displej s uživatelským rozhraním
- 5 Fresh Box

- 6 Příhrádka mrazničky
- 7 Police na dvířkách
- 8 Horní zásuvka mrazničky
- 9 Dolní zásuvka mrazničky
- 10 Nastavitelné nohy

## Ovládací panel



### Tlačítka:

- A Volič funkce Fruit&Veg
- B Volič funkce Cool Drink
- C Volič funkce 0°C Fresh
- D Regulace teploty „-“
- E Regulace teploty „+“
- F Funkce chladničky 3s Super Cool
- G Funkce mrazničky 3s Super Frz
- H Volič funkce Dual Cool
- I Volič režimu Holiday
- J Volič funkce Auto Set
- K Volič funkce Zámek panelu

### Ukazatele:

- K1 Prostor chladničky
- K2 Ikona zobrazení Wi-Fi
- K3 Zobrazení teploty
- K4 Prostor mrazničky
- K5 Ikona zobrazení chladničky
- K6 Ikona zobrazení mrazničky

## Před prvním použitím

- Odstraňte veškerý obalový materiál, uschovějte ho mimo dosah dětí a zlikvidujte ho způsobem šetrným k životnímu prostředí.
- Než do spotřebiče vložíte jakékoli potraviny, vyčistěte jeho vnitřní i vnější povrchy vodou a slabým saponátem.
- Po vyrovnaní a vyčištění počkejte alespoň 2–5 hodin, než spotřebič připojíte k napájení. Viz část INSTALACE.
- Než naplníte prostory potravinami, nejprve je nechte ochladit na vysoké nastavení. Funkce Power-Freeze pomůže rychle ochladit prostory.
- Teploty chladničky a mrazničky jsou automaticky nastaveny na 5 °C a -18 °C. Jedná se o doporučené nastavení. V případě potřeby můžete tyto teploty změnit ručně. Viz NASTAVENÍ TEPLOTY.

## Dotyková tlačítka

Na ovládacím panelu jsou dotyková tlačítka, která reagují již na lehký dotyk prstem.

## Zapínání/vypínání spotřebiče

Spotřebič se spustí ihned po připojení k napájení.

Při prvním zapnutí spotřebiče se na ukazatelích teploty „K3“ zobrazí přednastavené hodnoty (viz níže uvedené oznámení).



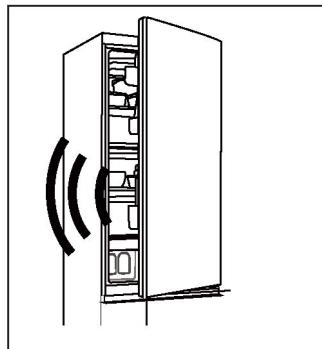
## UPOZORNĚNÍ

Spotřebič je přednastaven na doporučené teploty 5 °C (chladnička) a -18 °C (mraznička). Teplota v My Zone je přednastavena na přibližně 2 °C. Jedná se o doporučené nastavení. V případě potřeby můžete tyto teploty změnit ručně.

## Alarm otevřených dveřek

Pokud jsou dveřka chladničky dlouho otevřená, ozve se alarm otevření dveřek.

Alarm lze ukončit zavřením dveřek. Pokud jsou dveřka otevřená déle než 7 minut, světlo uvnitř chladničky a osvětlení ovládacího panelu se automaticky vypnou.



## Nastavení teploty

Vnitřní teploty jsou ovlivňovány následujícími faktory:

- ▶ Okolní teplota
- ▶ Frekvence otevírání dveřek
- ▶ Množství uskladněných potravin
- ▶ Instalace spotřebiče

## První zapnutí

Při prvním zapnutí chladničky se rozsvítí displej. Horní mrazicí zóna je automaticky nastavena na  $-18^{\circ}\text{C}$  a spodní mrazicí zóna je automaticky nastavena na  $-18^{\circ}\text{C}$ ;

## Zamykání a odemykání displeje

### Automatické zamknutí:

Když jsou dveřka zavřená a po dobu 30 sekund s nimi nebylo manipulováno, displej automaticky zhasne a zamkne se.

### Ruční zamykání:

Když je displej v odemčeném stavu, po dlouhém stisknutí tlačítka 3s se ozve jeden zvukový signál a ikona na displeji se přepne do neaktivního stavu.



### Odemknutí:

Když je displej v zamčeném stavu, po dlouhém stisknutí tlačítka „K“ 3s se ozve jeden zvukový signál, ikona na panelu displeje se odemknne a přepne se do funkčního stavu.



## Nastavení teploty v chladničce

- Když je obrazovka displeje odemčená a není zvolena funkce Super Frz , funkce Dual Cool , režim Holiday, stisknutím tlačítka „F“ vyberte prostor chladničky. Ikony „K1“ (prostor chladničky) a „K3“ (ukazatel teploty) jasně svítí.
- Stisknutím tlačítka „D/E“ nastavte teplotu chladničky.

Teplota se zvyšuje v krocích po 1 °C od minimální hodnoty 1 °C do maximální hodnoty 9 °C. Optimální teplota v chladničce je 5 °C. Nižší teploty znamenají zbytečnou spotřebu energie.

## Funkce chladničky 3S Super Cool

- Zapnutí funkce chladničky 3S Super Cool:

Když je obrazovka displeje odemčená, po jednom zvukovém signálu se rozsvítí indikátor „K5“ a zapne se funkce chladničky 3s Super Cool. Asi po 4 hodinách se automaticky vypne.

- Vypnutí funkce chladničky 3S Super Cool:

Když je obrazovka displeje odemčená a svítí indikátor „K5“, dlouze stiskněte tlačítko „F“ 3S, ozve se jeden zvukový signál, indikátor „K5“ zhasne a potom se funkce chladničky 3s Super Cool vypne.



## UPOZORNĚNÍ

- Pokud po nastavení teploty neproběhne do 5 sekund žádná akce, systém automaticky určí a uloží nastavenou teplotu.
- Jestliže je aktivní funkce Super Frz a chcete upravit teplotu chladničky, je třeba nejprve ukončit funkci Super Frz.
- Ve stavu Super Cool nelze nastavovat teplotu chladničky. Pokud stisknete tlačítko „D“ (Tlačítko nastavení teploty „-“) nebo tlačítko „E“ (Tlačítko nastavení teploty „+“) pro nastavení teploty chladničky, indikátor „K5“ (Indikátor chladničky) začne blikat a ozve se zvukový signál, což signalizuje, že tento úkon nelze provést.

## Nastavení teploty v mrazničce

- Když je obrazovka displeje odemčená a není zvolena funkce Super Frz , funkce Dual Cool , režim Holiday, stisknutím tlačítka „G“ vyberte prostor mrazničky. Rozsvítí se ikony „K4“ (prostor chladničky) a „K3“ (ukazatel teploty).
- Stisknutím tlačítka „D/E“ nastavte teplotu mrazničky. Teplota se zvyšuje v krocích po 1 °C od minimální hodnoty -24 °C do maximální hodnoty -14 °C. Optimální teplota v mrazničce je -18°C. Nižší teploty znamenají zbytečnou spotřebu energie.
- Přibližně po 5 s se trvale rozsvítí indikátor teploty „K3“ (zobrazení teploty) a nastavení je potvrzeno.

## Funkce mrazničky 3s Super Frz

- Zapnutí funkce mrazničky 3s Super Frz:  
Když je obrazovka displeje odemčená, dlouze stiskněte tlačítko „G“ 3S, po jednom zvukovém signálu se rozsvítí indikátor „K6“ a zapne se funkce mrazničky 3s Super Frz. Asi po 50 hodinách se automaticky vypne.
- Vypnutí funkce mrazničky 3s Super Frz:  
Chcete-li ukončit funkci ručně, když je obrazovka displeje odemčená a svítí indikátor „K6“, dlouze stiskněte tlačítko „G“ 3S, ozve se jeden zvukový signál, indikátor „K6“ zhasne a potom se funkce mrazničky 3s Super Frz vypne.



## UPOZORNĚNÍ

- Ve stavu Super Freeze nelze teplotu chladničky nastavit. Pokud stisknete tlačítko „D“ (Tlačítko nastavení teploty „-“) nebo tlačítko „E“ (Tlačítko nastavení teploty „+“) pro nastavení teploty mrazničky, indikátor „K6“ (Indikátor mrazničky) začne blikat a ozve se zvukový signál, což signalizuje, že tento úkon nelze provést.
- Čerstvé potraviny by se měly co nejdříve úplně zmrazit. Tím se zachová nejlepší výživová hodnota, vzhled a chuť. Funkce Super Freeze urychluje zmrazování čerstvých potravin a chrání již uložené zboží před nežádoucím ohřátím. Pokud potřebujete najednou zmrazit velké množství potravin, doporučuje se nastavit funkci Super Freeze 24 h před použitím mrazicího prostoru.

## Nastavení teploty v My Zone

1. Stisknutím tlačítka „3s Unlock“ odemkněte všechna tlačítka. Můžete vybrat jeden ze tří různých režimů „Fruit&Veg“, „Cool Drink“ a „0° C Fresh“, jehož ikona se po stisknutí rozsvítí.
2. Teplota My Zone se bude měnit podle teploty prostoru chladničky.

## Funkce Dual Cool

1. Když je obrazovka displeje odemčená, stiskněte tlačítko „H“, po jednom zvukovém signálu se rozsvítí indikátor „H“ a potom se zapne funkce Dual Cool. Chladnička-mraznička pracuje podle originálního nastavení funkce chladničky Super Cool a funkce mrazničky Super Frz.



## UPOZORNĚNÍ

1. Ve funkci „Dual Cool“ pracuje prostor chladničky v režimu „Super Cool“ a prostor mrazničky v režimu „Super Frz“.
2. Ve funkci „Dual Cool“ nelze nastavovat teplotu chladničky a mrazničky.

## Funkce Holiday

1. Funkci Holiday lze používat ke snížení spotřeby, když se spotřebič nepoužívá pravidelně. Když je funkce zapnutá, chladnička se vypne, zatímco mraznička bude pracovat normálně. Funkce trvale nastaví teplotu v chladničce na 17 °C.
2. To umožňuje udržet dvířka prázdné chladničky zavřená, aniž by vznikl zápach nebo plíseň – během delší nepřítomnosti (např. během dovolené). Mrazicí prostor je volný pro vaše nastavení.
3. Když je obrazovka displeje odemčená, stiskněte tlačítko „I“, po jednom zvukovém signálu se rozsvítí indikátor „I“ a potom se zapne funkce Holiday.

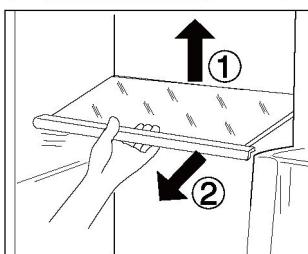
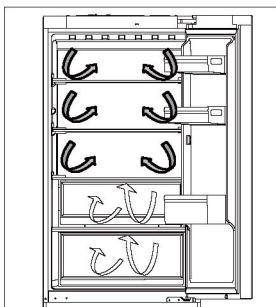
## Funkce Auto Set

1. Když je obrazovka displeje odemčená, stiskněte tlačítko „J“, po jednom zvukovém signálu se rozsvítí indikátor „J“ a potom se zapne funkce Auto Set.



## UPOZORNĚNÍ

1. Ve funkci „Holiday“ nelze nastavovat teplotu chladničky.
2. Ve funkci „Auto Set“ nelze nastavovat teplotu chladničky a mrazničky.
3. Když je funkce „Auto Set“ aktivní a nastavíte funkci „Super Cool“ nebo „Super Frz“, funkce „Auto Set“ se ukončí.



### Vícecestný průtok vzduchu

- Chladnička je vybavena systémem vícecestného průtoku vzduchu, který zajišťuje proudění chladného vzduchu v každé úrovni polic. Pomáhá to udržovat jednotnou teplotu, která zaručí, že potraviny vydrží déle v čerstvém stavu.

### Nastavitelné police

- Výšku polic lze upravovat tak, aby vyhovovala vašim požadavkům na ukládání.
- Chcete-li přemístit nějakou polici, vyjměte ji tak, že nejprve nadzdvíhněte okraj ① a potom ji vytáhněte ven ②.
- Při instalaci ji položte na výstupky na obou stranách a zatlačte ji až dozadu tak, aby se zadní strana police usadila uvnitř drážek v bočních stranách



### UPOZORNĚNÍ

Ujistěte se, že oba konce police jsou v rovině.

### Zásuvka My Zone

V této příhrádce je nižší vlhkost než v příhrádce chladničky. Tato zásuvka je vhodná pro skladování suchého ovoce a jiných suchých potravin s nízkým obsahem vody, jako je máslo, tuky a olej nebo čokoláda.

### Zásuvka Humidity Box

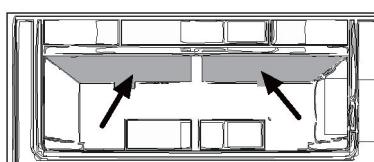
V tomto prostoru je vlhkost vyšší než v chladničce.

Je regulovala automaticky systémem a vhodná k ukládání ovoce, zeleniny, salátů a jiných potravin.



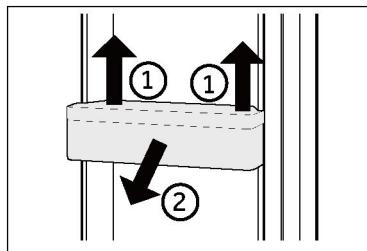
### UPOZORNĚNÍ

- Neodstraňujte plastový kryt uvnitř zóny.
- Udržuje vlhkost.
- Neskladujte ovoce citlivé na chlad, například ananas, avokádo, banány.



## Odnímatelné poličky / držák na láhve umístěné ve dvířkách

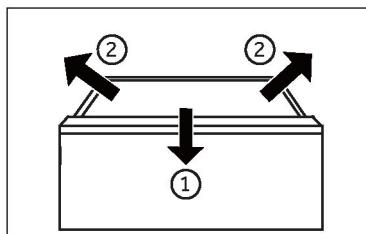
1. Police ve dvířkách lze vyjmímat za účelem čištění:
2. Uchopte rukama obě strany police, zdvihnete ji nahoru ① a vytáhněte ji ven ②.
3. Při vkládání dveřní police provedte výše popsané kroky v opačném pořadí.



## Vyjímatelná zásuvka

Chcete-li vyndat zásuvku, vytáhněte ji, jak nejdále to půjde ①, zdvihnete ji a vyjměte ②.

Při vkládání zásuvky provedte výše popsané kroky v opačném pořadí.



## Ukládání velkých kusů potravin

Velké kusy např. zmrzlených potravin lze skladovat:

po vyjmutí a převrácení horní mrazicí příhrádky o 180° nebo

po vyjmutí obou horních mrazicích příhrádek i prostřední zásuvky mrazničky a uložení potravin přímo na polici.

## Světlo

Po otevření dveřek se rozsvítí světlo LED osvětlující interiér. Fungování světel není ovlivňováno žádným z nastavení spotřebiče.



## Tipy pro úsporu energie

- ▶ Zajistěte, aby měl spotřebič náležité větrání (viz INSTALACE).
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků nebo ohříváčů).
- ▶ Vyhýbejte se zbytečně nízké teplotě uvnitř spotřebiče. Čím nižší je nastavená teplota ve spotřebiči, tím vyšší je spotřeba energie.
- ▶ Funkce jako POWER-FREEZE spotřebovávají více energie.
- ▶ Teplé jídlo nechte před vložením do spotřebiče vychladnout.
- ▶ Otvírejte dvírka spotřebiče co nejméně a na co nejkratší dobu.
- ▶ Nepřehlujejte spotřebič, aby se nenarušilo proudění vzduchu.
- ▶ Zamezte přítomnosti vzduchu v obalech potravin.
- ▶ Udržujte těsnění dvírek v čistém stavu, aby se dvírka vždy správně zavírala.
- ▶ Rozmrazujte zmrazené potraviny v úložném prostoru chladničky.
- ▶ Energeticky nejúspornější konfigurace vyžaduje, aby byly ve spotřebiči nainstalovány příhrádky, schránka na potraviny a police ve stavu jako z výroby a aby potraviny byly uloženy co nejvíce vzadu, aniž by zakrývaly výstup vzduchového kanálu.



## VAROVÁNÍ!

Před čištěním odpojte spotřebič od napájení.

### Čištění

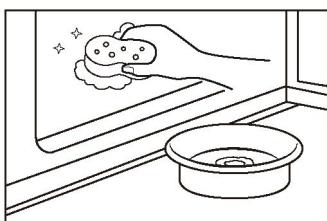
Spotřebič čistěte pouze tehdy, když je v něm uloženo jen málo potravin, nebo je prázdný.

Spotřebič by se měl čistit každé čtyři týdny, aby byl dobře udržovaný a zamezilo se zápacu z uložených potravin.



## VAROVÁNÍ!

- ▶ Nečistěte spotřebič tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, práškovými čisticími prostředky, benzínem, amylacetátem, acetonem a podobnými organickými roztoky a kyselými nebo zásaditými roztoky. K čištění použijte speciální čisticí prostředek na chladničky, aby se zamezilo poškození.
- ▶ Během čištění na spotřebič nestříkejte ani jej neoplachujte.
- ▶ K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
- ▶ Nečistěte chladné skleněné police horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit, že sklo praskne.
- ▶ Nedotýkejte se vnitřního povrchu úložného prostoru mrazničky, zejména ne mokrýma rukama, protože by mohly přimrzout k povrchu.
- ▶ V případě ohřátí zkонтrolujte stav mražených potravin.



- ▶ Vždy udržujte těsnění dvírek v čistém stavu.
- ▶ Očistěte vnitřek a skříň spotřebiče houbou navlhčenou v teplé vodě s neutrálním čisticím prostředkem.
- ▶ 1. Vydrhněte vnitřní a vnější povrchy chladničky včetně těsnění dvírek, polic ve dvírkách, skleněných polic, příhrádek apod. měkkou utěrkou nebo houbou namočenou v teplé vodě (do teplé vody můžete přidat neutrální saponát).
- ▶ 2. Pokud se rozlije nějaká tekutina, vyjměte všechny zasažené součásti, opláchněte je přímo pod tekoucí vodou, osušte a vraťte zpět do chladničky.
- ▶ 3. Pokud se rozlije smetana (například šlehačka nebo roztáta zmrzlina), vyjměte všechny zasažené součásti, na nějakou dobu je vložte do teplé vody o teplotě asi 40 °C, potom je opláchněte pod tekoucí vodou, osušte a vraťte zpět do chladničky.
- ▶ 4. V případě, že uvnitř chladničky uvíznou nějaké malé díly nebo součásti (mezi policemi nebo zásuvkami), uvolněte je měkkým kartáčkem. Pokud na nějakou součást nedosáhnete, obrátěte se na servis společnosti Haier
- ▶ Opláchněte povrch a vysušte ho měkkou látkou.
- ▶ Nemýjte žádné součásti spotřebiče v myčce.

- Před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň 5 minut, protože časté spouštění by mohlo poškodit kompresor.

## Odmrazování

Prostory chladničky a mrazničky se odmrazují automaticky; není nutný žádny ruční zásah.

## Výměna žárovek LED



### VAROVÁNÍ!

Nevyměňujte žárovku LED vlastními silami, její výměnu musí provést buď výrobce, nebo autorizovaný servisní zástupce.

Jako zdroj světla v žárovce se využívají diody LED, které se vyznačují nízkou spotřebou energie a dlouhou životností. Pokud se vyskytne nějaký neobvyklý stav, kontaktujte zákaznický servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.

Parametry žárovek:

Prostor chladničky: 12 V, max. 12 W

## Když se spotřebič delší dobu nepoužívá

Jestliže se spotřebič nebude delší dobu používat a nebudete využívat funkci chladničky Holiday:

Vyjměte potraviny.

Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.

Vyčistěte spotřebič podle výše uvedeného popisu.

Nechte dvírka otevřená, aby se uvnitř nevytvořil zápach.



### UPOZORNĚNÍ

Spotřebič vypínejte pouze v nezbytně nutných případech.

## Přemisťování spotřebiče

1. Vyjměte všechny potraviny a odpojte spotřebič od napájení.
2. Připevněte police a ostatní pohyblivé součásti v chladničce a mrazničce lepicí páskou.
3. Nenakláňejte chladničku v úhlu větším než 45°, aby se předešlo poškození chladicího systému.



### VAROVÁNÍ!

1. Nezdvihejte spotřebič za madla.
2. Nikdy nepokládejte spotřebič vodorovně na zem.

Mnoho problémů můžete vyřešit sami bez konkrétních odborných znalostí. V případě problému zkонтrolujte všechny možnosti a řídte se níže uvedenými pokyny, než se obrátíte na poprodejní servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.



## VAROVÁNÍ!

- Před zahájením údržby vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.
- Servis elektrického zařízení by měli provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři, protože nepatřičné opravy mohou vést k vážným následným škodám.
- Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Kompresor nepracuje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sítová zástrčka není zapojena do sítové zásuvky.</li> <li>• Spotřebič provádí cyklus odmrzování</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapojte sítovou zástrčku.</li> <li>• Jedná se o normální jev při automatickém odmrzování</li> </ul>
Spotřebič se spouští často nebo běží příliš dlouho.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vnitřní nebo venkovní teplota je příliš vysoká.</li> <li>• Spotřebič byl určitou dobu vypnutý.</li> <li>• Dvířka spotřebiče nejsou těsně zavřená.</li> <li>• Dvířka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená.</li> <li>• Nastavená teplota pro prostor mrazničky je příliš nízká.</li> <li>• Těsnění dvířek je znečištěné, opotřebené, popraskané nebo nesprávně nainstalované.</li> <li>• Není zaručena požadovaná cirkulace vzduchu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• V tomto případě je normální, že spotřebič běží déle.</li> <li>• Normálně trvá 8 až 12 hodin, než se spotřebič úplně ochladi.</li> <li>• Zavřete dvířka/zásuvku a ujistěte se, že spotřebič je umístěn na rovné zemi a dvířkům neprekáží žádné potraviny nebo nádoby.</li> <li>• Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často.</li> <li>• Nastavte vyšší teplotu tak, abyste dosáhli uspokojivé teploty chladničky. Trvá 24 hodin, než se teplota chladničky ustálí.</li> <li>• Vyčistěte těsnění dvířek/zásuvky, nebo ho nechte vyměnit zákaznickým servisem.</li> <li>• Zajistěte odpovídající větrání.</li> </ul>
Vnitřek chladničky je znečištěný a/nebo zapáchá.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je třeba vyčistit vnitřek chladničky.</li> <li>• V chladničce je uloženo nějaké jídlo se silným zápachem</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistěte vnitřek chladničky.</li> <li>• Důkladně zabalte jídlo.</li> </ul>

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Uvnitř spotřebiče není dostatečně chladno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je nastavena příliš vysoká teplota.</li> <li>Bylo uloženo příliš teplé jídlo.</li> <li>Bylo uloženo příliš potravin najednou.</li> <li>Potraviny jsou příliš blízko sebe.</li> <li>Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené.</li> <li>Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Znovu nastavte teplotu.</li> <li>Před uložením vždy nechte jídlo vychladnout.</li> <li>Vždy ukládejte menší množství potravin.</li> <li>Nechte mezi potravinami mezery umožňující proudění vzduchu.</li> <li>Zavřete dvířka/zásuvku.</li> <li>Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často.</li> </ul>
Uvnitř spotřebiče je příliš chladno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je nastavena příliš nízká teplota.</li> <li>Je aktivována funkce Super Frz/Super Cool, nebo běží příliš dlouho.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Znovu nastavte teplotu.</li> <li>Vypněte funkci Super Frz/Super Cool.</li> </ul>
Tvoření vlhkosti na vnitřním povrchu chladicího prostoru.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prostředí je příliš teplé a vlhké.</li> <li>Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené.</li> <li>Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená.</li> <li>Nádoby na potraviny nebo tekutiny zůstaly otevřené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvýšte teplotu.</li> <li>Zavřete dvířka/zásuvku.</li> <li>Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často.</li> <li>Nechte horké potraviny vychladnout na pokojovou teplotu a potraviny a tekutiny zakryjte.</li> </ul>
Na vnějším povrchu chladničky nebo mezi dvířky / dvířky a zásuvkou se hromadí vlhkost.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prostředí je příliš teplé a vlhké.</li> <li>Dvířka nejsou těsně zavřená. Chladný vzduch ve spotřebiči a teplý vnější vzduch, dochází ke kondenzaci.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jedná se o normální jev ve vlhkém prostředí; až se sníží vlhkost, situace se změní.</li> <li>Ujistěte se, že dvířka/zásuvka jsou těsně zavřené.</li> </ul>
V prostoru mrazničky je silná vrstva ledu a námrazy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Potraviny nebyly náležitě zabaleny.</li> <li>Dvířka/zásuvka spotřebiče nejsou těsně zavřené.</li> <li>Dvířka/zásuvka se otvírala příliš často, nebo byla příliš dlouho otevřená.</li> <li>Těsnění dvířek/zásuvky je znečištěné, opotřebené, popraskané nebo nesprávně nainstalované.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vždy dobře zabalte potraviny.</li> <li>Zavřete dvířka/zásuvku.</li> <li>Neotvírejte dvířka/zásuvku příliš často.</li> <li>Vyčistěte těsnění dvířek/zásuvky nebo ho vyměňte za nové.</li> </ul>

Problém	Možná příčina	Možné řešení
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Něco uvnitř brání správnému zavření dveřek/zásuvky.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Přemístěte vnitřní police, police na dveřkách nebo vnitřní nádoby, aby se mohla dveřka/zásuvka zavřít.</li> </ul>
Boční strany skříně a lišta na dveřkách jsou teplé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jedná se o normální jev.</li> </ul>
Spotřebič vydává neobvyklé zvuky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič nestojí na rovné zemi.</li> <li>Spotřebič se dotýká nějakého předmětu ve svém okolí.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seřidte nožky, aby stál spotřebič rovně.</li> <li>Odstraňte předměty z okolí spotřebiče.</li> </ul>
Ozývá se slabý zvuk podobný proudění vody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jedná se o normální jev.</li> </ul>
Ozývá se pipání alarmu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dveřka úložného prostoru chladničky jsou otevřená.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zavřete dveřka.</li> </ul>
Ozývá se slabé hučení.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Protikondenzační systém je v chodu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zabraňuje kondenzaci, jedná se o normální jev</li> </ul>
Nefunguje osvětlení interiéru nebo chladicí systém.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sítová zástrčka není zapojena do sítové zásuvky.</li> <li>Napájení nemá správné parametry.</li> <li>Žárovka LED je porouchaná.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapojte sítovou zástrčku.</li> <li>Zkontrolujte přívod elektrického napájení do místnosti. Zavolejte místnímu dodavateli elektřiny!</li> <li>Zavolejte servis se žádostí o výměnu žárovky.</li> </ul>
Z výtoku dávkovače vody vytéká nebo kape voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nádržka na vodu není správně nainstalována</li> <li>Výtok dávkovače vody není pevně přišroubován k nádržce.</li> <li>Na výtoku vody chybí bílý silikonový O-kroužek.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nádržku na vodu vrátěte do dveřek chladničky a ujistěte se, že je do nich zcela zasunuta.</li> <li>Výtok vody pevně přišroubujte k nádržce na vodu.</li> <li>Před uchycením výtoku vody k nádržce na vodu zkontrolujte, zda má výtok vody na konci nádrže bílý silikonový O-kroužek.</li> </ul>
Světlo displeje funguje, ale není cítit chlad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jedná se o režim Demo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zjistěte, o jaký stav se jedná; pokud je to režim Demo, ukončete jej. Konec: Držte tlačítko „B“ a pětkrát během 5 s stiskněte tlačítko „J“.</li> </ul>

Chcete-li kontaktovat technickou pomoc, navštivte naše webové stránky:  
<https://corporate.haier-europe.com/en/>

V části „Website“ zvolte značku vašeho výrobku a vaši zemi.  
Budete přesměrováni na konkrétní webovou stránku, kde najdete telefonní číslo a kontaktní formulář technické pomoci.

## Výpadek napájení

V případě výpadku napájení by měly potraviny zůstat bezpečně v chladu po dobu asi 5 hodin. Během delšího výpadku napájení se řídte těmito tipy, zejména v léte:

- ▶ Otvírejte dviřka/zásuvku co nejméně často.
- ▶ Během výpadku napájení nevkládejte do spotřebiče další potraviny.
- ▶ Pokud je výpadek napájení oznámen předem a jeho délka překračuje 5 hodin, vyrobte trochu ledu a umístěte ho do nádoby v horní části prostoru chladničky.
- ▶ Ihned po výpadku napájení je nutné zkonto rovat potraviny.
- ▶ Vzhledem k tomu, že během výpadku napájení nebo jiné závady vzroste teplota v chladničce, doba skladování a požitelnost potravin se zkráti. Jakékoli potraviny, které se rozmrází, by se měly buď zkonzumovat, nebo tepelně upravit a znova zmrazit (je-li to vhodné), aby se předešlo zdravotním rizikům.

## Funkce paměti během výpadku napájení

Po obnovení napájení bude spotřebič pokračovat v činnosti s parametry, které byly nastaveny před výpadkem.

## Vybalení



## VAROVÁNÍ!

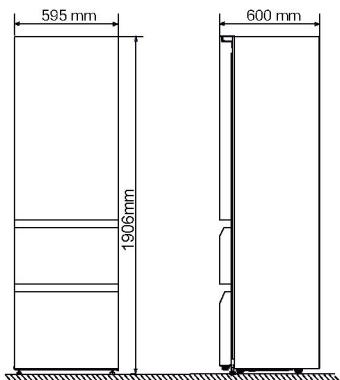
- ▶ Spotřebič je těžký. Vždy s ním manipujte alespoň ve dvou osobách.
- ▶ Uchovávejte všechny obalové materiály mimo dosah dětí a zlikvidujte je způsobem šetrným k životnímu prostředí.
- ▶ Vyjměte spotřebič z obalu.
- ▶ Odstraňte všechny obalové materiály.

## Podmínky prostředí

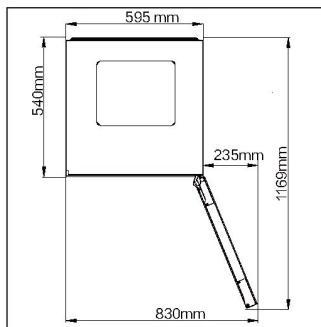
Pokojová teplota by měla být vždy mezi 10 °C a 43 °C, protože může ovlivňovat teplotu uvnitř spotřebiče a jeho spotřebu energie. Bez náležité izolace neinstalujte spotřebič do blízkosti jiných spotřebičů vytvářejících teplo (trub, chladniček).

## Doporučení ohledně prostoru

- ▶ Rozměry vinného sklípku:  
šířka 595 x hloubka 600 x výška 1906 (mm)

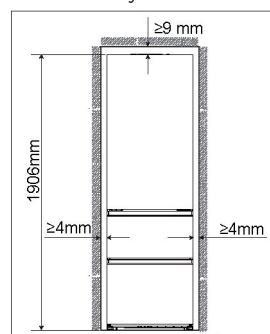


- ▶ Doporučený prostor s otevřenými dveřky.



## Průřez pro větrání

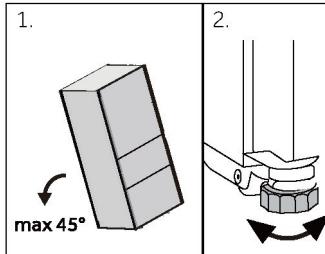
Z bezpečnostních důvodů je nutné dodržet informace o požadovaném prostoru pro větrání, aby byl spotřebič dostatečně větraný.



## Vyrovnání spotřebiče

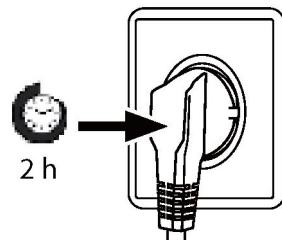
Spotřebič by se měl postavit na rovný a pevný povrch.

1. Nakloňte chladničku mírně dozadu.
2. Nastavte nohy na požadovanou výšku. Ujistěte se, že vzdálenost od stěny na straně se závěsem je nejméně 100 mm, aby se mohla dvířka správně otvírat.



## UPOZORNĚNÍ

Pro volně stojící spotřebič: tento chladicí spotřebič není určen k používání jako vestavný spotřebič



## Doba čekání

V kapsli kompresoru se nachází bezúdržbový mazací olej. V případě naklonění během přepravy se olej může dostat do uzavřeného hadicového systému. Před připojením spotřebiče k napájení musíte počkat 2 hodiny, aby všechn olej natekl zpět do kapsle.

## Připojení k elektrickému napájení

Před každým připojením zkонтrolujte:

- zda napájení, zásuvka a jistič odpovídají údajům na výrobním štítku.
- zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel.
- zda zástrčka přesně pasuje do zásuvky.

Zapojte zástrčku do náležité nainstalované domácí zásuvky.



## VAROVÁNÍ!

Aby se zamezilo rizikům, výměnu poškozeného napájecího kabelu musí provést zákaznický servis (viz záruční list).

## Připojení k sítí Wi-Fi

Krok 1 Stáhněte si aplikaci hOn z obchodu s aplikacemi.



GET IT ON  
Google Play

Download on the  
App Store

EXPLORE IT ON  
AppGallery

Krok 2 Vytvořte si účet v aplikaci hOn nebo se přihlaste, pokud již máte účet.



Krok 3 Postupujte podle pokynů pro párování v aplikaci hOn.



- ▶ Když je obrazovka displeje odemčená, na 3 sekundy stiskněte tlačítko „J“. Po jednom zvukovém signálu vstoupíte do konfiguračního režimu. V tomto režimu rychle bliká indikátor „K2“.
- ▶ Jakmile je síť Wi-Fi nakonfigurována a je navázáno spojení, rozsvítí se ikona Wi-Fi „K2“ a bude nepřerušovaně svítit.



### UPOZORNĚNÍ

- ▶ Chladnička by měla stát na takovém místě, ve kterém je silný signál z bezdrátového směrovače. V případě slabého spojení mezi chladničkou a bezdrátovým směrovačem zobrazí aplikace zprávu, že je offline.
- ▶ Upozorňujeme, že v důsledku aktualizací se může rozhraní aplikace mírně lišit od popisu v příručce. Přesné informace najdete na aktuálním rozhraní aplikace.

## Informační list výrobku podle nařízení EU č. 2019/2016

Značka	Haier
Název/označení modelu	CST9619DNGBW
Kategorie modelu	Chladnička-mraznička
Třída energetické účinnosti	D
Roční spotřeba energie (kWh/rok)(1)	274
Celkový objem (l)	384
Objem chladničky (l)	215
Objem mrazicího prostoru (l)	137
Objem mrazicího boxu (l)	/
Objem aut. výrobníku ledu (l)	/
Hodnocení hvězdičkami	4
Teplota ostatních prostorů > 14 °C	Neuvádí se
Beznámrazový systém	Ano
Mrazicí výkon (kg/24 h)	9
Klimatická třída (2)	SN-N-ST-T
Třída emisí hluku a emise hluku šířeného vzduchem (db(A) re 1 pW)	C(35)
Doba náběhu teploty (h)	6
Kapacita výroby ledu (pouze pro HTF-520IP7)	/
Typ spotřebiče	Volně stojící

## Vysvětlení:

- Ano, ve výbavě

- (1) Na základě výsledků zkoušky shody s normami v průběhu 24 hodin.  
Skutečná spotřeba je závislá na způsobu používání a umístění spotřebiče.
- (2) Klimatická třída SN: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +10 °C a +32°C
- Klimatická třída N: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +16 °C a +32°C
- Klimatická třída ST: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +16 °C a +38°C
- Klimatická třída T: Tento spotřebič je určen k používání při teplotě okolí mezi +16 °C a +43°C

## Další technické údaje

Napětí/frekvence	220–240 V~/50 Hz
Vstupní proud (A)	2
Hlavní pojistka (A)	16
Chladivo	R600a
Rozměry (V/Š/H v mm)	1906 / 595 / 600

Doporučujeme využívat zákaznický servis společnosti Haier a používat originální náhradní díly.

V případě problému se spotřebičem si nejprve přečtěte část ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.

Pokud v ní nenajdete řešení, kontaktujte

- ▶ místního prodejce nebo
- ▶ naše Evropské středisko telefonické podpory (viz telefonní čísla uvedená níže) nebo
- ▶ část Servis a podpora na stránkách [www.haier.com](http://www.haier.com), kde můžete aktivovat požadavek na servis
- ▶ a kde najdete také časté dotazy.

Chcete-li kontaktovat náš servis, ujistěte se, že máte k dispozici následující údaje. Tyto údaje lze najít na výrobním štítku.

Model \_\_\_\_\_

Výrobní číslo \_\_\_\_\_

V případě záruky se také podívejte do záručního listu dodaného s výrobkem.

Evropské středisko telefonické podpory		
Země*	Telefonní číslo	Ceny
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14 ct/min pevná linka</li> <li>• max. 42 ct/min mobil</li> </ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14,53 ct/min pevná linka</li> <li>• max. 20 ct/min vše ostatní</li> </ul>
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

\* Údaje o ostatních zemích najdete na adrese [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Europe Trading S.r.l  
Branch UK  
Westgate House, Westgate, Ealing  
London, W5 1YY

\* Doba záruky chladničky:

Minimální záruka: 2 roky pro země EU, 3 roky pro Turecko, 1 rok pro Spojené království, 1 rok pro Rusko, 3 roky pro Švédsko, 2 roky pro Srbsko, 5 let pro Norsko, 1 rok pro Maroko, 6 měsíců pro Alžírsko, Tunisko nevyžaduje žádnou zákonnnou záruku.

\* Doba dostupnosti náhradních dílů pro opravu spotřebiče:

Termostaty, snímače teploty, desky s plošnými spoji a světelné zdroje budou k dispozici po dobu nejméně sedmi let od uvedení posledního modelu spotřebiče na trh.

Madla dvírek, závěsy dvírek, přihrádky a koše budou k dispozici po dobu nejméně sedmi let a těsnění dvírek po dobu nejméně deseti let od uvedení posledního modelu spotřebiče na trh.

\* Chcete-li další informace o výrobku, navštivte stránky <https://eprel.ec.europa.eu/> nebo naskenujte kód QR na energetickém štítku dodaném se spotřebičem.



<b><u>5 Sicherheitsinformationen</u></b>	Vor der ersten Inbetriebnahme	6
	Installation	6
	Täglicher Gebrauch	7
	Informationen zum Kältemittelgas	9
<b><u>10 Verwendungszweck</u></b>		
<b><u>11 Beschreibung des Produkts</u></b>		
<b><u>12 Bedienfeld</u></b>		
<b><u>13 Nutzung</u></b>	Display sperren/entsperren	14
	Temperatur für den Kühlschrank einstellen	15
	Kühlschrank 3S: Super Cool-Funktion	15
	Temperatur für den Gefrierschrank einstellen	16
	Gefrierschrank 3S: Super Frz-Funktion	16
	Temperatur für My Zone einstellen	17
	Dual Cool-Funktion	17
	Holiday-Funktion	17
	Auto Set-Funktion	17
<b><u>18 Ausrüstung</u></b>		
<b><u>20 Tipps zum Energiesparen</u></b>		
<b><u>21 Pflege und Reinigung</u></b>		
<b><u>23 Fehlersuche</u></b>		
<b><u>27 Installation</u></b>		
<b><u>30 Technische Daten</u></b>		
<b><u>32 Kundenservice</u></b>		

## **Vielen Dank für den Kauf eines Haier-Produkts.**

Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät benutzen. Die Anleitung enthält wichtige Informationen, die Ihnen dabei helfen, das Gerät optimal zu nutzen und eine sichere und ordnungsgemäße Installation, Verwendung und Wartung zu gewährleisten.

Bewahren Sie diese Anleitung an einem geeigneten Ort auf, damit Sie jederzeit für die sichere und ordnungsgemäße Verwendung des Geräts darauf zurückgreifen können.

Wenn Sie das Gerät verkaufen, weggeben oder bei einem Umzug zurücklassen, vergewissern Sie sich, dass diese Anleitung auch beigelegt wird, damit sich der neue Besitzer bzw. die neue Besitzerin mit dem Gerät und den Sicherheitshinweisen vertraut machen kann.

## **Zubehör**

Überprüfen Sie Zubehör und Dokumentation gemäß dieser Liste:





## WARNUNG - Wichtige Sicherheitsinformationen



## HINWEIS - Allgemeine Informationen und Tipps



## Umweltinformationen



### Entsorgung

Tragen Sie zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit bei. Entsorgen Sie die Verpackung zum Recyceln in die entsprechenden Behälter. Unterstützen Sie das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Entsorgen Sie Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht mit dem Hausmüll. Geben Sie das Produkt an Ihre lokale Recyclinganlage zurück oder wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung.



### WARNUNG!

Verletzungs- oder Erstickungsgefahr!

Kältemittel und Gase müssen fachgerecht entsorgt werden. Überprüfen Sie, dass der Schlauch des Kühlkreislaufs nicht beschädigt ist, bevor er ordnungsgemäß entsorgt wird. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Trennen Sie das Netzkabel und entsorgen Sie es. Entfernen Sie die Fächer und Schubladen sowie die Türöffnung und die Dichtungen, um zu verhindern, dass Kinder und Haustiere im Gerät eingeschlossen werden.

## Lesen Sie vor dem ersten Einschalten des Geräts folgende Sicherheitshinweise:



### **WARNUNG!**

#### **Vor der ersten Inbetriebnahme**

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass keine Transportschäden vorliegen.
- ▶ Entfernen Sie alle Verpackungsteile und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ▶ Warten Sie vor dem Einschalten des Geräts mindestens zwei Stunden, damit der Kühlkreislauf auch sicher und effektiv arbeitet.
- ▶ Transportieren Sie das Gerät immer mit mindestens zwei Personen, da es schwer ist.

#### **Installation**

- ▶ Das Gerät sollte an einem gut belüfteten Ort aufgestellt werden. Idealerweise müssen mindestens 10 cm rund um das Gerät frei bleiben.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals in einem feuchten Bereich oder an einem Ort auf, wo es mit Wasser nassgespritzt werden könnte. Reinigen Sie Wasserspritzer und Flecken mit einem weichen, sauberen Tuch.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Hitzequellen (z. B. Herden, Heizungen) auf.
- ▶ Installieren und richten Sie das Gerät in einem Bereich ein, der für seine Größe und Verwendung geeignet ist.
- ▶ Halten Sie die Lüftungsschlitzte am Gerät oder in der Einbaustruktur frei.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Informationen auf dem Typenschild der Stromversorgung entsprechen. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an einen Elektriker.
- ▶ Das Gerät wird über eine 220-240 V Wechselspannung/50 Hz betrieben. Abnormale Spannungsschwankungen könnten dazu führen, dass sich das Gerät nicht einschaltet, der Temperaturregler oder Kompressor beschädigt wird, oder dass während des Betriebs ein abnormales Geräusch auftritt. In einem solchen Fall ist ein automatischer Regler anzubringen.
- ▶ Verwenden Sie keine Mehrfachsteckadapter und Verlängerungskabel.
- ▶ Positionieren Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungen hinter dem Gerät.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht durch den Kühlschrank eingeklemmt wird. Treten Sie nicht auf das Netzkabel.



## WARNUNG!

- Verwenden Sie eine separate, geerdete Steckdose für eine leicht zugängliche Stromversorgung. Das Gerät muss geerdet werden.  
Nur für Großbritannien: Das Gerätenetzkabel ist mit einem 3-adrigen Stecker (Erdungsstecker) ausgestattet, der in eine 3-adrige Norm-Buchse (geerdet) passt. Der dritte Stift (Erdung) darf auf keinen Fall gekappt oder entfernt werden. Das Gerät muss so installiert werden, dass der Stecker erreichbar ist.
- Achten Sie darauf, den Kühlkreislauf nicht zu beschädigen.

## Täglicher Gebrauch

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn diese in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden oder beaufsichtigt werden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlschränke be- und entladen, aber nicht reinigen und installieren.
- Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fernhalten, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn Kühlgas oder ein anderes brennbares Gas in der Nähe des Geräts austritt, drehen Sie das Ventil des austretenden Gases ab. Öffnen Sie die Türen und Fenster, und ziehen Sie nicht den Netzstecker des Kühlschranks oder eines anderen Haushaltsgeräts.
- Beachten Sie, dass das Gerät für den Betrieb bei einer bestimmten Umgebungstemperatur zwischen 10 und 43 °C eingestellt ist. Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn es über einen längeren Zeitraum bei einer Temperatur oberhalb oder unterhalb des angegebenen Bereichs betrieben wird.
- Stellen Sie keine instabilen Gegenstände (schwere Gegenstände, mit Wasser gefüllte Behälter) auf den Kühlschrank, um Verletzungen durch Herunterfallen oder elektrische Schläge durch Kontakt mit Wasser zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht an den Türfächern. Die Tür kann schief verzogen werden, das Flaschenregal kann herausgezogen werden, oder das Gerät kann umkippen.
- Schließen und öffnen Sie die Tür nur mit den Griffen. Der Spalt zwischen den Türen sowie zwischen den Türen und dem Schrank ist sehr schmal. Stecken Sie nicht Ihre Hände in diese Bereiche, um zu vermeiden, dass Ihre Finger eingeklemmt werden. Öffnen oder schließen Sie die Kühlschranktüren nur dann, wenn keine Kinder im Bewegungsbereich der Tür stehen.



## WARNUNG!

- ▶ Verwenden Sie keine brennbaren, explosionsfähigen oder korrosiven Substanzen im Gerät oder in der Nähe.
- ▶ Lagern Sie keine Arzneimittel, Bakterien oder Chemikalien im Gerät. Dieses Gerät ist ein Haushaltsgerät. Es wird davon abgeraten, Materialien zu lagern, die extreme Temperaturen erfordern.
- ▶ Lagern Sie niemals Flüssigkeiten in Flaschen oder Dosen (außer hochprozentige Spirituosen), insbesondere kohlensäurehaltige Getränke, im Gefrierschrank, da diese beim Einfrieren platzen können.
- ▶ Überprüfen Sie den Zustand der Lebensmittel, wenn die Temperatur im Gefrierschrank angestiegen ist.
- ▶ Stellen Sie keine unnötig niedrigen Temperaturen im Kühlschrank ein. Bei hohen Einstellungen kann es zu Minustemperaturen kommen. Achtung: Flaschen können platzen.
- ▶ Berühren Sie Gefriergut nicht mit nassen Händen (Handschuhe tragen). Verzehren Sie insbesondere Eis am Stiel nicht sofort nach der Entnahme aus dem Gefrierfach. Es besteht die Gefahr des Erfrierens oder der Bildung von Frostblasen an Mund und Zunge. ERSTE HILFE: Sofort unter fließend kaltes Wasser halten. Nicht mit Gewalt abziehen!
- ▶ Berühren Sie nicht die Innenfläche des Gefrierfachs, insbesondere nicht mit nassen Händen, da Ihre Hände an der Oberfläche festfrieren könnten.
- ▶ Ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose, falls die Stromversorgung unterbrochen wird oder bevor Sie das Gerät reinigen. Warten Sie vor dem Neustart mindestens 7 Minuten, da durch häufiges Einschalten der Kompressor beschädigt werden kann.
- ▶ Verwenden Sie im Inneren des Haushaltsgeräts keine elektrischen Geräte, es sei denn, sie werden vom Hersteller empfohlen. Wartung / Reinigung
- ▶ Kinder müssen beaufsichtigt werden, wenn sie das Gerät reinigen und warten.
- ▶ Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie eine routinemäßige Wartung durchführen. Warten Sie vor dem Neustart mindestens 5 Minuten, da durch häufiges Einschalten der Kompressor beschädigt werden kann.



## WARNUNG!

- ▶ Fassen Sie beim Herausziehen des Gerätesteckers aus der Steckdose, den Stecker und nicht das Kabel an.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht mit harten Bürsten, Drahtbürsten, Reinigungspulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder Alkalilösungen. Reinigen Sie das Gerät mit einem speziellen Reinigungsmittel für Kühlgeräte, um Beschädigungen zu vermeiden.
- ▶ Kratzen Sie Frost und Eis nicht mit scharfkantigen Gegenständen ab. Verwenden Sie keine Sprays, elektrischen Heizgeräte, Haartrockner zum Abtauen oder Dampfreiniger im Gerät, um Beschädigungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, es sei denn, dies wird vom Hersteller so empfohlen.
- ▶ Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, von seinem Service-Mitarbeiter oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliches Risiko zu vermeiden.
- ▶ Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, zu zerlegen oder zu verändern. Bei Reparaturen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.
- ▶ Entfernen Sie den Staub auf der Geräterückseite mindestens einmal im Jahr, um Brandgefahr und einen erhöhten Energieverbrauch zu vermeiden.
- ▶ Das Gerät darf während der Reinigung nicht besprüht oder mit Wasser beschüttet werden.
- ▶ Das Gerät darf nicht mit Wasser besprüht oder mit Dampf gereinigt werden.
- ▶ Reinigen Sie die kalten Einlegeböden aus Glas nicht mit heißem Wasser. Plötzliche Temperaturschwankungen können dazu führen, dass das Glas zerspringt.

## Informationen zum Kältemittelgas



## WARNUNG!

Das Gerät enthält das entzündliche Kältemittel ISOBUTAN (R600a). Stellen Sie sicher, dass der Kühlkreislauf während des Transports oder der Installation nicht beschädigt wird. Auslaufendes Kältemittel kann Augenverletzungen verursachen oder sich entzünden. Falls Schäden aufgetreten sind, halten Sie sich von offenen Brandquellen fern, lüften Sie den Raum gründlich, stecken Sie die Netzkabel des Geräts oder eines anderen Geräts nicht ein oder aus. Informieren Sie den Kundenservice.

Falls die Augen mit dem Kältemittel in Kontakt kommen, spülen Sie sofort unter fließendem Wasser aus und verständigen Sie den Augenarzt.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

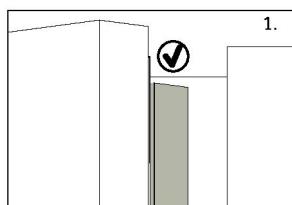
Dieses Gerät ist zum Kühlen und Gefrieren von Lebensmitteln bestimmt. Es ist ausschließlich für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Bereichen konzipiert, wie z. B. in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, auf Bauernhöfen und in Hotels, Motels und anderen wohnähnlichen Umgebungen sowie in Bed-and-Breakfasts und für Catering-Zwecke. Das Gerät ist nicht für die kommerzielle oder industrielle Nutzung bestimmt. Änderungen oder Anpassungen am Gerät sind nicht erlaubt. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Gefahren und zum Verlust von Garantieansprüchen führen.

## Normen und Richtlinien

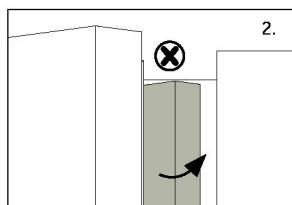
Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen aller geltenden EG-Richtlinien mit den entsprechenden harmonisierten Normen, die eine CE-Kennzeichnung vorsehen.



### VORSICHT!



Beim Schließen der Türe sollte die vertikale Türleiste an der linken Tür nach innen gebogen sein (1).



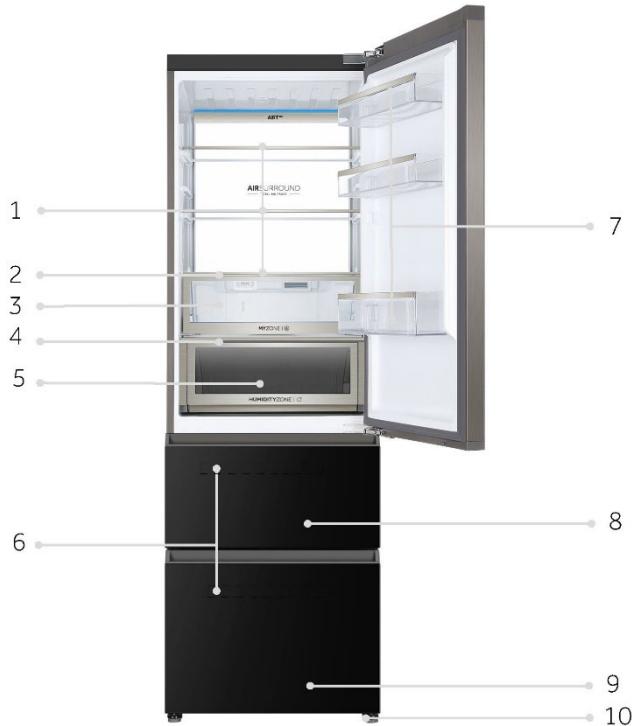
Wenn Sie versuchen, die linke Tür zu schließen und die vertikale Türleiste ist nicht gebogen (2), sollten Sie sie zuerst zurechtabiegen, da sie sonst gegen die Befestigung oder die rechte Tür stößt. Dadurch kommt es zu einer Beschädigung des Türanschlags oder zu einer Undichtigkeit.

Im Inneren des Rahmens befindet sich ein Heizfaden. Die Temperatur der Oberfläche steigt ein wenig an, was normal ist und die Funktion des Geräts nicht beeinträchtigt.



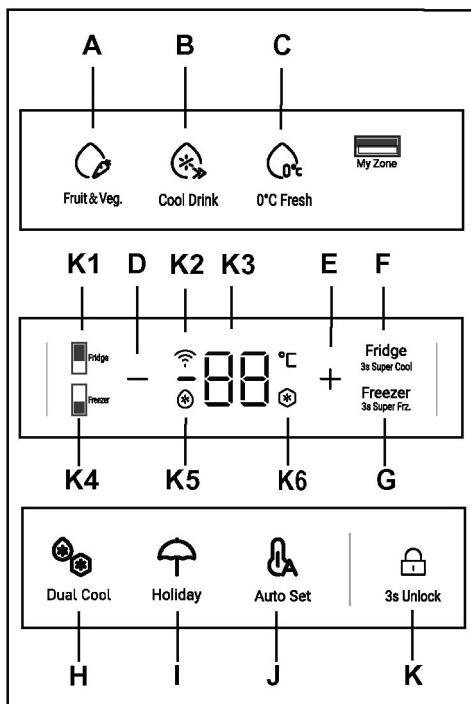
## HINWEIS

Aufgrund von technischen Änderungen und unterschiedlichen Modellen können einige der Abbildungen in diesem Handbuch von Ihrem Modell abweichen.



- |                           |                                       |
|---------------------------|---------------------------------------|
| 1 Einlegeboden            | 6 Ablage für den<br>Gefrierschrank    |
| 2 Abdeckung der Schublade | 7 Türfach                             |
| 3 My Zone-Box             | 8 Obere Gefrierschrank-<br>Schublade  |
| 4 UI-Anzeige              | 9 Untere Gefrierschrank-<br>Schublade |
| 5 Fresh Box               | 10 Verstellbare Füße                  |

## Bedienfeld



### Tasten:

- A Wahlschalter für die Fruit & Veg.-Funktion
- B Wahlschalter für die Cool Drink-Funktion
- C Wahlschalter für die 0° Fresh-Funktion
- D Temperaturregelung „-“
- E Temperaturregelung „+“
- F Kühlschrank 3S Super Cool-Funktion
- G Gefrierschrank 3S Super Frz.-Funktion
- H Wahlschalter für die Dual Cool-Funktion
- I Wahlschalter für den Holiday-Modus
- J Wahlschalter für die Auto Set-Funktion
- K Auswahl der Bedienfeldsperre

### Anzeigen:

- K1 Kühlfach
- K2 WLAN-Anzeigesymbol
- K3 Temperaturanzeige
- K4 Gefrierfach
- K5 Anzeigesymbol für Kühlschrank
- K6 Anzeigesymbol für Gefrierschrank

## Vor der ersten Inbetriebnahme

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie es umweltfreundlich.
- Reinigen Sie das Gerät innen und außen mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel, bevor Sie Lebensmittel hineinlegen.
- Warten Sie nach dem Nivellieren und Reinigen mindestens 2-5 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. Siehe Abschnitt INSTALLATION.
- Kühlen Sie die Fächer auf hoher Stufe vor, bevor Sie die Lebensmittel einlegen. Die Power Freeze-Funktion sorgt für eine schnelle Abkühlung des Gefrierfachs.
- Kühl- und Gefriertemperatur werden automatisch auf 5 °C bzw. -18 °C eingestellt. Dies sind die empfohlenen Einstellungen. Falls gewünscht, können Sie diese Temperatur manuell ändern. Siehe EINSTELLEN DER TEMPERATUR.

## Sensortasten

Die Tasten auf dem Bedienfeld sind Sensortasten, die schon bei leichter Berührung mit dem Finger ansprechen.

## Gerät ein-/ausschalten

Das Gerät ist sofort in Betrieb, wenn es an die Stromversorgung angeschlossen wird. Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, zeigt die Temperaturanzeige „K3“ die voreingestellten Werte an (siehe Hinweis unten).

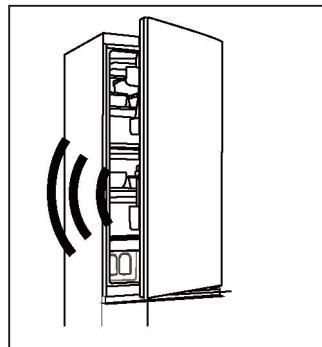


### HINWEIS

Das Gerät ist auf die empfohlene Temperatur von 5 °C (Kühlschrank) und -18 °C (Gefrierschrank) voreingestellt. Die Temperatur der My Zone ist auf etwa 2°C eingestellt. Dies sind die empfohlenen Einstellungen. Falls gewünscht, können Sie diese Temperatur manuell ändern.

## Türöffnungsalarm

Wenn die Kühl- oder Gefriertür länger geöffnet bleibt, ertönt der Türöffnungsalarm. Der Alarm kann durch Schließen der Tür ausgeschaltet werden. Wenn die Tür länger als 7 Minuten geöffnet bleibt, schalten sich das Licht im Inneren des Kühlschranks und die Beleuchtung des Bedienfelds automatisch aus.



## Temperatur einstellen

Die Temperaturen im Inneren werden durch folgende Faktoren beeinflusst:

- ▶ Umgebungstemperatur
- ▶ Häufigkeit der Türöffnung
- ▶ Menge der gelagerten Lebensmittel
- ▶ Installation des Geräts

## Erstes Einschalten

Wenn der Kühlschrank zum ersten Mal eingeschaltet wird, leuchtet das Display auf. Die obere Gefrierzone wird automatisch auf -18° C und die untere Gefrierzone auf -18° C eingestellt.

## Display sperren/entsperren

### Automatische Sperre:

Wenn die Tür geschlossen ist und 30 Sekunden lang nicht betätigt wurde, erlischt die Anzeige automatisch und wird gesperrt.

### Manuelle Sperre:

Display im entsperrten Zustand: Wenn Sie die Taste 3s lang drücken, ertönt der Kühlschranksummer einmal und das Symbol auf dem Display zeigt den nicht betriebsbereiten Zustand an.



### Entsperren:

Wenn das Display gesperrt ist und Sie die Taste „K“ 3 Sekunden lang gedrückt halten, ertönt der Kühlschranksummer einmal und das Symbol auf dem Display wird entsperrt und zeigt den betriebsbereiten Zustand an.



## Temperatur für den Kühlschrank einstellen

1. Drücken Sie bei entsperrtem Display und ohne Auswahl der Funktion Supper Frz . Dual Cool . Holiday die Taste „F“, um das Kühlfach auszuwählen. Die Symbole „K1“ (Kühlfach) und „K3“ (Temperaturanzeige) leuchten.

2. Drücken Sie die Taste „D/E“, um die Temperatur des Kühlschranks einzustellen.

Die Temperatur steigt in Schritten von 1°C, von mindestens 1°C bis höchstens 9°C. Die optimale Temperatur im Kühlschrank beträgt 5°C. Kältere Temperaturen bedeuten unnötigen Energieverbrauch.

## Kühlschrank 3S Super Cool-Funktion

1.Kühlschrank 3S Super Cool-Funktion einschalten:

Wenn das Display entsperrt ist, nachdem der Summer einmal ertönt ist, leuchtet die Anzeige „K5“ auf und die Super Cool-Funktion von Kühlschrank 3S wird eingeschaltet. Nach etwa 4 Stunden schaltet sich das Gerät automatisch ab.

2.Kühlschrank 3S Super Cool-Funktion ausschalten:

Wenn das Display entsperrt ist und die Anzeige „K5“ leuchtet, drücken Sie die Taste „F“ 3S lange. Anschließend ertönt der Summer einmal und die Anzeige „K5“ wird gedimmt: Die Super Cool-Funktion des Kühlschranks 3S ist ausgeschaltet.



## HINWEIS

1. Wenn nach dem Einstellen der Temperatur innerhalb von 5 Sekunden kein Betätigungs vorgang erfolgt, ermittelt und speichert das System automatisch die eingestellte Temperatur.

2. Wenn Sie die Temperatur für den Kühlschrank einstellen möchten, während Sie sich in der Super Frz-Funktion befinden, müssen Sie die Super Frz-Funktion zuerst verlassen.

3. Im Super Cool-Status kann die Kühlschranktemperatur nicht eingestellt werden. Wenn entweder die Taste „D“ (Temperatur einstellungstaste „-“) oder die Taste „E“ (Temperatur einstellungstaste „+“) gedrückt wird, um die Temperatur des Kühlschranks einzustellen, blinkt die Anzeige „K5“ (Kühlschrank-Anzeige) und es ertönt ein Hinweis darauf, dass dieser Vorgang nicht durchgeführt werden kann.

## Temperatur für den Gefrierschrank einstellen

1. Drücken Sie bei entsperrtem Display und ohne Auswahl der Funktion Supper Frz „Dual Cool“ / „Holiday“ die Taste „G“, um das Gefrierfach auszuwählen. Die Anzeigen „K4“ (Gefrierfach) und „K3“ (Temperaturanzeige) leuchten.
2. Drücken Sie die Taste „D/E“, um die Temperatur des Gefrierschranks einzustellen. Die Temperatur steigt in Schritten von 1°C, von minimal -24°C bis maximal 14°C. Die optimale Temperatur im Gefrierschrank beträgt -18 °C. Kältere Temperaturen bedeuten unnötigen Energieverbrauch.
3. Nach etwa 5 Sekunden leuchtet das Temperatursymbol „K3“ (Temperaturanzeige) dauerhaft und die Einstellung ist bestätigt.

## Gefrierschrank 3S Super Frz-Funktion

1. Gefrierschrank 3S Super Frz Funktion einschalten:  
Wenn das Display entsperrt ist, drücken Sie die Taste „G“ 3S lange. Nachdem der Summer einmal ertönt ist, leuchtet die Anzeige „K6“ auf und die Super Frz-Funktion von Gefrierschrank 3S wird eingeschaltet. Nach etwa 50 Stunden schaltet sich das Gerät automatisch ab.
2. Gefrierschrank 3S Super Frz Funktion ausschalten:  
Wenn das Display entsperrt ist und die Anzeige „K6“ leuchtet, drücken Sie die Taste „G“ 3S lange, wenn Sie die Funktion manuell beenden möchten. Anschließend ertönt der Summer einmal und die Anzeige „K6“ wird gedimmt: Die Super Frz-Funktion des Kühlschranks 3S ist ausgeschaltet.



### HINWEIS

1. Im Super Freeze-Status kann die Gefriertemperatur nicht eingestellt werden. Wenn entweder die Taste „D“ (Temperatureinstellungstaste „-“) oder die Taste „E“ (Temperatureinstellungstaste „+“) gedrückt wird, um die Temperatur des Gefrierschranks einzustellen, blinkt die Anzeige „K6“ (Gefrierschrankanzeige) und es ertönt ein Hinweis darauf, dass dieser Vorgang nicht durchgeführt werden kann.
2. Frische Lebensmittel sollten so schnell wie möglich bis zum Kern eingefroren werden. So bleiben der beste Nährwert, das Aussehen und der Geschmack erhalten. Die Super Freeze-Funktion beschleunigt das Einfrieren frischer Lebensmittel und schützt die bereits gelagerte Ware vor unerwünschter Erwärmung. Wenn Sie eine große Menge an Lebensmitteln auf einmal einfrieren müssen, empfiehlt es sich, die Super Freeze-Funktion für 24 Stunden vor der Verwendung des Gefrierraums einzuschalten.

## Temperatur für My Zone einstellen

1. Drücken Sie die Taste „3s Unlock“, um alle Tasten zu entsperren. Sie können 3 verschiedene Modi durch Drücken auswählen: „Fruit&Veg“, „Cool Drink“ und „0°C Fresh“. Die Hintergrundbeleuchtung wird eingeschaltet.
2. Die Temperatur von My Zone ändert sich mit der Raumtemperatur des Kühlschranks.

## Dual Cool-Funktion

1. Wenn das Display entsperrt ist, drücken Sie die Taste „H“. Nachdem der Summer einmal ertönt ist, leuchtet die Anzeige „H“ auf, dann wird die Dual Cool-Funktion eingeschaltet. Die Kühl-/Gefrierkombination funktioniert nach der originalen Einstellung von Kühlschrank Super Cool und Gefrierschrank Super Frz.



### HINWEIS

1. Bei der Funktion „Dual Cool“ arbeitet das Kühlfach in der Betriebsart „Super Cool“ und das Gefrierfach in der Betriebsart „Super Frz“.
2. Bei der Funktion „Dual Cool“ kann die Kühl- und Gefriertemperatur nicht eingestellt werden.

## Holiday-Funktion

1. Die Holiday-Funktion kann verwendet werden, um den Energieverbrauch des Geräts zu reduzieren, wenn es nicht regelmäßig benutzt wird. Wenn die Funktion eingeschaltet ist, wird der Kühlschrank ausgeschaltet, während der Gefrierschrank normal weiterarbeitet. Die Funktion stellt die Kühlschranktemperatur dauerhaft auf 17 °C ein.
2. So kann die Tür des leeren Kühlschranks auch bei längerer Abwesenheit (z. B. im Urlaub) geschlossen bleiben, ohne dass Geruch oder Schimmel entsteht. Das Gefrierfach kann nach Bedarf eingestellt werden.
3. Wenn das Display entsperrt ist, drücken Sie die Taste „I“. Nachdem der Summer einmal ertönt ist, leuchtet die Anzeige „I“ auf, dann wird die Holiday-Funktion eingeschaltet.

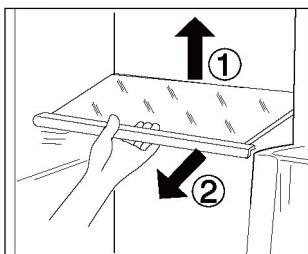
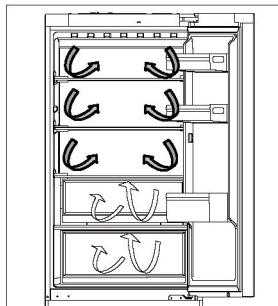
## Auto Set-Funktion

1. Wenn das Display entsperrt ist, drücken Sie die Taste „J“. Nachdem der Summer einmal ertönt ist, leuchtet die Anzeige „J“ auf, dann wird die Auto Set-Funktion eingeschaltet.



### HINWEIS

1. Bei der „Holiday“-Funktion kann die Kühlschranktemperatur nicht eingestellt werden.
2. Bei der „Auto Set“-Funktion kann die Kühl- und Gefriertemperatur nicht eingestellt werden.
3. Bei der „Auto Set“-Funktion wird bei der Einstellung der Funktionen „Super Cool“ und „Super FRZ“ die Funktion „Auto Set“ beendet.



## Mehrfach-Luftstrom

- Der Kühlschrank ist mit einem Mehrfach-Luftstrom-System ausgestattet, bei dem auf jeder Einlegeboden-Ebene kühle Luftströme zirkulieren. Dadurch wird eine gleichmäßige Temperatur aufrechterhalten, um sicherzustellen, dass Ihre Lebensmittel länger frisch bleiben.

## Verstellbare Einlegeböden

- Die Höhe der Einlegeböden kann an Ihren Lagerbedarf angepasst werden.
- Um einen Einlegeboden zu versetzen, heben Sie ihn an der Hinterkante an ① und ziehen Sie ihn heraus ②.
- Um ihn wieder einzubauen, setzen Sie ihn auf die Träger an beiden Seiten und schieben Sie ihn ganz nach hinten, bis die Rückseite des Einlegebodens in den Schlitten an den Seiten steckt.



## HINWEIS

Prüfen Sie, ob alle Seiten des Regalbodens waagerecht sind.

## My Zone-Schublade

In diesem Fach ist die Luftfeuchtigkeit niedriger als im restlichen Kühlschrank. Diese Schublade eignet sich für die Lagerung von Trockenobst und anderen trockenen Lebensmitteln mit geringem Wassergehalt wie Butter, Fette und Öle oder Schokolade.

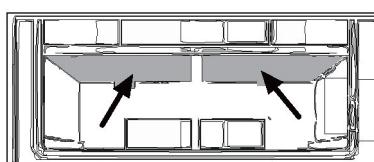
## Humidity Box-Schublade

In diesem Fach ist die Luftfeuchtigkeit höher als im Kühlfach. Sie wird automatisch vom System gesteuert und eignet sich für die Lagerung von Obst, Gemüse, Salaten usw.



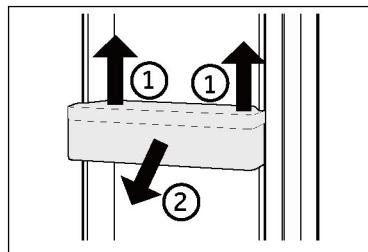
## HINWEIS

- Entfernen Sie nicht die Kunststoffabdeckung in der Zone.
- Sie halten die Feuchtigkeit aufrecht.
- Kälteempfindliche Früchte wie Ananas, Avocado, Bananen.



## Abnehmbare Türfächer/Flaschenhalter

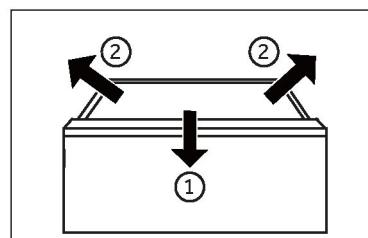
1. Die Türablagen können zur Reinigung herausgenommen werden:
2. Halten Sie dazu die Ablage mit beiden Händen fest, heben Sie sie nach oben ① und ziehen Sie sie heraus ②.
3. Um die Ablage wieder einzusetzen, werden die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt.



## Herausnehmbare Schublade

Um die Schublade herauszunehmen, muss diese bis zum Anschlag herausgezogen ①, angehoben und herausgenommen werden ②.

Um die Schublade wieder einzusetzen, werden die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchgeführt.



## Aufbewahrung großer Lebensmittel

Große Lebensmittel, wie z. B. Tiefkühlware, können wie folgt gelagert werden:

Oberes Gefriertablett herausnehmen und um 180° drehen, oder

die beiden oberen Gefrierablagen sowie die mittlere Gefrierschublade herausnehmen und die Lebensmittel direkt auf der Regalfläche lagern.

## Das Licht

Die LED-Innenbeleuchtung leuchtet, wenn die Tür geöffnet wird. Die Leistung der LEDs wird durch keine der anderen Geräteeinstellungen beeinflusst.



## Energiespartipps

- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß belüftet ist (siehe INSTALLATION).
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Hitzequellen (z. B. Herden, Heizungen) auf.
- ▶ Vermeiden Sie unnötig niedrige Temperaturen im Gerät. Je niedriger die im Gerät einstellte Temperatur, umso höher der Energieverbrauch.
- ▶ Funktionen wie POWER- FREEZE verbrauchen mehr Energie.
- ▶ Lassen Sie warme Mahlzeiten abkühlen, bevor Sie diese in den Kühlschrank stellen.
- ▶ Öffnen Sie die Gerätetür so wenig und so kurz wie möglich.
- ▶ Achten Sie darauf, das Gerät nicht zu überladen, um den Luftstrom nicht zu behindern.
- ▶ Vermeiden Sie Luft innerhalb der Lebensmittelverpackung.
- ▶ Halten Sie die Türdichtungen sauber, damit die Tür immer richtig schließt.
- ▶ Tauen Sie gefrorene Lebensmittel im Vorratsfach des Kühlschranks auf.
- ▶ Die energiesparendste Konfiguration erfordert, dass das Gerät Schubladen, Lebensmittelboxen und Einlegeböden in fabriksauberem Zustand enthält, und die Lebensmittel sollten so weit wie möglich von den Auslässen des Luftkanals eingeräumt werden und diesen nicht blockieren.



## WARNUNG!

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.

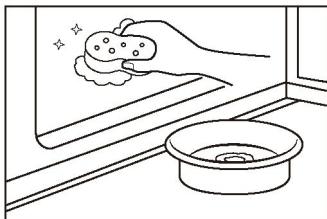
### Reinigung

Reinigen Sie das Gerät, wenn nur wenig oder keine Lebensmittel gelagert werden. Das Gerät sollte alle vier Wochen gereinigt werden, um eine gute Wartung zu gewährleisten und um schlechte Gerüche von gelagerten Lebensmitteln zu vermeiden.



## WARNUNG!

- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht mit harten Bürsten, Drahtbürsten, Reinigungspulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder Alkalilösungen. Reinigen Sie das Gerät mit einem speziellen Reinigungsmittel für Kühlgeräte, um Beschädigungen zu vermeiden.
- ▶ Das Gerät darf während der Reinigung nicht besprüht oder mit Wasser beschüttet werden.
- ▶ Das Gerät darf nicht mit Wasser besprüht oder mit Dampf gereinigt werden.
- ▶ Reinigen Sie die kalten Einlegeböden aus Glas nicht mit heißem Wasser. Plötzliche Temperaturschwankungen können dazu führen, dass das Glas zerspringt.
- ▶ Berühren Sie nicht die Innenfläche des Gefrierschranks, insbesondere nicht mit nassen Händen, da Ihre Hände an der Oberfläche festfrieren könnten.
- ▶ Überprüfen Sie bei einem eventuellen Temperaturanstieg den Zustand des Gefrierguts.



- ▶ Halten Sie die Türdichtung immer sauber.
- ▶ Reinigen Sie das Innere und das Gehäuse des Geräts mit einem Schwamm, der mit warmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel angefeuchtet wurde.
  - ▶ 1. Säubern Sie den Kühlschrank innen und außen, einschließlich Türdichtungen, Türablage, Einlegeböden aus Glas, Schubladen usw., gründlich mit einem weichen Geschirrtuch oder einem Schwamm, der in warmes Wasser eingetaucht wurde (eventuell mit etwas neutralem Reinigungsmittel im Wasser).
  - ▶ 2. Wenn Flüssigkeit verschüttet wurde, nehmen Sie alle verschmutzten Teile heraus, spülen Sie sie unter fließendem Wasser ab, trocknen Sie sie ab und setzen Sie sie wieder in den Kühlschrank ein.
  - ▶ 3. Bei verschütteten Milchprodukten (z. B. Sahne, schmelzendes Eis) entfernen Sie die verunreinigten Teile, legen Sie sie für eine Weile in ca. 40 °C warmes Wasser, spülen Sie sie dann unter fließendem Wasser ab, trocknen Sie sie ab und setzen Sie sie wieder in den Kühlschrank ein.
  - ▶ 4. Falls ein kleines Teil oder Krümel im Inneren des Kühlschranks (zwischen die Ablagen oder Schubladen) festsitzen, lösen Sie die Verunreinigung mit einer

weichen Zahnbürste. Wenn Sie die Verunreinigung nicht entfernen konnten, wenden Sie sich bitte an den Haier-Kundendienst.

- Wischen Sie den Kühlschrank mit einem feuchten Tuch gründlich aus und trocknen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab.
- Reinigen Sie Geräteteile nicht in einer Geschirrspülmaschine.
- Warten Sie vor dem Neustart des Geräts mindestens 5 Minuten, da ein häufiger Neustart den Kompressor beschädigen kann.

## Abtauen

Das Abtauen des Kühl- und Gefrierschranks erfolgt automatisch, es ist keine manuelle Tätigkeit erforderlich.

## Austausch der LED-Leuchten



### WARNUNG!

Wechseln Sie die LED nicht selbst. Sie darf nur vom Hersteller oder von einem autorisierten Service-Mitarbeiter ausgetauscht werden.

Die Leuchte nutzt als Lichtquelle eine LED mit geringem Energieverbrauch und langer Lebensdauer. Bei Anomalien wenden Sie sich bitte an den Kundenservice. Siehe KUNDENSERVICE.

Parameter der Leuchte:

Kühlfach: 12 V max. 12 W

## Nichtverwendung für einen längeren Zeitraum

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird und Sie die Holiday-Funktion für den Kühlschrank nicht verwenden:

Nehmen Sie die Lebensmittel heraus.

Ziehen Sie das Netzkabel ab.

Reinigen Sie das Gerät wie oben beschrieben.

Lassen Sie die Türen auf, um die Bildung von schlechten Gerüchen zu verhindern.



### HINWEIS

Schalten Sie das Gerät nur aus, wenn es unbedingt nötig ist.

## Verstellen des Geräts

1. Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus und ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose.
2. Fixieren Sie die Einlegeböden und andere bewegliche Teile im Kühlschrank und im Gefrierschrank mit Klebeband.
3. Den Kühlschrank um maximal 45° kippen, um eine Beschädigung des Kühlsystems zu vermeiden.



### WARNUNG!

1. Heben Sie das Gerät nicht an seinen Griffen an.
2. Stellen Sie das Gerät niemals waagerecht auf den Boden.

Viele auftretende Probleme können von Ihnen selbst ohne spezifische Fachkenntnisse gelöst werden. Bei Problemen prüfen Sie bitte alle angezeigten Möglichkeiten und befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, bevor Sie einen Kundendienst kontaktieren. Siehe KUNDENSERVICE.



## WARNING!

- ▶ Schalten Sie das Gerät vor der Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- ▶ Elektrische Geräte sollten nur von qualifizierten Fachelektrikern repariert werden, da unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden verursachen können.
- ▶ Eine beschädigte Lieferung sollte nur vom Hersteller, von seinem Service-Mitarbeiter oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliches Risiko zu vermeiden.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
Der Kompressor funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Netzstecker ist nicht an die Steckdose angeschlossen.</li> <li>• Das Gerät befindet sich im Abtauvorgang.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Den Netzstecker anschließen.</li> <li>• Dies ist normal für eine automatische Abtauung.</li> </ul>
Das Gerät läuft häufig oder zu lange.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Innen- oder Außentemperatur ist zu hoch.</li> <li>• Das Gerät wurde über einen längeren Zeitraum ausgeschaltet.</li> <li>• Eine Gerätetür wurde nicht richtig geschlossen.</li> <li>• Die Tür wurde zu häufig oder zu lange geöffnet.</li> <li>• Die Temperatur für den Gefrierschrank ist zu niedrig.</li> <li>• Die Türdichtungen sind verschmutzt, verschlissen, gerissen oder verrutscht.</li> <li>• Die erforderliche Luftzirkulation ist nicht gewährleistet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In diesem Fall ist es normal, dass das Gerät länger läuft.</li> <li>• Normalerweise dauert es 8 bis 12 Stunden, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.</li> <li>• Die Tür/Schublade schließen und sicherstellen, dass das Gerät auf einem ebenem Untergrund steht und dass keine Lebensmittel oder Behälter gegen die Tür stoßen.</li> <li>• Die Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen.</li> <li>• Die Temperatur höher einstellen, bis eine zufriedenstellende Kühlzirkulationsrate erreicht ist. Es dauert 24 Stunden, bis sich die Kühlzirkulationsrate stabilisiert hat.</li> <li>• Die Tür-/Schubladendichtungen reinigen oder vom Kundenservice ersetzen lassen.</li> <li>• Für eine ausreichende Belüftung sorgen.</li> </ul>

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
Das Innere des Kühlschranks ist schmutzig und/oder übelriechend.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Innere des Kühlschranks muss gereinigt werden.</li> <li>Lebensmittel mit starkem Geruch werden im Kühlschrank gelagert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Innere des Kühlschranks reinigen.</li> <li>Packen Sie die Lebensmittel sorgfältig ein.</li> </ul>
Das Innere des Geräts ist nicht kalt genug.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Temperatur ist zu hoch eingestellt.</li> <li>Es wurden zu warme Lebensmittel eingelagert.</li> <li>Es wurden zu viele Lebensmittel auf einmal hineingelegt.</li> <li>Die Lebensmittel liegen zu dicht beieinander.</li> <li>Eine Tür/Schublade wurde nicht richtig geschlossen.</li> <li>Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Temperatur zurücksetzen.</li> <li>Die Lebensmittel immer erst abkühlen lassen, bevor Sie sie hineinlegen.</li> <li>Nur kleinere Mengen an Lebensmitteln hineinlegen.</li> <li>Zwischen mehreren Lebensmitteln einen Abstand lassen, damit die Luft zirkulieren kann.</li> <li>Die Tür/Schublade schließen.</li> <li>Die Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen.</li> </ul>
Das Innere des Geräts ist zu kalt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt.</li> <li>Die Super Frz-/Super Cool-Funktion ist aktiviert oder läuft zu lange.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Temperatur zurücksetzen.</li> <li>Die Super Frz-/Super Cool-Funktion ausschalten.</li> </ul>
Feuchtigkeitsbildung im Innern des Kühlfachs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Klima ist zu warm und zu feucht.</li> <li>Eine Tür/Schublade wurde nicht richtig geschlossen.</li> <li>Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet.</li> <li>Lebensmittelbehälter oder Flüssigkeiten werden offen gelassen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Temperatur erhöhen.</li> <li>Die Tür/Schublade schließen.</li> <li>Die Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen.</li> <li>Heiße Speisen auf Raumtemperatur abkühlen lassen und Speisen und Flüssigkeiten abdecken.</li> </ul>
Feuchtigkeit sammelt sich außen am Kühlschrank oder zwischen der Tür oder den Türen und der Schublade.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Klima ist zu warm und zu feucht.</li> <li>Die Tür ist nicht richtig geschlossen. Die kalte Luft im Gerät und die warme Außenluft kondensieren.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das ist bei feuchtem Klima normal und ändert sich, wenn die Feuchtigkeit abnimmt.</li> <li>Prüfen Sie, ob die Tür/Schublade fest geschlossen ist.</li> </ul>
Starke Eisbildung und Frost im Gefrierfach.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Lebensmittel sind nicht angemessen verpackt.</li> <li>Eine Tür/Schublade wurde nicht richtig geschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Lebensmittel immer gut verpacken.</li> <li>Die Tür/Schublade schließen.</li> </ul>

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet.</li> <li>Die Tür-/Schubladen-dichtungen sind verschmutzt, verschlossen, gerissen oder verrutscht.</li> <li>Etwas im Inneren verhindert, dass die Tür/Schublade richtig schließt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Tür/Schublade nicht zu häufig öffnen.</li> <li>Die Tür-/Schubladendich-tungen reinigen oder austauschen.</li> <li>Die Einlegeböden, Türfächer oder Behälter so versetzen, dass die Tür/Schublade richtig schließt.</li> </ul>
Die Seitenwände des Schranks und die Türleiste werden warm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das ist normal.</li> </ul>
Das Gerät macht ungewöhnliche Geräusche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Gerät befindet sich nicht auf einem ebenen Untergrund.</li> <li>Das Gerät berührt einige Gegenstände um es herum.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Füße entsprechend einstellen, um das Gerät zu nivellieren.</li> <li>Die Gegenstände um das Gerät herum entfernen.</li> </ul>
Es ist ein leichtes Geräusch zu hören, ähnlich wie dem von fließendem Wasser.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das ist normal.</li> </ul>
Sie hören einen Signalton.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kühlschranktür ist offen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Tür schließen.</li> </ul>
Sie hören ein schwaches Brummen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Antikondensa-tionssystem arbeitet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dies verhindert Kondensation und ist normal.</li> </ul>
Die Innenbeleuchtung oder das Kühlsystem funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Netzstecker ist nicht an die Steckdose angeschlossen.</li> <li>Die Stromversorgung ist nicht intakt.</li> <li>Die LED-Leuchte ist defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den Netzstecker anschließen.</li> <li>Die Stromversorgung des Raums überprüfen. Den örtlichen Stromversorger anrufen!</li> <li>Den Kundenservice kontaktieren, um die Leuchte auszutauschen.</li> </ul>

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Behebung
Wasser läuft aus oder tropft aus dem Auslauf des Wasserspenders.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Wassertank ist nicht korrekt installiert</li> <li>Der Auslauf des Wasserspenders ist nicht fest mit dem Tank verschraubt.</li> <li>Am Wasserauslauf fehlt der weiße O-Ring aus Silikon.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den Wassertank wieder in die Kühlhydranttür einsetzen und darauf achten, dass er vollständig in die Tür geschoben wird.</li> <li>Der Wasserauslauf ist fest mit dem Wassertank verschraubt.</li> <li>Sicherstellen, dass der Wasserauslauf am Tankende einen weißen O-Ring aus Silikon hat, bevor Sie den Wasserauslauf am Wassertank anbringen.</li> </ul>
Die Display-Beleuchtung funktioniert, fühlt sich aber nicht kühler an.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Demo-Modus ist aktiviert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den Status überprüfen. Wenn der Demo-Modus aktiviert ist, den Modus beenden. Beenden: Halten Sie die Taste „B“ gedrückt, und klicken Sie 5 Mal in 5 s auf die Taste „J“.</li> </ul>

Um den technischen Kundendienst zu kontaktieren, besuchen Sie unsere Website:  
<https://corporate.haier-europe.com/en/>

Wählen Sie im Abschnitt „Website“ die Marke Ihres Produkts und Ihr Land aus. Sie werden auf die entsprechende Website weitergeleitet, auf der Sie die Telefonnummer und das Formular zur Kontaktaufnahme mit dem technischen Kundendienst finden.

## Stromunterbrechung

Bei Stromausfall sollten die gelagerten Lebensmittel noch 5 Stunden lang frisch gehalten werden. Beachten Sie diese Tipps bei einer längeren Stromunterbrechung, insbesondere im Sommer:

- Öffnen Sie die Tür/Schublade so selten wie möglich.
- Legen Sie während eines Stromausfalls keine weiteren Lebensmittel in das Gerät.
- Wenn der Stromausfall vorher angekündigt wurde und die Unterbrechungsdauer länger als 5 Stunden ist, frieren Sie im Voraus ein paar Eiswürfel oder Kühlakkus ein, und legen Sie diese beim Stromausfall oben in das Kühlfach.
- Prüfen Sie nach dem Stromausfall sofort, ob die Lebensmittel verdorben sind.
- Da die Temperatur im Kühlschrank während einer Stromunterbrechung oder eines anderen Fehlers ansteigt, werden die Haltbarkeit und die Qualität der Lebensmittel reduziert. Aufgetauten Lebensmittel sollten entweder verzehrt oder gekocht und (sofern geeignet) gleich danach wieder eingefroren werden, um Gesundheitsrisiken zu vermeiden.

## Speicherfunktion bei Stromunterbrechung

Nach Wiederherstellung der Stromversorgung fährt das Gerät mit den Einstellungen fort, die vor dem Stromausfall eingestellt waren.

## Auspacken



## WARNUNG!

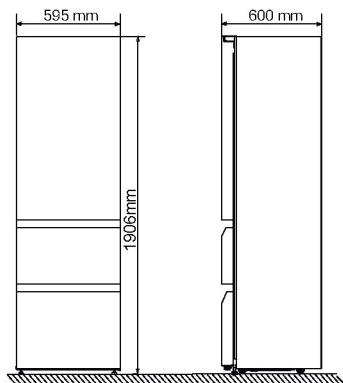
- ▶ Das Gerät ist schwer. Transportieren oder bewegen Sie es immer mit mindestens zwei Personen.
- ▶ Bewahren Sie sämtliche Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie sie umweltfreundlich.
- ▶ Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- ▶ Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.

## Umgebungsbedingungen

Die Raumtemperatur sollte immer zwischen 10 °C und 43 °C liegen, da sie die Temperatur im Inneren des Geräts und dessen Energieverbrauch beeinflussen kann. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe anderer wärmeemittierender Geräte (Ofen, Kühlschränke).

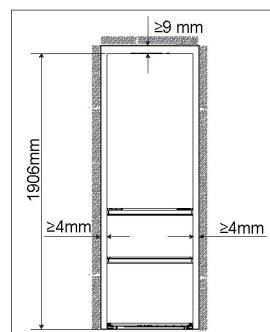
## Empfohlener Abstand

- ▶ Abmessungen des Weinkellers:  
Breite 595x Tiefe 600x Höhe 1906 (mm)

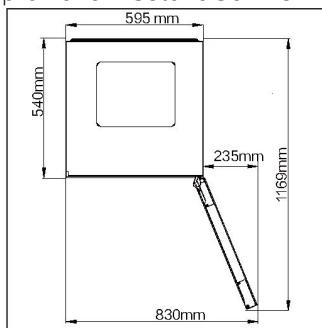


## Platzbedarf für eine ausreichende Belüftung

Damit eine ausreichende Belüftung des Geräts gewährleistet wird, dürfen die Hinweise zum ausreichenden Platzbedarf aus Sicherheitsgründen nicht missachtet werden.



- ▶ Empfohlener Abstand beim Öffnen der Tür.

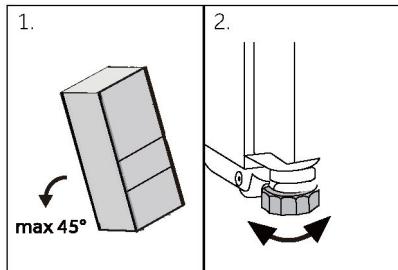


## Geräteausrichtung

Das Gerät sollte auf einer flachen und festen Oberfläche aufgestellt werden.

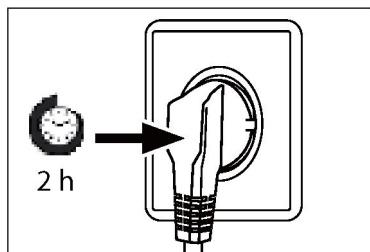
1. Kippen Sie den Kühlschrank leicht nach hinten.
2. Die Stellfüße auf die gewünschte Höhe justieren.

Stellen Sie sicher, dass der Abstand zur Wand auf der Scharnierseite mindestens 100 mm beträgt, damit sich die Tür richtig öffnen lässt.



## HINWEIS

Für ein frei stehendes Gerät: Dieses Kühlgerät ist nicht zur Verwendung als Einbaugerät bestimmt.



## Wartezeit

Das wartungsfreie Schmieröl befindet sich in der Kapsel des Kompressors. Dieses Öl kann beim Transport durch das geschlossene Rohrsystem gelangen, wenn das Gerät gekippt wird. Warten Sie mindestens 2 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen, damit das Öl wieder in die Kapsel zurückfließt.

## Elektrischer Anschluss

Stellen Sie vor jedem Anschluss sicher, dass:

- die Stromversorgung, Steckdose und Sicherung den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- die Steckdose geerdet ist und kein Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel vorhanden ist.
- der Netzstecker und die Steckdose richtig zusammenpassen.

Schließen Sie den Stecker an eine ordnungsgemäß installierte Haushaltssteckdose an.



## WARNUNG!

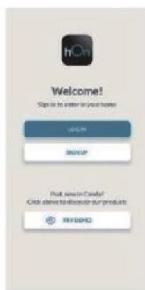
Um Gefahren zu vermeiden, muss ein beschädigtes Netzkabel vom Kundenservice ausgetauscht werden (siehe Garantiekarte).

## WLAN-Verbindung

Schritt 1 Laden Sie die hOn-App aus den Stores herunter.



Schritt 2 Legen Sie ein Konto in der Online-App an oder melden Sie sich an, wenn Sie ein Konto haben.



Schritt 3 Wählen Sie die Kopplungsanweisungen in der Online-App.



- Wenn das Display entsperrt ist, drücken Sie die Taste „J“ 3 Sekunden lang. Nach einmaligem Ertönen des Summers wird der Konfigurationsmodus geöffnet. In diesem Modus blinkt die Anzeige „K2“ schnell.
- Sobald das WLAN konfiguriert und die Verbindung hergestellt ist, leuchtet das WLAN-Symbol „K2“ hell auf und bleibt eingeschaltet.



### HINWEIS

- Der Kühlschrank sollte an einem Ort aufgestellt werden, an dem er ein starkes Signal vom WLAN-Router empfangen kann. Wenn die Verbindung zwischen dem Kühlschrank und dem WLAN-Router schwach ist, zeigt die App eine Offline-Meldung an.
- Bitte beachten Sie, dass die Benutzeroberfläche der App aufgrund von Produktaktualisierungen leicht vom Handbuch abweichen kann. Die genauesten Informationen finden Sie auf der Oberfläche der App selbst.

Produktdatenblatt gemäß der EU-Verordnung Nr. 2019/2016

Marke	Haier
Modellname / Kennung	CST9619DNGBW
Kategorie des Modells	Kühl-Gefrierkombination
Energieeffizienzklasse	D
Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr) (1)	274
Gesamtvolumen (L)	384
Volumen Kühlzschrank (L)	215
Volumen Gefrierschrank (L)	137
Volumen Kühlfach (L)	/
Volumen des automatischen Eiswürfelbereiters (L)	/
Sterne-Bewertung	4
Temperatur der anderen Fächer > 14 °C	Nicht anwendbar
Frostfreies System	Ja
Gefrierleistung (kg/24h)	9
Klima-Bewertung (2)	SN-N-ST-T
Geräuschemissionsklasse und Luftschallemissionen (db(A) re 1pW)	C(35)
Temperaturanstiegszeit (h)	6
Eisherstellungskapazität (nur für HTF-520IP7)	/
Gerätetyp	Freistehend

Erläuterungen:

- Ja, vorhanden

- (1) Basierend auf den Ergebnissen des Normenkonformitätstests über 24 Stunden. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Verwendung und dem Standort des Geräts ab.
- (2) Klima-Bewertung SN: Dieses Gerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen +10 °C und +32 °C ausgelegt.
- Klima-Bewertung N: Dieses Gerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen +16 °C und +32 °C ausgelegt.
- Klima-Bewertung ST: Dieses Gerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen +16 °C und +38 °C ausgelegt.
- Klima-Bewertung T: Dieses Gerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen +16 °C und +43 °C ausgelegt.

#### Zusätzliche technische Daten

Spannung / Frequenz	220-240 V ~ / 50 Hz
Eingangsstrom (A)	2
Hauptsicherung (A)	16
Kühlmittel	R600a
Abmessungen (H/B/T in mm)	1906 / 595 / 600

Wir empfehlen unseren Haier Kundenservice und die Verwendung von Original-Ersatzteilen.

Wenn Sie Probleme mit dem Gerät haben, lesen Sie bitte zuerst den Abschnitt „FEHLERBEHEBUNG“.

Wenn Sie dort keine Lösung finden, wenden Sie sich bitte an

- ▶ Ihren Händler vor Ort oder
- ▶ an unser Europäisches Call-Service-Center (siehe unten aufgeführte Telefonnummern) oder
- ▶ an den Service und Support unter [www.haier.com](http://www.haier.com), wo Sie den Service aktivieren können.
- ▶ Hier finden Sie auch die FAQs.

Um unseren Kundendienst zu kontaktieren, stellen Sie sicher, dass Sie die nachfolgend aufgeführten Daten zur Hand haben.

Die Informationen finden Sie auf dem Typenschild.

Modell \_\_\_\_\_

Seriennummer \_\_\_\_\_

Prüfen Sie im Garantiefall auch die mit dem Produkt mitgelieferte Garantiekarte.

Europäisches Call-Service-Center		
Land*	Telefonnummer	Kosten
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"><li>• 14 Ct/Min Festnetz</li><li>• max. 42 Ct/min Mobil</li></ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"><li>• 14,53 Ct/min Festnetz</li><li>• max. 20 Ct/min alle anderen</li></ul>
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

\* \*Für andere Länder siehe [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Europe Trading S.r.l  
Niederlassung UK  
Westgate House, Westgate, Ealing  
London, W5 1YY

\* Garantiedauer für den Kühlschrank:

Die Mindestgarantie beträgt: 2 Jahre für EU-Länder, 3 Jahre für die Türkei, 1 Jahr für Großbritannien, 1 Jahr für Russland, 3 Jahre für Schweden, 2 Jahre für Serbien, 5 Jahre für Norwegen, 1 Jahr für Marokko, 6 Monate für Algerien, für Tunesien keine gesetzliche Gewährleistung erforderlich.

\* Der Zeitraum für die Beschaffung von Ersatzteilen für die Reparatur des Geräts: Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten und Leuchtmittel sind für einen Zeitraum von mindestens sieben Jahren nach Inverkehrbringen des letzten Geräts des Modells erhältlich.

Türgriffe, Türscharniere, Ablagen und Schubladen für eine Mindestdauer von sieben Jahren und Türdichtungen für eine Mindestdauer von 10 Jahren, nachdem das letzte Gerät des Modells in Verkehr gebracht wurde.

\* \*Weitere Informationen zum Produkt finden Sie entweder unter <https://eprel.ec.europa.eu/> oder Sie scannen den QR-Code auf dem Energielabel, das dem Gerät beiliegt.



**5 Πληροφορίες ασφάλειας**

Πριν από την πρώτη χρήση	6
Εγκατάσταση	6
Καθημερινή χρήση	7
Πληροφορίες για τα ψυκτικά αέρια	9

**10 Προβλεπόμενη χρήση****11 Περιγραφή προϊόντος****12 Πίνακας ελέγχου****13 Χρήση**

Κλείδωμα/Ξεκλείδωμα οθόνης	14
Ρύθμιση θερμοκρασίας του ψυγείου	15
Λειτουργία ψυγείου 3S Super-Cool	15
Ρύθμιση θερμοκρασίας του καταψύκτη	16
Λειτουργία καταψύκτη 3s Super-Frz	16
Ρύθμιση θερμοκρασίας My Zone	17
Λειτουργία Dual-Cool	17
Λειτουργία Holiday	17
Λειτουργία Auto Set	17

**18 Εξοπλισμός****20 Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας****21 Φροντίδα και καθαρισμός****23 Αντιμετώπιση προβλημάτων****27 Εγκατάσταση****30 Τεχνικά δεδομένα****32 Εξυπηρέτηση πελατών**

## Ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν Haier.

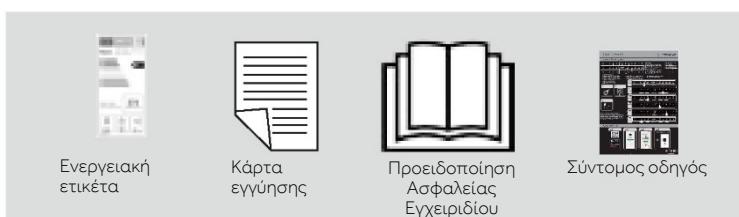
Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από την χρήση αυτής της συσκευής. Οι οδηγίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να αξιοποιήσετε στο έπακρο τη συσκευή και να εξασφαλίσετε την ασφαλή και σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε μια προσβάσιμη θέση, ώστε να μπορείτε πάντα να ανατρέξετε σε αυτό για την ασφαλή και σωστή χρήση της συσκευής.

Εάν πουλήσετε τη συσκευή, την χαρίσετε ή την αφήσετε πίσω όταν μετακομίσετε από το σπίτι, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφήσει επίσης και αυτό το εγχειρίδιο, ώστε ο νέος ιδιοκτήτης να εξοικειωθεί με τη συσκευή και τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.

## Εξαρτήματα

Ελέγχτε τα εξαρτήματα και τη βιβλιογραφία σύμφωνα με αυτόν τον κατάλογο:





## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας



### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ-Γενικές πληροφορίες και συμβουλές



### Περιβαλλοντικές πληροφορίες



#### Απόρριψη

Βοήθεια και συμβολή στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας. Τοποθετήστε τη συσκευασία σε κατάλληλα δοχεία για την ανακύκλωση της. Συμβολή στην ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο μην τις απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με το αρμόδιο δημοτικό γραφείο του Δήμου σας.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας!

Τα ψυκτικά μέσα και τα αέρια πρέπει να απορρίπτονται επαγγελματικά. Βεβαιωθείτε ότι η σωλήνωση του κυκλώματος ψυκτικού δεν έχει υποστεί ζημιά πριν απορριφθεί σωστά. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα παροχής ρεύματος. Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το. Αφαιρέστε τους δίσκους και τα συρτάρια, καθώς και τα αλιεύματα και τις σφραγίδες της πόρτας, για να αποτρέψετε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα να κλείσουν στη συσκευή.

**Διαβάστε τις παρακάτω υποδείξεις ασφαλείας πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά:**



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

### Πριν από την πρώτη χρήση

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ζημιά εξαιτίας της μεταφοράς.
- Αφαιρέστε όλες τις συσκευασίες και κρατήστε τις μακριά από τα παιδιά.
- Περιμένετε τουλάχιστον δύο ώρες πριν τοποθετήσετε τη συσκευή για να βεβαιωθείτε ότι το κύκλωμα του ψυκτικού είναι πλήρως αποτελεσματικό.
- Χειριστείτε τη συσκευή πάντοτε με δύο άτομα τουλάχιστον, διότι είναι βαριά.

### Εγκατάσταση

- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε καλά αεριζόμενο μέρος. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει χώρος τουλάχιστον 10 εκατοστών πάνω και γύρω από τη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή σε υγρή περιοχή ή θέση όπου μπορεί να πιτσιλιστεί ή βραχεί με νερό. Καθαρίστε και ξύστε τις ξεραμένες πιτσιλιές νερού και λεκέδες με ένα μαλακό καθαρό πανί.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε σημείο με άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. σόμπτες, θερμαντήρες).
- Εγκαταστήστε και τοποθετήστε τη συσκευή σε μια περιοχή κατάλληλη για το μέγεθος και τη χρήση της.
- Διατηρείτε τα ανοίγματα εξαερισμού στη συσκευή ή την ενσωματωμένη δομή ελεύθερα εμποδίων.
- Βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρολογικές πληροφορίες στην πινακίδα τύπου συμφωνούν με την αντίστοιχη παροχή ρεύματος. Εάν όχι, επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο.
- Η συσκευή λειτουργεί με τροφοδοσία 220-240 VAC / 50 Hz. Η μη φυσιολογική διακύμανση της τάσης μπορεί να προκαλέσει την αποτυχία εκκίνησης της συσκευής ή ζημιά στον έλεγχο θερμοκρασίας ή τον συμπιεστή ή μπορεί να υπάρχει αινώμαλος θόρυβος κατά τη λειτουργία. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να τοποθετηθεί ένας αυτόματος ρυθμιστής.
- Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογείς πολλαπλών θέσεων (πολύπριζα) και καλώδια επέκτασης / προέκτασης.
- Μην τοποθετείτε πολλαπλές φορητές πρίζες ή φορητά τροφοδοτικά στο πίσω μέρος της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί από το ψυγείο. Μην πατάτε το καλώδιο τροφοδοσίας.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Χρησιμοποιήστε μια ξεχωριστή γειωμένη πρίζα για την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, η οποία να είναι εύκολα προσβάσιμη. Αυτή η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Μόνο για το Ηνωμένο Βασίλειο: Το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής είναι εξοπλισμένο με βύσμα 3-καλωδίων (γείωση) που ταιριάζει σε μια τυπική πρίζα 3-καλωδίων (πρίζα με γείωση). Ποτέ μην κόβετε ή αποσυναρμολογείτε τον τρίτο πείρο (γείωση). Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, το βύσμα πρέπει να είναι άμεσα προσβάσιμο.
- Αποφύγετε την πρόκληση ζημιών στο κύκλωμα ψύξης.

### Καθημερινή χρήση

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον βρίσκονται υπό επιπτεία ή εάν τους έχουν δοθεί σαφείς οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει επακριβώς τους σχετικούς κινδύνους.
- Τα παιδιά ηλικίας 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να τοποθετούν και να βγάζουν (αντικείμενα) από τις ψυκτικές συσκευές, αλλά δεν επιτρέπεται να τις καθαρίζουν ή να τις εγκαθιστούν.
- Κρατήστε μακριά τα παιδιά κάτω των 3 ετών από τη συσκευή, εκτός εάν επιβλέπονται συνεχώς.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- Εάν υπάρχει διαρροή ψυκτικού αερίου ή άλλου εύφλεκτου αερίου κοντά στη συσκευή, κλείστε τη βαλβίδα του αερίου που διαρρέει, ανοίξτε τις πόρτες και τα παράθυρα και μην αποσυνδέσετε ή συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας του ψυγείου ή οποιασδήποτε άλλης συσκευής.
- Σημειώστε ότι η συσκευή έχει ρυθμιστές για λειτουργία σε συγκεκριμένο εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος μεταξύ 10 και 43°C. Η συσκευή ένδεχεται να μη λειτουργεί σωστά εάν αφεθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα σε θερμοκρασία υψηλότερη ή χαμηλότερη από το υποδεικνυόμενο εύρος τιμών.
- Μην τοποθετείτε ασταθή αντικείμενα (βαριά αντικείμενα, δοχεία γεμάτα με νερό) στο πάνω μέρος του ψυγείου, για να αποφύγετε τραυματισμούς από πτώση ή ηλεκτροπληξία από επαφή με νερό.
- Μην τραβάτε τα ράφια των θυρών της πόρτας. Η πόρτα μπορεί να βγει από τη θέση της, η σχάρα για τα μπουκάλια μπορεί να τραβηγχτεί μακριά ή η συσκευή μπορεί να ανατραπεί.
- Ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα μόνο από τις λαβές. Το κενό ανάμεσα στις πόρτες και ανάμεσα στις πόρτες και το ντουλάπι είναι πολύ στενό. Μην βάζετε τα χέρια σας σε αυτές τις περιοχές για να αποφύγετε να πιαστούν (μαγκωθούν) τα δάκτυλά σας. Ανοίξτε ή κλείστε τις πόρτες ψυγείου μόνο όταν δεν υπάρχουν παιδιά που να στέκονται εντός του εύρους κίνησης της πόρτας.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Μην αποθηκεύετε και μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα, εκρηκτικά ή διαβρωτικά υλικά εντός ή εγγύς της συσκευής.
- Μην αποθηκεύετε φάρμακα, βακτήρια ή χημικούς παράγοντες στη συσκευή. Αυτή η συσκευή είναι μια οικιακή συσκευή. Δεν συνιστάται η αποθήκευση υλικών που απαιτούν αυστηρές θερμοκρασίες.
- Ποτέ μην αποθηκεύετε υγρά σε φιάλες ή δοχεία (πέραν των αλκοολούχων υψηλού βαθμού) και ιδιαίτερα ανθρακούχα αναψυκτικά στον καταψύκτη καθώς θα διαρραγούν κατά την ψύξη.
- Ελέγχετε την κατάσταση των τροφίμων εάν έχουν προηγηθεί συνθήκες θέρμανσης στον καταψύκτη.
- Μην ορίσετε άσκοπα χαμηλή θερμοκρασία στον θάλαμο του ψυγείου. Οι αρνητικές θερμοκρασίες μπορεί να εμφανιστούν σε υψηλές ρυθμίσεις. Προσοχή: Τα μπουκάλια μπορούν να σκάσουν
- Μην αγγίζετε κατεψυγμένα προϊόντα με βρεγμένα χέρια (φοράτε γάντια). Ειδικά μην πιείτε (τρώτε) γρανίτες αμέσως μετά την αφαίρεση από τον θάλαμο κατάψυξης. Υπάρχει ο κίνδυνος κατάψυξης ή σχηματισμός φουσκαλών παγετού. ΠΡΩΤΕΣ ΒΟΗΘΕΙΕΣ: κρατήστε αμέσως κάτω από τρεχούμενο κρύο νερό. Μην τις τραβάτε μακριά!
- Μην αγγίζετε την εσωτερική επιφάνεια του χώρου αποθήκευσης του καταψύκτη όταν λειτουργείτε, ειδικά με βρεγμένα χέρια, καθώς τα χέρια σας μπορεί να παγώσουν στην επιφάνεια.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή πριν από τον καθαρισμό. Αφήστε τουλάχιστον 7 λεπτά πριν από την επανεκκίνηση της συσκευής, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό των θαλάμων αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι συσκευές που συνιστά ο κατασκευαστής. Συντήρηση / καθαρισμός
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά επιβλέπονται εάν πραγματοποιούν καθαρισμό και συντήρηση.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση ρουτίνας. Αφήστε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν από την επανεκκίνηση της συσκευής, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Κρατήστε το φίς, όχι το καλώδιο, όταν αποσυνδέετε τη συσκευή.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με σκληρές βιούρτσες, συρμάτινες βιούρτσες, σκόνη απορρυπαντικού, βενζίνη, οξικό αμύλιο, ακετόνη και παρόμοια οργανικά διαλύματα, όχινα ή αλκαλικά διαλύματα. Καθαρίστε με ειδικό απορρυπαντικό Ψυγείου για να αποφύγετε ζημιές.
- Μην ξύσετε τον δροσοπάγο και τον πάγο με αιχμηρά αντικείμενα. Μη χρησιμοποιείτε σπρέι, ηλεκτρικούς θερμαντήρες όπως θερμαντήρα, στεγνωτήρα μαλλιών, ατμοκαθαριστές ή άλλες πιγές θερμότητας για να αποφύγετε ζημιές στα πλαστικά μέρη.
- Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, παρά μόνο όσα συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος έχει φθαρεί πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο του σέρβις ή παρόμοια εξουσιοδοτημένα πρόσωπα, προς αποφυγή του κινδύνου.
- Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να τροποποιήσετε τη συσκευή μόνοι σας. Σε περίπτωση επισκευής επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών μας.
- Εξαλείψτε τη σκόνη στο πίσω μέρος της μονάδας τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο για να αποφύγετε τον κινδύνο από πυρκαγιά, καθώς και την αυξημένη κατανάλωση ενέργειας.
- Μην φεκάζετε ή ξεπλένετε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε σπρέι νερού ή ατμό για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην καθαρίζετε τα κρύα γυαλινά ράφια με ζεστό νερό. Η απότομη αλλαγή θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει το σπάσιμο του γυαλιού.

## Πληροφορίες για τα Ψυκτικά αέρια



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η συσκευή περιέχει το εύφλεκτο ψυκτικό μέσο ΙΣΟΒΟΥΤΑΝΙΟ (R600a).

Βεβαιωθείτε ότι το κύκλωμα ψυκτικού δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά ή την εγκατάσταση. Η διαρροή ψυκτικού μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς στα μάτια ή ανάφλεξη. Εάν έχει προκληθεί ζημιά, κρατήστε το μακριά από ακάλυπτες πιγές φωτιάς, αερίστε καλά το δωμάτιο, μην συνδέσετε ή αποσυνδέσετε τα καλώδια τροφοδοσίας της συσκευής ή οποιασδήποτε άλλης συσκευής. Ενημερώστε την εξυπηρέτηση πελατών.

Σε περίπτωση που τα μάτια έρθουν σε επαφή με το ψυκτικό μέσο, ξεπλύνετε τα αμέσως κάτω από τρεχούμενο νερό και καλέστε αμέσως τον οιφθαλμίατρο.

## Προβλεπόμενη χρήση

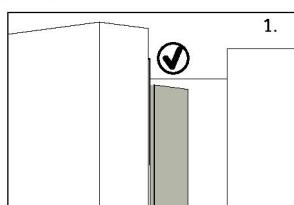
Αυτή η συσκευή προορίζεται για ψύξη και κατάψυξη τροφίμων. Έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα· αγροκίες και από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα οικιστικού τύπου, καθώς και σε ξενοδοχειακές επιχειρήσεις bed-and-breakfast και catering. Δεν προορίζεται για εμπορική ή βιομηχανική χρήση. Δεν επιτρέπονται αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συσκευή. Η ακούσια χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια αξιώσεων εγγύησης.

## Πρότυπα και οδηγίες

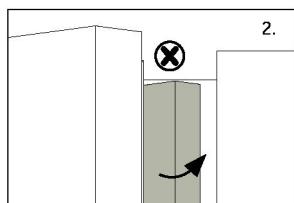
Αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις όλων των εφαρμοστέων οδηγιών της EK με τα αντίστοιχα εναρμονισμένα πρότυπα, τα οποία προβλέπονται για την σήμανση CE.



### ΠΡΟΣΟΧΗ!



Όταν κλείνετε την πόρτα, η κάθετη λωρίδα της πόρτας στην αριστερή πόρτα πρέπει να λυγίσει μέσα (1).



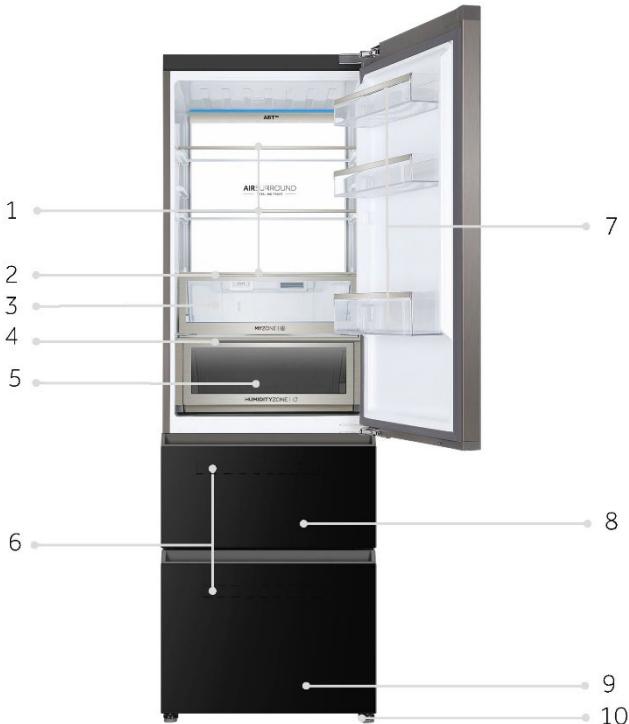
Εάν προσπαθήσετε να κλείσετε την αριστερή πόρτα και η κάθετη λωρίδα της πόρτας δεν είναι λυγισμένη (2), θα πρέπει να την λυγίσετε πρώτα, διαφορετικά η λωρίδα της πόρτας θα χτυπήσει τον άξονα στερέωσης ή τη δεξιά πόρτα. Έτσι θα προκληθεί ζημιά στο ολίσθημα της πόρτας ή διαρροή.

Υπάρχει ένα νήμα θέρμανσης μέσα στο πλαίσιο. Η θερμοκρασία της επιφάνειας θα αυξηθεί λίγο, κάτι που είναι φυσιολογικό και δεν θα επηρεάσει τη λειτουργία της συσκευής.



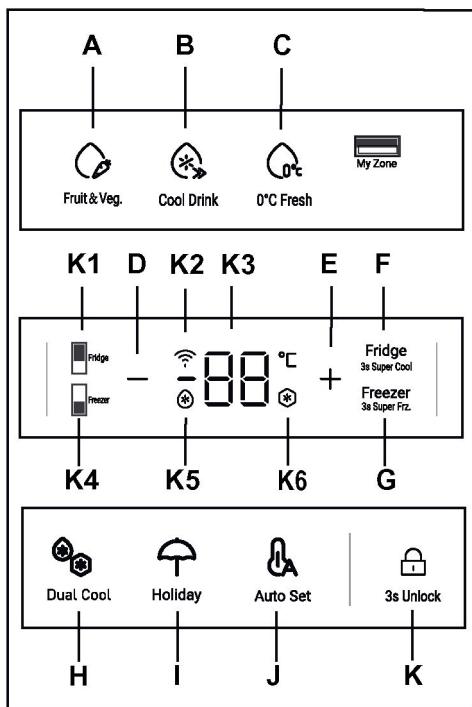
## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Λόγω τεχνικών αλλαγών και διαφορετικών μοντέλων, ορισμένες από τις εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο ενδέχεται να διαφέρουν από το μοντέλο σας.



- |                     |                                      |
|---------------------|--------------------------------------|
| 1 Ράφι              | 6 Θήκη καταψύκτη                     |
| 2 Κάλυμμα συρταριού | 7 Ράφι πόρτας                        |
| 3 Δοχείο My zone    | 8 Συρτάρι αποθήκευσης άνω καταψύκτη  |
| 4 Οθόνη UI          | 9 Συρτάρι αποθήκευσης κάτω καταψύκτη |
| 5 Fresh box         | 10 Ρυθμιζόμενα πόδια                 |

## Πίνακας ελέγχου



### Κουμπιά:

- A Επιλογέας λειτουργίας Fruit&Veg
- B Επιλογέας λειτουργίας Cool Drink
- C Επιλογέας λειτουργίας 0°C Fresh
- D Έλεγχος θερμοκρασίας “-”
- E Έλεγχος θερμοκρασίας “+”
- F Λειτουργία ψυγείου 3s Super Cool
- G Λειτουργία καταψύκτη 3s Super Frz
- H Επιλογέας λειτουργίας Dual Cool
- I Επιλογέας λειτουργίας Holiday
- J Επιλογέας λειτουργίας Auto Set
- K Επιλογέας κλειδώματος πίνακα

### Ενδείξεις:

- K1 Θάλαμος ψυγείου
- K2 Εικονίδιο οθόνης Wi-Fi
- K3 Οθόνη θερμοκρασίας
- K4 Θάλαμος καταψύκτη
- K5 Εικονίδιο οθόνης ψυγείου
- K6 Εικονίδιο καταψύκτη

### Πριν από την πρώτη χρήση

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.
- Καθαρίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής με νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό πριν βάλετε οποιοδήποτε φαγητό σε αυτό.
- Αφού η συσκευή τοποθετηθεί απολύτως ίσια στο δάπεδο και καθαριστεί, περιμένετε τουλάχιστον 2-5 ώρες πριν τη συνδέσετε στην παροχή ρεύματος. Ανατρέξτε στην ενότητα ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.
- Προψύξτε τους θαλάμους σε υψηλές ρυθμίσεις πριν τοποθετήσετε τρόφιμα. Η λειτουργία Power-Freeze βοηθά στην γρήγορη ψύξη των θαλάμων.
- Η θερμοκρασία ψυγείου και η θερμοκρασία καταψύκτη ρυθμίζονται αυτόματα στους 5°C και -18° αντίστοιχα. Αυτές είναι οι προτεινόμενες ρυθμίσεις. Εάν θέλετε, μπορείτε να αλλάξετε αυτές τις θερμοκρασίες χειροκίνητα. Ανατρέξτε στην ενότητα ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ.

## Πλήκτρα αισθητήρων

Τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου είναι πλήκτρα αισθητήρων, τα οποία ανταποκρίνονται ήδη όταν αγγίζονται ελαφρά με το δάχτυλο.

## Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της συσκευής

Η συσκευή λειτουργεί μόλις συνδεθεί με την παροχή ρεύματος.

Όταν η συσκευή τροφοδοτείται για πρώτη φορά, οι ενδείξεις θερμοκρασίας "Κ3" εμφανίζουν τις προκαθορισμένες τιμές (ανατρέξτε στην παρακάτω Ειδοποίηση).



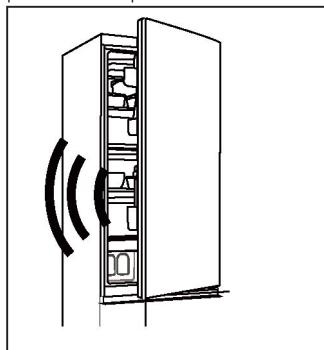
### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η συσκευή είναι προρυθμισμένη στη συνιστώμενη θερμοκρασία 5°C (ψυγείο) και -18°C (καταψύκτης). Η θερμοκρασία My Zone είναι προρυθμισμένη στους 2°C περίπου. Αυτές είναι οι προτεινόμενες ρυθμίσεις. Εάν θέλετε, μπορείτε να αλλάξετε αυτές τις θερμοκρασίες χειροκίνητα.

## Συναγερμός ανοίγματος πόρτας

Όταν η πόρτα του ψυγείου είναι ανοιχτή για πολλή ώρα, θα ηχήσει ο συναγερμός ανοίγματος της πόρτας.

Ο συναγερμός μπορεί να αποσιωπηθεί κλείνοντας την πόρτα. Εάν η πόρτα είναι ανοιχτή για περισσότερο από 7 λεπτά, το φως μέσα στο ψυγείο και ο φωτισμός του πίνακα ελέγχου θα σβήσουν αυτόματα.



## Ρύθμιση θερμοκρασίας

Οι εσωτερικές θερμοκρασίες επηρεάζονται από τους ακόλουθους παράγοντες:

- ▶ Θερμοκρασία περιβάλλοντος
- ▶ Συχνότητα ανοίγματος πόρτας
- ▶ Ποσότητα αποθηκευμένων τροφίμων
- ▶ Εγκατάσταση της συσκευής

## Πρώτη έναρξη λειτουργίας

Όταν το ψυγείο τίθεται πρώτη φορά σε λειτουργία, ανάβει η οθόνη. Η επάνω ζώνη κατάψυξης ρυθμίζεται αυτόματα στους -18°C και η κάτω ζώνη κατάψυξης ρυθμίζεται αυτόματα στους -18°C.

## Κλείδωμα/Ξεκλείδωμα οθόνης

### Αυτόματο κλείδωμα:

Όταν η πόρτα είναι κλειστή και δεν έχει χρησιμοποιηθεί για 30 δευτερόλεπτα, η οθόνη σβήνει αυτόματα και κλειδώνει.

### Χειροκίνητο κλείδωμα:

Οθόνη σε ξεκλείδωση κατάσταση. Όταν πατάτε παρατεταμένα το κουμπί 3s, ο βομβητής του ψυγείου ηχεί μία φορά και το εικονίδιο του πίνακα ενδείξεων κλειδώνει σε κατάσταση μη λειτουργίας.



### Ξεκλείδωμα:

Όταν η οθόνη είναι κλειδωμένη, με παρατεταμένο πάτημα του κουμπιού "K" 3s, ο βομβητής του ψυγείου ηχεί μία φορά και το εικονίδιο της οθόνης ξεκλειδώνει και εισέρχεται σε κατάσταση λειτουργίας.



## Ρύθμιση Θερμοκρασίας του ψυγείου

1. Όταν η οθόνη ενδείξεων είναι ξεκλείδωτη και χωρίς να επιλέξετε τη λειτουργία Super Frz . λειτουργία Dual Cool , λειτουργία Holiday, πατήστε το κουμπί "F" για να επιλέξετε τον θάλαμο ψυγείου. Το εικονίδιο "K1" (θάλαμος ψυγείου) και "K3" (Οθόνη θερμοκρασίας) είναι φωτεινά.

2. Πατήστε το κουμπί "D/E" για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του ψυγείου

Η θερμοκρασία αυξάνεται διαδοχικά κατά 1°C, από ένα ελάχιστο 1°C έως ένα μέγιστο 9°C. Η βέλτιστη θερμοκρασία στο ψυγείο είναι 5°C. Χαμηλότερες θερμοκρασίες σημαίνουν περιττή κατανάλωση ενέργειας.

## Λειτουργία ψυγείου 3S Super Cool

1. Λειτουργία ψυγείου 3S Super Cool ενεργοποιημένη:

Όταν η οθόνη ενδείξεων είναι ξεκλείδωτη, αφού ο βομβητής ηχήσει μία φορά, η ένδειξη "K5" φωτίζεται, για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία ψυγείου super cool 3s. Μετά από περίπου 4 ώρες, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

2. Απενεργοποίηση λειτουργίας ψυγείου 3S Super Cool:

Όταν η οθόνη ενδείξεων είναι ξεκλείδωτη και η ένδειξη "K5" φωτίζεται, πατώντας παρατεταμένα το κουμπί "F" 3S, αφού ο βομβητής ηχήσει μία φορά και η ένδειξη "K5" σβήσει, τότε η λειτουργία του ψυγείου 3s super cool απενεργοποιείται.



## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μετά τη ρύθμιση της θερμοκρασίας, εάν δεν εκτελεστεί κάποια λειτουργία εντός 5 δευτερολέπτων, το σύστημα θα προσδιοριστεί αυτόματα και θα αποθηκεύσει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.
- Στο Super Frz, αν θέλετε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του ψυγείου, πρέπει πρώτα να εξέλθετε από τη λειτουργία Super Frz.
- Στην κατάσταση Super-cool, η θερμοκρασία του ψυγείου δεν μπορεί να προσαρμοστεί. Εάν πατήσετε το κουμπί "D" (κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας "-") ή το κουμπί "E" (κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας "+") για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του ψυγείου, η ένδειξη "K5" (ένδειξη ψυγείου) θα αναβοσβήσει με έναν προειδοποιητικό ήχο για να υποδείξει ότι αυτή η λειτουργία δεν μπορεί να εκτελεστεί.

## Ρύθμιση Θερμοκρασίας του καταψύκτη

- Όταν η οθόνη ενδείξεων είναι ξεκλείδωτη και χωρίς να επιλέξετε τη λειτουργία Super Frz., λειτουργία Dual Cool, λειτουργία Holiday, πατήστε το κουμπί "G" για να επιλέξετε τον θάλαμο ψυγείου. Ανάβουν οι ενδείξεις "K4" (θάλαμος καταψύκτη) και "K3" (οθόνη θερμοκρασίας).
- Πατήστε το κουμπί "D/E" για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του καταψύκτη. Η θερμοκρασία αυξάνεται διαδοχικά κατά 1°C, από ένα ελάχιστο -24°C έως ένα μέγιστο -14°C. Η βέλτιστη θερμοκρασία στον καταψύκτη είναι -18°C. Χαμηλότερες θερμοκρασίες σημαίνουν περιπτή κατανάλωση ενέργειας.
- Μετά από περίπου 5 δευτερόλεπτα, η ένδειξη θερμοκρασίας "K3" (οθόνη θερμοκρασίας) θα είναι μόνιμα φωτεινή και η ρύθμιση επιβεβαιώνεται.

## Λειτουργία καταψύκτη 3s Super-Frz

- Ενεργοποίηση λειτουργίας καταψύκτη 3s Super Frz.: Όταν η οθόνη ενδείξεων είναι ξεκλείδωτη, πατώντας παρατεταμένα το κουμπί "G" 3S, αφού ο βομβητής ηχήσει μία φορά, η ένδειξη "K6" φωτίζεται, για την ενεργοποίηση της λειτουργίας καταψύκτη 3s super frz. Μετά από περίπου 50 ώρες, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.
- Απενεργοποίηση λειτουργίας καταψύκτη 3S Super Frz.: Όταν η οθόνη ενδείξεων είναι ξεκλείδωτη και η ένδειξη "K6" φωτίζεται, αν θέλετε να εξέλθετε χειροκίνητα, πατώντας παρατεταμένα το κουμπί "G" 3S, αφού ο βομβητής ηχήσει μία φορά και η ένδειξη "K6" σβήσει, τότε η λειτουργία του καταψύκτη 3s super frz απενεργοποιείται.



## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν η λειτουργία Super-Freeze είναι ενεργοποιημένη, η θερμοκρασία του καταψύκτη δεν μπορεί να προσαρμοστεί. Εάν πατήσετε το κουμπί "D" (κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας "-") ή το κουμπί "E" (κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας "+") για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του καταψύκτη, η ένδειξη "K6" (ένδειξη καταψύκτη) θα αναβοσβήσει με έναν προειδοποιητικό ήχο για να υποδείξει ότι αυτή η λειτουργία δεν μπορεί να εκτελεστεί.
- Τα νωπά τρόφιμα θα πρέπει να καταψύχονται όσο το δυνατόν γρηγορότερα στο κέντρο τους. Έτσι μπορεί να διαφυλάσσεται η καλύτερη διατροφική αξία, η εμφάνιση και η γεύση. Η λειτουργία Super Freeze επιταχύνει την κατάψυξη των νωπών τροφίμων και προστατεύει τα τρόφιμα που έχουν ήδη αποθηκευτεί από ανεπιθύμητη θέρμανση. Εάν πρέπει να καταψύξετε μια μεγάλη ποσότητα τροφίμων άμεσα, συνιστάται να ρυθμίσετε τη λειτουργία Super Freeze 24 ώρες νωρίτερα από τη χρήση του χώρου κατάψυξης.

## Ρύθμιση Θερμοκρασίας My Zone

- Πατήστε το κουμπί "3s Unlock", που ξεκλειδώνει όλα τα κουμπιά. Μπορείτε να πατήσετε και να επιλέξετε 3 διαφορετικές λειτουργίες, τις "Fruit&Veg", "Cool Drink" και "0° C Fresh" και θα ανάψει ο οπίσθιος φωτισμός.
- Η θερμοκρασία του My Zone θα αλλάζει ανάλογα με τη θερμοκρασία του χώρου του ψυγείου.

## Λειτουργία Dual-Cool

- Όταν η οθόνη ενδείξεων είναι ξεκλείδωτη, πατήστε το κουμπί "H", αφού ο βομβητής ηχήσει μία φορά, η ένδειξη "H" φωτίζεται, στη συνέχεια θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία dual-cool. Ο ψυγειοκαταψύκτης λειτουργεί σύμφωνα με την αρχική ρύθμιση ψυγείου super-cool και καταψύκτη super-frz.



### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Στη λειτουργία "Dual cool", ο θάλαμος ψυγείου λειτουργεί με τον τρόπο "Super-Cool". Ο θάλαμος καταψύκτη λειτουργεί με τον τρόπο "Super-Frz".
- Στη λειτουργία "Dual cool", η θερμοκρασία του ψυγείου και η θερμοκρασία του καταψύκτη δεν μπορούν να ρυθμιστούν.

## Λειτουργία Holiday

- Η λειτουργία Holiday μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας της συσκευής, όταν δεν χρησιμοποιείται τακτικά. Όταν η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, το ψυγείο είναι σβηστό, ενώ ο καταψύκτης θα συνεχίσει να λειτουργεί κανονικά. Η λειτουργία ρυθμίζει τη θερμοκρασία του ψυγείου μόνιμα στους 17°C.
- Αυτό επιτρέπει να διατηρείται η πόρτα του άδειου ψυγείου κλειστή χωρίς να προκαλείται δυσοσμία ή μούχλα-κατά τη διάρκεια παρατεταμένης απουσίας (π.χ. κατά τη διάρκεια των διακοπών). Ο θάλαμος κατάψυξης ρυθμίζεται όπως επιθυμείτε.
- Όταν η οθόνη ενδείξεων είναι ξεκλείδωτη, πατήστε το κουμπί "I", αφού ο βομβητής ηχήσει μία φορά, η ένδειξη "I" φωτίζεται, στη συνέχεια θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία holiday.

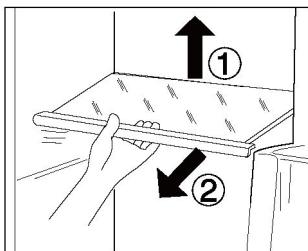
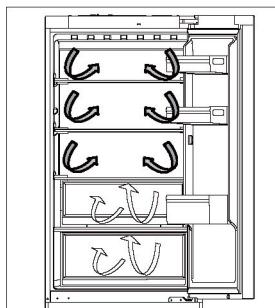
## Λειτουργία Auto Set

- Με την οθόνη ενδείξεων ξεκλείδωτη, πατήστε το κουμπί "J", αφού ο βομβητής ηχήσει μία φορά, η ένδειξη "J" φωτίζεται, στη συνέχεια θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία auto set.



### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Στη λειτουργία "Holiday", η θερμοκρασία του ψυγείου δεν μπορεί να προσαρμοστεί.
- Στη λειτουργία "Auto Set", η θερμοκρασία ψυγείου και η θερμοκρασία κατάψυξης δεν μπορούν να ρυθμιστούν.
- Στη λειτουργία "Auto Set", κατά τη ρύθμιση της λειτουργίας "super-cool" και "super-frz", η λειτουργία "auto set" εξέρχεται.



### Πολλαπλή ροή αέρα

- Το ψυγείο είναι εξοπλισμένο με σύστημα πολλαπλών ροών αέρα, το οποίο παρέχει ροή κρύου αέρα σε κάθε επίπεδο στα ράφια. Αυτό βοηθά στη διατήρηση μιας ομοιόμορφης θερμοκρασίας για να διασφαλιστεί ότι τα τρόφιμά σας διατηρούνται πιο φρέσκα για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

### Ρυθμιζόμενα ράφια

- Το ύψος των ραφιών μπορεί να ρυθμιστεί ώστε να ταιριάζει στις ανάγκες αποθήκευσης.
- Για να μετακινήσετε ένα ράφι, αφαιρέστε το πρώτα ανυψώνοντας την οπίσθια άκρη του ① και τραβώντας το έξω ②.
- Για να το επανατοποθετήσετε, τοποθετήστε το στις υποδοχές και στις δύο πλευρές και σπρώξτε το στην πίσω θέση μέχρι το πίσω μέρος του ραφιού να στερεωθεί στις πλαϊνές σχισμές



### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα άκρα ενός ραφιού είναι επίπεδα.

### Συρτάρι My Zone

Σε αυτόν τον θάλαμο το επίπεδο υγρασίας είναι χαμηλότερο από τον θάλαμο ψυγείου. Αυτό το συρτάρι είναι κατάλληλο για αποθήκευση ξηρών φρούτων και άλλων ξηρών τροφών με χαμηλή περιεκτικότητα σε νερό όπως βούτυρο, λίπη και λάδια ή σοκολάτα.

### Συρτάρι Humidity Box

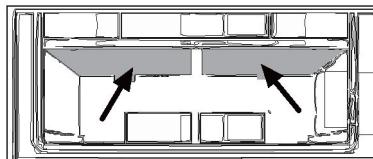
Σε αυτό το τμήμα, το επίπεδο υγρασίας είναι υψηλότερο από ό,τι στο τμήμα του ψυγείου.

Ελέγχεται αυτόματα από το σύστημα και είναι κατάλληλο για αποθήκευση φρούτων, λαχανικών, σαλατικών κλπ.



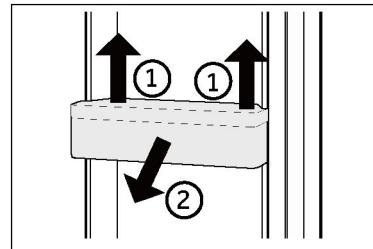
## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Μην αφαιρείτε το πλαστικό κάλυμμα μέσα στη ζώνη.
2. Διατηρούν την υγρασία.
3. Φρούτα ευαίσθητα στο κρύο όπως ο ανανάς, το αβοκάντο, οι μπανάνες.



## Αφαιρούμενες σχάρες πόρτας/αφαιρούμενη μπουκαλοθήκη

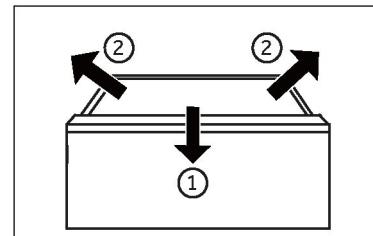
1. Τα ράφια των πορτών μπορούν να αφαιρεθούν για καθαρισμό:
2. Τοποθετήστε τα χέρια σε κάθε πλευρά της σχάρας, σηκώστε την προς τα πάνω ① και τραβήξτε την προς τα έξω ②.
3. Για την εισαγωγή της σχάρας της πόρτας, τα παραπάνω βήματα πραγματοποιούνται με αντίστροφη σειρά.



## Αφαιρούμενο συρτάρι

Για να βγάλετε το συρτάρι έξω, τραβήξτε προς τα έξω στο μέγιστο βαθμό ①, ανασηκώστε και αφαιρέστε ②.

Για την τοποθέτηση του συρταριού, τα παραπάνω βήματα γίνονται με αντίστροφη σειρά.



## Αποθήκευση μεγάλων αντικειμένων

Μεγάλα αντικείμενα, όπως κατεψυγμένα τρόφιμα, μπορούν να αποθηκευτούν μετά από:

αφαιρώντας και αναποδογυρίζοντας κατά 180° την επάνω θήκη κατάψυξης, ή

αφαίρεση και των δύο επάνω θηκών κατάψυξης, καθώς και του μεσαίου συρταριού του καταψύκτη και αποθήκευση των τροφίμων κατευθείαν στο ράφι.

## Το φως

Το εσωτερικό φως LED ανάβει όταν ανοίγει η πόρτα. Η απόδοση των φώτων δεν επηρεάζεται από καμία από τις άλλες ρυθμίσεις της συσκευής.



## Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή αερίζεται σωστά (δείτε ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ).
- ▶ Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε σημείο με άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. σόμπες, θερμαντήρες).
- ▶ Αποφύγετε την άσκοπα χαμηλή θερμοκρασία στη συσκευή. Η κατανάλωση ενέργειας αυξάνεται όσο χαμηλότερη είναι η θερμοκρασία στη συσκευή.
- ▶ Λειτουργίες όπως το POWER-FREEZE καταναλώνουν περισσότερη ενέργεια.
- ▶ Αφήστε το ζεστό φαγητό να κρυώσει πριν το τοποθετήσετε μέσα στη συσκευή.
- ▶ Να ανοίγετε την πόρτα της συσκευής όσο το δυνατόν λιγότερες φορές και για όσο πιο σύντομα γίνεται.
- ▶ Μην γεμίζετε και φορτώνετε υπερβολικά τη συσκευή για να αποφύγετε τη φραγή του αέρα χαμηλά.
- ▶ Αποφύγετε το να υπάρχει αέρας μέσα στη συσκευασία των τροφίμων.
- ▶ Διατηρείτε τα λάστιχα της πόρτας καθαρά, ώστε η πόρτα να κλείνει πάντα σωστά.
- ▶ Να αποψύχετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα στο χώρο αποθήκευσης του ψυγείου.
- ▶ Η διαμόρφωση εξοικονόμησης ενέργειας απαιτεί τη διατήρηση του συρταριού, του κουτιού τροφίμων και των ραφιών όπως ακριβώς είναι, δηλαδή στην εργοστασιακή τους κατάσταση, και την τοποθέτηση των τροφίμων με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην εμποδίζεται η έξοδος αεραγωγού.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία πριν από τον καθαρισμό.

### Καθαρισμός

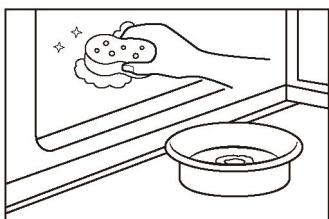
Καθαρίστε τη συσκευή μόνο όταν υπάρχουν αποθηκευμένα λίγα ή καθόλου τρόφιμα.

Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται κάθε τέσσερις εβδομάδες για καλή συντήρηση και για την αποφυγή αποθηκευμένων τροφίμων με δυσάρεστες οσμές.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με σκληρές βούρτσες, συρμάτινες βούρτσες, σκόνη απορρυπαντικού, βενζινή, οξικό αμύλιο, ακετόνη και παρόμοια οργανικά διαλύματα, όχινα ή αλκαλικά διαλύματα. Καθαρίστε με ειδικό απορρυπαντικό ψυγείου για να αποφύγετε ζημιές.
- Μην ψεκάζετε ή ξεπλένετε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε στρέι νερού ή ατμού για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην καθαρίζετε τα κρύα γυάλινα ράφια με ζεστό νερό. Η απότομη αλλαγή θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει το σπάσιμο του γυαλιού.
- Μην αγγίζετε την εσωτερική επιφάνεια του χώρου αποθήκευσης του καταψύκτη, ειδικά με βρεγμένα χέρια, καθώς τα χέρια σας μπορεί να παγώσουν στην επιφάνεια.
- Σε περίπτωση θέρμανσης ελέγχετε την κατάσταση των κατεψυγμένων αγαθών.



- Διατηρείτε πάντα το λάστιχο της πόρτας καθαρό.
- Καθαρίστε το εσωτερικό και το περίβλημα της συσκευής με ένα σφουγγάρι βρεγμένο σε ζεστό νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό.
- 1. Τρίψτε το εσωτερικό και το εξωτερικό του ψυγείου, συμπεριλαμβανομένων των λάστιχων της πόρτας, της σχάρας της πόρτας, των γυάλινων ραφιών, των κουτιών και ούτω καθεξής, με μια μαλακή πετσέτα ή ένα σφουγγάρι βουτηγμένο σε ζεστό νερό (μπορείτε να προσθέσετε ουδέτερο απορρυπαντικό στο ζεστό νερό).
- 2. Εάν χυθεί υγρό, αφαιρέστε όλα τα μολυσμένα μέρη, ξεπλύνετε απευθείας με το νερό ροής, στεγνώστε και τοποθετήστε το πίσω στο ψυγείο.
- 3. Εάν υπάρχει χυμένη κρέμα (όπως η κρέμα γάλακτος, το παγωτό που λιώνει), αφαιρέστε όλα τα μολυσμένα μέρη, βάλτε στο ζεστό νερό με περίπου 40 °C για κάποιο χρονικό διάστημα, στη συνέχεια ξεπλύνετε με το νερό ροής, στεγνώστε και τοποθετήστε το ξανά στο ψυγείο.
- 4. Σε περίπτωση που κάποιο μικρό μέρος ή εξάρτημα κολλήσει μέσα στο ψυγείο (ανάμεσα σε ράφια ή συρτάρια), χρησιμοποιήστε μια μικρή μαλακή

βούρτσα για να το απελευθερώσετε. Εάν δεν μπορέσετε να φτάσετε το εξάρτημα, επικοινωνήστε με την υπηρεσία Haier.

- Ξεπλύνετε και στεγνώστε με μαλακό πανί.
- Μην καθαρίζετε κανένα από τα μέρη της συσκευής σε πλυντήριο πιάτων.
- Αφήστε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν από την επανεκκίνηση της συσκευής, καθώς η συχνή εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή.

### Απόψυξη

Η απόψυξη των θαλάμων του ψυγείου και της κατάψυξης γίνεται αυτόματα, δεν απαιτείται χειροκίνητη λειτουργία.

### Αντικατάσταση των λαμπτήρων LED



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην αντικαθιστάτε μόνοι σας τον λαμπτήρα LED, πρέπει να αντικατασταθεί μόνον από τον κατασκευαστή ή από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Ο λαμπτήρας υιοθετεί το LED ως πηγή φωτός του, που χαρακτηρίζεται για τη χαμηλή κατανάλωση ενέργειας και τη μακριά διάρκεια ζωής. Εάν υπάρχει κάποια ανωμαλία, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών. Δείτε την ενότητα ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.

Παράμετροι του λαμπτήρα:

Θάλαμος ψυγείου: 12 V μέγ. 12 W

### Μη χρήση για παρατεταμένο χρονικό διάστημα

Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιήθει για μεγάλο χρονικό διάστημα και δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Holiday για το ψυγείο:

Αφαιρέστε τα τρόφιμα.

Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

Καθαρίστε τη συσκευή, όπως περιγράφεται παραπάνω.

Διατηρήστε τις πόρτες ανοικτές για να αποτρέψετε τη δημιουργία δυσοσμίας στο εσωτερικό.



### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απενεργοποιήστε τη συσκευή μόνο εάν είναι απολύτως απαραίτητο.

### Μετακίνηση της συσκευής

1. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα και αποσυνδέστε τη συσκευή.
2. Ασφαλίστε τα ράφια και τα άλλα κινητά μέρη στο ψυγείο και στον καταψύκτη με κολλητική ταινία.
3. Μην γέρνετε το ψυγείο περισσότερο από 45° ώστε να αποφύγετε ζημιά στο ψυκτικό σύστημα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

1. Μην σηκώνετε τη συσκευή από τις λαβές της.
2. Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή οριζόντια στο έδαφος.

Πολλά προβλήματα που παρουσιάζονται θα μπορούσαν να επιλυθούν από τον εαυτό σας χωρίς ειδική εμπειρογνωμοσύνη. Σε περίπτωση προβλήματος, ελέγχετε όλες τις εμφανιζόμενες δυνατότητες και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες προτού επικοινωνήσετε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μετά την πώληση. Δείτε την ενότητα ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Πριν από τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φίς από την πρίζα.
- ▶ Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός πρέπει να συντηρείται μόνο από εξειδικευμένους ηλεκτρολόγους, επειδή οι ακατάλληλες επισκευές μπορούν να προκαλέσουν σημαντικές επακόλουθες ζημιές.
- ▶ Μια κατεστραμμένη τροφοδοσία θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο του σέρβις ή παρόμοια εξουσιοδοτημένα πρόσωπα, προς αποφυγή του κινδύνου.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το βύσμα δικτύου δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα.</li> <li>• Η συσκευή βρίσκεται στον κύκλο απόψυξης</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Συνδέστε την πρίζα.</li> <li>• Αυτό είναι φυσιολογικό για αυτόματη απόψυξη</li> </ul>
Η συσκευή λειτουργεί συχνά ή λειτουργεί για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η εσωτερική και η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή.</li> <li>• Η συσκευή απενεργοποιήθηκε για ένα χρονικό διάστημα.</li> <li>• Η πόρτα της συσκευής δεν είναι ερμητικά κλειστή.</li> <li>• Η πόρτα ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα.</li> <li>• Η ρύθμιση θερμοκρασίας για την κατάψυξη είναι πολύ χαμηλή.</li> <li>• Το λάστιχο της πόρτας είναι βρώμικο, έχει φθαρεί, έχει ρωγμές ή δεν ταιριάζει.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Είναι φυσιολογικό η συσκευή να λειτουργεί περισσότερο.</li> <li>• Κανονικά, χρειάζονται 8 έως 12 ώρες για να κρυώσει εντελώς η συσκευή.</li> <li>• Κλείστε την πόρτα / συρτάρι και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε επιτέβδη επιφάνεια και ότι δεν υπάρχει τροφή ή δοχείο που να «χτυπά» πάνω στην πόρτα.</li> <li>• Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά.</li> <li>• Ρυθμίστε τη θερμοκρασία ψηλότερα μέχρι να ληφθεί ικανοποιητική θερμοκρασία ψυγείου. Χρειάζονται 24 ώρες για να σταθεροποιηθεί η θερμοκρασία του ψυγείου.</li> <li>• Καθαρίστε την πόρτα/το φλάουτο του συρταριού ή αντικαταστήστε τα από την εξυπηρέτηση πελατών.</li> <li>• Εξασφαλίστε επαρκή αερισμό.</li> </ul>

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η απαιτούμενη κυκλοφορία του αέρα δεν είναι εγγυημένη.</li> </ul>	
Το εσωτερικό του ψυγείου είναι βρώμικο ή/και μυρίζει άσχημα.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το εσωτερικό του ψυγείου χρειάζεται καθαρισμό.</li> <li>Τα τρόφιμα με έντονη οσμή αποθηκεύονται στο ψυγείο</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου.</li> <li>Τυλίξτε καλά το φαγητό.</li> </ul>
Δεν υπάρχει αρκετή ψύξη στο εσωτερικό της συσκευής.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή.</li> <li>Πολύ ζεστά αγαθά έχουν αποθηκευτεί.</li> <li>Πάρα πολύ φαγητό έχει αποθηκευτεί ταυτόχρονα.</li> <li>Τα αγαθά είναι πολύ κοντά το ένα στο άλλο.</li> <li>Η πόρτα / συρτάρια της συσκευής δεν είναι κλειστά.</li> <li>Η πόρτα/το συρτάρι ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Επαναφέρετε τη θερμοκρασία.</li> <li>Πάντα να ψύχετε τα αγαθά πριν τα αποθηκεύετε.</li> <li>Να αποθηκεύετε πάντα μικρές ποσότητες τροφίμων.</li> <li>Αφήστε ένα κενό μεταξύ πολλών τροφίμων που επιτρέπουν τη ροή του αέρα.</li> <li>Κλείστε την πόρτα / τα συρτάρια.</li> <li>Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά.</li> </ul>
Υπάρχει αρκετή ψύξη στο εσωτερικό της συσκευής.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή.</li> <li>Η λειτουργία Super-Frz/ Super-Cool είναι ενεργοποιημένη ή λειτουργεί για μεγάλο διάστημα.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Επαναφέρετε τη θερμοκρασία.</li> <li>Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Super-Frz/ Super-Cool</li> </ul>
Σχηματισμός υγρασίας στο εσωτερικό του διαμερίσματος του ψυγείου.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το κλίμα είναι πολύ ζεστό και πολύ υγρό.</li> <li>Η πόρτα / συρτάρια της συσκευής δεν είναι κλειστά.</li> <li>Η πόρτα/το συρτάρι ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα.</li> <li>Τα δοχεία τροφίμων ή τα υγρά παραμένουν ανοιχτά.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυξήστε τη θερμοκρασία.</li> <li>Κλείστε την πόρτα / τα συρτάρια.</li> <li>Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά.</li> <li>Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου και καλύψτε τα τρόφιμα και τα υγρά.</li> </ul>
Η υγρασία συσσωρεύεται στα ψυγεία έχω από την επιφάνεια ή ανάμεσα στις πόρτες / την πόρτα και τα συρτάρια.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το κλίμα είναι πολύ ζεστό και πολύ υγρό.</li> <li>Η πόρτα δεν είναι ερμηνητικά κλειστή. Ο κρύος αέρας στη συσκευή και ο ζεστός αέρας έχω από αυτήν συμπυκνώνονται.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό είναι φυσιολογικό σε υγρό κλίμα και θα αλλάξει όταν μειώνεται η υγρασία.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα/το συρτάρι είναι καλά κλειστά.</li> </ul>

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Ισχυρός πάγος και παγετός στο διαμέρισμα του καταψύκτη.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Τα εμπορεύματα δεν είχαν συσκευαστεί επαρκώς.</li> <li>Η πόρτα / συρτάρια της συσκευής δεν είναι κλειστά.</li> <li>Η πόρτα/το συρτάρι ανοίγει πολύ συχνά ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα.</li> <li>Η φλάντζα πόρτας/συρταριού είναι βρώμικη, φθαρμένη, ραγισμένη ή αταίριαστη.</li> <li>Κάτι στο εσωτερικό εμποδίζει την πόρτα / συρτάρι να κλείσει σωστά.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Πάντα να συσκευάζετε καλά τα προϊόντα.</li> <li>Κλείστε την πόρτα / τα συρτάρια.</li> <li>Μην ανοίγετε την πόρτα / το συρτάρι πολύ συχνά.</li> <li>Καθαρίστε την τσιμούχα πόρτας/συρταριού ή αντικαταστήστε την με νέα.</li> <li>Επανατοποθετήστε τα ράφια, τα ράφια των θυρών ή τα εσωτερικά δοχεία για να επιτρέψετε στο κλείσιμο της πόρτας / συρταριού.</li> </ul>
Οι πλευρές του ντουλαπιού και της λωρίδας της πόρτας θερμαίνονται.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό είναι φυσιολογικό.</li> </ul>
Η συσκευή κάνει αφύσικους ήχους.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η συσκευή δεν βρίσκεται σε επίπεδο έδαφος.</li> <li>Η συσκευή αγγίζει κάποιο αντικείμενο γύρω της.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ρυθμίστε τα πόδια για να ισιώσετε τη συσκευή.</li> <li>Αφαιρέστε τα αντικείμενα γύρω από τη συσκευή.</li> </ul>
Ένας ελαφρύς ήχος πρέπει να ακούγεται παρόμοιος με αυτόν του ρέοντος νερού.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό είναι φυσιολογικό.</li> </ul>
Θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα συναγερμού.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η πόρτα του χώρου αποθήκευσης ψυγείου είναι ανοιχτή.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Κλείστε την πόρτα.</li> </ul>
Θα ακούσετε ένα αχνό βουητό.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το σύστημα κατά της συμπύκνωσης λειτουργεί</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αυτό αποτρέπει τη συμπύκνωση και είναι φυσιολογικό</li> </ul>
Το σύστημα εσωτερικού φωτισμού ή ψύξης δεν λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το βύσμα δικτύου δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα.</li> <li>Η παροχή ρεύματος δεν είναι άθικτη.</li> <li>Η λυχνία LED είναι εκτός λειτουργίας.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Συνδέστε την πρίζα.</li> <li>Ελέγχετε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος στο δωμάτιο. Καλέστε την τοπική εταιρεία ηλεκτρισμού!</li> <li>Καλέστε την υπηρεσία για αλλαγή της λυχνίας.</li> </ul>

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Διαρροή ή στάξιμο νερού από το στόμιο του διανομέα νερού.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το δοχείο νερού δεν έχει τοποθετηθεί σωστά</li> <li>Το στόμιο του διανομέα νερού δεν έχει βιδωθεί σφιχτά στη δεξαμενή.</li> <li>Ο λευκός δακτύλιος σιλικόνης Ο λείπει από το στόμιο νερού.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Τοποθετήστε ξανά τη δεξαμενή νερού στην πόρτα του ψυγείου και βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί πλήρως στην πόρτα.</li> <li>Βιδώστε το στόμιο νερού καλά στη δεξαμενή νερού.</li> <li>Ελέγχετε ότι το στόμιο νερού έχει έναν λευκό δακτύλιο σιλικόνης Ο στο άκρο της δεξαμενής πριν τοποθετήσετε το στόμιο νερού στη δεξαμενή νερού.</li> </ul>
Ηλυχνία οιδόντης λειτουργεί αλλά δεν γίνεται αισθητή η ψύξη.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Είναι σε λειτουργία demo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Σημειώστε σε ποια κατάσταση βρίσκεται, αν είναι σε κατάσταση Demo, να εξέλθετε από αυτήν. Έξοδος: Κρατήστε πατημένο το κουμπί "B" και κάντε κλικ στο κουμπί "J" 5 φορές σε 5".</li> </ul>

Για να επικοινωνήσετε με την τεχνική βοήθεια, επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας: <https://corporate.haier-europe.com/en/>

Στην ενότητα "ιστότοπος", επιλέξτε τη μάρκα του προϊόντος σας και τη χώρα σας. Θα ανακατευθυνθείτε στον συγκεκριμένο ιστότοπο, όπου μπορείτε να βρείτε τον αριθμό τηλεφώνου και τη φόρμα για να επικοινωνήσετε με την τεχνική υποστήριξη.

## Διακοπή ρεύματος

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, τα τρόφιμα πρέπει να παραμένουν με ασφάλεια κρύα και σε συνθήκες ψύξης για περίπου 5 ώρες. Ακολουθήστε αυτές τις συμβουλές κατά τη διάρκεια παρατεταμένης διακοπής ρεύματος, ειδικά το καλοκαίρι:

- Ανοίγετε την πόρτα / συρτάρια όσο το δυνατόν λιγότερες φορές.
- Μη βάζετε επιπλέον τρόφιμα στη συσκευή κατά τη διάρκεια διακοπής ρεύματος.
- Εάν διθεί προηγούμενη ειδοποίηση για διακοπή ρεύματος και η διάρκεια διακοπής είναι μεγαλύτερη από 5 ώρες, φτιάξτε λίγο πάγο και τοποθετήστε τον σε ένα δοχείο στο πάνω μέρος του ψυγείου.
- Ο έλεγχος των εμπορευμάτων απαιτείται αμέσως μετά τη διακοπή.
- Καθώς η θερμοκρασία στο ψυγείο θα αυξηθεί κατά τη διάρκεια διακοπής ρεύματος ή άλλης βλάβης, η περίοδος αποθήκευσης και η βρώσιμη ποιότητα των τροφίμων θα μειωθούν. Οποιοδήποτε φαγητό αποψύχεται πρέπει να καταναλώνεται ή να μαγειρεύεται και να καταψύχεται (όταν επιτρέπεται αυτή η διαδικασία) λίγο μετά για την αποφυγή κινδύνων για την υγεία.

## Λειτουργία μνήμης κατά τη διακοπή ρεύματος

Μετά την αποκατάσταση του ρεύματος, η συσκευή συνεχίζει με τις ρυθμίσεις που είχαν ρυθμιστεί πριν από την διακοπή ρεύματος.

## Αποσυσκευασία



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

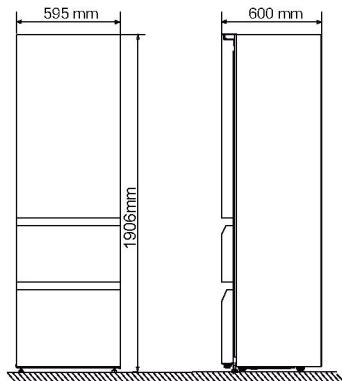
- Η συσκευή είναι βαριά. Πάντοτε θα πρέπει να χειρίζονται τη συσκευή δύο άτομα τουλάχιστον.
- Κρατήστε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.
- Βγάλε τη συσκευή από τη συσκευασία.
- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.

## Περιβαλλοντικές συνθήκες

Η θερμοκρασία δωματίου πρέπει να είναι πάντα μεταξύ 10°C και 43°C, καθώς μπορεί να επηρεάσει τη θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής και την κατανάλωση ενέργειας της. Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή κοντά σε άλλες συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα (φούρνους, ψυγεία) χωρίς μόνωση.

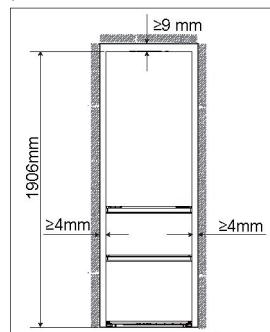
## Σύσταση για τον χώρο

- Διαστάσεις του συντηρητή κρασιών: Για να επιτευχθεί επαρκής αερισμός πλάτος 595x βάθος 600x ύψος 1906 (mm)

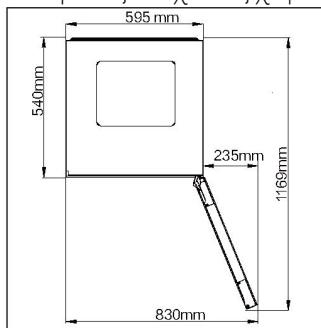


## Διατομή εξαερισμού

Για να επιτευχθεί επαρκής αερισμός της συσκευής για λόγους ασφαλείας, πρέπει να τηρούνται οι πληροφορίες των απαιτούμενων διατομών εξαερισμού.



- Συνιστώμενος ελάχιστος χώρος όταν η πόρτα είναι ανοικτή.

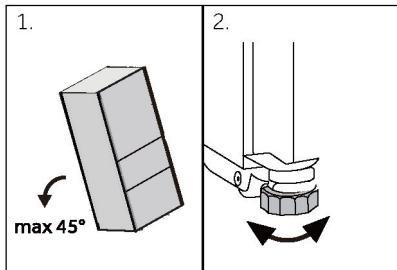


### Ευθυγράμμιση της συσκευής

Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε επίπεδη και συμπαγή επιφάνεια.

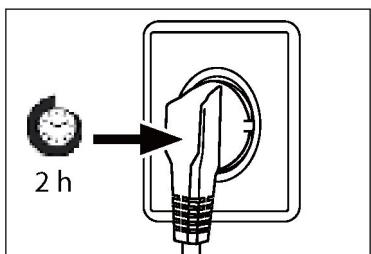
- Γείρετε ελαφρά το ψυγείο προς τα πίσω.
- Ρυθμίστε τα πόδια στο επιθυμητό επίπεδο.

Βεβαιωθείτε ότι η απόσταση από τον τούχο στην πλευρά του μεντεσέ είναι τουλάχιστον 100 mm για να ανοίξει σωστά η πόρτα.



### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για μια συσκευή ελεύθερης τοποθέτησης: αυτή η ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως εντοιχιζόμενη συσκευή



### Χρόνος αναμονής

Το λάδι λίπανσης χωρίς συντήρηση βρίσκεται στην κάψουλα του συμπιεστή. Αυτό το λάδι μπορεί να περάσει από το κλειστό σύστημα σωλήνων κατά τη διάρκεια της κεκλιμένης μεταφοράς. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος θα πρέπει να περιμένετε τουλάχιστον 2 ώρες, ώστε το λάδι να επιστρέψει στην κάψουλα.

### Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγχετε αν:

- η τροφοδοσία ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια είναι κατάλληλα σύμφωνα με την πινακίδα ονομαστικών στοιχείων.
- η πρίζα είναι γειωμένη και δεν υπάρχει πολλαπλή πρίζα ή επέκταση.
- το βύσμα τροφοδοσίας και η πρίζα είναι σύμφωνα με.

Συνδέστε το βύσμα σε μια σωστά εγκατεστημένη οικιακή πρίζα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Για να αποφύγετε τους κινδύνους, ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί από την εξυπηρέτηση πελατών (βλ. κάρτα εγγύησης).

## Σύνδεση Wi-Fi

Βήμα 1 Κατεβάστε την εφαρμογή hOn από τα καταστήματα.



GET IT ON  
Google Play

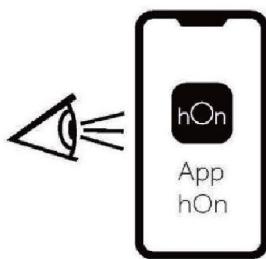
Download on the  
App Store

EXPLORE IT ON  
AppGallery

Βήμα 2 Δημιουργήστε έναν λογαριασμό στην εφαρμογή hOn ή συνδεθείτε αν έχετε ήδη έναν λογαριασμό.



Βήμα 3 Ακολουθήστε τις οδηγίες αντιστοίχισης στην εφαρμογή hOn.



- ▶ Όταν η οθόνη είναι ξεκλείδωτη, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "J" για 3 δευτερόλεπτα. Αφού ηχήσει μία φορά ο βομβητής, θα εισέλθετε στη λειτουργία διαμόρφωσης. Σε αυτή τη λειτουργία, η ένδειξη "K2" θα αναβοσβήνει γρήγορα.
- ▶ Μόλις ρυθμιστεί το Wi-Fi και δημιουργηθεί η σύνδεση, το εικονίδιο Wi-Fi "K2" θα είναι φωτεινό και θα παραμείνει αναμμένο.



### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- ▶ Το ψυγείο θα πρέπει να τοποθετηθεί σε ένα σημείο στο οποίο μπορεί να λαμβάνει ισχυρό σήμα από τον ασύρματο δρομολογητή. Εάν η σύνδεση μεταξύ του ψυγείου και του ασύρματου δρομολογητή είναι αδύναμη, η εφαρμογή θα εμφανίσει ένα μήνυμα εκτός σύνδεσης.
- ▶ Λάβετε υπόψη ότι η διεπαφή εφαρμογής ενδέχεται να διαφέρει ελαφρώς από το εγχειρίδιο χρήσης λόγω ενημερώσεων του προϊόντος. Για τις πιο ακριβείς πληροφορίες, ανατρέξτε στην τρέχουσα διεπαφή της εφαρμογής.

Δελτίο προϊόντος σύμφωνα με τον κανονισμό ΕΕ υπ' αριθ. 2019/2016

Μάρκα	Haier
Όνομα μοντέλου / αναγνωριστικό	CST9619DNGBW
Κατηγορία του μοντέλου	Ψυγειοκαταψύκτης
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	D
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος)(1)	274
Συνολικός όγκος (L)	384
Όγκος ψυγείου (L)	215
Όγκος καταψύκτη (L)	137
Όγκος τρήματος ψύκτη (L)	/
Όγκος αυτόματης παγομηχανής (L)	/
Αξιολόγηση με αστέρια	4
Θερμοκρασία άλλων διαμερισμάτων > 14 °C	Δεν υφίσταται
Σύστημα χωρίς πάγο	Ναι
Χωρητικότητα καταψύκτη (κιλά/24 ώρες)	9
Βαθμολογία κλίματος (2)	SN-N-ST-T
Κατηγορία εκπομπών θορύβου και εκπομπών αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου (db(A) re 1pW)	C(35)
Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας (ώρες)	6
Χωρητικότητα παραγωγής πάγου (Μόνο για HTF-520IP7)	/
Τύπος συσκευής	Αυτόνομη ελεύθερη τοποθέτηση

Επεξηγήσεις:

- Ναι, υπάρχει

- (1) Με βάση τα αποτελέσματα της δοκιμής συμμόρφωσης προτύπων για 24 ώρες. Η πραγματική κατανάλωση εξαρτάται από τη χρήση και τη θέση της συσκευής.
- (2) Κλιματική κατάταξη SN: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ + 10 °C και +32 °C

Κλιματική κατάταξη N: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ + 16 °C και +32 °C

Κλιματική κατάταξη ST: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ + 16 °C και +38 °C

Κλιματική κατάταξη T: Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ + 16 °C και +43 °C

#### Πρόσθετα τεχνικά δεδομένα

Τάση / Συχνότητα	220-240V ~ / 50Hz
Ρεύμα εισόδου (A)	2
Κύρια ασφάλεια (A)	16
Ψυκτικό	R600a
Διαστάσεις (Υ/Π/Β σε mm)	1906 / 595 / 600

Συνιστούμε την Εξυπηρέτηση Πελατών της Haier και τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.

Εάν έχετε κάποιο πρόβλημα με τη συσκευή σας, ελέγξτε πρώτα την ενότητα **ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ**.

Εάν δεν μπορείτε να βρείτε μια λύση εκεί, επικοινωνήστε

- ▶ με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή
- ▶ το Ευρωπαϊκό τηλεφωνικό κέντρο εξυπηρέτησης (βλ. παρακάτω αριθμούς τηλεφώνου) ή
- ▶ πηγαίνετε στην ενότητα Εξυπηρέτηση και Υποστήριξη στη διεύθυνση [www.haier.com](http://www.haier.com) όπου μπορείτε να υποβάλετε αίτημα εξυπηρέτησης
- ▶ και επίσης να βρείτε τις συχνές ερωτήσεις.

Για να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία μας, βεβαιωθείτε ότι έχετε τα ακόλουθα δεδομένα διαθέσιμα.

Οι πληροφορίες μπορούν να βρεθούν στην πινακίδα ονομαστικών στοιχείων.

Μοντέλο \_\_\_\_\_

Σειριακός αριθμός \_\_\_\_\_

Επίσης, ελέγξτε την Κάρτα Εγγύησης που παρέχεται με το προϊόν σε περίπτωση εγγύησης.

Ευρωπαϊκό Τηλεφωνικό Κέντρο		
Χώρα*	Αριθμός τηλεφώνου	Έξοδα
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14 λεπτά/λεπτό από σταθερό</li> <li>• μέγιστο 42 λεπτά/λεπτό από κινητό</li> </ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14,53 λεπτά/λεπτό από σταθερό</li> <li>• μέγιστο 20 λεπτά/λεπτό όλα τα άλλα</li> </ul>
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

\* Για άλλες χώρες, ανατρέξτε στη διεύθυνση [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Europe Trading S.r.l

Branch UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

\* Διάρκεια εγγύησης της ψυκτικής συσκευής:

Η ελάχιστη εγγύηση είναι: 2 χρόνια για τις χώρες της ΕΕ, 3 χρόνια για την Τουρκία, 1 χρόνο για το Ηνωμένο Βασίλειο, 1 χρόνο για τη Ρωσία, 3 χρόνια για τη Σουηδία, 2 χρόνια για τη Σερβία, 5 χρόνια για τη Νορβηγία, 1 χρόνο για το Μαρόκο, 6 μήνες για την Αλγερία, για την Τυνησία δεν απαιτείται νομική εγγύηση.

\* Περίοδος διάθεσης ανταλλακτικών για επισκευή της συσκευής:

Θερμοστάτες, αισθητήρες θερμοκρασίας, πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων και πηγές φωτός διατίθενται για επτά τουλάχιστον χρόνια μετά τη διάθεση της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά.

Λαβές πόρτας, μεντεσέδες πόρτας, δίσκοι και καλάθια διατίθενται για περίοδο τουλάχιστον επτά ετών και λάστιχα πόρτας για περίοδο τουλάχιστον 10 ετών μετά τη διάθεση της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά.

\* Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, συμβουλευτείτε τη διεύθυνση <https://eprel.ec.europa.eu/> ή σαρώστε τον κωδικό QR στην ενεργειακή ετικέτα που παρέχεται με τη συσκευή.



**5 Información de seguridad**

Antes del primer uso	6
Instalación	6
Uso diario	7
Información sobre el gas refrigerante	9

**10 Uso previsto**

•	
•	
•	
•	
Bloqueo/desbloqueo de la pantalla	14
Ajustar la temperatura del frigorífico	15
Función 3S Super-Cool del frigorífico	15
Ajustar la temperatura del congelador	16

Función 3s Super-Frz del congelador	16
Ajustar la temperatura de My Zone	17
Función Dual-Cool	17
Función Holiday	17
Función Auto Set	17

**18 Equipamiento****20 Consejos de ahorro de energía****21 Cuidado y limpieza****23 Solución de problemas****27 Instalación****30 Datos técnicos****32 Atención al cliente**

## Gracias por comprar un producto Haier.

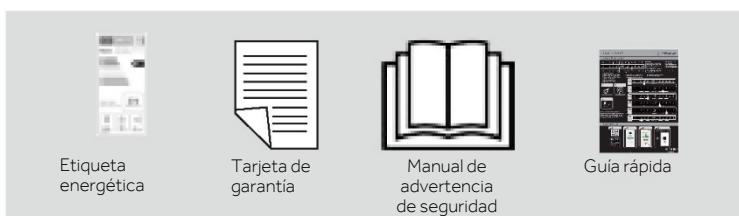
Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este electrodoméstico. Estas instrucciones contienen información importante que le ayudará a sacar el máximo provecho del electrodoméstico y a garantizar una instalación, uso y mantenimiento seguros y adecuados.

Guarde este manual en un lugar seguro para poder consultararlo en cualquier momento y garantizar un uso seguro y adecuado del electrodoméstico.

Si vende este electrodoméstico, lo dona o lo deja al mudarse, asegúrese de entregar también este manual para que el nuevo propietario pueda familiarizarse con el electrodoméstico y las advertencias de seguridad.

## Accesorios

Verifique los accesorios y la documentación según la siguiente lista:





## ADVERTENCIA: Información de seguridad importante



### AVISO: Información general y consejos



### Información medioambiental



#### Eliminación

Ayude a proteger el medio ambiente y la salud humana. Tire el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a reciclar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con este símbolo en la basura doméstica. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.



## ¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de lesiones o asfixia!

Los refrigerantes y gases deben ser eliminados de forma profesional. Asegúrese de que la tubería del circuito refrigerante no está dañada antes de desecharla adecuadamente. Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica. Corte el cable de red y deséchelo. Quite las bandejas y los cajones, así como el asa de la puerta y las juntas, para evitar que los niños y las mascotas se queden encerrados en el electrodoméstico.

## Antes de encender el electrodoméstico por primera vez, lea las siguientes directrices de seguridad:



### ¡ADVERTENCIA!

#### Antes del primer uso

- ▶ Asegúrese de que no haya daños causados por el transporte.
- ▶ Retire todo el embalaje y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- ▶ Espere al menos dos horas antes de instalar el electrodoméstico para asegurarse de que el circuito refrigerante sea totalmente eficiente.
- ▶ Este electrodoméstico pesa mucho: manipúlelo con la ayuda de otra persona.

#### Instalación

- ▶ Este electrodoméstico debe colocarse en un lugar bien ventilado. Asegúrese de dejar un espacio libre de al menos 10 cm por encima y alrededor del electrodoméstico.
- ▶ No coloque el electrodoméstico en un área húmeda o en un lugar donde pueda recibir salpicaduras de agua. Limpie y seque las salpicaduras y manchas con un paño suave y limpio.
- ▶ No instale el electrodoméstico bajo la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor (p. ej.: fogones, estufas...).
- ▶ Instale y nivele el electrodoméstico en un lugar adecuado para su tamaño y uso.
- ▶ No obstruya las aberturas de ventilación del armazón del electrodoméstico o de la estructura integrada.
- ▶ Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características técnicas coincida con la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con un electricista.
- ▶ Este electrodoméstico funciona mediante una fuente de alimentación de 220-240 V CA/50 Hz. Una fluctuación anormal del voltaje puede provocar que el electrodoméstico no se ponga en marcha o que se dañe el control de temperatura o el compresor, o que se oiga un ruido anormal durante el funcionamiento. En tal caso, se deberá instalar un regulador automático.
- ▶ No utilice adaptadores de múltiples contactos ni cables de extensión.
- ▶ No ubique tomas de corriente múltiples portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del electrodoméstico.
- ▶ Asegúrese de que el cable de alimentación no quede aprisionado por el frigorífico. No oprima el cable de alimentación.



## ¡ADVERTENCIA!

- Utilice una toma de corriente independiente puesta a tierra como fuente de alimentación, que sea de fácil acceso. Este electrodoméstico debe conectarse a tierra.

Solo para el Reino Unido: El cable de alimentación de este electrodoméstico está equipado con un enchufe de 3 cables (a tierra) que se ajusta a una toma de corriente estándar de 3 cables (a tierra). No corte ni desmonte la tercera patilla (toma de tierra). Una vez instalado el electrodoméstico, el enchufe debe ser accesible.

- No dañe el circuito del refrigerante.

### Uso diario

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando hayan recibido la supervisión y las instrucciones necesarias para utilizar el electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos que implica.
- Se permite que los niños de 3 a 8 años llenen y vacíen electrodomésticos de refrigeración, pero no están autorizados a limpiarlos o instalarlos.
- Mantenga alejados del electrodoméstico a los niños menores de 3 años a menos que estén constantemente supervisados.
- Los niños no deben jugar con este electrodoméstico.
- Si se filtra gas refrigerante u otro gas inflamable en las proximidades del electrodoméstico, apague la válvula del gas filtrado, abra las puertas y ventanas y no desconecte un enchufe en el cable de alimentación del frigorífico/congelador o cualquier otro electrodoméstico.
- Tenga en cuenta que el electrodoméstico está configurado para funcionar en un intervalo de temperatura ambiente específico de entre 10 y 43 °C. El electrodoméstico no puede funcionar correctamente si se deja durante mucho tiempo a una temperatura superior o inferior al intervalo indicado.
- No coloque artículos inestables (objetos pesados, recipientes llenos de agua) en la parte superior del frigorífico, a fin de evitar lesiones personales causadas por caídas o descargas eléctricas causadas por el contacto con el agua.
- No tire de los estantes de la puerta. Se puede tirar de la puerta de forma inclinada, el botellero puede retirarse o el electrodoméstico puede volcar.
- Abra y cierre las puertas solamente usando las asas. El hueco entre las puertas y entre las puertas y el armario es muy estrecho. No ponga las manos en estas áreas para evitar pillarle los dedos. Abra o cierre las puertas del frigorífico solo cuando no haya niños dentro del área de movimiento de la puerta.



## ¡ADVERTENCIA!

- No almacene ni utilice elementos inflamables, explosivos o corrosivos en el electrodoméstico ni cerca de él.
- No guarde medicamentos, bacterias ni agentes químicos en el electrodoméstico. Este aparato es un electrodoméstico. No se recomienda almacenar materiales que requieran temperaturas extremas.
- Nunca almacene líquidos en botellas o latas (aparte de bebidas de alto grado alcohólico), especialmente las bebidas carbonatadas, en el congelador, ya que se romperían durante la congelación.
- Compruebe el estado de los alimentos si se ha producido un calentamiento en el congelador.
- No ajuste una temperatura demasiado baja sin necesidad en el compartimento frigorífico. Los ajustes más altos pueden generar temperaturas bajo cero. Atención: Las botellas pueden reventar.
- No toque los productos congelados con las manos mojadas (use guantes). Sobre todo, no coma hielo inmediatamente después de haberlo sacado del congelador. Existe el riesgo de congelación o de formación de ampollas. PRIMEROS AUXILIOS: poner inmediatamente bajo el grifo de agua fría.  
¡No tirar!
- No toque la superficie interior del compartimento de almacenamiento del congelador cuando esté en funcionamiento, especialmente con las manos mojadas, ya que las manos pueden congelarse por la superficie.
- Desenchufe el electrodoméstico en caso de interrupción del suministro eléctrico o antes de limpiarlo. Espere al menos 7 minutos antes de volver a poner en marcha el aparato, ya que un arranque frecuente puede dañar el compresor.
- No deben utilizarse dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del electrodoméstico, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante. Mantenimiento / limpieza
- Asegúrese de que los niños están bajo supervisión si realizan tareas de limpieza y mantenimiento.
- Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica antes de realizar cualquier mantenimiento rutinario. Deje pasar al menos 5 minutos antes de reiniciar el electrodoméstico, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.



## ¡ADVERTENCIA!

- Cuando desenchufe el electrodoméstico, hágalo por la clavija, no por el cable.
- No limpie el electrodoméstico con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Limpie con un detergente especial para frigoríficos para evitar daños.
- No raspe la escarcha y el hielo con objetos afilados. No utilice aerosoles, calentadores eléctricos como secadores de pelo, limpiadores a vapor u otras fuentes de calor para evitar dañar las piezas de plástico.
- No utilice dispositivos mecánicos ni otros equipos para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.
- No intente reparar, desmontar o modificar este electrodoméstico por su cuenta. En caso de reparación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Saque el polvo de la parte posterior de la unidad al menos una vez al año para evitar el riesgo de incendio, así como un mayor consumo de energía.
- No rocíe ni enjuague el electrodoméstico durante la limpieza.
- No use agua pulverizada o vapor para limpiar el electrodoméstico.
- No limpie los estantes de cristal fríos con agua caliente. Un cambio repentino de temperatura puede causar que el cristal se rompa.

## Información sobre el gas refrigerante



## ¡ADVERTENCIA!

Este electrodoméstico contiene el refrigerante inflamable ISOBUTANO (R600a). Asegúrese de no dañar el circuito refrigerante durante el transporte o la instalación. La fuga de refrigerante puede causar lesiones oculares o incendios. Si se produce algún daño, manténgase alejado de llamas abiertas, ventile bien la habitación y no conecte o desconecte los cables de alimentación de este ni de cualquier otro electrodoméstico. Informe al servicio de atención al cliente.

En caso de que los ojos entren en contacto con el refrigerante, enjuáguelos inmediatamente con agua corriente y llame inmediatamente a un oftalmólogo.

## Uso previsto

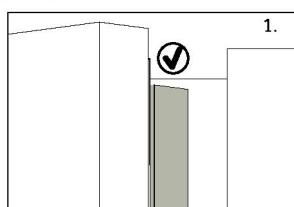
Este electrodoméstico está diseñado para enfriar y congelar alimentos. Ha sido diseñado exclusivamente para su uso en aplicaciones domésticas y similares, como áreas de cocina para personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; granjas y el uso por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, así como en alojamientos y restauración. No está destinado a un uso comercial o industrial. No se permite realizar cambios o modificaciones en el electrodoméstico. Un uso no previsto puede causar riesgos y la pérdida de reclamaciones de garantía.

## Normas y directivas

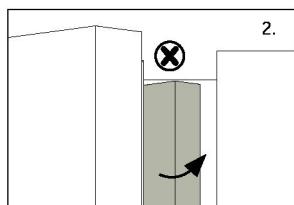
Este producto cumple los requisitos de todas las directivas CE aplicables con las correspondientes normas acordadas, que establecen el marcado CE.



## ¡PRECAUCIÓN!



Al cerrar la puerta, la tira vertical de la puerta de la izquierda debe doblarse hacia el interior (1).



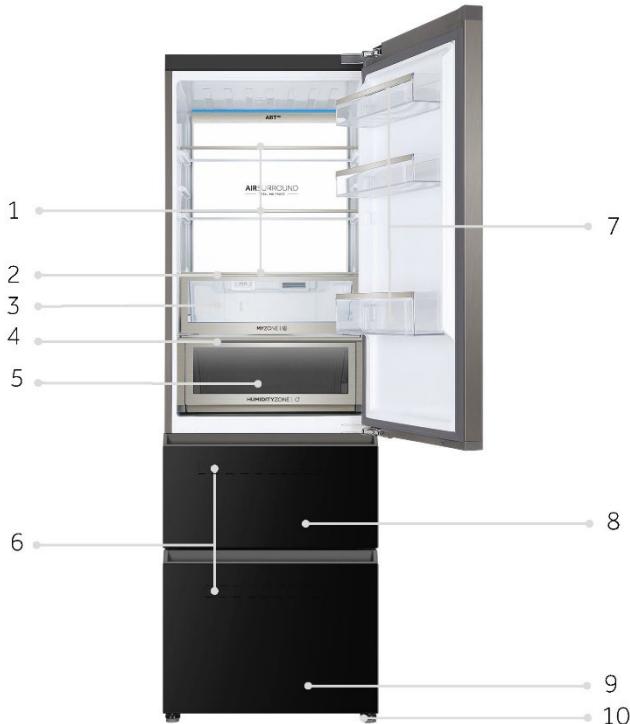
Si intenta cerrar la puerta izquierda y la tira de la puerta vertical no está dobrada (2), en primer lugar, debe doblarla, de lo contrario, la tira de la puerta golpeará el eje de fijación o la puerta derecha. Por lo tanto, se dañará la puerta o se producirán fugas.

Dentro del marco hay un elemento calefactor. La temperatura de la superficie subirá un poco, lo que es normal y no afectará a la función del electrodoméstico.



## AVISO

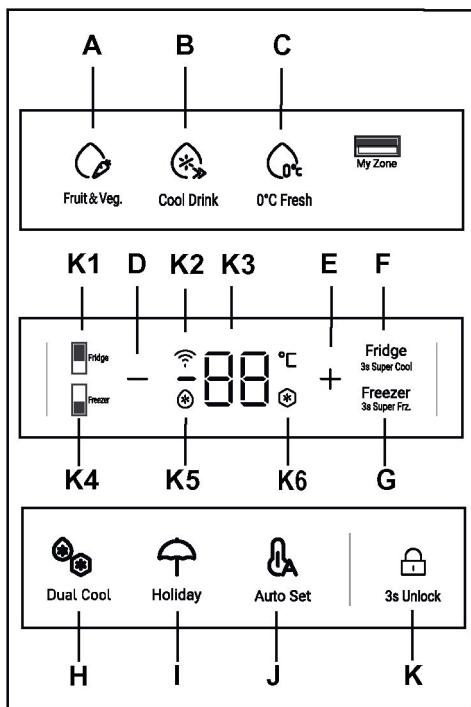
Debido a cambios técnicos y a las diferencias entre modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.



- 1 Estante
- 2 Tapa del cajón
- 3 Caja de My Zone
- 4 Visualización de la interfaz de usuario
- 5 Fresh Box

- 6 Bandeja del congelador
- 7 Estante
- 8 Cajón de almacenamiento superior del congelador
- 9 Cajón de almacenamiento inferior del congelador
- 10 Patas ajustables

## Panel de control



### Botones:

- A Selector de la función Fruit&Veg
- B Selector de la función Cool Drink
- C Selector de la función 0°C Fresh
- D Control de temperatura "-"
- E Control de temperatura "+"
- F Función 3s Super Cool del frigorífico
- G Función 3s Super Frz del congelador
- H Selector de la función Dual Cool
- I Selector del modo Holiday
- J Selector de la función Auto Set
- K Selector de bloqueo del panel

### Indicadores:

- K1 Compartimento frigorífico
- K2 Icono de visualización Wi-Fi
- K3 Indicador de temperatura
- K4 Compartimento congelador
- K5 Icono de visualización del frigorífico
- K6 Icono de visualización del congelador

## Antes del primer uso

- Retire todo el material de embalaje, manténgalo fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma respetuosa con el medio ambiente.
- Limpie el interior y el exterior del electrodoméstico con agua y un detergente suave antes de introducir cualquier alimento en él.
- Despues de nivelar y limpiar el electrodoméstico, espere al menos 2-5 horas antes de conectarlo a la fuente de alimentación. Ver sección INSTALACIÓN.
- Enfrie previamente los compartimentos a altas temperaturas antes de cargarlos con alimentos. La función Power-Freeze ayuda a enfriar rápidamente los compartimentos.
- La temperatura del frigorífico y la temperatura del congelador se ajustan automáticamente a 5 °C y -18 °C respectivamente. Estos son los ajustes recomendados. Si lo desea, puede cambiar estas temperaturas manualmente. Consulte la sección AJUSTE DE LA TEMPERATURA.

## Teclas táctiles

Los botones del panel de control son teclas táctiles, que responden aun cuando las toca ligeramente con el dedo.

## Encender/apagar el electrodoméstico

El electrodoméstico se pondrá en marcha en cuanto se conecte a la fuente de alimentación.

Cuando el electrodoméstico se enciende por primera vez, los indicadores de temperatura "K3" muestran los valores preestablecidos (consulte el Aviso siguiente).



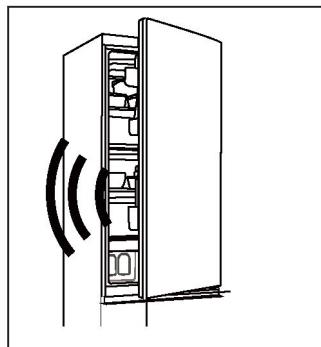
### AVISO

El electrodoméstico está preestablecido a la temperatura recomendada de 5 °C (frigorífico) y -18 °C (congelador). La temperatura de My Zone está preestablecida en aproximadamente 2 °C. Estos son los ajustes recomendados. Si lo desea, puede cambiar estas temperaturas manualmente.

## Alarma de apertura de la puerta

Si la puerta del frigorífico está abierta durante un tiempo prolongado, se emitirá la alarma de apertura de la puerta.

La alarma puede ser silenciada cerrando la puerta. Si la puerta se deja abierta durante más de 7 minutos, la luz del frigorífico y la iluminación del panel de control se apagarán automáticamente.



## Ajuste de la temperatura

Las temperaturas interiores están influenciadas por los siguientes factores:

- Temperatura ambiente
- Frecuencia de apertura de la puerta
- Cantidad de alimentos almacenados
- Instalación del electrodoméstico

## Primer encendido

Cuando el frigorífico se enciende por primera vez, la pantalla se ilumina. La zona superior de congelación se ajusta automáticamente a -18° C y la zona inferior de congelación se ajusta automáticamente a -18° C.

## Bloqueo/desbloqueo de la pantalla

### Bloqueo automático:

Cuando la puerta está cerrada y no se ha accionado durante 30 segundos, la pantalla se apaga automáticamente y se bloquea.

### Bloqueo manual:

Pantalla en estado desbloqueado: al pulsar prolongadamente el botón 3s, el zumbador del frigorífico suena una vez y el ícono de la pantalla se bloquea en un estado inoperativo.



### Desbloquear:

Cuando la pantalla está bloqueada, al pulsar prolongadamente el botón "K" 3s, el zumbador del frigorífico suena una vez y el ícono del panel de la pantalla se desbloquea y entra en estado operativo.



## Ajustar la temperatura del frigorífico

1. Cuando la pantalla de visualización está desbloqueada y sin elegir la función Super Frz , Función Dual Cool , Modo Holiday, pulse el botón "F" para seleccionar el compartimento frigorífico. El ícono "K1" (compartimento frigorífico) y "K3" (indicador de temperatura) se iluminan.
2. Pulse el botón "D/E" para establecer la temperatura del frigorífico

La temperatura aumenta en secuencias de 1 °C, desde un mínimo de 1 °C hasta un máximo de 9 °C. La temperatura óptima en el frigorífico es de 5 °C. Temperaturas más frías implican un consumo innecesario de energía.

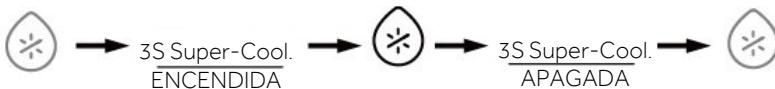
## Función 3S Super Cool del frigorífico

- 1.Funcióñ 3S Super Cool del frigorífico encendida:

Cuando la pantalla de visualización está desbloqueada, después de que el zumbador suene una vez y el indicador "K5" se ilumine, la función 3s super cool del frigorífico se enciende. Transcurridas unas 4 horas, se apagará automáticamente.

- 2.Funcióñ 3S Super Cool del frigorífico apagada:

Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada y el indicador "K5" se ilumine, después de una pulsación larga del botón "F" 3S, después de que el zumbador suene una vez y el indicador "K5" se atenúe, la función 3s super cool del frigorífico se apaga.



## AVISO

1. Después de establecer la temperatura, si no se realiza ninguna otra operación en 5 segundos, el sistema guardará automáticamente la temperatura establecida.
2. En Super Frz, si desea ajustar la temperatura del frigorífico, primero debe salir de la función Super Frz.
3. En estado Super Cool, la temperatura del frigorífico no se puede ajustar. Si se pulsa el botón "D" (botón de ajuste de la temperatura "-") o "E" (botón de ajuste de la temperatura "+") para ajustar la temperatura del frigorífico, el indicador "K5" (indicador del frigorífico) parpadeará con un sonido de aviso para indicar que esta operación no puede realizarse.

## Ajustar la temperatura del congelador

1. Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada y sin elegir la función Super Frz , función Dual Cool , Modo Holiday, pulse el botón "G" para seleccionar el compartimento congelador. Los indicadores "K4"(compartimento congelador) y "K3" (indicador de temperatura) se iluminan.
2. Pulse el botón "D/E" para establecer la temperatura del congelador. La temperatura aumenta en secuencias de 1 °C, desde un mínimo de -24 °C hasta un máximo de -14 °C. La temperatura óptima en el congelador es de -18 °C. Temperaturas más frías implican un consumo innecesario de energía
3. Despues de aproximadamente 5 s, el indicador de temperatura "K3" (indicador de temperatura) se iluminará de forma permanente y se confirmará el ajuste

## Función 3s Super-Frz del congelador

1. Función 3S Super Frz del congelador encendida:  
Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, después de una pulsación larga del botón "G" 3S, después de que el zumbador suene una vez y el indicador "K6" se ilumine, la función 3s super frz del congelador se enciende. Transcurridas unas 50 horas, se apagará automáticamente.
2. Función 3S Super Frz del congelador apagada:  
Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada y el indicador "K6" se ilumine, si quiere salir manualmente, después de una pulsación larga del botón "G" 3S, después de que el zumbador suene una vez y el indicador "K6" se atenúe, la función 3s super frz del congelador se apaga.



### AVISO

1. En estado Super-Freeze, la temperatura del congelador no se puede ajustar. Si se pulsa el botón "D" (botón de ajuste de la temperatura "-") o el botón "E" (botón de ajuste de la temperatura "+") para ajustar la temperatura del congelador, el indicador "k6" (indicador del congelador) parpadeará con un sonido de aviso para indicar que esta operación no se puede realizar.
2. Los alimentos frescos deben congelarse lo antes posible hasta su núcleo. Esto permite conservar su mejor valor nutricional, aspecto y sabor. La función Super Freeze acelera el enfriamiento de los alimentos frescos y protege la comida almacenada de un calentamiento indeseado. Si necesita congelar una gran cantidad de alimentos a la vez, se recomienda establecer la función Super Freeze durante 24 horas antes del uso del espacio del congelador.

## Ajustar la temperatura de My Zone

1. Pulse el botón "3s Unlock", desbloquee todos los botones. Puede pulsar y seleccionar 3 modos diferentes, "Fruit&Veg", "Cool Drink" y "0° C Fresh", y se encenderá la luz de fondo.
2. La temperatura de My Zone variará en función de la temperatura de la cámara frigorífica.

## Función Dual-Cool

1. Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, después de pulsar el botón "H", el zumbador suene una vez y el indicador "H" se ilumine, la función dual-cool se enciende. El frigorífico-congelador funciona según el ajuste original de super-cool del frigorífico y super-frz del congelador.



### AVISO

1. En la función "Dual cool", el compartimento frigorífico funciona con el modo "Super-Cool" y el compartimento congelador funciona con el modo "Super-Frz".
2. En la función "Dual cool", la temperatura del frigorífico y la del congelador no se pueden ajustar.

## Función Holiday

1. La función Holiday puede utilizarse para reducir el consumo de energía del electrodoméstico, si éste no se utiliza con regularidad. Cuando la función está activada, el frigorífico se apaga, mientras que el congelador seguirá funcionando con normalidad. Esta función ajusta la temperatura del frigorífico de forma permanente a 17 °C.
2. Esto permite mantener la puerta del frigorífico vacío cerrada sin que se formen olores o moho durante una larga ausencia (p.ej. durante las vacaciones). El compartimento congelador puede configurarse libremente.
3. Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, después de pulsar el botón "I", el zumbador suene una vez y el indicador "I" se ilumine, la función Holiday se enciende.

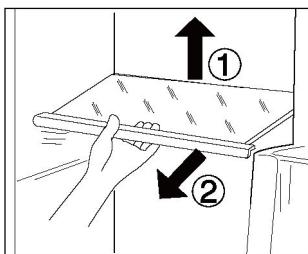
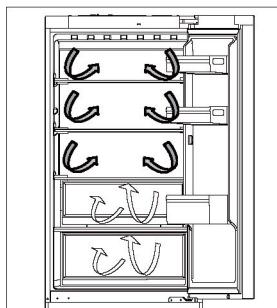
## Función Auto Set

1. Con la pantalla de visualización desbloqueada, después de pulsar el botón "J", el zumbador suene una vez y el indicador "J" se ilumine, la función auto set se enciende.



### AVISO

1. En la función "Holiday", la temperatura del frigorífico no se puede ajustar.
2. En la función "Auto Set", la temperatura del frigorífico y la del congelador no se pueden ajustar.
3. En la función "Auto Set", al establecer las funciones "super-cool" y "super-frz", se sale de la función "auto set".



## Flujo de aire múltiple

1. El frigorífico está equipado con un sistema de flujo de aire múltiple, con el que se aseguran corrientes de aire frío en cada nivel de estante. Esto ayuda a mantener una temperatura uniforme para asegurar que sus alimentos se mantienen frescos por más tiempo.

## Estantes ajustables

1. La altura de los estantes se puede ajustar para adaptarse a sus necesidades de almacenamiento.
2. Para reubicar un estante, retírelo primero levantando su borde posterior ① y extráigalo ②.
3. Para volver a instalarlo, colóquelo en los rieles de ambos lados y empuje hasta que la parte trasera del estante se fije dentro de las ranuras laterales.



## AVISO

Asegúrese de que todos los extremos del estante estén nivelados.

## Cajón My Zone

En este compartimento, el nivel de humedad es menor al del compartimento frigorífico. Este cajón es adecuado para almacenar fruta seca y otros alimentos secos con bajo contenido de agua, como mantequilla, grasas y aceite o chocolate.

## Cajón Humidity Box

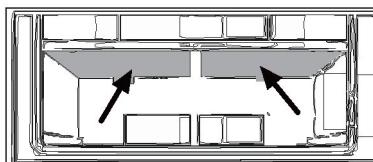
En este compartimento el nivel de humedad es superior al del compartimento del frigorífico.

Está controlado automáticamente por el sistema y es adecuado para guardar fruta, verdura, ensaladas, etc.



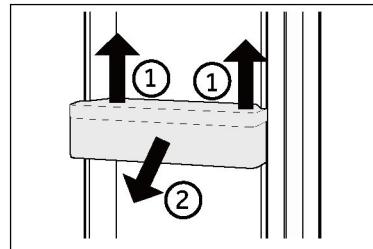
## AVISO

1. No retire la cubierta de plástico del interior de la zona.
2. Mantienen la humedad.
3. No se recomienda guardar frutas sensibles al frío como piña, aguacate o plátanos.



## Estantes de puerta/sopores para botellas desmontables

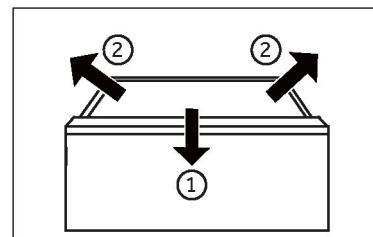
1. Los estantes de la puerta se pueden desmontar para limpiarlos:
2. Coloque las manos en cada lado del estante, levántelo hacia arriba ① y extrágalo ②.
3. Para insertar el estante de la puerta, realice los pasos anteriores en orden inverso.



## Cajón extraíble

Para sacar el cajón, tire al máximo ①, levante y retire ②.

Para insertar el cajón, realice los pasos anteriores en orden inverso.



## Guardar artículos grandes

Los artículos grandes de, por ejemplo, alimentos congelados, pueden guardarse después de:

retirar y volcar en 180° la bandeja de congelación superior, o bien

quitar las dos bandejas superiores de congelación, así como el cajón central del congelador, y guardar los alimentos directamente en el estante.

## Luz

La luz interior LED se enciende al abrir la puerta. El rendimiento de las luces no se ve afectado por ninguna de las otras configuraciones del electrodoméstico.



## Consejos de ahorro de energía

- ▶ Asegúrese de que el electrodoméstico esté bien ventilado (vea INSTALACIÓN).
- ▶ No instale el electrodoméstico bajo la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor (p. ej.: fogones, estufas...).
- ▶ Evite una temperatura innecesariamente baja en el electrodoméstico. El consumo de energía aumenta la temperatura del electrodoméstico.
- ▶ Las funciones como POWER-FREEZE consumen más energía.
- ▶ Deje enfriar los alimentos calientes antes de introducirlos en el electrodoméstico.
- ▶ Abra la puerta del electrodoméstico lo menos y lo más brevemente posible.
- ▶ No llene en exceso el electrodoméstico para evitar obstruir la circulación de aire.
- ▶ Evite la presencia de aire dentro del embalaje de los alimentos.
- ▶ Mantenga las juntas de la puerta limpias para que la puerta se cierre siempre correctamente.
- ▶ Descongele los alimentos congelados en el compartimento frigorífico.
- ▶ La configuración de más ahorro energético requiere que el electrodoméstico mantenga los cajones, las cajas de alimentos y los estantes, en condiciones de fábrica, y los alimentos deben colocarse lo más lejos posible sin bloquear la salida de aire del conducto.



## ¡ADVERTENCIA!

Desconecte el electrodoméstico de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.

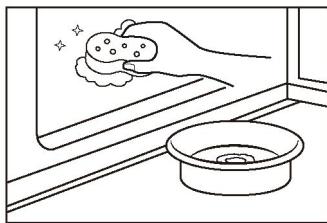
### Limpieza

Limpie el electrodoméstico solo cuando haya pocos o ningún alimento guardado. Este electrodoméstico debe limpiarse cada cuatro semanas para realizar un buen mantenimiento y evitar malos olores.



## ¡ADVERTENCIA!

- ▶ No limpie el electrodoméstico con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Limpie con un detergente especial para frigoríficos para evitar daños.
- ▶ No rocíe ni enjuague el electrodoméstico durante la limpieza.
- ▶ No use agua pulverizada o vapor para limpiar el electrodoméstico.
- ▶ No limpie los estantes de cristal fríos con agua caliente. Un cambio repentino de temperatura puede causar que el cristal se rompa.
- ▶ No toque la superficie interior del compartimento del electrodoméstico, especialmente con las manos mojadas, ya que las manos pueden congelarse en la superficie.
- ▶ En caso de calentamiento, compruebe el estado de los productos congelados.



- ▶ Mantenga siempre limpia la junta de la puerta.
- ▶ Limpie el interior y el armazón del electrodoméstico con una esponja humedecida en agua tibia y detergente neutro.
- ▶ 1. Frote el interior y el exterior del frigorífico, incluyendo la junta de la puerta, los estantes de la puerta, los estantes de cristal, los cajones, etc., con una toalla suave o una esponja sumergida en agua caliente (se puede añadir detergente neutro).
- ▶ 2. Si hay líquido derramado, retire todas las piezas contaminadas, enjuague directamente con agua corriente, seque y coloque las piezas de nuevo en el frigorífico.
- ▶ 3. Si hay productos cremosos derramados (como nata, helado derretido...), retire todas las piezas contaminadas, póngalas en agua caliente a unos 40 °C durante un rato, enjuague con agua corriente, séquelas y colóquelas de nuevo en el frigorífico.
- ▶ 4. En caso de que alguna parte o componente pequeño quede atascada dentro del frigorífico (entre las estanterías o los cajones), utilice un cepillo suave pequeño para sacarlo. Si no la alcanza, póngase en contacto con el servicio de Haier.

- ▶ Aclare y seque con un paño suave.
- ▶ No limpie ninguna de las piezas o partes de este electrodoméstico en un lavavajillas.
- ▶ Deje pasar al menos 5 minutos antes de reiniciar el electrodoméstico, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.

## Descongelación

La descongelación de los compartimentos frigorífico y congelador se realiza automáticamente: no se requiere ninguna operación manual.

## Sustitución de las lámparas LED



### ¡ADVERTENCIA!

No sustituya usted mismo la lámpara LED, solo debe cambiarla el fabricante o un técnico autorizado.

Las lámparas utilizan LED como fuente de luz, con bajo consumo energético y larga vida útil. Si detecta alguna anomalía, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Vea ATENCIÓN AL CLIENTE.

Parámetros de las lámparas:

Compartimento frigorífico: 12 V máx. 12 W

## Si no se utiliza durante un período más largo

Si el aparato no se utiliza durante un período de tiempo prolongado, y no va a utilizar la función Holiday para el frigorífico:

Saque la comida.

Desenchufe el cable de la toma de corriente.

Limpie el electrodoméstico como se ha descrito anteriormente.

Mantenga las puertas abiertas para evitar que se generen malos olores en el interior.



### AVISO

Apague el electrodoméstico solo si es estrictamente necesario.

## Desplazar el electrodoméstico

1. Retire toda la comida y desenchufe el electrodoméstico.
2. Fije los estantes y otras partes móviles en el frigorífico y el congelador con cinta adhesiva.
3. No incline el frigorífico más de 45° para evitar dañar el sistema de refrigeración.



### ¡ADVERTENCIA!

1. No levante el electrodoméstico por las asas.

2. No coloque nunca el electrodoméstico horizontalmente sobre el suelo.

Usted mismo puede resolver muchos de los problemas que puedan presentarse sin tener conocimientos específicos. En caso de que se produzca algún problema, compruebe todas las posibilidades ilustradas y siga las instrucciones pertinentes antes de ponerse en contacto con un servicio posventa. Vea ATENCIÓN AL CLIENTE.



## ¡ADVERTENCIA!

- Antes de realizar tareas de mantenimiento, desactive el electrodoméstico y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Los equipos eléctricos solo deben ser revisados y manejados por electricistas expertos cualificados, ya que las reparaciones incorrectas pueden causar daños considerables en consecuencia.
- Si el sistema de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.

Problema	Causa posible	Solución posible
El compresor no funciona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• El enchufe no está conectado a la toma de corriente.</li><li>• El electrodoméstico está en el ciclo de descongelación</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Conecte el enchufe.</li><li>• Esto es normal para una descongelación automática</li></ul>
El electrodoméstico funciona con frecuencia o funciona durante un período de tiempo demasiado largo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La temperatura interior o exterior es demasiado alta.</li><li>• El electrodoméstico ha estado apagado durante cierto de tiempo.</li><li>• Una puerta del electrodoméstico no está bien cerrada.</li><li>• La puerta se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo.</li><li>• El ajuste de temperatura del compartimento congelador es demasiado bajo.</li><li>• La junta de la puerta está sucia, desgastada, agrietada o desparejada.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• En este caso, es normal que el electrodoméstico funcione más tiempo.</li><li>• Normalmente, lleva de 8 a 12 horas que el electrodoméstico se enfrie completamente.</li><li>• Cierre la puerta/cajón y asegúrese de que el electrodoméstico esté ubicado sobre una superficie plana y que no haya alimentos o recipientes que impidan que la puerta se cierre bien.</li><li>• No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia.</li><li>• Ajuste una temperatura más alta hasta obtener una temperatura satisfactoria para el frigorífico. Se necesitan 24 horas para que la temperatura del frigorífico se mantenga estable.</li><li>• Limpie la junta de la puerta/cajón o pídale al servicio de atención al cliente que la cambie.</li></ul>

Problema	Causa posible	Solución posible
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La circulación de aire requerida no está garantizada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Garantice una ventilación adecuada.</li> </ul>
El interior del frigorífico está sucio y/o huele mal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El interior del frigorífico necesita limpieza.</li> <li>Hay alimentos de olor fuerte guardados en el frigorífico.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie el interior del frigorífico.</li> <li>Envuelva bien los alimentos.</li> </ul>
La temperatura del interior del electrodoméstico no es lo suficientemente fría.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura establecida es demasiado alta.</li> <li>Se han almacenado alimentos demasiado calientes.</li> <li>Se ha almacenado demasiada comida a la vez.</li> <li>Los alimentos están demasiado cerca entre sí.</li> <li>Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada.</li> <li>La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Restablezca la temperatura.</li> <li>Enfrie siempre los alimentos antes de guardarlos.</li> <li>Guarde siempre pequeñas cantidades de alimentos.</li> <li>Deje un espacio entre varios alimentos para permitir que el aire fluya.</li> <li>Cierre la puerta/cajón.</li> <li>No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia.</li> </ul>
La temperatura del interior del electrodoméstico es demasiado fría.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura establecida es demasiado baja.</li> <li>La función Super-Frz/Super-Cool está activada o está funcionando demasiado tiempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Restablezca la temperatura.</li> <li>Apague la función Super-Frz/Super Cool</li> </ul>
Formación de humedad en el interior del compartimento frigorífico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El clima es demasiado cálido y húmedo.</li> <li>Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada.</li> <li>La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo.</li> <li>Hay recipientes de alimentos o líquidos abiertos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aumente la temperatura.</li> <li>Cierre la puerta/cajón.</li> <li>No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia.</li> <li>Deje que los alimentos calientes se enfrién a temperatura ambiente y cubra los alimentos y líquidos.</li> </ul>
Se acumula humedad fuera de la superficie externa de los frigoríficos o entre las puertas/puerta y cajón.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El ambiente es demasiado cálido y demasiado húmedo.</li> <li>La puerta no está bien cerrada. Hay aire frío dentro del electrodoméstico y aire caliente en el exterior, y se produce condensación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto es normal en un ambiente húmedo y cambiará cuando la humedad disminuya.</li> <li>Asegúrese de que la puerta/cajón está bien cerrada.</li> </ul>

Problema	Causa posible	Solución posible
Hay mucho hielo y escarcha en el compartimento congelador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los alimentos no están correctamente embalados.</li> <li>Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada.</li> <li>La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo.</li> <li>La junta de la puerta/cajón está sucia, desgastada, agrietada o desparejada.</li> <li>Algo en el interior impide que la puerta/cajón se cierren correctamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Embale bien los alimentos.</li> <li>Cierre la puerta/cajón.</li> <li>No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia.</li> <li>Limpie la junta de la puerta/cajón o cámbiela por una nueva.</li> <li>Vuelva a colocar los estantes, estantes de la puerta o contenedores internos para permitir que la puerta/cajón se cierre.</li> </ul>
Los lados del frigorífico y la tira de la puerta se calientan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto es normal.</li> </ul>
El electrodoméstico hace sonidos anormales.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El electrodoméstico no está ubicado sobre una superficie plana.</li> <li>El electrodoméstico toca algún objeto a su alrededor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste las patas para nivelar el electrodoméstico.</li> <li>Retire los objetos que haya alrededor del electrodoméstico.</li> </ul>
Se oye un ligero sonido similar al del flujo de agua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto es normal.</li> </ul>
Oirá un pitido de alarma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La puerta del compartimento frigorífico está abierta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre la puerta.</li> </ul>
Oirá un débil zumbido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El sistema anticondensación está en marcha</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto evita la condensación y es normal</li> </ul>
El sistema de iluminación o refrigeración interior no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El enchufe no está conectado a la toma de corriente.</li> <li>La fuente de alimentación presenta alguna alteración.</li> <li>La lámpara LED no funciona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte el enchufe.</li> <li>Compruebe el suministro eléctrico a la habitación. Llame a la compañía eléctrica local.</li> <li>Llame al servicio técnico para cambiar la lámpara.</li> </ul>
Fuga o goteo de agua del surtidor del dispensador de agua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El depósito de agua no está instalado correctamente</li> <li>El surtidor del dispensador de agua no está bien atornillado al depósito.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vuelva a colocar el depósito de agua en la puerta del frigorífico, asegúrese de que quede completamente introducido en la puerta.</li> <li>El surtidor de agua está firmemente atornillado al depósito de agua.</li> </ul>

Problema	Causa posible	Solución posible
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Falta la junta tórica de silicona blanca en el surtidor de agua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que el surtidor de agua tenga una junta tórica de silicona blanca en el extremo del depósito antes de colocar el surtidor de agua en el depósito de agua.</li> </ul>
La luz de la pantalla funciona aunque no se siente frío.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Está en modo demo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Observe en qué estado se encuentra; si está en modo demo, salga de él. Salir: Mantenga pulsado el botón "B" y haga clic en el botón "J" 5 veces en 5S.</li> </ul>

Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica, visite nuestro sitio web: <https://corporate.haier-europe.com/en/>

En la sección «website», elija la marca de su producto y su país. Se le redirigirá a la página web específica donde podrá encontrar el número de teléfono y el formulario para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica.

## Interrupción del suministro

En caso de un corte de luz, los alimentos deberían permanecer frescos y a salvo durante 5 horas. Siga estos consejos durante una interrupción prolongada del suministro, especialmente en verano:

- ▶ Abra la puerta/cajón lo menos posible.
- ▶ No introduzca más alimentos en el electrodoméstico durante un corte de luz.
- ▶ Si se da el aviso previo de un corte de luz y la duración de la interrupción es superior a 5 horas, fabrique algo de hielo y póngalo en un recipiente en la parte superior del compartimento frigorífico.
- ▶ Inmediatamente después de la interrupción, es necesario llevar a cabo una inspección de los alimentos.
- ▶ Como la temperatura del frigorífico subirá durante una interrupción del suministro eléctrico u otro fallo, el período de conservación y la calidad comestible de los alimentos se reducirán. Cualquier alimento que se descongele debe consumirse, o bien cocinarse y volver a congelarse (cuando proceda) rápidamente para evitar riesgos para la salud.

## Función de memoria durante el corte de luz

En cuanto vuelva la alimentación, el electrodoméstico restablecerá los ajustes establecidos antes del corte de la alimentación.

## Desempaqueado



## ¡ADVERTENCIA!

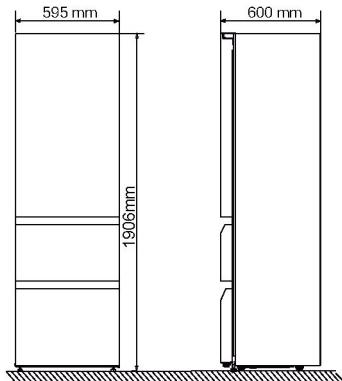
- ▶ Este es un electrodoméstico pesado. Manipúlelo con la ayuda de otra persona.
- ▶ Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma respetuosa con el medio ambiente.
- ▶ Saque el electrodoméstico de su embalaje.
- ▶ Retire todos los materiales de embalaje.

## Condiciones ambientales

La temperatura ambiente debería encontrarse siempre entre 10° C y 43° C, ya que puede influir en la temperatura del interior del frigorífico y en su consumo de energía. No instale el electrodoméstico cerca de otros electrodomésticos emisores de calor (hornos, frigoríficos) sin aislamiento.

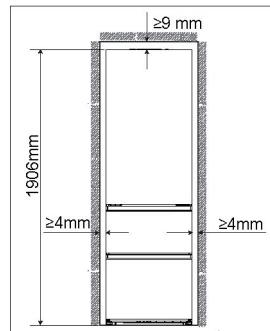
## Recomendaciones de espacio

- ▶ Dimensiones de la vinoteca: anchura 595x profundidad 600x altura 1906 (mm)

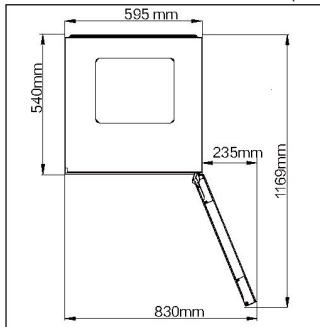


## Sección cruzada de ventilación

Para lograr una ventilación suficiente del electrodoméstico por razones de seguridad, debe observarse la información de las secciones cruzadas de ventilación requeridas.



- ▶ Espacio recomendado con la puerta abierta.



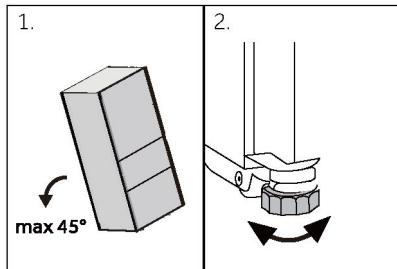
## Alineación del aparato

Este electrodoméstico debe colocarse sobre una superficie plana y sólida.

1. Incline el frigorífico ligeramente hacia atrás.

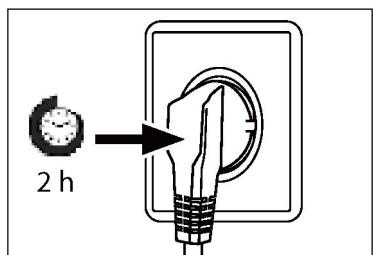
2. Ajuste las patas al nivel deseado.

Asegúrese de que la distancia a la pared del lado de la bisagra sea de al menos 100 mm para que la puerta se abra correctamente.



## AVISO

Para un electrodoméstico independiente: este electrodoméstico de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como un electrodoméstico integrado.



## Tiempo de espera

El aceite de lubricación sin mantenimiento se encuentra en la cápsula del compresor. Este aceite puede pasar por el sistema de tuberías cerradas durante el transporte si el electrodoméstico está inclinado. Antes de conectar el electrodoméstico a la fuente de alimentación, espere al menos 2 horas para que el aceite vuelva a entrar en la cápsula.

## Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, compruebe si:

- La fuente de alimentación, la toma de corriente y el fusible son adecuados para la placa de clasificación.
- La toma de corriente tiene conexión a tierra y no tiene múltiples contactos ni extensiones.
- El enchufe y la toma de corriente encajan perfectamente.

Conecte el enchufe a una toma de corriente doméstica correctamente instalada.



## ¡ADVERTENCIA!

Para evitar riesgos, solo el servicio de atención al cliente debe reemplazar un cable de alimentación dañado (ver tarjeta de garantía).

## Conexión Wi-Fi

Paso 1 Descargue la aplicación hOn de la tienda de aplicaciones.



GET IT ON  
Google Play

Download on the  
App Store

EXPLORE IT ON  
AppGallery

Paso 2 Cree una cuenta en la aplicación hOn o inicie sesión si ya tiene una cuenta.



Paso 3 Siga las instrucciones de emparejamiento de la aplicación hOn.



- Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, mantenga pulsado el botón "J" durante 3 segundos. Después de que el zumbador suene una vez, entrará en el modo configuración. En este modo, el indicador "K2" parpadeará rápidamente.
- Una vez configurado el Wi-Fi y establecida la conexión, el ícono Wi-Fi "K2" se iluminará y permanecerá encendido.



### AVISO

- El frigorífico debe colocarse en un lugar que pueda recibir una señal potente del router inalámbrico. Si la conexión entre el frigorífico y el router inalámbrico es débil, la aplicación mostrará un mensaje de desconexión.
- Tenga en cuenta que la interfaz de la aplicación puede diferir ligeramente del manual debido a las actualizaciones del producto. Para obtener la información más precisa, consulte la interfaz real de la aplicación.

Ficha del producto conforme con el Reglamento de la UE n.º 2019/2016

Marca	Haier
Nombre del modelo / identificador	CST9619DNGBW
Categoría del modelo	Frigorífico-congelador
Clase de eficiencia energética	D
Consumo anual de energía (kWh/año)(1)	274
Volumen total (L)	384
Volumen del frigorífico (L)	215
Volumen del congelador (L)	137
Volumen de la sección de refrigeración (L)	/
Volumen del fabricador de hielo automático (L)	/
Estrellas	4
Temperatura de otros compartimentos > 14 °C	No aplicable
Sistema Frost-free	Sí
Capacidad de congelación (kg/24 h)	9
Clasificación climática(2)	SN-N-ST-T
Clase de emisión de ruido y emisiones de ruido acústico en el aire (db (A) re 1pW)	C(35)
Tiempo de aumento de la temperatura (h)	6
Capacidad de fabricación de hielo (solo para HTF-520IP7)	/
Tipo de electrodoméstico	Independiente

Explicaciones:

- Sí

- (1) Basado en los resultados de la prueba de conformidad normativa durante 24 horas. El consumo real depende del uso y de la ubicación del electrodoméstico.
- (2) Calificación climática SN: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 10 °C y +32 °C

Calificación climática N: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 16 °C y +32 °C

Calificación climática ST: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 16 °C y +38 °C

Calificación climática T: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 16 °C y +43 °C

#### Datos técnicos adicionales

Voltaje / Frecuencia	220-240 V ~ / 50 Hz
Corriente de entrada (A)	2
Fusible principal (A)	16
Refrigerante	R600a
Dimensiones (Al/An/Pr en mm)	1906 / 595 / 600

Recomendamos nuestro Servicio de atención al cliente Haier y el uso de repuestos originales.

Si tiene algún problema con su electrodoméstico, compruebe primero la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

Si no encuentra una solución allí, póngase en contacto con

- ▶ su distribuidor local o
- ▶ nuestro Centro europeo de atención al cliente (ver números de teléfono listados abajo) o
- ▶ el área de servicio y asistencia en [www.haier.com](http://www.haier.com), donde puede activar la solicitud de servicio y encontrar las Preguntas frecuentes.

Para ponerse en contacto con nuestro Servicio, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles.

Puede encontrar la información en la placa de datos.

Modelo \_\_\_\_\_

N.º de serie \_\_\_\_\_

Compruebe también la tarjeta de garantía suministrada con el producto en caso de garantía.

Centro europeo de atención al cliente		
País*	Número de teléfono	Costes
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"><li>• 14 ct/min teléfono fijo</li><li>• máx. 42 ct/min móvil</li></ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"><li>• 14,53 ct/min teléfono fijo</li><li>• máx. 20 ct/min el resto</li></ul>
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

\* \*Para otros países, consulte [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Europe Trading S.r.l  
Sucursal Reino Unido  
Westgate House, Westgate, Ealing  
Londres, W5 1YY

\* Duración de la garantía del electrodoméstico de refrigeración:

La garantía mínima es de: 2 años para los países de la UE, 3 años para Turquía, 1 año para el Reino Unido, 1 año para Rusia, 3 años para Suecia, 2 años para Serbia, 5 años para Noruega, 1 año para Marruecos, 6 meses para Argelia, Túnez sin garantía legal, al no requerirse.

\* El periodo de las piezas de repuesto para la reparación del electrodoméstico:

Los termostatos, los sensores de temperatura, las placas de circuito impresas y las fuentes de luz están disponibles durante un período mínimo de 7 años después de la comercialización de la última unidad del modelo.

Las asas, bisagras, bandejas y cestas lo están durante un período mínimo de 7 años, y las juntas durante un período mínimo de 10 años después de la comercialización de la última unidad del modelo.

\* Para obtener más información sobre el producto, consulte

<https://eprel.ec.europa.eu/> o escanee el código QR en la etiqueta energética suministrada con el electrodoméstico.



**5 Informations sur la sécurité**

Avant la première utilisation	6
Installation	6
Utilisation quotidienne	7
Informations sur les gaz réfrigérants	9

**10 Utilisation prévue****11 Description du produit****12 Panneau de commande****13 Utilisation**

Verrouillage/déverrouillage de l'écran	14
Réglage de la température du réfrigérateur	15
Fonction 3S Super-Cool du réfrigérateur	15
Réglage de la température du congélateur	16
Fonction 3s Super-Frz du congélateur	16
Réglage de la température de My Zone	17
Fonction Dual-Cool	17
Fonction Holiday	17
Fonction Auto Set	17

**18 Matériel****20 Conseils d'économie d'énergie****21 Entretien et nettoyage****23 Dépannage****27 Installation****30 Données techniques****32 Service clientèle**

## Merci d'avoir acheté un produit Haier.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser cet appareil. Les instructions contiennent des informations importantes qui vous aideront à tirer le meilleur parti de l'appareil et à assurer l'installation, l'utilisation et l'entretien sûrs et appropriés de celui-ci.

Conservez ce manuel dans un endroit facilement accessible afin que vous puissiez toujours vous y référer pour une utilisation sûre et appropriée de l'appareil.

Si vous vendez l'appareil, si vous le donnez ou si vous le laissez lorsque vous déménagez, assurez-vous que vous transmettez également ce manuel pour que le nouveau propriétaire puisse se familiariser avec l'appareil et les consignes de sécurité.

## Accessoires

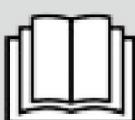
Vérifiez les accessoires et la littérature conformément à cette liste :



Etiquette  
énergie



Carte de  
garantie



Manuel de  
sécurité



Guide rapide



## AVERTISSEMENT – INFORMATIONs importantes sur la sécurité



### INFORMATION : INFORMATIONs générales et conseils



### INFORMATIONs environnementales



#### Mise au rebut

Contribuez à protéger l'environnement et la santé humaine. Jetez l'emballage dans les bacs correspondants pour le recycler. Participez au recyclage des déchets d'appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués de ce symbole avec les déchets ménagers. Ramenez le produit à votre déchetterie locale ou contactez votre bureau municipal.



## AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou de suffocation !

Les frigorigènes et les gaz doivent être éliminés par un professionnel. Assurez-vous que le tube du circuit réfrigérant n'est pas endommagé avant d'être correctement éliminé. Débranchez l'appareil du secteur. Coupez le câble d'alimentation et jetez-le. Retirez les clayettes et les tiroirs ainsi que le verrou et les joints de la porte, afin d'éviter que les enfants et les animaux domestiques ne se retrouvent enfermés dans l'appareil.

**Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, lisez les conseils de sécurité suivants :**



## **AVERTISSEMENT !**

### **Avant la première utilisation**

- ▶ Assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport.
- ▶ Retirez tous les emballages et gardez-les hors de portée des enfants.
- ▶ Attendez au moins deux heures avant d'installer l'appareil afin de vous assurer que le circuit réfrigérant fonctionne parfaitement.
- ▶ Manipulez toujours l'appareil avec au moins deux personnes parce qu'il est lourd.

### **Installation**

- ▶ L'appareil doit être placé dans un endroit bien ventilé. Gardez un espace d'au moins 10 cm au-dessus et autour de l'appareil.
- ▶ Ne placez jamais l'appareil dans un endroit humide ou un endroit où il pourrait être éclaboussé d'eau. Nettoyez et séchez les éclaboussures d'eau et les taches avec un chiffon doux et propre.
- ▶ N'installez pas l'appareil en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur (par ex. cuisinières, chauffages).
- ▶ Installez et mettez à niveau l'appareil dans une zone adaptée à sa taille et à son utilisation.
- ▶ Maintenez les ouvertures de ventilation situées dans l'appareil ou dans la structure encastree libres de toute obstruction.
- ▶ Assurez-vous que les informations électriques figurant sur la plaque signalétique sont conformes à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- ▶ L'appareil est alimenté par une alimentation de 220-240 VCA/50 Hz. Les variations anormales de tension peuvent provoquer l'arrêt de l'appareil ou endommager le régulateur de température ou le compresseur, ou il peut y avoir un bruit anormal lors du fonctionnement. Dans ce cas, un régulateur automatique doit être monté.
- ▶ N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- ▶ Ne placez pas de systèmes multiprises portatifs ou d'alimentations portatives à l'arrière de l'appareil.
- ▶ Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé par le réfrigérateur. Ne marchez pas sur le câble d'alimentation.



## AVERTISSEMENT !

- Utilisez une prise de terre séparée pour l'alimentation électrique qui soit facile d'accès. L'appareil doit être mis à la terre.

Uniquement pour le Royaume-Uni : Le cordon d'alimentation de l'appareil est équipé d'une fiche 3 pôles (de mise à la terre) qui s'adapte à une prise standard 3 pôles (de mise à la terre). Ne coupez jamais ou ne démontez jamais la troisième broche (mise à la terre). Une fois l'appareil installé, la fiche doit être accessible.

- N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

## Utilisation quotidienne

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont sous surveillance ou si on leur a appris à utiliser l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques courus.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à remplir et vider les appareils de réfrigération, mais ne sont pas autorisés à les nettoyer ni à les installer.
- Gardez les enfants âgés de moins de 3 ans à l'écart de l'appareil à moins qu'ils ne soient constamment surveillés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Si du gaz réfrigérant ou tout autre gaz inflammable fuit à proximité de l'appareil, fermez la vanne du gaz qui fuit, ouvrez les portes et les fenêtres et ne débranchez pas le câble d'alimentation du réfrigérateur ou de tout autre appareil.
- Notez que l'appareil est conçu pour fonctionner dans une plage de température ambiante spécifique comprise entre 10 °C et 43 °C. L'appareil peut ne pas fonctionner correctement s'il est laissé pendant une longue période à une température inférieure ou supérieure à la plage indiquée.
- Ne placez pas d'objets instables (objets lourds, récipients remplis d'eau) sur le dessus du réfrigérateur, pour éviter les blessures corporelles causées par une chute ou une électrocution causée par le contact avec de l'eau.
- Ne tirez pas sur les balconnets. La porte peut être tirée en biais, le porte-bouteilles peut être retiré ou l'appareil risque de basculer.
- Ouvrez et fermez les portes uniquement avec les poignées. L'écart entre les portes et entre les portes et le compartiment est très étroit. Ne mettez pas vos mains dans ces zones pour éviter de vous pincer les doigts. Ouvrez ou fermez les portes du réfrigérateur uniquement lorsqu'il n'y a pas d'enfants dans le rayon de mouvement de la porte.



## AVERTISSEMENT !

- ▶ Ne conservez pas et n'utilisez pas de matières corrosives, explosives ou inflammables dans l'appareil ou à proximité.
- ▶ Ne conservez pas de médicaments, de bactéries ou d'agents chimiques dans l'appareil. Cet appareil est un appareil électroménager. Il n'est pas recommandé pour stocker des produits qui nécessitent des températures strictes.
- ▶ Ne conservez jamais des liquides dans des bouteilles ou des canettes (en dehors des spiritueux avec un degré d'alcool très élevé), en particulier les boissons gazeuses, dans le congélateur car ceux-ci pourraient exploser durant la congélation.
- ▶ Vérifiez l'état des aliments si l'intérieur du congélateur s'est réchauffé.
- ▶ Ne réglez pas une température inutilement basse dans le compartiment du réfrigérateur. Des températures inférieures peuvent se produire à des réglages élevés. Attention : les bouteilles peuvent éclater
- ▶ Ne touchez pas les produits surgelés avec les mains mouillées (portez des gants). Ne mangez surtout pas les glaces à l'eau juste après les avoir sorties du compartiment congélateur. Vous risquez de vous blesser ou de vous brûler à cause du froid. Premiers secours : mettez immédiatement sous l'eau froide. Ne retirez pas !
- ▶ Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment congélateur lorsqu'il est en fonctionnement, en particulier avec les mains mouillées, car vos mains peuvent geler sur la surface.
- ▶ Débranchez l'appareil en cas de coupure de courant ou avant de le nettoyer. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, car des démarriages trop fréquents risqueraient d'endommager le compresseur.
- ▶ N'utilisez pas des appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant. Entretien/nettoyage
- ▶ Veillez à superviser les enfants s'ils effectuent le nettoyage et l'entretien.
- ▶ Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer tout entretien courant. Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil, car des démarriages trop fréquents risqueraient d'endommager le compresseur.



## AVERTISSEMENT !

- ▶ Tenez la fiche, pas le câble, lorsque vous débranchez l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de brosses dures, de brosses métalliques, de détergents en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et de solutions organiques similaires, d'acides ou de solutions alcalines. Nettoyez-le avec un détergent spécial pour réfrigérateur afin d'éviter de l'endommager.
- ▶ Ne raclez pas le givre et la glace avec des objets tranchants. N'utilisez pas de pulvérisateurs ni de réchauffeurs électriques comme des nettoyeurs à vapeur, des sèche-cheveux ou d'autres sources de chaleur pour éviter d'endommager les pièces en plastique.
- ▶ N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le service clientèle ou un électricien qualifié pour éviter tout risque d'accident.
- ▶ N'essayez pas de réparer, démonter ou modifier l'appareil vous-même. En cas de réparation, veuillez contacter notre service clientèle.
- ▶ Éliminez la poussière à l'arrière de l'appareil au moins une fois par an pour éviter tout risque d'incendie, ainsi que l'augmentation de la consommation d'énergie.
- ▶ Ne pulvérisez pas et ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- ▶ N'utilisez pas de jet d'eau ou de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas les clayettes froides en verre à l'eau chaude. Un changement soudain de température peut casser le verre.

## Informations sur les gaz réfrigérants



## AVERTISSEMENT !

L'appareil contient de l'ISOBUTANE, un réfrigérant inflammable (R600a). Assurez-vous que le circuit du réfrigérant n'est pas endommagé pendant le transport ou l'installation. Les fuites de frigorigène peuvent provoquer des blessures oculaires ou s'enflammer. Si un dommage s'est produit, gardez les sources de feu ouvert à l'écart, aérez complètement la pièce, ne branchez pas ou ne débranchez pas les cordons d'alimentation de l'appareil ou de tout autre appareil. Informez le service clientèle.

En cas de contact du réfrigérant avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau courante etappelez immédiatement un oculiste.

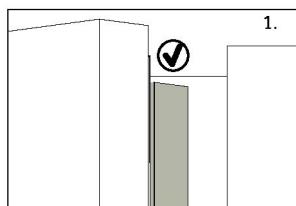
## Utilisation prévue

Cet appareil est destiné à réfrigérer et à congeler les aliments. Il a été conçu exclusivement pour une utilisation dans les habitations et des applications similaires telles que les espaces de cuisine dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; les habitations rurales et par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel, ainsi que dans les chambres d'hôtes ou B&B et activités de restauration. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel. Les changements ou modifications apportés à l'appareil ne sont pas autorisés. Une utilisation non prévue peut entraîner des risques et la perte de garantie.

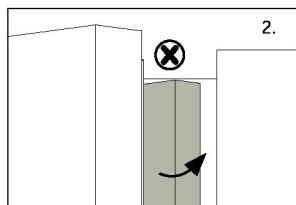
## Normes et directives

Ce produit satisfait aux exigences de toutes les directives CE applicables avec les normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.

### ATTENTION !



Lorsque vous fermez la porte, la bande verticale de la porte gauche doit être pliée à l'intérieur (1).



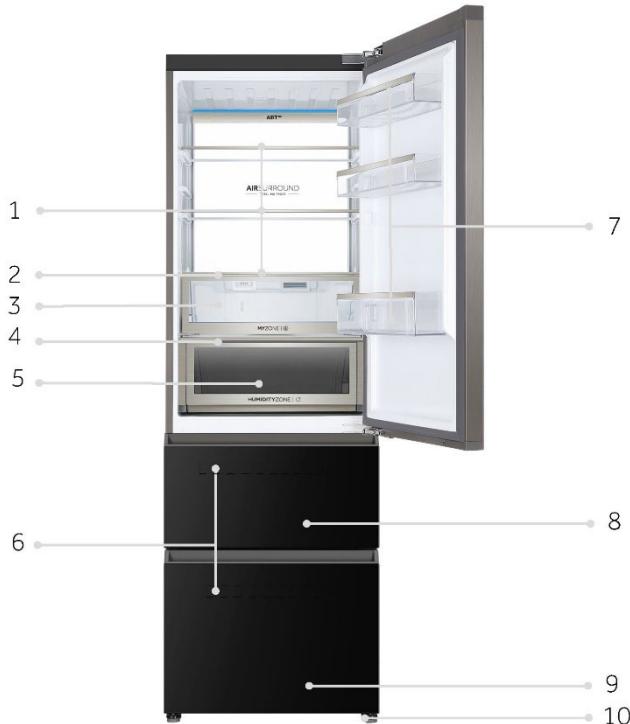
Si vous essayez de fermer la porte gauche et que la bande de la porte verticale n'est pas pliée (2), vous devriez la plier d'abord, sinon la bande de la porte frappera la tige de fixation ou la porte de droite. Ainsi, il y aura un dommage au niveau de la bande de la porte ou une fuite se produira.

Il y a un filament chauffant à l'intérieur du cadre. La température de la surface augmentera légèrement, ce qui est normal et n'affectera pas le fonctionnement de l'appareil.



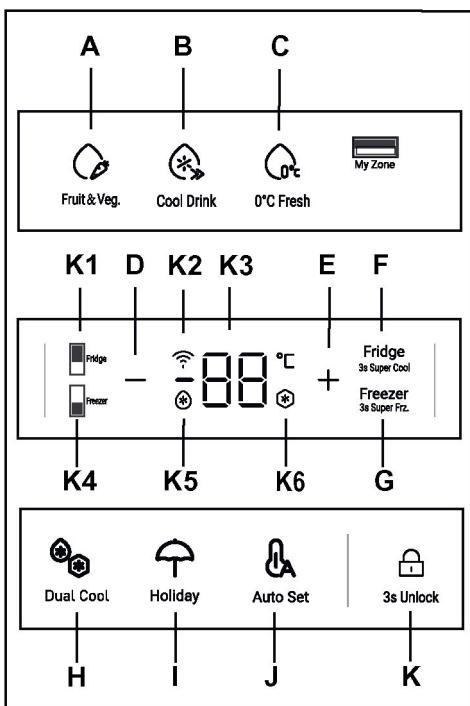
## INFORMATION

En raison des changements techniques et de différents modèles, certaines des illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.



- |  |  |
|--|--|
| 1 Clayette                             | 6 Plateau du congélateur                       |
| 2 Couvercle du tiroir                  | 7 Balconnet                                    |
| 3 Bac My Zone                          | 8 Tiroir de rangement supérieur du congélateur |
| 4 Affichage de l'interface utilisateur | 9 Tiroir de rangement inférieur du congélateur |
| 5 Fresh Box                            | 10 Pieds réglables                             |

## Panneau de commande



### Touches :

- A Sélecteur de fonction Fruit&Veg
- B Sélecteur de fonction Cool Drink
- C Sélecteur de fonction 0°C Fresh
- D Réglage de la température « - »
- E Réglage de la température « + »
- F Fonction 3s Super Cool du réfrigérateur
- G Fonction 3s Super Frz du congélateur
- H Sélecteur de fonction Dual Cool
- I Sélecteur de mode Holiday
- J Sélecteur de fonction Auto Set
- K Sélecteur de verrouillage du panneau

### Indicateurs :

- K1 Compartiment réfrigérateur
- K2 Icône d'affichage Wi-Fi
- K3 Affichage de la température
- K4 Compartiment congélateur
- K5 Icône d'affichage du réfrigérateur
- K6 Icône d'affichage du congélateur

## Avant la première utilisation

- Retirez tous les emballages, gardez-les hors de la portée des enfants, puis jetez-les d'une manière respectueuse de l'environnement.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec de l'eau et un détergent doux avant d'y mettre des aliments.
- Une fois l'appareil à plat et nettoyé, attendez au moins 2 à 5 heures avant de le brancher à l'alimentation électrique. Voir la section INSTALLATION.
- Pré-réfrigérez les compartiments à des réglages élevés avant de les remplir d'aliments. La fonction Power-Freeze permet de refroidir rapidement les compartiments.
- La température du réfrigérateur et celle du congélateur sont réglées automatiquement sur 5 °C et -18 °C respectivement. Ce sont les paramètres recommandés. Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier ces températures manuellement. Voir RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE.

## Touches tactiles

Les touches du panneau de commande sont des touches tactiles qui réagissent dès que le doigt les touche légèrement.

## Allumer / éteindre l'appareil

L'appareil fonctionne dès qu'il est branché sur l'alimentation électrique. Lorsque l'appareil est mis sous tension pour la première fois, les indicateurs de température « K3 » indiquent les valeurs de préréglage (reportez-vous à l'information ci-dessous).



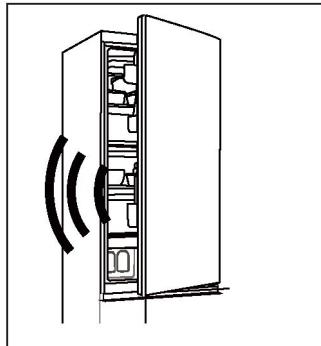
## INFORMATION

L'appareil est réglé à la température recommandée de 5 °C (réfrigérateur) et de -18 °C (congélateur). La température My Zone est préréglée à environ 2 °C. Ce sont les paramètres recommandés. Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier ces températures manuellement.

## Alarme d'ouverture de porte

Lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte pendant trop longtemps, l'alarme d'ouverture de porte retentit.

L'alarme peut être interrompue en fermant la porte. Si la porte reste ouverte pendant plus de 7 minutes, la lumière à l'intérieur du réfrigérateur et l'éclairage du panneau de commande s'éteignent automatiquement.



## Régler la température

Les températures intérieures sont influencées par les facteurs suivants :

- ▶ Température ambiante
- ▶ Fréquence d'ouverture de la porte
- ▶ Quantité d'aliments stockés
- ▶ Installation de l'appareil

## Première mise sous tension

Lorsque le réfrigérateur est initialement mis sous tension, l'écran s'allume. La zone supérieure de congélation est automatiquement réglée sur -18 °C et la zone inférieure de congélation est automatiquement réglée sur -18 °C.

## Verrouillage/déverrouillage de l'écran

### Verrouillage automatique :

Lorsque la porte est fermée et qu'elle n'a pas été actionnée pendant 30 secondes, l'écran s'éteint automatiquement et se verrouille.

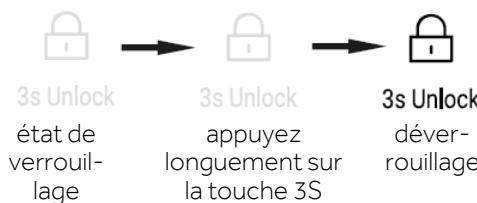
### Verrouillage manuel :

Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez longuement sur la touche 3s, l'avertisseur sonore du réfrigérateur retentit une fois et l'icône de l'écran se verrouille dans un état inopérant.



### Déverrouillage :

Lorsque l'écran est verrouillé, appuyez longuement sur la touche « K » 3s, l'avertisseur sonore du réfrigérateur retentit une fois et l'icône de l'écran se déverrouille et passe à l'état opérationnel.



## Réglage de la température du réfrigérateur

1. Lorsque l'écran est déverrouillé et sans choisir la fonction Super Frz, la fonction Dual Cool, le mode Holiday, appuyez sur la touche « F » pour sélectionner le compartiment réfrigérateur. Les icônes « K1 » (compartiment réfrigérateur) et « K3 » (affichage de la température) s'allument.
2. Appuyez sur la touche « D/E » pour régler la température du réfrigérateur.

La température augmente par séquences de 1 °C, allant d'un minimum de 1 °C à un maximum de 9 °C. La température optimale dans le réfrigérateur est de 5 °C. Des températures plus froides entraînent une consommation d'énergie inutile.

## Fonction 3S Super Cool du réfrigérateur

1. Fonction 3S Super Cool du réfrigérateur activée :

Lorsque l'écran est déverrouillé, après que la sonnerie a retenti une fois, l'indicateur « K5 » s'allume, la fonction 3s Super Cool du réfrigérateur est activée. Au bout d'environ 4 heures, elle est automatiquement désactivée.

2. Fonction 3S Super Cool du réfrigérateur désactivée :

Lorsque l'écran est déverrouillé et que l'indicateur « K5 » s'allume, appuyez longuement sur la touche « F » 3S, après que la sonnerie a retenti une fois et que l'indicateur « K5 » a faibli, la fonction 3s Super Cool du réfrigérateur est alors désactivée.



## INFORMATION

1. Après avoir réglé la température, s'il n'y a pas d'opération dans les 5 secondes, le système enregistrera automatiquement la température définie.
2. Dans le Super Frz, si vous voulez régler la température du réfrigérateur, vous devez d'abord quitter la fonction Super Frz.
3. En mode Super-Cool, la température du réfrigérateur ne peut pas être réglée. Si vous appuyez sur la touche « D » (touche de réglage de la température « - ») ou sur la touche « E » (touche de réglage de la température « + ») pour régler la température du réfrigérateur, l'indicateur « K5 » (indicateur du réfrigérateur) clignote avec un son rapide pour indiquer que cette opération ne peut pas être effectuée.

## Réglage de la température du congélateur

1. Lorsque l'écran est déverrouillé et sans choisir la fonction Super Frz , la fonction Dual Cool, le mode Holiday, appuyez sur la touche « G » pour sélectionner le compartiment congélateur. Les indicateurs « K4 » (compartiment congélateur) et « K3 » (affichage de la température) s'allument.
2. Appuyez sur la touche « D/E » pour régler la température du congélateur. La température augmente par séquences de 1 °C, allant d'un minimum de -24 °C à un maximum de -14 °C. La température optimale dans le congélateur est de -18 °C. Des températures plus froides entraînent une consommation d'énergie inutile.
3. Au bout de 5 secondes environ, l'indicateur de température « K3 » (affichage de la température) s'allume de façon permanente et le réglage est confirmé.

## Fonction 3s Super-Frz du congélateur

1. Fonction 3S Super Frz du congélateur activée :  
Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez longuement sur la touche « G » 3S, après que la sonnerie a retenti une fois, l'indicateur « K6 » s'allume, la fonction 3s Super Frz du congélateur est activée. Au bout d'environ 50 heures, elle est automatiquement désactivée.
2. Fonction 3S Super Frz du congélateur désactivée :  
Lorsque l'écran est déverrouillé et que l'indicateur « K6 » s'allume, si vous souhaitez quitter manuellement, appuyez longuement sur la touche « G » 3S, après que la sonnerie a retenti une fois et que l'indicateur « K6 » a faibli, la fonction 3s Super Frz du congélateur est alors désactivée.



## INFORMATION

1. En mode Super-Freeze, la température du congélateur ne peut pas être réglée.  
Si vous appuyez sur la touche « D » (touche de réglage de la température « - ») ou sur la touche « E » (touche de réglage de la température « + ») pour régler la température du congélateur, l'indicateur « K6 » (indicateur du congélateur) clignote avec un son rapide pour indiquer que cette opération ne peut pas être effectuée.
2. Les aliments frais doivent être congelés le plus rapidement possible au cœur. Cela permet de préserver une valeur nutritive, un aspect et un goût optimaux. La fonction Super Freeze accélère la congélation des aliments frais et protège les aliments déjà entreposés du réchauffement indésirable. Si vous avez besoin de congeler une grande quantité d'aliments en une fois, il est recommandé de régler la fonction Super Freeze à l'avance pendant 24 h avant d'utiliser la chambre congelée.

## Réglage de la température de My Zone

1. Appuyez sur la touche « 3s Unlock », vous déverrouillez toutes les touches. Vous pouvez appuyer sur 3 différents modes et les sélectionner, « Fruit&Veg », « Cool Drink » et « 0°C Fresh », et le rétroéclairage s'allume.
2. La température de My Zone varie en fonction de la température de la pièce où se trouve le réfrigérateur.

## Fonction Dual-Cool

1. Lorsque l'écran d'affichage est déverrouillé, appuyez sur la touche « H », après que la sonnerie a retenti une fois, l'indicateur « H » s'allume, puis la fonction Dual-Cool est activée. Le réfrigérateur-congélateur fonctionne selon le réglage original de Super-Cool du réfrigérateur et de Super-Frz du congélateur.



### INFORMATION

1. Lorsque la fonction « Dual Cool » est activée, le compartiment réfrigérateur fonctionne en mode « Super-Cool » et le compartiment congélateur fonctionne en mode « Super-Frz ».
2. Lorsque la fonction « Dual Cool » est activée, la température du réfrigérateur et celle du congélateur ne peuvent pas être réglées.

## Fonction Holiday

1. La fonction Holiday peut être utilisée pour réduire la consommation d'énergie de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé régulièrement. Lorsque la fonction est activée, le réfrigérateur est éteint, tandis que le congélateur continue de fonctionner normalement. Cette fonction permet de régler la température du réfrigérateur de façon permanente à 17 °C.
2. Cela permet de garder la porte du réfrigérateur vide fermée sans que des odeurs ou des moisissures se développent pendant une longue absence (p.ex. pendant les vacances). Le compartiment congélateur peut être réglé librement.
3. Lorsque l'écran d'affichage est déverrouillé, appuyez sur la touche « I », après que la sonnerie a retenti une fois, l'indicateur « I » s'allume, puis la fonction Holiday est activée.

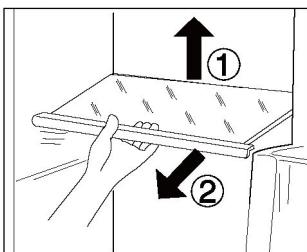
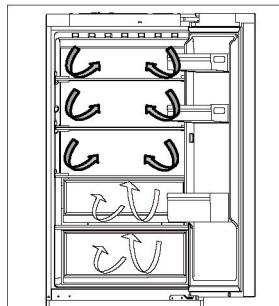
## Fonction Auto Set

1. Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez sur la touche « J », après que la sonnerie a retenti une fois, l'indicateur « J » s'allume, puis la fonction Auto Set est activée.



### INFORMATION

1. Lorsque la fonction « Holiday » est activée, la température du réfrigérateur ne peut pas être réglée.
2. Lorsque la fonction « Auto Set » est activée, la température du réfrigérateur et celle du congélateur ne peuvent pas être réglées.
3. Lorsque la fonction « Auto Set » est activée, lors du réglage des fonctions « Super-Cool » et « Super-Frz », la fonction « Auto Set » est alors désactivée.



## Flux multi-air

1. Le réfrigérateur est équipé d'un système à flux multi-air, avec lequel des flux d'air froid se trouvent au niveau de chaque clayette. Cela permet de maintenir une température uniforme afin de garantir que vos aliments conservent leur fraîcheur pendant plus longtemps.

## Clayettes réglables

1. La hauteur des clayettes peut être réglée en fonction de vos besoins de rangement.
2. Pour déplacer une clayette, retirez-la d'abord en levant son bord arrière ① et en la tirant ②.
3. Pour la remettre en place, placez-la sur les ergots des deux côtés et poussez-la dans la position la plus reculée jusqu'à ce que l'arrière de la clayette soit fixé à l'intérieur des fentes sur les côtés.



## INFORMATION

Assurez-vous que toutes les extrémités d'une clayette sont au même niveau.

### Tiroir My Zone

Dans ce compartiment, le taux d'humidité est plus bas que dans le compartiment du réfrigérateur. Ce tiroir est conçu pour stocker des fruits secs et autres aliments secs à faible teneur en eau comme le beurre, les graisses et les huiles ou le chocolat.

### Tiroir Humidity box

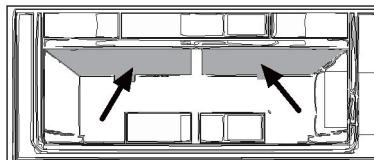
Dans ce compartiment, le niveau d'humidité est supérieur au compartiment du réfrigérateur.

Il est contrôlé automatiquement par le système et convient au stockage des fruits, des légumes, des salades, etc.



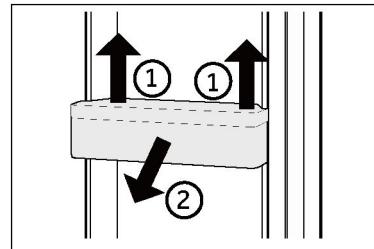
## INFORMATION

1. Ne retirez pas les couvercles en plastique à l'intérieur de la zone.
2. Ils maintiennent l'humidité.
3. Fruits sensibles au froid comme l'ananas, l'avocat, les bananes.



### Balconnets de porte amovibles/ Porte-bouteilles

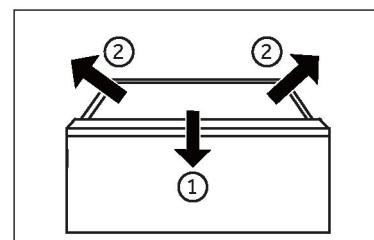
1. Les balconnets de porte peuvent être retirés pour le nettoyage :
2. Placez les mains de chaque côté du balconnet, soulevez-le ① et tirez-le ②.
3. Pour insérer le balconnet de porte, vous devez suivre les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.



### Tiroir amovible

Pour retirer le tiroir, sortez-le au maximum ①, soulevez-le et retirez-le ②.

Pour introduire le tiroir, vous devez effectuer les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.



### Conservation d'éléments de grande taille

Les éléments de grande taille comme les aliments surgelés peuvent être conservés après :

avoir retiré et retourné le bac de congélation supérieur à 180°, ou

avoir retiré les deux plateaux de congélation supérieurs ainsi que le tiroir central du congélateur et avoir posé les aliments directement sur la clayette.

### La lumière

La lumière LED à l'intérieur s'allume lorsque la porte est ouverte. Le fonctionnement des lampes n'est affecté par aucun des autres réglages de l'appareil.



## Conseils d'économie d'énergie

- ▶ Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé (voir INSTALLATION).
- ▶ N'installez pas l'appareil en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur (par ex. cuisinières, chauffages).
- ▶ Évitez une température inutilement basse dans l'appareil. Plus vous réglez bas la température de l'appareil, plus la consommation d'énergie augmente.
- ▶ Des fonctions comme POWER-FREEZE consomment plus d'énergie.
- ▶ Laissez les aliments chauds refroidir avant de les mettre dans l'appareil.
- ▶ Ouvrez la porte de l'appareil le moins souvent et le plus rapidement possible.
- ▶ Ne remplissez pas trop l'appareil pour éviter de bloquer la circulation de l'air.
- ▶ Évitez l'air dans l'emballage des aliments.
- ▶ Gardez les joints de la porte propres afin que la porte se ferme toujours correctement.
- ▶ Décongelez les aliments surgelés dans le compartiment de rangement du réfrigérateur.
- ▶ La configuration la plus économique en énergie exige que l'appareil conserve les tiroirs, la boîte de rangement et les clayettes en parfait état, et les aliments doivent être placés le plus loin possible des orifices de sortie de la conduite d'air.



## AVERTISSEMENT !

Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.

### Nettoyage

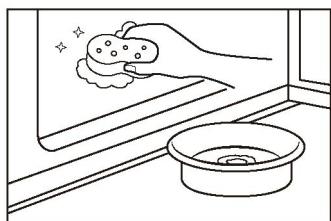
Nettoyez l'appareil lorsqu'il n'y a qu'un peu de nourriture ou qu'il n'y a pas de nourriture à l'intérieur.

L'appareil doit être nettoyé toutes les quatre semaines pour un bon entretien et pour éviter les mauvaises odeurs des aliments conservés à l'intérieur.



## AVERTISSEMENT !

- ▶ Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de brosses dures, de brosses métalliques, de détergents en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et de solutions organiques similaires, d'acides ou de solutions alcalines. Nettoyez-le avec un détergent spécial pour réfrigérateur afin d'éviter de l'endommager.
- ▶ Ne pulvérisez pas et ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- ▶ N'utilisez pas de jet d'eau ou de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas les clayettes froides en verre à l'eau chaude. Un changement soudain de température peut casser le verre.
- ▶ Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment de l'appareil, en particulier avec les mains mouillées, car vos mains peuvent geler sur la surface.
- ▶ En cas de réchauffement, vérifiez l'état des produits surgelés.



- ▶ Gardez toujours le joint de la porte propre.
- ▶ Nettoyez l'intérieur et le bâti de l'appareil à l'aide d'une éponge imbibée d'eau tiède et de détergent neutre.
- ▶ 1. Veuillez frotter l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur, y compris le joint de porte, le porte-bouteille, les clayettes en verre, les boîtes, etc., avec un torchon doux ou une éponge imbibée d'eau chaude (vous pouvez ajouter un détergent neutre dans l'eau chaude).
- ▶ 2. S'il y a du liquide renversé, retirez toutes les parties contaminées, rincez-les directement sous l'eau du robinet, séchez-les et remettez-les dans le réfrigérateur.
- ▶ 3. S'il y a de la crème (par exemple de la crème, de la crème glacée qui fond), retirez toutes les parties contaminées, placez-les dans de l'eau chaude à 40 °C pendant un certain temps, puis rincez-les à l'eau courante, séchez-les et remettez-les dans le réfrigérateur.
- ▶ 4. Si une petite pièce ou un élément reste coincé à l'intérieur du réfrigérateur (entre les clayettes ou les tiroirs), utilisez une petite brosse souple pour l'éliminer. Si vous ne pouvez pas atteindre la pièce, veuillez contacter le service clientèle Haier
- ▶ Rincez et séchez avec un chiffon doux.

- ▶ Ne nettoyez aucune des parties de l'appareil au lave-vaisselle.
- ▶ Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil, car le démarrage fréquent risque d'endommager le compresseur.

## Dégivrage

Le dégivrage des compartiments réfrigérateur et congélateur se fait automatiquement ; aucune opération manuelle n'est nécessaire.

## Remplacement des lampes LED



### AVERTISSEMENT !

Ne remplacez pas la lampe LED vous-même, elle ne doit être remplacée que par le fabricant ou l'agent de maintenance agréé.

Les lampes utilisent des LED comme source lumineuse, avec une faible consommation d'énergie et une longue durée de vie. En cas d'anomalie, veuillez contacter le service clientèle. Reportez-vous au paragraphe SERVICE CLIENTÈLE.

Paramètres des lampes :

Compartiment réfrigérateur : 12 V max 12 W

## Non-utilisation pendant une période prolongée

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée et que vous n'utiliserez pas la fonction Holiday pour le réfrigérateur :

Sortez les aliments.

Débranchez le cordon d'alimentation.

Nettoyez l'appareil selon les instructions ci-dessus.

Gardez les portes ouvertes pour éviter la formation de mauvaises odeurs à l'intérieur.



### INFORMATION

N'éteignez l'appareil que si cela est strictement nécessaire.

## Déplacement de l'appareil

1. Retirez tous les aliments et débranchez l'appareil.
2. Fixez les clayettes et les autres parties mobiles dans le réfrigérateur et dans le congélateur avec du ruban adhésif.
3. N'inclinez pas le réfrigérateur à plus de 45° pour éviter d'endommager le système de réfrigération.



### AVERTISSEMENT !

1. Ne soulevez pas l'appareil par ses poignées.
2. Ne placez jamais l'appareil à l'horizontale sur le sol.

Vous pouvez résoudre de nombreux problèmes vous-même sans expertise spécifique. En cas de problème, veuillez vérifier toutes les possibilités indiquées et suivre les instructions ci-dessous avant de contacter un service clientèle. Reportez-vous au paragraphe SERVICE CLIENTÈLE.



## AVERTISSEMENT !

- ▶ Avant l'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
- ▶ L'équipement électrique ne doit être entretenu que par des experts en électricité qualifiés, car des réparations inappropriées peuvent causer des dommages consécutifs considérables.
- ▶ Une alimentation endommagée ne devrait être remplacée que par le fabricant, son agent de maintenance ou des personnes avec une qualification similaire de manière à éviter tout danger.

Problème	Cause possible	Solution possible
Le compresseur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fiche secteur n'est pas branchée dans la prise secteur.</li> <li>• L'appareil est en cours de dégivrage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Branchez la fiche secteur.</li> <li>• C'est normal pour un dégivrage automatique</li> </ul>
L'appareil fonctionne fréquemment ou fonctionne trop longtemps.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La température intérieure ou extérieure est trop élevée.</li> <li>• L'appareil a été hors tension pendant un certain temps.</li> <li>• Une porte de l'appareil n'est pas bien fermée.</li> <li>• La porte a été ouverte trop fréquemment ou trop longtemps.</li> <li>• Le réglage de la température du compartiment congélateur est trop bas.</li> <li>• Le joint de la porte est sale, usé, fissuré ou ne correspond pas.</li> <li>• La circulation de l'air requise n'est pas garantie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans ce cas, il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps.</li> <li>• Normalement, il faut 8 à 12 heures pour que l'appareil refroidisse complètement.</li> <li>• Fermez la porte / le tiroir et assurez-vous que l'appareil est situé sur un sol à niveau et qu'il n'y a pas d'aliment ou de récipient bloquant la porte.</li> <li>• N'ouvez pas trop souvent la porte/le tiroir.</li> <li>• Réglez une température plus élevée jusqu'à l'obtention d'une température satisfaisante dans le réfrigérateur. Il faut 24 heures pour que la température du réfrigérateur devienne stable.</li> <li>• Nettoyez le joint de la porte/du tiroir ou faites-le remplacer par le service clientèle.</li> <li>• Assurez une ventilation adéquate.</li> </ul>

Problème	Cause possible	Solution possible
L'intérieur du réfrigérateur est sale et/ou sent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'intérieur du réfrigérateur a besoin d'être nettoyé.</li> <li>Des aliments à forte odeur sont conservés au réfrigérateur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur.</li> <li>Enveloppez soigneusement les aliments.</li> </ul>
Il ne fait pas suffisamment froid à l'intérieur de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La température réglée est trop élevée.</li> <li>Des produits trop chauds ont été stockés.</li> <li>Trop d'aliments ont été mis à l'intérieur en même temps.</li> <li>Les aliments sont trop proches les uns des autres.</li> <li>Une porte / un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e).</li> <li>La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réinitialisez la température.</li> <li>Laissez toujours refroidir les aliments avant de les mettre à l'intérieur.</li> <li>Conservez toujours de petites quantités d'aliments.</li> <li>Laissez de la place entre plusieurs aliments pour permettre la circulation de l'air.</li> <li>Fermez la porte / le tiroir.</li> <li>N'ouvrez pas trop souvent la porte/le tiroir.</li> </ul>
Il fait trop froid à l'intérieur de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La température réglée est trop basse.</li> <li>La fonction Super-Frz/ Super-Cool est activée ou fonctionne depuis trop longtemps.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réinitialisez la température.</li> <li>Désactivez la fonction Super-Frz/ Super-Cool.</li> </ul>
Formation d'humidité à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le climat est trop chaud et trop humide.</li> <li>Une porte / un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e).</li> <li>La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps.</li> <li>Les récipients contenant des aliments ou des liquides sont laissés ouverts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Augmentez la température.</li> <li>Fermez la porte / le tiroir.</li> <li>N'ouvrez pas trop souvent la porte/le tiroir.</li> <li>Laissez refroidir les aliments chauds à température ambiante et couvrez les aliments et les liquides.</li> </ul>
L'humidité s'accumule sur le réfrigérateur à l'extérieur de la surface ou entre les portes / la porte et le tiroir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le climat est trop chaud et trop humide.</li> <li>La porte n'est pas fermée hermétiquement. L'air froid de l'appareil et l'air chaud à l'extérieur de celui-ci se condense.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>C'est normal dans un climat humide et cela va changer lorsque l'humidité diminuera.</li> <li>Assurez-vous que la porte / le tiroir est bien fermé(e).</li> </ul>

Problème	Cause possible	Solution possible
Glace dure et givre dans le compartiment congélateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les produits n'ont pas été correctement emballés.</li> <li>Une porte / un tiroir de l'appareil n'est pas bien fermé(e).</li> <li>La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop fréquemment ou trop longtemps.</li> <li>Le joint de la porte / du tiroir est sale, usé, fissuré ou ne correspond pas.</li> <li>Quelque chose à l'intérieur empêche la porte / le tiroir de se fermer correctement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Emballez toujours bien les produits.</li> <li>Fermez la porte / le tiroir.</li> <li>N'ouvrez pas trop souvent la porte / le tiroir.</li> <li>Nettoyez le joint de la porte / du tiroir ou remplacez-les par des joints neufs.</li> <li>Repositionnez les clayettes, les balconnets de porte ou les récipients à l'intérieur pour permettre à la porte / au tiroir de se fermer.</li> </ul>
Les côtés de l'appareil et de la bande de la porte se réchauffent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cela est normal.</li> </ul>
L'appareil émet des sons anormaux.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil n'est pas situé sur un sol plan.</li> <li>L'appareil touche un objet situé à proximité.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez le pied pour mettre l'appareil à niveau.</li> <li>Retirez les objets autour de l'appareil.</li> </ul>
Un léger son doit être entendu comme celui de l'eau courante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cela est normal.</li> </ul>
Un bip d'alarme retentit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La porte du compartiment de rangement du réfrigérateur est ouverte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez la porte.</li> </ul>
Vous entendrez un petit hum.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le système anti-condensation fonctionne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cela empêche la condensation et c'est normal.</li> </ul>
Le système d'éclairage ou de refroidissement à l'intérieur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La fiche secteur n'est pas branchée dans la prise secteur.</li> <li>L'alimentation n'est pas intacte.</li> <li>La lampe LED est hors service.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez la fiche secteur.</li> <li>Vérifiez l'alimentation électrique de la pièce. Appelez la société d'électricité locale !</li> <li>Veuillez appeler le service technique pour faire changer la lampe.</li> </ul>
De l'eau fuit ou goutte du bec du distributeur d'eau.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réservoir d'eau n'est pas installé correctement</li> <li>Le bec du distributeur d'eau n'est pas vissé à fond au réservoir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Replacez le réservoir d'eau dans la porte du réfrigérateur, assurez-vous qu'il est complètement enfoncé dans la porte.</li> <li>Le bec verseur d'eau est vissé à fond sur le réservoir d'eau.</li> </ul>

Problème	Cause possible	Solution possible
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le joint torique en silicone blanc n'est pas installé sur le bec verseur d'eau.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que le bec verseur d'eau est muni d'un joint torique en silicone blanc à l'extrémité du réservoir avant d'installer le bec verseur sur le réservoir d'eau.</li> </ul>
La lumière d'affichage fonctionne, mais l'appareil n'est pas froid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il est en mode démo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veuillez noter l'état dans lequel il se trouve. S'il est en mode démo, quittez-le. Quitter : Maintenez la touche « B » enfoncée et cliquez sur la touche « J » à 5 reprises en 5 secondes.</li> </ul>

Pour contacter l'assistance technique, visitez notre site web :

<https://corporate.haier-europe.com/en/>

Dans la section « site web », choisissez la marque de votre produit et votre pays. Vous serez redirigé vers le site web spécifique où vous trouverez le numéro de téléphone et le formulaire pour contacter l'assistance technique.

## Coupure de courant

En cas de coupure de courant, les aliments devraient rester froids en toute sécurité pendant 5 heures environ. Suivez ces conseils pendant une coupure de courant prolongée, en particulier en été :

- ▶ Ouvrez la porte/le tiroir le moins possible.
- ▶ Ne mettez pas d'aliments supplémentaires dans l'appareil pendant une coupure de courant.
- ▶ Si un préavis de coupure de courant est donné et que la durée de la coupure est supérieure à 5 heures, préparez des glaçons et placez-les dans un récipient en haut du compartiment réfrigérateur.
- ▶ Une inspection des produits est requise immédiatement après la coupure de courant.
- ▶ Étant donné que la température du réfrigérateur augmentera lors d'une coupure de courant ou d'une autre panne, la durée de conservation et la qualité alimentaire des aliments seront réduites. Tout aliment décongelé doit être consommé ou cuit et recongelé (le cas échéant) peu de temps après afin de prévenir les risques pour la santé.

## Fonction mémoire pendant la coupure de courant

Lorsque le courant revient, l'appareil continue à fonctionner avec les réglages réglés avant la panne de courant.

## Déballage



## AVERTISSEMENT !

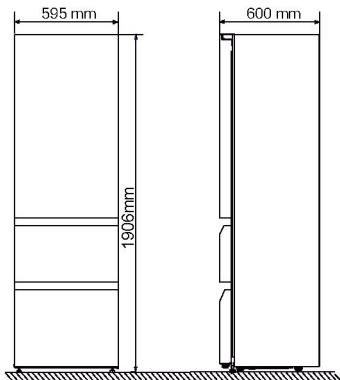
- ▶ L'appareil est lourd. Manipulez-le toujours avec au moins deux personnes.
- ▶ Conservez tous les emballages hors de la portée des enfants, puis jetez-les d'une manière respectueuse de l'environnement.
- ▶ Sortez l'appareil de l'emballage.
- ▶ Retirez tous les matériaux d'emballage.

## Conditions environnementales

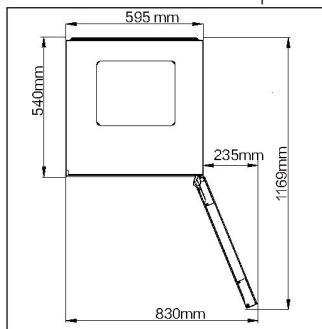
La température ambiante doit toujours être comprise entre 10 °C et 43 °C, car elle peut influer sur la température à l'intérieur de l'appareil et sa consommation d'énergie. N'installez pas l'appareil à proximité d'autres appareils générant de la chaleur (four, réfrigérateurs) sans isolation.

## Espace recommandé

- ▶ Dimensions de la cave à vin : largeur 595 x profondeur 600 x hauteur 1906 (mm)

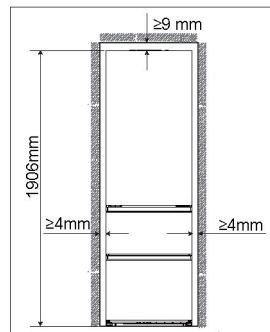


- ▶ Espace recommandé lorsque la porte est ouverte.



## Coupe transversale de ventilation

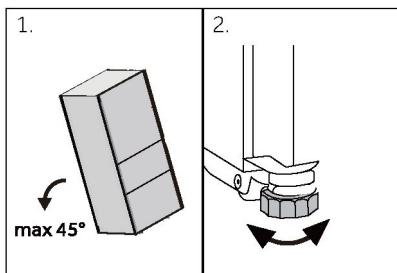
Pour obtenir une ventilation suffisante de l'appareil pour des raisons de sécurité, il convient de respecter les informations relatives aux coupes transversales de ventilation requises.



## Alignment de l'appareil

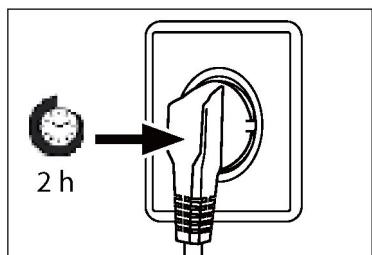
L'appareil doit être placé sur une surface plane et solide.

1. Inclinez le réfrigérateur légèrement vers l'arrière.
2. Réglez les pieds au niveau souhaité. Assurez-vous que la distance entre le mur et le côté de la charnière est d'au moins 100 mm pour que la porte s'ouvre correctement.



## INFORMATION

Pour un appareil en pose libre : cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.



## Temps d'attente

L'huile de lubrification sans entretien se trouve dans la capsule du compresseur. Cette huile peut passer par le système fermé de tuyauterie pendant le transport incliné. Avant de brancher l'appareil sur l'alimentation électrique, attendez au moins 2 heures afin que l'huile revienne dans la capsule.

## Branchemen t électrique

Avant chaque branchement, vérifiez si :

- l'alimentation, la prise et le fusible sont adaptés à la plaque signalétique.
- la prise de courant est mise à la terre et sans multiprise ni rallonge.
- la fiche d'alimentation et la prise sont adaptées l'une à l'autre.

Branchez la fiche sur une prise domestique correctement installée.



## AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout risque, un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service à la clientèle (voir carte de garantie).

## Connexion Wi-Fi

Étape 1 Téléchargez l'application hOn dans les stores.

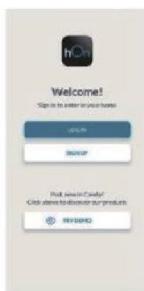


GET IT ON  
Google Play

Download on the  
App Store

EXPLORE IT ON  
AppGallery

Étape 2 Créez un compte dans l'application hOn ou connectez-vous si vous avez déjà un compte.



Étape 3 Suivez les instructions d'appairage dans l'application hOn.



- Lorsque l'écran est déverrouillé, appuyez longuement sur la touche « J » pendant 3 secondes. Une fois que la sonnerie a retenti une fois, vous passerez en mode configuration. Dans ce mode, l'indicateur « K2 » clignote rapidement.
- Une fois que le Wi-Fi est configuré et que la connexion est établie, l'icône du Wi-Fi « K2 » s'allume et reste allumée.



### INFORMATION

- Le réfrigérateur doit être placé à un endroit où il peut recevoir un signal fort du routeur sans fil. Si la connexion entre le réfrigérateur et le routeur sans fil est faible, l'application affichera un message hors ligne.
- Veuillez noter que l'interface de l'application peut différer légèrement du manuel en raison des mises à jour du produit. Pour obtenir les informations les plus précises, veuillez vous référer à l'interface actuelle de l'application.

Fiche du produit selon la réglementation UE n° 2019/2016

Marque	Haier
Nom du modèle / identifiant	CST9619DNGBW
Catégorie du modèle	Réfrigérateur-congélateur
Classe d'efficacité énergétique	D
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)(1)	274
Volume total (L)	384
Volume du réfrigérateur (L)	215
Volume du congélateur (L)	137
Volume section refroidisseur (L)	/
Volume de la machine à glaçons auto (L)	/
Nombre d'étoiles	4
Température des autres compartiments > 14 °C	Non applicable
Système sans givre	Oui
Capacité de congélation (kg/24 h)	9
Classe climatique (2)	SN-N-ST-T
Classe d'émission de bruit et émissions acoustiques dans l'air (db(A) re 1pW)	C(35)
Temps de montée en température (h)	6
Capacité de fabrication de glaçons (uniquement pour HTF-520IP7)	/
Type d'appareil	Autonome

Explications :

- Oui, fonction présente

(1) Sur la base des résultats de l'essai de conformité aux normes pendant plus de 24 heures. La consommation réelle dépend de l'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.

(2) Classe climatique SN : cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre +10 °C et +32 °C

Classe climatique N : cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre +16 °C et +32 °C

Classe climatique ST : cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre +16 °C et +38 °C

Classe climatique T : cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre +16 °C et +43 °C

#### Données techniques supplémentaires

Tension / Fréquence	220-240 V~/50 Hz
Courant d'entrée (A)	2
Fusible principal (A)	16
Réfrigérant	R600a
Dimensions (H/L/P en mm)	1906 / 595 / 600

Nous recommandons notre Service clientèle Haier et l'utilisation de pièces détachées d'origine.

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, veuillez d'abord consulter le paragraphe DÉPANNAGE.

Si vous ne trouvez pas de solution, veuillez contacter

- ▶ votre revendeur local ou
- ▶ notre centre de service d'appel européen (voir les numéros de téléphone ci-dessous) ou
- ▶ l'espace Service & Assistance à l'adresse [www.haier.com](http://www.haier.com) où vous pouvez activer la demande
- ▶ de service et trouver également les FAQ.

Pour contacter notre Service, assurez-vous que vous disposez des données suivantes.

Les informations se trouvent sur la plaque signalétique.

Modèle \_\_\_\_\_

N° de série \_\_\_\_\_

Vérifiez également la carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Centre de service d'appel européen		
Pays*	Numéro de téléphone	Coûts
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"><li>• 14 centimes/min ligne fixe</li><li>• max 42 centimes/min mobile</li></ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"><li>• 14,53 centimes/min ligne fixe</li><li>• max 20 centimes/min pour tous les autres</li></ul>
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

\* Pour les autres pays, veuillez vous référer à [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Europe Trading S.r.l  
Filiale Royaume-Uni  
Westgate House, Westgate, Ealing  
Londres, W5 1YY

\* Durée de la garantie de l'appareil de réfrigération :

La garantie minimale est : 2 ans pour les pays de l'UE, 3 ans pour la Turquie, 1 an pour le Royaume-Uni, 1 an pour la Russie, 3 ans pour la Suède, 2 ans pour la Serbie, 5 ans pour la Norvège, 1 an pour le Maroc, 6 mois pour l'Algérie, aucune garantie légale pour la Tunisie.

\* La période des pièces détachées pour la réparation de l'appareil :

Les thermostats, les capteurs de température, les circuits imprimés et les sources de lumière sont disponibles pendant une période minimale de sept ans après la mise sur le marché de la dernière unité du modèle.

Poignées de porte, charnières de porte, bacs et paniers pendant une période minimale de sept ans et joints de porte pendant une période minimale de 10 ans, après la mise sur le marché de la dernière unité du modèle.

\* Pour plus d'informations sur le produit, consultez <https://eprel.ec.europa.eu/> ou scannez le QR code sur l'étiquette énergie fournie avec l'appareil.



**5 Biztonsági információk**

Első használat előtt	6
Telepítés	6
Napi használat	7
Gázalapú hűtőközegre vonatkozó információk	9

**10 Rendeltetésszerű használat****11 Termékleírás****12 Vezérlőpanel****13 Használat**

Kijelző zárolás/kioldás	14
Hűtő hőmérsékletének a beállítása	15
Hűtőszekrény 3S Super-Cool funkció	15
Fagyasztó hőmérsékletének a beállítása	16
Fagyasztó 3s Super-Frz funkció	16
My Zone hőmérsékletének a beállítása	17
Dual-Cool funkció	17
Holiday funkció	17
Auto Set funkció	17

**18 Berendezés****20 Energiatakarékkossági tippek****21 Ápolás és tisztítás****23 Hibaelhárítás****27 Telepítés****30 Műszaki adatok****32 Ügyfélszolgálat**

## Köszönjük, hogy Haier terméket vásárolt.

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat. Az utasítások fontos információkat tartalmaznak, amelyek segítenek abban, hogy a lehető legtöbbet hozza ki a készülékből, és szavatolják a biztonságos és megfelelő telepítést, használatot és karbantartást.

Tartsa ezt a kézikönyvet könnyen elérhető helyen, hogy bármikor fellapozhassa a készülék biztonságos és megfelelő használatához.

Ha eladja a készüléket, elajándékozza, vagy a lakásban hagyja költözéskor, győződjön meg arról, hogy ezt a kézikönyvet is átadja, hogy az új tulajdonos megismerhesse a készüléket és a biztonsági figyelmeztetéseket.

## Tartozékok

Ellenőrizze a tartozékokat és a szakirodalmat ennek a listának megfelelően:





## FIGYELMEZTETÉS – Fontos biztonsági információk



## MEGJEGYZÉS - Általános információk és tippek



## Környezetvédelmi információk



### Ártalmatlanítás

Járuljon hozzá a környezet és az emberi egészség védelméhez. Az újrahasznosítás érdekében a csomagolást a megfelelő hulladékátárolóba selejtezze ki. Járuljon hozzá az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak az újrahasznosításához. Ne a háztartási hulladékkal együtt dobja ki az ezzel a szimbólummal jelölt készülékeket. Vigye vissza a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi hivatalnal.



### FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés vagy fulladás veszélye!

A hűtőközegeket és a gázokat szakszerűen kell ártalmatlanítani. Győződjön meg a hűtőkör csövének a sértetlenségről, mielőtt megfelelően ártalmatlanítaná. Válassza le a készüléket a hálózati tápellátásról. Vágja el a hálózati kábelt és selejtezze ki. Távolítsa el a tálcákat és fiókokat, valamint az ajtóreteszt és a tömítéseket, hogy megakadályozza a gyermekék és háziállatok bezáródását a készülékbe.

## A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el a következő biztonsági tanácsokat:



### FIGYELMEZTETÉS!

#### Első használat előtt

- ▶ Győződjön meg arról, hogy szállítás során a termék nem sérült.
- ▶ Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, és tartsa gyermekektől elzárva.
- ▶ A készülék telepítése előtt várjon legalább két órát a hűtőkör teljes hatékonyságának biztosítása érdekében.
- ▶ Mivel a készülék nehéz, minden legalább két személy szükséges a kezeléséhez vagy mozgatásához.

#### Telepítés

- ▶ A készüléket jól szellőző helyre telepítse. Biztosítson legalább 10 cm-es helyet a készülék felett és körül.
- ▶ Soha ne helyezze a készüléket nedves területre vagy olyan helyre, ahol víz fröccsenhet rá. A vízfröccsenésekkel és a foltokat törölje le és szárazra puha, tiszta törlökendővel.
- ▶ Ne szerelje be a készüléket közvetlen napsugárzásnak kitett helyre vagy hőforrások (pl. kályhák, fűtőberendezések) közelébe.
- ▶ A méretének és felhasználásnak megfelelő helyre szerelje be és állítsa szintbe a készüléket.
- ▶ A berendezésen vagy a beépített szerkezetben a szellőzőnyílásokat ne takarja el.
- ▶ Bizonyosodjon meg arról, hogy az adattáblán olvasható elektromos jellemzők megfelelnek az elérhető tápellátás jellemzőinek. Ellenkező esetben forduljon villanyszerelőhöz.
- ▶ A készülék 220–240 V váltóáramú, 50 Hz-es tápellátást igényel. A rendellenes feszültségigadózás nyomán előfordulhat, hogy a készülék nem indul be, károsodhat a hőmérséklet-vezérlő vagy a kompresszor, illetve működés során rendellenes zaj jelentkezhet. Hasonló esetben szereljen fel automatikus feszültségszabályozót.
- ▶ Ne használjon többszínű adaptereket és hosszabbítókábeleket.
- ▶ Ne helyezzen több hordozható csatlakozót vagy hordozható tápegységet a berendezés mögé.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne szoruljon a hűtőberendezés alá. Ne lépjön a tápkábelre.



## FIGYELMEZTETÉS!

- A tápegységhez külön földelt aljzatot használjon, amely könnyen hozzáférhető. A készülék mindenkorban földelésre szorul.

Csak az Egyesült Királyság esetén: A készülék tápkábele 3 érintkezős (földeléses) dugassal rendelkezik, amelyik szabványos 3 érintkezős (földeléses) aljzathoz illeszkedik. Soha ne vágja le vagy távolítsa el a harmadik érintkezőt (földelést). A készülék beszerelését követően a dugasznak hozzáérhetőnek kell maradnia.

- Ügyeljen a hűtőkör épségére!

### Napi használat

- A berendezést 8 évnél idősebb gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, vagy tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak vagy ha megfelelő utasításokkal látták el őket a berendezés biztonságos használatát illetően, és megértették a használatból eredő veszélyeket.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek be- és kirakodhatják a hűtőkészülékeket, de a hűtőkészülékek tisztítását és szerelését nem végezhet.
- Tartsa távol a 3 évesnél fiatalabb gyermekeket a készüléktől, kivéve, ha biztosítja a folyamatos felügyeletet.
- Gyermeket nem játszhatnak a berendezéssel.
- Ha hűtőgáz vagy más gyúlékony gáz szívárog a készülék közelében, zárja el a szivárgó gáz szelepét, nyissa ki az ajtókat és ablakokat, és ne húzza ki a hűtőszekrény/fagyaszttó vagy más készülék tápkábelének a dugaszát.
- Vegye figyelembe, hogy a készülék 10 és 43 °C közötti környezeti hőmérsékletben való működésre készült. Előfordulhat, hogy a készülék nem működik megfelelően, ha hosszabb ideig a jelzett tartomány felett vagy alatti hőmérsékleten üzemel.
- Ne helyezzen instabil cikkeket (nehéz tárgyakat, vízzel teli edényeket) a hűtőberendezés tetejére, elkerülve így a személyi sérüléseket, amiket ezen tárgyak leesése vagy a vízzel való érintkezés nyomán bekövetkező áramütés okozhat.
- Ne húzza meg az ajtópolcokat. Az ajtó elferdülhet, kihúzhatja a helyéről a palacktartót, vagy a készülék felborulhat.
- Az ajtók nyitását vagy becsukását kizárolag a fogantyúkkal végezze. Az ajtók közötti, ill. az ajtó és a szekrény közötti rés nagyon szűk. Ne nyújtsa a kezét ezekre a területekre, mivel az ujjai becsipődhetnek. Csak akkor nyissa ki vagy csukja be a berendezés ajtaját, ha nem állnak gyermekek az ajtó mozgási tartományán belül.



## FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Ne tároljon, ill. használjon gyúlékony, robbanásveszélyes vagy maró hatású anyagokat a készülékben vagy a közelében.
- ▶ A készülékben ne tároljon gyógyszereket, baktériumokat vagy vegyszereket. Ez a készülék háztartási készülék. Nem javasoljuk olyan anyagok tárolását, amelyek szűk hőmérséklet-tartományban tárolhatók.
- ▶ Soha ne tároljon folyadékokat palackokban vagy kannákban (magas alkoholtartalmú italok kivételével), különösen szénsavas italokat a fagyaszatóban, mert ezek szétrebbannak fagyasztás közben.
- ▶ Ellenőrizze az élelmiszer állapotát, ha a fagyaszatóban felmelegedett a hőmérséklet.
- ▶ Ne állítson be szükségtelenül alacsony hőmérsékletet a hűtőrekeszben. Magas teljesítménybeállítások esetén mínusz fokok alakulhatnak ki.  
Figyelem: A palackok szétrebbannak hatnak
- ▶ Ne nyúljon fagyott tárgyakhoz nedves kézzel (viseljen kesztyűt). Különösen ne egyen jeges nyalókát közvetlenül a fagyaszatóból való kivétel után.  
Fennáll a fagsérülések vagy a hólyagok kialakulásának veszélye.  
ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS: tartsa a sérülést azonnal folyó hideg víz alá.  
Ne húzza el!
- ▶ Működés közben ne érintse meg a fagyasztórekesz belső felületét, különösen nedves kézzel, mert a keze a felülethez fagyhat.
- ▶ Áramszünet esetén vagy tisztítás előtt húzza ki a készüléket az aljzatból. A készülék újraindítása előtt várjon legalább 7 percet, mivel a készülék gyakori indítása során károsodhat a kompresszor.
- ▶ Ne használjon elektromos készülékeket a berendezés élelmiszer tároló rekeszében, kivéve a gyártó által jóváhagyott típushat. Karbantartás / tisztítás
- ▶ Gondoskodjon a gyermekek felügyeletéről, ha tisztítást vagy karbantartást végeznek.
- ▶ A rutinszerű karbantartás megkezdése előtt húzza ki a készüléket a villanyhálózatból. A készülék újraindítása előtt várjon legalább 5 percet, mivel a készülék gyakori indítása során károsodhat a kompresszor.



## FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ A készülék aljzatból való leválasztásakor ne a kábelt, hanem a csatlakozódugót húzza.
- ▶ Ne tisztítsa a készüléket keménysörtés kefékkel, drótkefékkel, mosóporral, benzinnel, amil-acetáttal, acetonnal és hasonló szerves oldatokkal, valamint savas vagy lúgos oldatokkal. A károsodások elkerülése érdekében a hűtőszekrény tisztítását speciális, adott célra kialakított tisztítószerrel végezze.
- ▶ Ne kaparja le a fagyot és a jeget éles tárgyakkal. A műanyag alkatrészek károsodásának elkerülése érdekében ne használjon spray-t, elektromos hevítő berendezést, például fűtőberendezést, hajszárítót, góztisztítót vagy más hőforrást.
- ▶ A kiolvasztási folyamat felgyorsításához csak a gyártó által javasolt mechanikai berendezéseket vagy egyéb eszközöket használja.
- ▶ Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel.
- ▶ Ne tegyen kísérletet a készülék saját kezű javítására, szétszerelésére vagy módosítására. Javítás szükségessége esetén vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatunkkal.
- ▶ Évente legalább egyszer távolítsa el a port a készülék hátoldaláról, így elkerülve a tűzveszélyt, valamint a megnövekedett energiafogyasztást.
- ▶ Tisztítás közben ne permetezze vagy öblítse le a készüléket.
- ▶ Ne használjon vízpermetet vagy gózt a készülék tisztításához.
- ▶ A hideg üvegpolcokat ne tisztítsa forró vízzel. A hirtelen hőmérséklet-változás nyomán az üveg megrepedhet.

## Gázalapú hűtőközegre vonatkozó információk



## FIGYELMEZTETÉS!

A készülék gyűlékony IZOBUTÁN (R600a) hűtőközeget tartalmaz. Győződjön meg arról, hogy a hűtőközeg köre nem sérült meg szállítás vagy beszerelés közben. A szivárgó hűtőközeg szemsérülést okozhat, vagy belobbanhat. Sérülés esetén tartsa távol a tűzforrásokat, szellőztesse ki alaposan a helyiséget, ne csatlakoztassa, vagy húzza ki a készülék vagy egyéb készülék tápkábelét. Tájékoztassa az ügyfélszolgálatot.

Ha a hűtőközeg szembe kerül, akkor azonnal öblítse ki folyó víz alatt, és azonnal forduljon szemész szakorvoshoz.

## Rendeltetésszerű használat

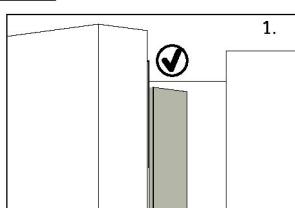
Ez a készülék élelmiszerek hűtésére és fagyasztására szolgál. Kizárolag háztartási és hasonló alkalmazásokra tervezték, mint például az üzletek, irodák és egyéb munkakörnyezetek személyzeti konyháinak területei; tanyasi házakban és szállodák, motelek és egyéb lakókörnyezetben, valamint panziós és vendéglátóipari vállalkozásokban való használatra ügyfelek számára. Tervezéséből adódóan nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari használatra. A készüléken változtatások vagy módosítások véghajtása nem megengedett. A nem rendeltetésszerű használat veszélyeket eredményezhet, illetve a szavatossági igények érvénytelenítésével járhat.

## Szabványok és irányelvek

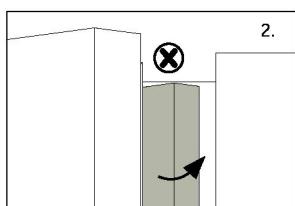
A termék megfelel az összes vonatkozó EK irányelvben meghatározott követelménynek, illetve a vonatkozó harmonizált szabványoknak, amelyek alapján megilleti a CE-jelölés.



### VIGYÁZAT!



Amikor becsukja az ajtót, a bal oldali ajtó függőleges szalagjának belül be kell hajolnia (1).



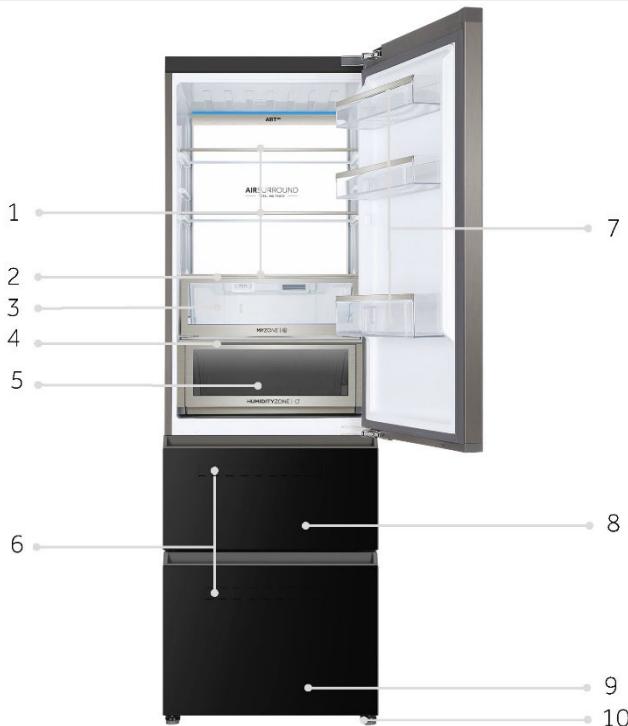
Ha megpróbálja becsukni a bal ajtót, és a függőleges ajtószerelék nincs meghajolva (2), először hajlítsa meg, ellenkező esetben az ajtószerelék a rögzítő tengelynek vagy a jobb ajtónak ütközik. Ez az ajtó csúszását vagy szivárgást eredményezhet.

A keretben található egy fűtőszál. A felület hőmérséklete egy kicsit emelkedni fog, ami normális, és nem befolyásolja a készülék működését.



## MEGJEGYZÉS

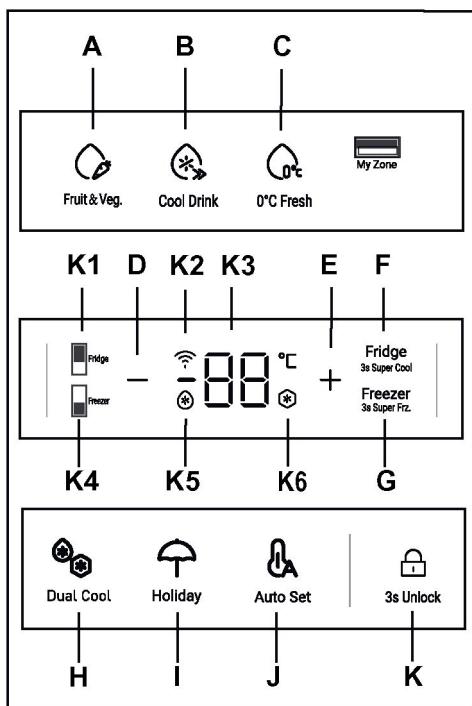
A műszaki módosítások és különböző modellek miatt előfordulhat, hogy a kézikönyvben látható egyes ábrák eltérőek az Ön modelljéhez képest.



- 1 Polc
- 2 Fiókfedél
- 3 My Zone rekesz
- 4 Ul kijelző
- 5 Fresh box

- 6 Fagyasztó tálca
- 7 Erkély
- 8 Felső fagyasztó tárolófiók
- 9 Alsó fagyasztó tárolófiók
- 10 Állítható lábak

## Vezérlőpanel



### Gombok:

- A Fruit&Veg. funkcióválasztó
- B Cool Drink funkcióválasztó
- C 0°C Fresh funkcióválasztó
- D Hőmérséklet vezérlés „-“
- E Hőmérséklet vezérlés „+“
- F Hűtőszekrény 3s Super Cool funkció
- G Fagyasztor 3s Super Frz funkció
- H Dual Cool funkcióválasztó
- I Holiday üzemmód választó
- J Auto Set funkcióválasztó
- K Panelzár visszajelző

### Jelzések:

- K1 Hűtőter
- K2 Wi-Fi kijelző ikon
- K3 Hőmérséklet kijelző
- K4 A fagyasztor rekeszei
- K5 Hűtőszekrény kijelző ikon
- K6 Fagyasztor kijelző ikon

## Első használat előtt

- Távolítsa el minden csomagolóanyagot, tartsa azokat gyermekektől elzárva, kiselejtezésüket pedig környezetbarát módon végezze.
- Tisztítja meg a készülék belsejét és külsejét vízzel és kíméletes tisztítószerrel, mielőtt bármilyen ételt tenne bele.
- A készülék szintbeállítását és tisztítását követően várjon legalább 2–5 órát, mielőtt csatlakoztatná a tápellátáshoz. Lásd a TELEPÍTÉS részt.
- Az étellel való feltöltés előtt hűtse le a rekeszeket magas beállítások alkalmazásával. A Power-Freeze funkció elősegíti a rekeszek gyors lehűtését.
- A hűtőrekesz, illetve a fagyasztor hőmérséklete gyári alapbeállítás szerint automatikusan 5 °C és -18 °C. Ezek a javasolt beállítások. Ha kívánja, ezeket a hőmérsékleteket módosíthatja manuálisan. Lásd a HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA c. részt.

## Érintésérzékeny gombok

A vezérlőpulton található gombok érintésérzékenyek, és már akkor reagálnak, ha enyhén megéríti az ujjával.

## A készülék be- és kikapcsolása

A készülék működésbe lép, amint csatlakoztatja tápellátáshoz.

A készülék első bekapcsolásakor a „K3” hőmérséklet jelzők mutatják az előre beállított értékeket (lásd az alábbi megjegyzést).



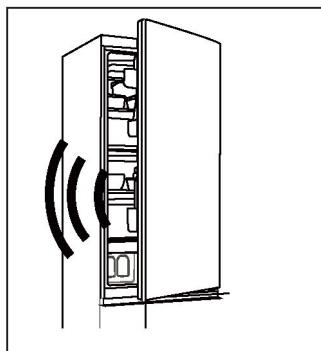
## MEGJEGYZÉS

A készülék alapbeállítása gyárilag az ajánlott 5 °C (hűtőszekrény) és -18 °C (fagyasztó) hőmérséklet. A My Zone hőmérséklete kb. 2 °C-ra van beállítva. Ezek javasolt beállítások. Ha kívánja, ezeket a hőmérsékleteket módosíthatja manuálisan.

## Nyitott ajtó riasztás

Amikor a hűtőszekrény ajtaja hosszabb ideig nyitva van, megszólal az ajtónyitási riasztás.

A riasztó elnémiítható az ajtó bezárásával. Ha az ajtó 7 percnél hosszabb ideig nyitva marad, a hűtőszekrényben a fény és a kezelőpanel megvilágítása automatikusan kikapcsol.



## Hőmérséklet beállítása

A beltéri hőmérsékletet a következő tényezők befolyásolják:

- ▶ Környezeti hőmérséklet
- ▶ Az ajtónyitás gyakorisága
- ▶ A tárolt élelmiszerök mennyisége
- ▶ A berendezés beszerelése

## Első bekapcsolás

A hűtőszekrény első bekapcsolásakor a kijelző kigyullad. A fagyasztó felső zónáját a rendszer automatikusan -18 °C-ra, a fagyasztó alsó zónáját pedig -18 °C-ra állítja be;

## Kijelző zárolás/kioldás

### Automatikus zárolás:

Ha az ajtó be van csukva, és 30 másodpercig nem használják, a kijelző automatikusan kialszik és zárolódik.

### Kézi lezárás:

Kijelző feloldott állapotban. Ha hosszan lenyomja a 3s gombot, a hűtőszekrény hangjelzése egyszer megszólal, és a kijelzőpanel ikonja zárolódik, és nem használható állapotba kerül.



### Feloldás:

Kijelző zárolt állapotban. Ha hosszan lenyomja a „K” 3s gombot, a hűtőszekrény hangjelzése egyszer megszólal, és a kijelzőpanel ikonja feloldódik, és használható állapotba kerül.



## Hűtő hőmérsékletének a beállítása

- Ha a kijelző fel van oldva, és nem választotta a Super Frz funkciót , a Dual Cool funkciót , a Holiday üzemmódot, nyomja meg az „F” gombot a hűtőtér kiválasztásához. A „K1” ikon (hűtőrekesz) és a „K3” ikon (hőmérséklet kijelző) világít.
- A hűtő hőmérsékletének a beállításához nyomja meg a „D/E” gombot.

A hőmérséklet 1 °C-os lépésekben növekszik 1 °C-os minimumról 9 °C-os maximumig. A hűtőszekrényben az optimális hőmérséklet 5 °C. A hidegebb hőmérséklet szükségtelen energiafogyasztást jelent.

## Hűtőszekrény 3S Super Cool funkció

- Hűtőszekrény 3S Super Cool funkció be:

Amikor a kijelző fel van oldva, a hangjelzés egyszeri megszólalása után a „K5” jelzőfény világít, a 3S Super Cool funkció jelzőfénye bekapcsol. Körülbelül 4 óra elteltével automatikusan kikapcsol.

- A Fridge 3S Super Cool funkció kikapcsolva:

Ha a kijelző fel van oldva, és a „K5” jelző világít, az „F” 3S gomb hosszan történő nyomva tartásával, miután a hangjelző egyszer megszólal és a „K5” jelzőfény elhalványul, a hűtőszekrény 3S Super Cool funkciója kikapcsol.



## MEGJEGYZÉS

- A hőmérséklet beállítása után, ha 5 másodpercen belül nem végeznek semmilyen műveletet, a rendszer automatikusan meghatározza és menti a beállított hőmérsékletet.
- Super Frz funkció esetén, ha be szeretné állítani a hűtőszekrény hőmérsékletét, először ki kell lépnie a Super Frz funkcióból.
- Super Cool állapotban a hűtő hőmérséklete nem állítható be. Ha megnyomja a „D” (hőmérséklet beállító gomb „-“) vagy az „E” (hőmérséklet beállító gomb „+“) gombot a hűtőszekrény hőmérsékletének beállításához, az „K5” (hűtőszekrény visszajelző) villogni kezd hangjelzés kíséretében, jelezve, hogy ez a művelet nem hajtható végre.

## Fagyasztó hőmérsékletének a beállítása

- Ha a kijelző fel van oldva, és nem választotta a Super Frz funkciót , a Dual Cool funkciót , a Holiday üzemmódot, nyomja meg a „G” gombot a fagyasztórekesz kiválasztásához. A „K4” (fagyasztórekesz) és a „K3” (hőmérséklet-kijelző) jelzőfények világítanak.
- A fagyasztó hőmérsékletének a beállításához nyomja meg a „D/E” gombot. A hőmérséklet 1 °C-os lépésekben növekszik -24 °C-os minimumról -14 °C-os maximumig. A fagyasztóban az optimális hőmérséklet -18 °C. Az alacsonyabb hőmérséklet szükségtelen energiafogyasztáshoz vezet.
- Körülbelül 5 másodperc elteltével a „K3” (Hőmérséklet kijelző) hőmérséklet jelzőfény folyamatosan világít, és a beállítás megerősítést nyer

## Fagyasztó 3s Super-Frz funkció

- Fagyasztó 3S Super Frz funkció bekapcsolva:  
Amikor a kijelző fel van oldva, a „G” 3S gomb hosszan történő nyomva tartásával, miután a hangjelzés egyszer megszólalt és a „K6” jelzőfény világít, a 3S Super Frz funkció jelzőfénje bekapcsol. Körülbelül 50 óra elteltével automatikusan kikapcsol.
- Fagyasztó 3S Super Frz funkció kikapcsolva:  
Ha a kijelző fel van oldva, és a „K6” jelző világít, ha manuálisan szeretne kilépni a funkcióból, a „G” 3S gomb hosszan történő nyomva tartásával, miután a hangjelző egyszer megszólal és a „K6” jelzőfény elhalványul, a fagyasztó 3S Super Frz funkciója kikapcsol.



## MEGJEGYZÉS

- Super-Freeze állapotban a fagyasztó hőmérséklete nem állítható be.  
Ha megnyomja a „D” (hőmérséklet beállító gomb „-“) vagy az „E” (hőmérséklet beállító gomb „+“) gombot a fagyasztó hőmérsékletének beállításához, az „k6” (Fagyasztó visszajelző) villogni kezd hangjelzés kíséretében, jelezve, hogy ez a művelet nem hajtható végre.
- A friss élelmiszkereket a lehető leggyorsabban fagyassza le teljes mértékben. Így a lehető legjobban megőrizheti a tápértéket, megjelenésüket és ízüket. A Super Freeze funkció felgyorsítja a friss élelmiszkerek hűtését, és megvédi a már tárolt árukat a nemkívánatos felmelegedéstől. Ha egyszerre nagy mennyiségű ételt kell lefagyasztania, ajánlott a Super-Freeze funkciót 24 órával azelőtt bekapcsolni, hogy betenné az élelmiszert a fagyasztórekeszbe.

## My Zone hőmérsékletének a beállítása

1. Nyomja meg a „3s Unlock” gombot, és oldja fel az összes gombot. Nyomja meg és válassza ki a 3 különböző üzemmódot, a „Fruit&Veg”, a „Cool Drink” és a „0° Fresh” lehetőséget, és a háttérvilágítás világítani fog.
2. A My Zone hőmérséklete a hűtőtér hőmérsékletével változik.

## Dual-Cool funkció

1. Ha a kijelző fel van oldva, nyomja meg a „H” gombot. Miután a hangjelzés egyszer megszólal és a „H” jelzőfény világít, és a Dual-Cool funkció bekapcsol. A hűtő-fagyasztó a hűtőszekrény Super-Cool és Super-Frz beállítása szerint működik.



## MEGJEGYZÉS

1. „Dual-Cool” funkció esetén a hűtőrekesz „Super-Cool” üzemmódban működik. A fagyasztórekesz „Super-Frz” üzemmódban működik.
2. A „Dual-Cool” funkció esetén a hűtőszekrény és a fagyasztó hőmérséklete nem állítható be.

## Holiday funkció

1. A Holiday funkció a készülék energiafogyasztásának csökkentésére szolgál, amikor a készüléket nem használják a megszokott módon. Amikor a funkció be van kapcsolva, a hűtőszekrény kikapcsol, viszont a fagyasztó továbbra is normálisan működik. A funkció a hűtőszekrény hőmérsékletét tartósan 17 °C-ra állítja.
2. Ez lehetővé teszi, hogy az üres hűtőszekrény ajtaja zárva maradjon anélkül, hogy szag vagy penész alakulna ki hosszú távollét (pl. nyaralás) alatt. A fagyasztórekesz hőmérséklete szabadon beállítható.
3. Ha a kijelző fel van oldva, nyomja meg az „I” gombot. Miután a hangjelzés egyszer megszólal és az „I” jelzőfény világít, a Holiday funkció bekapcsol.

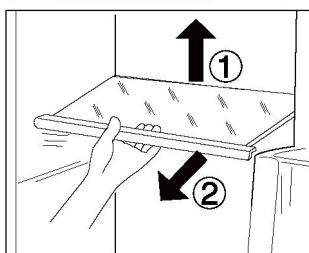
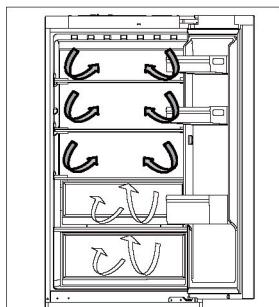
## Auto Set funkció

1. Ha a kijelző fel van oldva, nyomja meg a „J” gombot. Miután a hangjelzés egyszer megszólal és a „J” jelzőfény világít, az Auto Set funkció bekapcsol



## MEGJEGYZÉS

1. A „Holiday” funkció esetén a hűtőszekrény hőmérséklete nem állítható be.
2. Az „Auto Set” funkció esetén a hűtőszekrény és a fagyasztó hőmérséklete nem állítható be.
3. Az „Auto Set” funkció esetén a „Super-Cool” és a „Super-Frz” funkciók beállításakor az „Auto Set” funkció kilép.



## Többirányú légáramlás

- A hűtőszekrény többirányú légáramlási rendszerrel van felszerelve, amely hűvös légárammal látja el az összes polcszintet. Ez segít az egységes hőmérséklet megőrzésében a készülékben, így az étel hosszabb ideig frissebb maradhat.

## Állítható polcok

- A polcok magasságát az Ön tárolási igényeihez igazíthatja.
- Egy polc áthelyezéséhez először emelje fel a hátsó szélét ①, majd húzza ki a polcot ②.
- A visszaszereléshez helyezze minden oldalon a fülekre, és tolja a leghátsó helyzetbe, amíg a polc hátulja nem rögzül az oldalsó nyílásokban



## MEGJEGYZÉS

Győződjön meg arról, hogy a polc minden egyik éle vízszintesen helyezkedik el.

## My Zone fiók

Ebben a rekeszben a páratartalom alacsonyabb, mint a hűtőrekesz páratartalma. A fiók megfelelő környezet száraz gyümölcsök és egyéb száraz élelmiszerök tárolására, alacsony víztartalommal, amilyen a vaj, zsírok és olajok vagy a csokoládé.

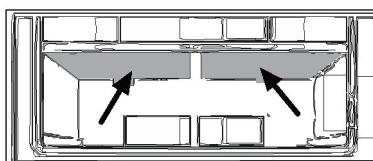
## Humidity box fiók

Ebben a rekeszben a páratartalom magasabb, mint a hűtőrekeszben. Automatikusan vezérli a rendszer, és a rekesz gyümölcsök, zöldségek, saláták stb. tárolására alkalmas.



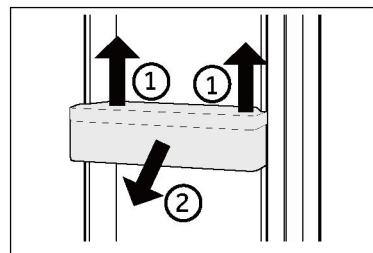
## MEGJEGYZÉS

1. Ne távolítsa el a műanyag fedeleket a zónán belül.
2. Ezek segítenek a páratartalom fenntartásában.
3. Hidegre érzékeny gyümölcsöket, például ananászt, avokádot, banánt.



## Levehető ajtópolcok/palacktartó

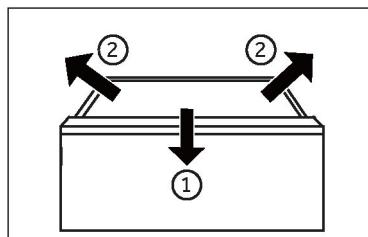
1. Az ajtó polcai tisztítás céljából eltávolíthatók:
2. Tegye a kezét az állvány két oldalára, emelje fel ①, majd húzza ki a polcot ②.
3. Az ajtópolc behelyezéséhez hajtsa végre a fenti lépéseket fordított sorrendben.



## Eltávolítható fiók

A fiók eltávolításához húzza ki azt a végpontig ①, majd emelje fel és vegye ki ②.

A fiók behelyezéséhez hajtsa végre a fenti lépéseket fordított sorrendben.



## Nagyméretű tételek tárolása

A nagyméretű élelmiszerket, például fagyasztott élelmiszerket a következő műveletek végrehajtása után lehet tárolni:

a felső fagyasztótálca eltávolítása és elfordítása 180°-kal, vagy

a felső és a középső fagyasztórekesz eltávolítása után az élelmiszerek közvetlenül a polcra helyezhetők.

## A világítás

A LED-es belső világítás bekapcsol az ajtó nyitásakor. A lámpák teljesítményét a készülék semmilyen egyéb beállítása nem befolyásolja.



## Energiatakarékossági tippek

- ▶ Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék megfelelő szellőzéssel rendelkezik (lásd BÉSZERELÉS).
- ▶ Ne szerelje be a készüléket közvetlen napsugárzásnak kitett helyre vagy hőforrások (pl. kályhák, fűtőberendezések) közelébe.
- ▶ Kerülje a szükségtelenül alacsony hőmérsékletet a készülékben. Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál jobban növekszik az energiasavatartás.
- ▶ Az olyan funkciók, mint a POWER-FREEZE, több energiát fogyasztanak.
- ▶ Mielőtt a készülékbe tenné, hagyja, hogy a meleg élelmiszer kihűljön.
- ▶ Minél kevésbé és minél rövidebb ideig nyissa ki a készülék ajtaját.
- ▶ Ne töltse túlságosan meg a készüléket, mivel ez akadályozza a légáramlást.
- ▶ Kerülje, hogy levegő legyen az élelmiszerök csomagolásában.
- ▶ Az ajtótömítéseket tartsa tisztán, hogy az ajtó mindenkor megfelelően becsukódhasson.
- ▶ A fagyos élelmiszeret a hűtőrekeszben olvassa ki.
- ▶ Az energiatakarékosság szempontjából leghatékonyabb konfiguráció biztosításához a készüléknak gyári állapotú és tisztaságú fiókokra, élelmiszerdobozokra, polcokra van szüksége, és az élelmiszeret úgy kell elhelyezni, hogy az a legkevésbé korlátozza a levegőáramlást a légsatorna levegőkimeneteinél.



## FIGYELMEZTETÉS!

Tisztítás előtt válassza le a hálózatról a készüléket.

### Tisztítás

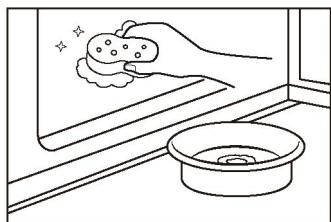
Akkor tisztítsa meg a készüléket, amikor kevés vagy semmilyen élelmiszer nem található benne.

A készüléket tisztítsa meg négyhetente a megfelelő karbantartás jegyében, illetve megelőzendő a kellemetlen élelmiszer illatok kialakulását.



## FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Ne tisztítsa a készüléket keménysörtés kefékkel, drótkefékkel, mosóporral, benzinnel, amil-acetáttal, acetonnal és hasonló szerves oldatokkal, valamint savas vagy lúgos oldatokkal. A károsodások elkerülése érdekében a hűtőszekrény tisztítását speciális, adott célra kialakított tisztítószerrel végezze.
- ▶ Tisztítás közben ne permetezze vagy öblítse le a készüléket.
- ▶ Ne használjon vízpermetet vagy gózt a készülék tisztításához.
- ▶ A hideg üvegpolcokat ne tisztítsa forró vízzel. A hirtelen hőmérséklet-változás nyomán az üveg megrepedhet.
- ▶ Ne érintse meg a fagyasztronkot belső felületét, különösen nedves kézzel, mert a keze a felülethez fagyhat.
- ▶ Felmelegítés esetén ellenőrizze a fagyaszott áruk állapotát.



- ▶ Mindig tartsa tisztán az ajtótömítést.
- ▶ Tisztítsa meg a készülék belsejét és burkolatát meleg vízzel és semleges tisztítószerrel átnedvesített szivaccsal.
- ▶ 1. Tisztítsa meg a hűtőszekrény belsejét és külsejét, beleérte az ajtótömítést, az ajtópolcot, az üvegpolcokat, a dobozokat és így tovább, puha törlőkendővel vagy meleg vízbe mártott szivaccsal (a művelethez a meleg vízbe elegyíthat semleges tisztítószer).
- ▶ 2. Ha folyadék ömlött ki, távolítsa el az összes szennyezett alkatrészt, öblítse át ezeket közvetlenül folyó víz alatt, majd száritsa meg és tegye vissza az alkatrészeket a hűtőbe.
- ▶ 3. Krémszerű termékek (például tejszín, olvadó jégkrém) kiömlése esetén, kérjük, távolítsa el az összes szennyezett alkatrészt, helyezze adott időtartamra meleg, kb. 40 °C-os vízbe, majd öblítse át folyó vízzel, száritsa meg, és tegye vissza a hűtőszekrénybe.
- ▶ 4. Abban az esetben, ha egy kisebb alkatrész vagy alkotóelem reked a hűtőszekrény belsejébe (a polcok vagy fiókok közé), az eltávolításhoz kis puha kefét használjon. Ha az alkatrész nem elérhető, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Haier szervizzel

- ▶ Öblítse le a felületeket, majd törölje szárazra egy puha törlőkendővel.
- ▶ A készülék egyetlen részét vagy tartozékát se tisztítsa mosogatógépben.
- ▶ A készülék újraindítása előtt várjon legalább 5 percet, mivel a készülék gyakori indítása során károsodhat a kompresszor.

## Leolvasztás

A hűtőszekrény és a fagyasztórekeszek kiolvasztása automatikusan történik: nincs szükség felhasználói beavatkozásra.

## A LED-es lámpák cseréje



### FIGYELMEZTETÉS!

Ne tegyen kísérletet a LED-es lámpák saját kezű cseréjére, ezeket csak a gyártó vagy a hivatalos szerviz munkatársa cserélheti ki.

A lámpa fényforrása LED alapú, amely alacsony fogyasztást és hosszú élettartamot szavatol. Bármilyen rendellenesség esetén vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.

A lámpák paraméterei:

Hűtőrekesz: 12 V max. 12 W

## Hosszabb használaton kívüli időszak

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, és a Holiday funkciót nem használja: Vegye ki az ételt.

Húzza ki a tápkábelt.

Tisztítsa meg a készüléket a fent leírtak szerint.

A kellemetlen szagok készüléken belüli megjelenésének elkerülése érdekében hagyja nyitva az ajtókat.



### MEGJEGYZÉS

Csak akkor kapcsolja ki a készüléket, ha feltétlenül szükséges.

## A készülék mozgatása

1. Távolítsa el az összes élelmiszert, és húzza ki a készülék csatlakozódugóját.
2. Rögzítse a polcokat és az egyéb mozgatható alkatrészeket a hűtőben és a fagyasztóban szigetelőszalaggal.
3. A hűtőrendszer károsodásának az elkerülése érdekében ne döntse meg a hűtőberendezést 45°-nál nagyobb szögen.



### FIGYELMEZTETÉS!

1. Ne emelje a készüléket a fogantyúitól.
2. Soha ne fektesse a készüléket vízszintesen a földre.

Sok felmerülő problémát saját maga is megoldhat speciális szakértelem nélkül. Probléma felmerülése esetén ellenőrizze az összes felsorolt lehetőséget, és kövesse az alábbi utasításokat, mielőtt felvenné a kapcsolatot egy ügyfélszolgálattal. Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.



## FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati dugaszta a hálózati aljzatból.
- ▶ Az elektromos berendezéseket csak szakképzett villamossági szakemberek szervizelhetik, mert a nem megfelelő javítások jelentős károkat okozhatnak.
- ▶ Sérült tápkábel esetén a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki azt a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A kompresszor nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A hálózati dugasz nem csatlakozik a hálózati aljzathoz.</li> <li>• A készülék leolvasztási ciklust végez</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót.</li> <li>• Ez természetes jelenség automatikus leolvasztásnál</li> </ul>
A készülék gyakran bekapcsol vagy túlságosan hosszú ideig üzemel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A beltéri vagy kültéri hőmérséklet túl magas.</li> <li>• A készülék hosszabb ideig kikapcsolt állapotban volt.</li> <li>• Egy ajtó a készülékben nem záródik megfelelően.</li> <li>• Az ajtót túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva.</li> <li>• A fagyásztörékesz hőmérsékletének beállítása túl alacsony.</li> <li>• Az ajtó tömítése szennyezett, kopott, repedt vagy nem megfelelő.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ebben az esetben természetes, hogy a készülék üzemideje megnövekedett.</li> <li>• Normál esetben 8 és 12 óra közötti időtartam szükséges a készülék teljes lehűléshöz.</li> <li>• Csukja be az ajtót/fiókot, és bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék egyenes felületen található, és hogy élelmiszer vagy tárolóedény nem akadályozza az ajtó záródását.</li> <li>• Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran.</li> <li>• Állítsa a hőmérsékletet magasabbra, amíg a hűtőszekrény hőmérséklete megfelelő nem lesz. A hűtőszekrény hőmérsékletének a stabilizálódása 24 órát vesz igénybe.</li> <li>• Tisztítsa meg az ajtó/fiók tömítését, vagy cserélje ki ezt az ügyfélszolgálat bevonásával.</li> </ul>

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A szükséges szellőzés nem biztosított.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bizonyosodjon meg arról, hogy megfelelő a szellőzés.</li> </ul>
A hűtőberendezés belső része szennyezett és/vagy kellemetlen szagú.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény belső része tisztítást igényel.</li> <li>Erős illatú élelmiszert tárol a hűtőberendezésben</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tisztítsa meg a hűtőszekrény belső részét.</li> <li>Alaposan csomagolja be az élelmiszert.</li> </ul>
Nincs elég hűdeg a készülék belséjében.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A beállított hőmérséklet túl magas.</li> <li>Túl meleg árukat helyezett a készülékbe.</li> <li>Túl sok ételt helyezett egyszerre a készülékbe.</li> <li>Az élelmiszert egymáshoz túl közel helyezte.</li> <li>Egy ajtó/fiók a készülékben nem záródik megfelelően.</li> <li>Az ajtót/fiókot túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allítsa vissza a hőmérsékletet.</li> <li>Tárolás előtt minden hagyja lehűlni az élelmiszert.</li> <li>Az élelmiszereket minden kis mennyiségen helyezze be.</li> <li>Hagyjon részt az élelmiszerek között, ami lehetővé teszi a levegő áramlását.</li> <li>Csukja be az ajtót/fiókot.</li> <li>Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran.</li> </ul>
Túl hideg van a készülék belséjében.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A beállított hőmérséklet túl alacsony.</li> <li>A Super-Frz/Super-Cool funkció aktív, vagy túl sokáig működik.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allítsa vissza a hőmérsékletet.</li> <li>Kapcsolja ki a Super-Frz/Super-Cool funkciót</li> </ul>
Pára csapódik le a hűtőrekesz belső részén.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az éghajlat túl meleg vagy túl nedves.</li> <li>Egy ajtó/fiók a készülékben nem záródik megfelelően.</li> <li>Az ajtót/fiókot túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva.</li> <li>Étel- vagy folyadéktermékek nyitott állapotban maradtak a hűtőben.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Növelje a hőmérsékletet.</li> <li>Csukja be az ajtót/fiókot.</li> <li>Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran.</li> <li>A forró élelmiszereket hagyja szobahőmérsékletre hűlni, illetve fedje le az élelmiszereket és folyadékokat.</li> </ul>
Nedvesség gyűlik fel a hűtőberendezés külső felületén vagy az ajtó/ajtók és a fiók között.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az éghajlat túl meleg vagy túl nedves.</li> <li>Az ajtó nincs megfelelően becsukva. A készülékben lévő hideg levegő és az azon kívüli meleg levegő páralecsapódást eredményez.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ez természetes jelenség nedves éghajlati viszonyok között, és megszűnik, amint csökken a páratartalom.</li> <li>Bizonyosodjon meg arról, hogy megfelelően becsukta az ajtót/fiókot.</li> </ul>

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Vastag jég és zúzmara található a fagyasz-tórekeszben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az élelmiszereket nem csomagolta be megfelelően.</li> <li>Egy ajtó/fiók a készülékben nem záródik megfelelően.</li> <li>Az ajtót/fiókot túlságosan gyakran nyitotta ki, vagy túlságosan sokáig tartotta nyitva.</li> <li>Az ajtó/fiók tömítése szennyezett, kopott, repedt vagy nem megfelelő.</li> <li>Valami belülről megakadályozza az ajtó/fiók megfelelő záródását.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mindig csomagolja be alaposan az élelmiszereket.</li> <li>Csukja be az ajtót/fiókot.</li> <li>Ne nyissa ki az ajtót/fiókot túl gyakran.</li> <li>Tisztítsa meg az ajtó/fiók tömítését, vagy cserélje ki ezt újjal.</li> <li>Helyezze vissza a polcokat, az ajtópolcokat vagy belső tartályokat, hogy az ajtó/fiók becsukódhasson.</li> </ul>
A szekrény oldalai és az ajtótömítés felmelegedik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ez természetes jelenség.</li> </ul>
A készülék rendellenes hangokat ad ki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A készülék nem vízszintes talajon helyezkedik el.</li> <li>A készülék hozzáér valamilyen körülötte lévő tárgyhoz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allítsa be a lábakat a készülék szintbe állításához.</li> <li>Távolítsa el a készülék mellett lévő tárgyakat.</li> </ul>
Az áramló vízhez hasonló halk hang hallható.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ez természetes jelenség.</li> </ul>
Riasztó hangjelzése hallható.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőrekesz ajtója nyitva maradt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csukja be az ajtót.</li> </ul>
Halk zümmögés hallható.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A kondenzációagtató rendszer működik</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ez megakadályozza a pára-lecsapódást és normális</li> </ul>
A belső világítás vagy hűtőrendszer nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A hálózati dugasz nem csatlakozik a hálózati aljzathoz.</li> <li>Az áramellátás nem megfelelő.</li> <li>A LED-es lámpa meghibásodott.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót.</li> <li>Ellenőrizze a helyiségi áramellátását. Vegye fel a kapcsolatot a helyi áramszolgáltatóval!</li> <li>Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel a lámpa kicseréléshöz.</li> </ul>
Víz szívárog vagy cseppeg a vízadagoló kifolyójából.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A víztartály nincs megfelelően felszerelve</li> <li>A vízadagoló kifolyója nem csavarta fel szorosan a tartályra.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Szerelje fel a ismét a víztartályt a hűtőszekrény ajtajába, ügyelve arra, hogy teljesen benyomja az ajtóból.</li> <li>A vízadagoló kifolyóját szilárдан csavarja fel a víztartályra.</li> </ul>

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A fehér szilikon O-gyűrűt nem szerelte fel a vízadagoló kifolyójára.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze, hogy a vízadagoló kifolyón egy fehér szilikon O-gyűrű található, a tartály oldalon, mielőtt a vízadagoló kifolyóját a víztartályhoz rögzítené.</li> </ul>
A kijelző világítása működik, de a készülék nem hűt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A készülék demo módban van.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kérjük, ellenőrizze, hogy milyen állapotban van, ha Demo módban van, lépj ki belőle. Kilépés: Tartsa lenyomva a „B” gombot, és nyomja meg ötször a „J” gombot 5 másodpercen belül.</li> </ul>

A műszaki támogatással való kapcsolatfelvételhez látogasson el a következő webhelyre: <https://corporate.haier-europe.com/en/>

A „webhely” (website) rész alatt válassza ki a termék márkáját és országát. Az oldal átirányítja az adott webhelyre, ahol megtalálható a műszaki támogatás eléréséhez szükséges telefonszám és űrlap.

## Tápellátás megszakadása

Tápkimaradás esetén az élelmiszer biztonságos hidegen marad megközelítőleg 5 órán át. Hosszabb tápkimaradás esetén, különösen nyáron, kövesse az alábbi tippeket:

- ▶ Minél kevesebb szer nyissa ki az ajtót/fiókot.
- ▶ Tápkimaradás esetén ne tegyen további élelmiszereket a készülékbe.
- ▶ Ha a szolgáltató előzetesen tájékoztat a várható tápkimaradásról, és ha a tápkimaradás időtartama meghaladja az 5 órát, gyártson némi jeget, és helyezze a hűtőrekesz felső részébe.
- ▶ A megszakítást követően azonnal vizsgálja meg az élelmiszert.
- ▶ Mivel a hűtőszekrényben a hőmérséklet áramkimaradás vagy egyéb meghibásodás esetén emelkedni fog, a tárolási időtartam és az élelmiszer fogyasztathósági időtartama lecsökken. Röviddel a kimaradást követően a kiolvadt élelmiszeret fogyassza el, vagy főzze meg, és fagyassza le ismét (ha lehetséges) az egészségügyi kockázatok elkerülése érdekében.

## Memória funkció áramkimaradás esetén

Az áramellátás helyreállítása után a készülék az áramkimaradás előtt meghatározott beállításokkal folytatja a működést.

## Kicsomagolás



## FIGYELMEZTETÉS!

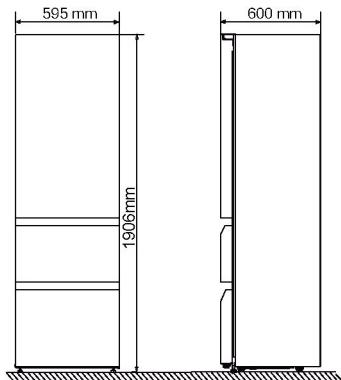
- ▶ A készülék nehéz. A készülék mozgatásához minden legalább két személy szükséges.
- ▶ Tartson minden csomagolóanyagot gyermekektől elzárva, kiselejtezésükkel pedig környezetbarát módon végezze.
- ▶ Vegye ki a készüléket a csomagolásból.
- ▶ Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.

## Környezeti körülmények

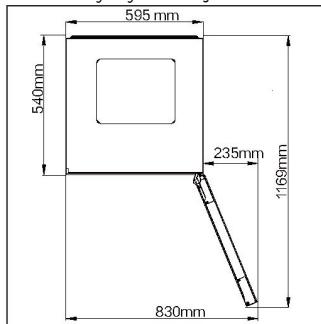
A szobahőmérsékletnek minden  $10^{\circ}\text{C}$  és  $43^{\circ}\text{C}$  között kell lennie, mivel befolyásolhatja a készülék belséjének hőmérsékletét és energiafogyasztását. Szigetelés nélkül ne telepítse a készüléket egyéb hőkibocsátó készülékek (sütők, hűtőgépek) közelébe.

## Helyigényt illető javaslatok

- ▶ A borhűtő méretei:  
szélesség 595 x mélység 600 x  
magasság 1906 (mm)

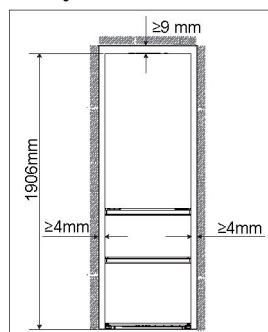


- ▶ Javasolt hely nyitott ajtó mellett.



## Szellőzés keresztmetszet

A készülék számára biztonsági okokból szükséges szellőzése érdekében kötelezően vegye figyelembe a szellőzés keresztmetszetére vonatkozó tájékoztatást.

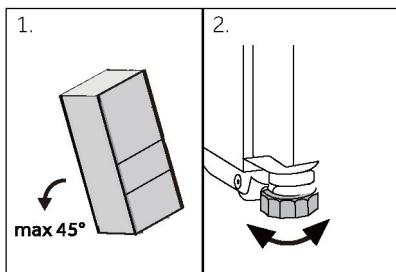


## A készülék elhelyezése

A készüléket sík és szilárd felületre telepítse.

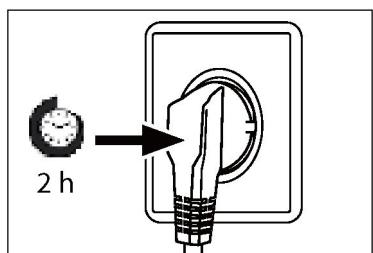
- Döntse a hűtőszekrényt kissé hátrafelé.
- Állítsa a lábakat a kívánt szintre.

Bizonyosodjon meg arról, a zsanér felőli oldalon a fal legalább 100 mm-re található, így biztosítható az ajtó megfelelő nyithatósága.



## MEGJEGYZÉS

Onálló készülékek esetén: ez a hűtőberendezés kialakításából adódóan nem arra készült, hogy beépíthető készülékként használják



## Várakozási idő

Karbantartásmentes kenőolaj található a kompresszorban kialakított gyűjtőedényben. Ferde szállítás esetén ez az olaj a zárt csőrendszerbe juthat. Mielőtt tápellátáshoz csatlakoztatná a készüléket, mindenkorban várjon legalább 2 órát, hogy az olaj visszajusson a gyűjtőedénybe.

## Elektromos csatlakoztatás

Minden egyes csatlakoztatás előtt ellenőrizze az alábbiakat:

- tápellátás, aljzat és biztosíték megfelelősége az adattáblán szereplő adatoknak;
- a tápaljzat földeléssel rendelkezik, és nem használ többcsatlakozós hosszabbítót a tápellátáshoz;
- a tápdugasz és az aljzat teljes mértékben illeszkedik egymáshoz.

Csatlakoztassa a csatlakozódugót egy megfelelően beépített háztartási aljzathoz.



## FIGYELMEZTETÉS!

A kockázatok elkerülése érdekében a sérült tápkábelt kötelezően ki kell cserélni, ezt pedig csak az ügyfélszolgálat munkatársa végezheti el (lásd a jótállási jegyet).

## Wi-Fi kapcsolat

1. lépés Töltsé le a hOn-App alkalmazást a megfelelő áruházak egyikéből.

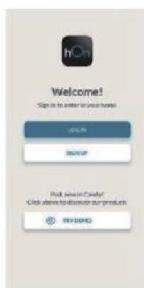


GET IT ON  
Google Play

Download on the  
App Store

EXPLORE IT ON  
AppGallery

2. lépés Hozzon létre egy fiókot a hOn alkalmazásban, vagy jelentkezzen be, ha már van fiókja.



3. lépés Kövesse a hOn alkalmazásban található párosítási utasításokat.



- Amikor a kijelző fel van oldva, nyomja meg a „J” gombot 3 másodpercig. A hangjelzés egyszeri megszólalása után belép a konfigurációs módba. Ebben az üzemmódban a „K2” jelző gyorsan villog.
- A Wi-Fi konfigurálása és a kapcsolat létrehozása után a „K2” Wi-Fi ikon bekapcsol és folyamatosan világít.



## MEGJEGYZÉS

- A hűtőszekrényt olyan helyre kell helyezni, amely erős jelet képes fogadni a vezeték nélküli útválasztótól. Ha gyenge a kapcsolat a hűtőszekrény és a vezeték nélküli útválasztó között, az alkalmazás offline üzenetet jelenít meg.
- Felhívjuk figyelmét, hogy az alkalmazás felülete a termékfrissítések miatt kissé eltérhet a kézikönyvtől. A leg pontosabb információkért tekintse meg az alkalmazás tényleges felületét.

Az (EU) 2019/2016 előírásnak megfelelő termékkadatlap

Márka	Haier
Modellnév/azonosító	CST9619DNGBW
Modellkategória	Hűtő-fagyasztó
Energiahatékonysági osztály	D
Éves energiafogyasztás (kWh/év)(1)	274
Össztér fogat (l)	384
Hűtőszekrény térfogata (l)	215
Fagyasztó térfogata (l)	137
Hűtőrekesz térfogata (l)	/
Automatikus jégkészítő térfogata (l)	/
Csillaggal történő megjelölés	4
Egyéb rekeszek hőmérséklete > 14 °C	Nem vonatkozik
Fagmentes rendszer	Igen
Fagyasztási kapacitás (kg/24 ó)	9
Éghajlati besorolás(2)	SN-N-ST-T
Zajkibocsátási osztály és levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás (db(A) re 1pW)	C(35)
Hőmérséklet-emelkedési idő (ó)	6
Jégkészítő kapacitás (csak HTF-520IP7 esetén)	/
A berendezés típusa	Önálló

Magyarázatok:

- Igen, támogatott

(1) 24 órás szabványos megfelelőségi vizsgálat eredményei alapján.  
A tényleges fogyasztás függ a készülék használatától és helyétől.

(2) SN éghajlati besorolás: A készüléket +10 °C és +32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra terveztek

N éghajlati besorolás: A készüléket +16 °C és +32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra terveztek

ST éghajlati besorolás: A készüléket +16 °C és +38 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra terveztek

T éghajlati besorolás: A készüléket +16 °C és +43 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra terveztek

#### Kiegészítő műszaki adatok

Feszültség / Frekvencia	220–240 V váltóáram / 50 Hz
Bemeneti áramerősség (A)	2
Fő biztosíték (A)	16
Hűtőfolyadék	R600a
Méretek (Ma/Sz/Mé mm-ben)	1906 / 595 / 600

Figyelmebe ajánljuk a Haier ügyfélszolgálat és az eredeti pótalkatrészek igénybe vételét.  
Ha probléma merül fel a készülékkel, először tekintse át a HIBAELHÁRÍTÁS részt.

Ha ebben nem talál megoldást, lépjön kapcsolatba

- ▶ a helyi márkakereskedővel vagy
- ▶ európai telefonos ügyfélszolgálati központunkkal (lásd alább a felsorolt telefonszámokat) vagy
- ▶ a [www.haier.comoldalon](http://www.haier.comoldalon) található Szerviz és támogatás (Service & Support) területen, ahol aktiválhatja a szervizelési
- ▶ igényt, illetve megtalálhatja a GYIK oldalt.

A szerviz szolgáltatásunkkal való kapcsolatfelvétel előtt bizonyosodjon meg arról, hogy elérhetők az alábbi adatok.

Az információ az adattáblán található.

Modell \_\_\_\_\_

Sorozatszám \_\_\_\_\_

Jótállási igény felmerülése esetén ellenőrizze a termékhez mellékelt jótállási kártyát is.

Európai telefonos ügyfélszolgálati központ		
Ország*	Telefonszám	Költségek
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14 cent/perc vezetékes</li> <li>• max. 42 cent/perc mobil</li> </ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14,53 cent/perc vezetékes</li> <li>• max. 20 cent/perc összes egyéb</li> </ul>
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

\* További országokért látogasson el a [www.haier.com](http://www.haier.com) oldalra

Haier Europe Trading S.r.l

Branch UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

\* A hűtőszekrény jótállásának időtartama:

Minimális jótállás: 2 év az uniós tagállamokban, 3 év Törökországban, 1 év az Egyesült Királyságban, 1 év Oroszországban, 3 év Svédországban, 2 év Szerbiában, 5 év Norvégiában, 1 év Marokkóban, 6 hónap Algériában, Tunézia nincs kötelező jogi jótállás.

\* A készülék javításához szükséges pótalkatrészek rendelkezésre állásának időtartama:

Termosztátok, hőmérők, nyomtatott áramköri lapok és fényforrások legalább hétközött elérhetők a piacra bocsátott utolsó modelltől számítva.

Ajtófogantyúk, ajtópántok, tálcák és kosarak legalább hétközött elérhetők a piacra bocsátott utolsó modelltől számítva.

\* A termékre vonatkozó további tájékoztatás ügyében tekintse meg a <https://eprel.ec.europa.eu/> oldalt, vagy olvassa be a készüléken elhelyezett, energiasavatartást jelölő címkén található QR-kódot.



**5 Informazioni per la sicurezza**

Operazioni preliminari al primo utilizzo	6
Installazione	6
Utilizzo quotidiano	7
Informazioni sul gas refrigerante	9

**10 Uso previsto****11 Descrizione del prodotto****12 Pannello di controllo****13 Utilizzo**

Blocco/sblocco display	14
Regolazione della temperatura del frigorifero	15
Funzione 3S Super-Cool del frigorifero	15
Regolazione della temperatura del congelatore	16
Funzione 3s Super-Frz del congelatore	16
Regolazione della temperatura del comparto My Zone	17
Funzione Dual Cool	17
Funzione Holiday	17
Funzione Auto Set	17

**18 Dotazioni****20 Suggerimenti per il risparmio energetico****21 Cura e pulizia****23 Risoluzione dei problemi****27 Installazione****30 Dati tecnici****32 Assistenza clienti**

## Grazie per aver acquistato un prodotto Haier.

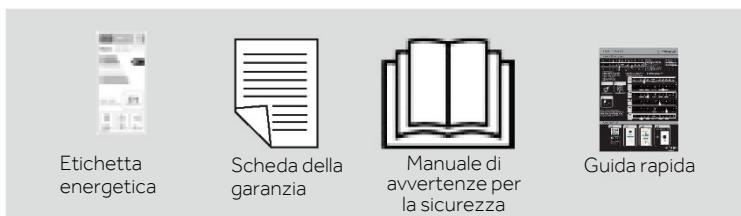
Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare l'elettrodomestico. Le istruzioni contengono informazioni importanti per ottimizzare l'uso dell'elettrodomestico e garantire l'installazione, l'uso e la manutenzione sicuri e corretti.

Conservare il presente manuale in un luogo comodo, in modo da poterlo sempre consultare per un uso sicuro e corretto dell'elettrodomestico.

Se l'elettrodomestico viene venduto, ceduto o abbandonato in caso di trasloco, trasferire anche il presente manuale in modo che il nuovo proprietario possa comprendere l'uso dell'elettrodomestico e delle avvertenze di sicurezza.

## Accessori

Controllare gli accessori e la documentazione in base al seguente elenco:



Etichetta  
energetica

Scheda della  
garanzia

Manuale di  
avvertenze per  
la sicurezza

Guida rapida



## AVVERTENZA - Informazioni importanti per la sicurezza



## AVVISO - Informazioni generali e consigli



## Informazioni ambientali



### Smaltimento

Contribuire a proteggere l'ambiente e la salute umana. Collocare l'imballo in appositi contenitori affinché venga riciclato. Contribuire al riciclo dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire gli elettrodomestici contrassegnati con questo simbolo assieme ai rifiuti domestici. Conferire il prodotto presso la struttura di riciclo locale o rivolgersi all'ufficio comunale preposto.



## AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni o soffocamento!

I refrigeranti e i gas devono essere smaltiti in maniera professionale. Accertarsi che la tubazione del circuito del refrigerante non sia danneggiata prima di smaltirla correttamente. Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica. Tagliare il cavo di alimentazione e smaltirlo. Rimuovere vassoi e cassetti, fermoporte e guarnizioni, per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi nell'elettrodomestico.

**Prima di accendere l'elettrodomestico per la prima volta,  
leggere i seguenti consigli sulla sicurezza:**



## AVVERTENZA!

### Operazioni preliminari al primo utilizzo

- ▶ Accertarsi dell'assenza di danni dovuti al trasporto.
- ▶ Rimuovere tutti gli elementi di imballo e tenerli fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Per garantire la totale efficienza del circuito del refrigerante, attendere almeno due ore prima di installare l'elettrodomestico.
- ▶ L'elettrodomestico deve essere maneggiato sempre da almeno due persone perché è pesante.

### Installazione

- ▶ Installare l'elettrodomestico in un luogo asciutto e ben ventilato. Lasciare uno spazio libero di almeno 10 cm sopra e attorno all'elettrodomestico.
- ▶ Non collocare mai l'elettrodomestico in zone umide o soggette a schizzi d'acqua. Pulire e asciugare schizzi e macchie d'acqua con un panno morbido e pulito.
- ▶ Non installare l'elettrodomestico esposto alla luce diretta del sole o in prossimità di fonti di calore (ad es. stufe o radiatori).
- ▶ Installare l'elettrodomestico a livello in un'area adatta alle dimensioni e all'uso.
- ▶ Le aperture di ventilazione nell'elettrodomestico o nella struttura a incasso devono rimanere sempre libere.
- ▶ Accertarsi che i dati elettrici sulla targhetta siano conformi all'alimentazione elettrica. In caso contrario, rivolgersi a un elettricista.
- ▶ L'elettrodomestico funziona con corrente elettrica 220-240 Vca / 50 Hz. Oscillazioni anomale della tensione possono causare il mancato avvio dell'elettrodomestico, danni al controllo della temperatura o al compressore oppure rumori anomali durante il funzionamento. In tal caso, è opportuno montare un regolatore automatico.
- ▶ Non adoperare prese multiple o cavi di prolunga.
- ▶ Non collocare prese multiple o alimentatori portatili nella parte posteriore dell'elettrodomestico.
- ▶ Accertarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato dal frigorifero. Non calpestare il cavo di alimentazione.



## AVVERTENZA!

- ▶ Per l'alimentazione elettrica utilizzare una presa separata collegata a terra e facilmente accessibile. L'elettrodomestico deve essere collegato a terra.

Solo per il Regno Unito: il cavo di alimentazione dell'elettrodomestico è dotato di una spina a 3 conduttori (collegata a terra) adatta a una presa standard a 3 conduttori (collegata a terra). Non tagliare né smontare mai il terzo conduttore (collegamento a terra). Dopo l'installazione dell'elettrodomestico, la spina deve essere accessibile.

- ▶ Non danneggiare il circuito di refrigerazione.

## Utilizzo quotidiano

- ▶ Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo sotto stretta sorveglianza o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi pericoli.
- ▶ I bambini di età da 3 a 8 anni possono introdurre e prelevare alimenti dall'elettrodomestico, ma non devono pulirlo o installarlo.
- ▶ Tenere lontani dall'elettrodomestico i bambini di età inferiore a 3 anni, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- ▶ Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico.
- ▶ In caso di perdite di gas refrigerante o altri gas infiammabili in prossimità dell'elettrodomestico, chiudere la valvola del gas che fuoriesce, aprire porte e finestre e non staccare la spina del cavo di alimentazione del frigorifero o di altri elettrodomestici.
- ▶ Si noti che l'elettrodomestico è impostato per il funzionamento in un intervallo di temperatura ambiente specifico compreso tra 10 e 43 °C. L'elettrodomestico potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per un lungo periodo a una temperatura superiore o inferiore all'intervallo indicato.
- ▶ Non collocare elementi instabili (oggetti pesanti, contenitori pieni d'acqua) sopra il frigorifero, per evitare lesioni personali dovute a cadute o scosse elettriche causate dal contatto con l'acqua.
- ▶ Non caricare eccessivamente i ripiani dello sportello. Lo sportello potrebbe deformarsi, il portabottiglie potrebbe fuoriuscire o l'elettrodomestico potrebbe rovesciarsi.
- ▶ Aprire e chiudere gli sportelli solo adoperando le maniglie. La distanza tra gli sportelli e tra gli sportelli e il comparto è molto limitata. Non infilare le mani in queste zone per evitare di schiacciarsi le dita. Aprire o chiudere gli sportelli del frigorifero solo quando non ci sono bambini nel relativo raggio di movimento.



## AVVERTENZA!

- ▶ Non conservare né utilizzare materiali esplosivi o corrosivi nell'elettrodomestico o nelle vicinanze.
- ▶ Non conservare medicinali, batteri o sostanze chimiche nell'elettrodomestico. Questo apparecchio è un elettrodomestico. Si sconsiglia di conservare materiali che richiedono temperature rigide.
- ▶ Non riporre liquidi in bottiglie o lattine (né alcolici ad elevata gradazione), specialmente bevande gassate, nel congelatore, perché durante il congelamento potrebbero scoppiare.
- ▶ Se la temperatura del congelatore è aumentata, controllare lo stato degli alimenti.
- ▶ Non impostare una temperatura inutilmente bassa nel comparto frigorifero. Con impostazioni elevate possono crearsi temperature sotto zero. Attenzione: le bottiglie possono scoppiare
- ▶ Non toccare i prodotti congelati con le mani bagnate (indossare i guanti). In particolare, non mangiare i ghiaccioli subito dopo averli tolti dal comparto congelatore. In caso contrario, potrebbe congelarsi la bocca e potrebbero formarsi vesciche da gelo. PRONTO SOCCORSO: collocare immediatamente la zona congelata sotto l'acqua fredda corrente. Non tirare via la zona congelata!
- ▶ Non toccare la superficie interna del comparto congelatore durante il funzionamento, soprattutto con le mani bagnate, poiché le mani potrebbero congelarsi sulla superficie.
- ▶ In caso di blackout o prima della pulizia, scollegare l'elettrodomestico. Attendere almeno 7 minuti prima di riavviare l'elettrodomestico, poiché un avvio frequente può danneggiare il compressore.
- ▶ Non adoperare dispositivi elettrici all'interno dei comparti dell'elettrodomestico destinati alla conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore. Manutenzione / pulizia
- ▶ Accertarsi che i bambini siano sorvegliati se effettuano la pulizia e la manutenzione.
- ▶ Scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica prima di effettuare operazioni di manutenzione ordinaria. Attendere almeno 5 minuti prima di riavviare l'elettrodomestico, poiché un avvio frequente può danneggiare il compressore.



## AVVERTENZA!

- ▶ Collegare l'elettrodomestico tenendo la spina e non il cavo.
- ▶ Non pulire l'elettrodomestico con spazzole rigide, spazzole metalliche, detersivi in polvere, benzina, acetato di pentile, acetone e soluzioni organiche simili, soluzioni acide o alcaline. Per evitare danni, effettuare la pulizia con un detergente speciale per frigoriferi.
- ▶ Non raschiare via ghiaccio e brina con oggetti appuntiti. Non adoperare spray, riscaldatori elettrici (ad es. asciugacapelli) o altre fonti di calore per evitare danni ai componenti in plastica.
- ▶ Non usare oggetti meccanici o utensili diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare lo sbrinamento.
- ▶ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico dell'assistenza o da una persona con analoga qualifica per evitare rischi.
- ▶ Non cercare di riparare, smontare o modificare personalmente l'elettrodomestico. Per le riparazioni rivolgersi all'assistenza clienti.
- ▶ Eliminare la polvere sul retro dell'unità almeno una volta all'anno per scongiurare il rischio di incendio e limitare i consumi energetici.
- ▶ Non spruzzare o schizzare liquidi sull'elettrodomestico durante la pulizia.
- ▶ Per pulire questo elettrodomestico non utilizzare apparecchi a vapore.
- ▶ Non pulire i ripiani di vetro freddi con acqua calda. Un'improvvisa variazione della temperatura può causare la rottura del vetro.

## Informazioni sul gas refrigerante



## AVVERTENZA!

L'elettrodomestico contiene il refrigerante infiammabile ISOBUTANO (R600a). Accertarsi che il circuito del refrigerante non abbia subito danni durante il trasporto o l'installazione. Eventuali perdite di refrigerante possono causare lesioni oculari o incendi. In caso di danni, tenere lontane fonti di fiamme libere, ventilare perfettamente l'ambiente e non collegare o scollegare i cavi di alimentazione dell'elettrodomestico o di altri elettrodomestici. Informare l'assistenza clienti.

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua corrente e rivolgersi tempestivamente a un oculista.

## Uso previsto

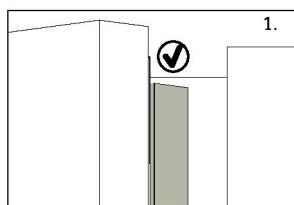
Questo elettrodomestico è destinato al raffreddamento e al congelamento di alimenti. È stato progettato esclusivamente per l'uso in applicazioni domestiche e simili, ad es. zone cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; in fattorie, da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale, nonché in bed-and-breakfast e attività di ristorazione. Non è destinato ad usi commerciali o industriali. Non sono consentiti cambiamenti o modifiche all'elettrodomestico. Utilizzi errati possono causare pericoli e annullare la garanzia.

## Norme e direttive

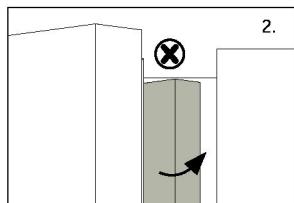
Questo prodotto è conforme ai requisiti di tutte le direttive CE vigenti con le corrispondenti norme armonizzate che prevedono il marchio CE.



## ATTENZIONE!



Quando si chiude lo sportello, la striscia verticale dello sportello sinistro deve essere piegata verso l'interno (1).



Se si cerca di chiudere lo sportello sinistro e la striscia verticale non è piegata (2), occorre prima piegarla, altrimenti colpirà l'asta di fissaggio o lo sportello destro. In tal caso, la striscia dello sportello potrebbe danneggiarsi o potrebbero verificarsi perdite.

Il telaio contiene una serpentina scaldante. La temperatura della superficie aumenta lievemente, ma ciò è normale e non influisce sul funzionamento dell'elettrodomestico.



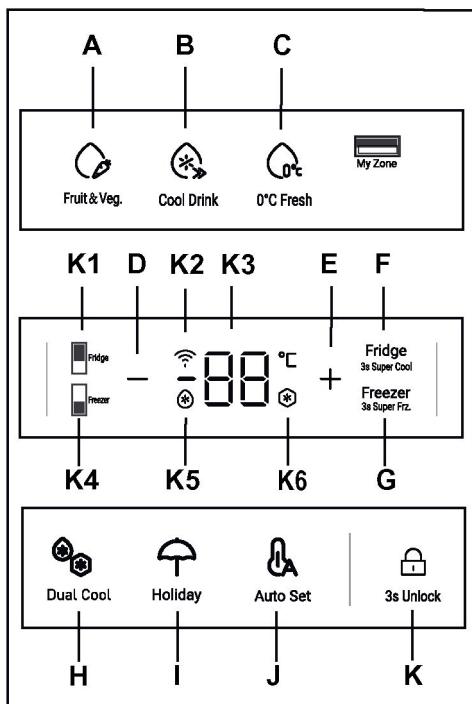
## AVVISO

A causa di modifiche tecniche e della varietà dei modelli, alcune illustrazioni riportate nel presente manuale possono essere diverse dall'aspetto reale del modello acquistato.



- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1 Ripiano                    | 6 Vassoio del congelatore               |
| 2 Coperchio del cassetto     | 7 Vassoio sporgente                     |
| 3 My Zone Box                | 8 Cassetto superiore<br>del congelatore |
| 4 Display interfaccia utente | 9 Cassetto inferiore<br>del congelatore |
| 5 Fresh Box                  | 10 Piedini regolabili                   |

## Pannello di controllo



### Tasti:

- A Selettore funzione Fruit&Veg.
- B Selettore funzione Cool Drink
- C Selettore funzione 0°C Fresh
- D Controllo della temperatura "-"
- E Controllo della temperatura "+"
- F Funzione 3s Super Cool del frigorifero
- G Funzione 3s Super Frz del congelatore
- H Selettore funzione Dual Cool
- I Selettore modalità Holiday
- J Selettore funzione Auto Set
- K Selettore blocco del pannello

### Spie:

- K1 Comparto frigorifero
- K2 Icona Wi-Fi
- K3 Visualizzazione della temperatura
- K4 Comparto congelatore
- K5 Icona visualizzazione frigorifero
- K6 Icona visualizzazione congelatore

## Operazioni preliminari al primo utilizzo

- Rimuovere tutti i materiali di imballo, tenerli fuori dalla portata dei bambini e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.
- Pulire l'interno e l'esterno dell'elettrodomestico con acqua e un detersivo delicato prima di inserire gli alimenti.
- Dopo l'installazione a livello e la pulizia, attendere almeno 2-5 ore prima di collegare l'elettrodomestico all'alimentazione elettrica. Vedere la sezione INSTALLAZIONE.
- Prima di caricare gli alimenti, preraffreddare i comparti con impostazioni elevate. La funzione Power-Freeze serve a raffreddare rapidamente i comparti.
- La temperatura del frigorifero e del congelatore viene impostata automaticamente a 5 °C e -18 °C rispettivamente. Queste impostazioni sono quelle consigliate. È possibile, tuttavia, cambiare manualmente queste temperature. Vedere REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA.

## Tasti a sensore

I tasti del pannello di controllo sono di tipo a sensore che rispondono toccandoli lievemente con un dito.

## Accensione e spegnimento dell'elettrodomestico

L'elettrodomestico entra in funzione non appena viene collegato all'alimentazione elettrica.

Quando l'apparecchio viene acceso per la prima volta, gli indicatori di temperatura "K3" mostrano i valori preimpostati (fare riferimento all'Avviso seguente).



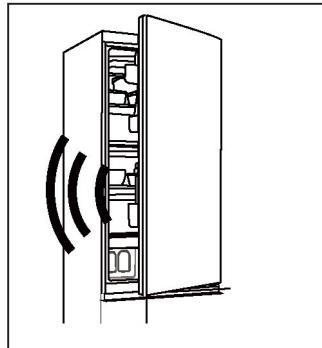
### AVVISO

L'elettrodomestico è preimpostato alla temperatura consigliata di 5 °C (frigorifero) e -18 °C (congelatore). La temperatura di My Zone è preimpostata a circa 2°C. Queste impostazioni sono quelle consigliate. È possibile, tuttavia, cambiare manualmente queste temperature.

## Allarme sportello aperto

Quando lo sportello del frigorifero rimane aperto a lungo, viene emesso un allarme acustico che segnala lo sportello aperto.

L'allarme può essere tacitato chiudendo lo sportello. Se lo sportello rimane aperto per oltre 7 minuti, l'illuminazione interna del frigorifero e l'illuminazione del pannello di controllo si spengono automaticamente.



## Regolazione della temperatura

Le temperature interne dipendono dai seguenti fattori:

- ▶ Temperatura ambiente
- ▶ Frequenza di apertura dello sportello
- ▶ Quantità di alimenti conservati
- ▶ Installazione dell'elettrodomestico

## Prima accensione

Quando si accende il frigorifero per la prima volta, il display si illumina. La zona superiore di congelamento viene impostata automaticamente a -18°C e la zona inferiore di congelamento viene impostata automaticamente a -18°C;

## Blocco/sblocco display

### Blocco automatico:

Se lo sportello è chiuso e non viene utilizzato per 30 secondi, il display si spegne automaticamente e si blocca.

### Blocco manuale:

con il display sbloccato, tenere premuto il pulsante per 3 secondi: il frigorifero emette un segnale acustico e il pannello di visualizzazione si blocca e non può essere utilizzato.



### Sblocco:

con il display bloccato, tenendo premuto il pulsante ""K" per 3 secondi viene emesso un segnale acustico e il pannello di visualizzazione si sblocca e può essere utilizzato.



## Regolazione della temperatura del frigorifero

1. Con il display sbloccato e senza aver selezionato la funzione Super Frz , Dual Cool , Holiday, premere il pulsante "F" per selezionare il comparto frigorifero. Le icone "K1" (comparto frigorifero) e "K3" (visualizzazione temperatura) sono accese.
2. Premere il tasto "D/E" per impostare la temperatura del frigorifero

La temperatura aumenta in sequenze di 1 °C, da un minimo di 1 °C a un massimo di 9 °C. La temperatura ottimale del frigorifero è 5°C. Temperature più fredde comportano un consumo di energia non necessario.

## Funzione 3S Super Cool del frigorifero

1. Attivazione funzione 3S Super Cool del frigorifero:

Con lo schermo del display sbloccato, dopo l'emissione di un segnale acustico, l'indicatore "K5" si accende e la funzione 3S Super cool del frigorifero si attiva e si spegnerà automaticamente dopo 4 ore circa.

2. Disattivazione funzione 3S Super Cool del frigorifero:

Con lo schermo del display sbloccato e l'indicatore "K5" acceso, tenendo premuto il pulsante "F" per 3 secondi, viene emesso un segnale acustico e l'indicatore "K5" si spegne: la funzione 3S Super Freeze del frigorifero è disattiva.



## AVVISO

1. Dopo avere impostato la temperatura, se non si esegue alcuna operazione entro 5 secondi il sistema viene determinato automaticamente e salva la temperatura impostata.
2. Con la funzione Super Frz attivata, se si desidera regolare la temperatura del frigorifero, è necessario prima uscire dalla funzione Super Frz.
3. Nello stato Super Cool, la temperatura del frigorifero non può essere regolata. Se si preme il tasto "D" (tasto di regolazione della temperatura "-") o il tasto "E" (tasto di regolazione della temperatura "+") per regolare la temperatura del frigorifero, l'indicatore "K5" (indicatore Frigorifero) lampeggia con un segnale acustico per indicare che questa operazione non può essere eseguita.

## Regolazione della temperatura del congelatore

- Con il display sbloccato e senza aver selezionato la funzione Super Frz., Dual Cool, Holiday, premere il tasto "G" per selezionare il comparto frigorifero. Si accendono gli indicatori "K4" (comparto Congelatore) e "K3" (visualizzazione della temperatura).
- Premere il tasto "D/E" per impostare la temperatura del congelatore. La temperatura aumenta in sequenze di 1 °C, da un minimo di -24 °C a un massimo di -14 °C. La temperatura ottimale del congelatore è -18 °C. Temperature più fredde comportano un consumo di energia non necessario.
- Dopo circa 5 secondi, l'indicatore della temperatura "K3" (visualizzazione della temperatura) si illumina in modo permanente confermando l'impostazione

## Funzione 3s Super Frz del congelatore

- Attivazione funzione 3S Super Frz del congelatore:  
Con lo schermo del display sbloccato, premere per 3 secondi il pulsante "G": dopo l'emissione di un segnale acustico, l'indicatore "K6" si accende e la funzione 3S Super cool del congelatore si attiva e si spegnerà automaticamente dopo 50 ore circa.
- Disattivazione funzione 3S Super Frz del congelatore:  
Con lo schermo del display sbloccato e l'indicatore "K6" acceso, se si desidera uscire manualmente dalla funzione, tenere premuto il pulsante "G" per 3 secondi: viene emesso un segnale acustico, l'indicatore "K6" si spegne e la funzione 3S Super Frz del congelatore è disattivata.



### AVVISO

- Nello stato Super-Freeze, la temperatura del congelatore non può essere regolata.  
Se si preme il pulsante "D" (pulsante di regolazione della temperatura "-") o il pulsante "E" (pulsante di regolazione della temperatura "+") per regolare la temperatura del congelatore, l'indicatore "K6" (indicatore Congelatore) lampeggia con un segnale acustico per indicare che questa operazione non può essere eseguita.
- Gli alimenti freschi devono essere congelati prima possibile fino in profondità. In tal modo, si preservano il più possibile i valori nutrizionali, l'aspetto e il gusto. La funzione Super Freeze accelera il congelamento degli alimenti freschi e protegge quelli già conservati da un riscaldamento indesiderato. Se occorre congelare molti alimenti insieme, è preferibile impostare la funzione Super Freeze 24 ore prima.

## Regolazione della temperatura del comparto My Zone

1. Premere il pulsante "3s Unlock" per sbloccare tutti i pulsanti. È possibile premere e selezionare 3 diverse modalità, "Fruit&Veg", "Cool Drink", "0 °C Fresh" e la retroilluminazione saranno accesi.
2. La temperatura di My Zone cambierà in base alla temperatura del vano frigorifero.

## Funzione Dual Cool

1. Con lo schermo del display sbloccato, premere il pulsante "H": dopo l'emissione di un segnale acustico, l'indicatore "H" si accende e la funzione Dual Cool si attiva. Il frigorifero-congelatore funziona con la combinazione originale Super Cool per il frigorifero e Super Frz per il congelatore.



## AVVISO

1. Nella funzione "Dual cool", il comparto frigorifero funziona in modalità "Super-Cool". Il comparto congelatore funziona in modalità "Super Frz".
2. Nella funzione "Dual Cool", la temperatura del frigorifero e quella del congelatore non possono essere regolate.

## Funzione Holiday

1. La funzione Holiday può essere utilizzata per ridurre il consumo energetico dell'elettrodomestico quando non viene utilizzato regolarmente. Quando la funzione è attiva, il frigorifero è spento, mentre il congelatore continuerà a funzionare normalmente. La funzione imposta la temperatura del frigorifero in modo permanente a 17°C.
2. Consente di mantenere chiuso lo sportello del frigorifero vuoto senza che si sviluppino odori o muffe durante una lunga assenza (es. durante le vacanze). Il comparto congelatore è indipendente da questa impostazione.
3. Con lo schermo del display sbloccato, premere il pulsante "I": dopo l'emissione di un segnale acustico, l'indicatore "I" si accende e la funzione Holiday si attiva.

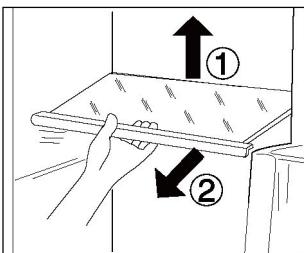
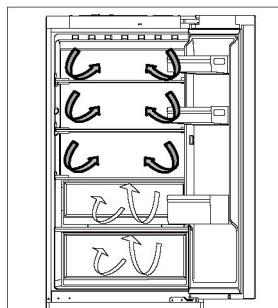
## Funzione Auto Set

1. Con lo schermo del display sbloccato, premere il pulsante "J": dopo l'emissione di un segnale acustico, l'indicatore "J" si accende e la funzione Auto Set si attiva.



## AVVISO

1. Nella funzione "Holiday", la temperatura del frigorifero non può essere regolata.
2. Nella funzione "Auto Set", la temperatura del frigorifero e quella del congelatore non possono essere regolate.
3. Nella funzione "Auto Set", quando si imposta la funzione "super-cool" e "super-frz", la funzione "auto set" esce.



## Flusso d'aria multiplo

- Il frigorifero è dotato di un sistema con flusso d'aria multiplo e i flussi di aria fresca investono tutti i ripiani. Ciò facilita il mantenimento di una temperatura uniforme per garantire la freschezza degli alimenti per un periodo maggiore.

## Ripiani regolabili

- L'altezza dei ripiani può essere regolata in base alle esigenze.
- Per spostare un ripiano, rimuoverlo sollevandone il bordo posteriore ① ed estrarlo ②.
- Per reinstallarlo, collocarlo sulle alette su entrambi i lati e spingerlo dentro fino in fondo in modo che la parte posteriore del ripiano sia fissata all'interno delle feritoie laterali



## AVVISO

Accertarsi che tutte le estremità del ripiano siano a livello.

## Cassetto My Zone

In questo comparto il livello di umidità è inferiore rispetto al vano frigorifero. Questo cassetto è adatto per conservare frutta secca e altri alimenti secchi a basso contenuto di acqua come burro, grassi e oli o cioccolato.

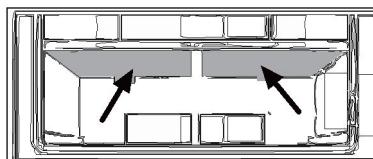
## Cassetto Humidity box

In questo comparto il livello di umidità è superiore al vano frigorifero. Viene controllato automaticamente dal sistema ed è adatto alla conservazione di frutta, verdura, insalata ecc.



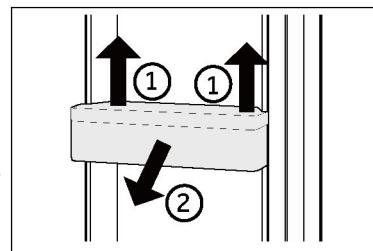
## AVVISO

1. Non rimuovere il coperchio di plastica all'interno della zona.
2. poiché mantiene l'umidità.
3. Non è consigliabile conservare la frutta sensibile al freddo come ananas, avocado, banane.



## Portabottiglie/cassetti incassati nello sportello rimovibili

1. I cassetti incassati nello sportello possono essere rimossi per essere puliti:
2. Tenere con le mani entrambi i lati del cassetto incassato, sollevarlo ① ed estrarlo ②.
3. Per inserire il cassetto incassato nello sportello, seguire la procedura inversa.



## Cassetto rimovibile

Per rimuovere il cassetto, estrarlo al massimo ①, sollevarlo e toglierlo ②.

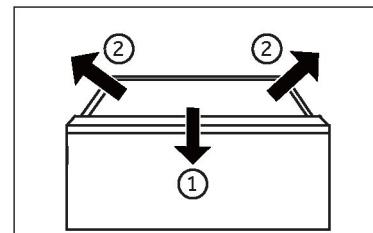
Per inserire il cassetto, seguire la procedura inversa.

## Conservazione di alimenti voluminosi

Per conservare alimenti voluminosi, ad es. alimenti congelati:

togliere e capovolgere di 180° il vassoio di congelamento, oppure

rimuovere sia i vassoi di congelamento superiori che il cassetto centrale del congelatore, quindi riporre gli alimenti direttamente sul ripiano.



## Illuminazione

La luce interna a LED si accende quando si apre lo sportello. Le prestazioni dell'illuminazione non dipendono da altre impostazioni degli elettrodomestici.



## Suggerimenti per il risparmio energetico

- ▶ Accertarsi che l'elettrodomestico sia adeguatamente ventilato (v. INSTALLAZIONE).
- ▶ Non installare l'elettrodomestico esposto alla luce diretta del sole o in prossimità di fonti di calore (ad es. stufe o radiatori).
- ▶ Evitare che la temperatura dell'elettrodomestico sia inutilmente bassa. Riducendo la temperatura impostata nell'elettrodomestico, il consumo energetico aumenta.
- ▶ Funzioni come POWER-FREEZE consumano più energia.
- ▶ Attendere che gli alimenti caldi si raffreddino prima di collocarli nell'elettrodomestico.
- ▶ Aprire lo sportello dell'elettrodomestico senza spalancarlo e per il più breve tempo possibile.
- ▶ Per evitare ostruzioni del flusso d'aria, non riempire eccessivamente l'elettrodomestico.
- ▶ Evitare l'ingresso di aria nelle confezioni di alimenti.
- ▶ Mantenere pulite le guarnizioni dello sportello in modo che si chiuda sempre perfettamente.
- ▶ Scongelare gli alimenti surgelati nel comparto frigorifero.
- ▶ Per ottimizzare il risparmio energetico, lasciare i cassetti, i contenitori per gli alimenti e i ripiani nelle posizioni di fabbrica e collocare gli alimenti il più possibile distanti tra loro senza ostruire l'uscita del condotto.



## AVVERTENZA!

Prima di effettuare la pulizia, staccare la spina di alimentazione dell'elettrodomestico.

### Pulizia

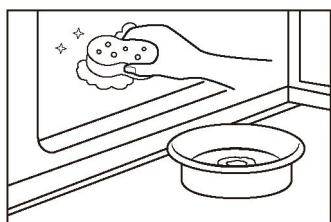
Pulire l'elettrodomestico quando è vuoto o contiene pochi alimenti.

Per una corretta manutenzione e per evitare cattivi odori degli alimenti conservati, pulire l'elettrodomestico ogni quattro settimane.



## AVVERTENZA!

- ▶ Non pulire l'elettrodomestico con spazzole rigide, spazzole metalliche, detersivi in polvere, benzina, acetato di pentile, acetone e soluzioni organiche simili, soluzioni acide o alcaline. Per evitare danni, effettuare la pulizia con un detergente speciale per frigoriferi.
- ▶ Non spruzzare o schizzare liquidi sull'elettrodomestico durante la pulizia.
- ▶ Per pulire questo elettrodomestico non utilizzare apparecchi a vapore.
- ▶ Non pulire i ripiani di vetro freddi con acqua calda. Un'improvvisa variazione della temperatura può causare la rottura del vetro.
- ▶ Non toccare la superficie interna del comparto congelatore, soprattutto con le mani bagnate, poiché le mani potrebbero congelarsi sulla superficie.
- ▶ Se la temperatura aumenta, controllare lo stato degli alimenti congelati.



- ▶ Tenere sempre pulita la guarnizione dello sportello.
- ▶ Pulire l'interno e l'alloggiamento dell'elettrodomestico con una spugna imbevuta di acqua calda e detergente neutro.
- ▶ 1. Strofinare l'interno e l'esterno del frigorifero (compresi la guarnizione dello sportello, il cassetto incassato nello sportello, i ripiani di vetro, i comparti ecc.) con un panno morbido o una spugna imbevuta di acqua calda (è possibile aggiungere un detergente neutro).
- ▶ 2. In presenza di liquidi versati, rimuovere tutte le parti contaminate, sciacquarle sotto l'acqua corrente, asciugarle e ricollocarle nel frigorifero.
- ▶ 3. In caso di versamenti di alimenti cremosi (ad es. panna o gelato sciolto), rimuovere tutte le parti contaminate, lasciarle un po' di tempo in acqua calda a circa 40 °C, poi sciacquarle sotto l'acqua corrente, asciugarle e ricollocarle nel frigorifero.
- ▶ 4. Nel caso in cui rimangano intrappolati piccoli oggetti all'interno del frigorifero (tra i ripiani o i cassetti), toglierli con una spazzolina morbida. Se non si riesce a raggiungere l'oggetto, rivolgersi all'assistenza Haier
- ▶ Sciacquare e asciugare con un panno morbido.
- ▶ Non lavare i componenti dell'elettrodomestico in lavastoviglie.

- Attendere almeno 5 minuti prima di riavviare l'elettrodomestico, poiché un avvio frequente può danneggiare il compressore.

## Sbrinamento

Lo sbrinamento dei vani frigorifero e congelatore avviene automaticamente e non richiede operazioni manuali.

## Sostituzione delle lampade a LED



### AVVERTENZA!

La lampada a LED deve essere sostituita solo dal produttore o da un tecnico dell'assistenza autorizzato.

La lampada utilizza una sorgente luminosa a LED che riduce i consumi energetici e garantisce una lunga durata. In caso di anomalie, rivolgersi all'assistenza clienti. V. ASSISTENZA CLIENTI.

Parametri delle lampade:

Comparto frigorifero: 12 V, max 12 W

## Inutilizzo per lunghi periodi

Se l'elettrodomestico non verrà adoperato per lunghi periodi e non verrà utilizzata la funzione Holiday per il frigorifero:

Estrarre gli alimenti.

Scollegare il cavo di alimentazione.

Pulire l'elettrodomestico come descritto in precedenza.

Lasciare aperti gli sportelli per evitare la produzione di cattivi odori all'interno.



### AVVISO

Spegnere l'elettrodomestico solo se è strettamente necessario.

## Spostamento dell'elettrodomestico

1. Togliere tutti gli alimenti e staccare la spina dell'elettrodomestico.
2. Fissare con nastro adesivo i ripiani e gli altri componenti mobili presenti nel frigorifero e nel congelatore.
3. Non inclinare il frigorifero oltre 45°, altrimenti il sistema di refrigerazione potrebbe danneggiarsi.



### AVVERTENZA!

1. Non sollevare l'elettrodomestico tenendolo per le maniglie dello sportello.
2. Non collocare mai l'elettrodomestico orizzontalmente a terra.

Molti problemi possono essere risolti personalmente senza particolari competenze. In caso di problemi, consultare tutte le soluzioni possibili indicate e attenersi alle seguenti istruzioni prima di contattare l'assistenza post-vendita. V. ASSISTENZA CLIENTI.



## AVVERTENZA!

- Prima di effettuare la manutenzione, spegnere l'elettrodomestico e staccare la spina dalla presa di corrente.
- La manutenzione delle apparecchiature elettriche deve essere effettuata solo da elettricisti qualificati, dal momento che eventuali riparazioni improprie possono causare danni notevoli.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito unicamente dal produttore, da un tecnico dell'assistenza o da una persona con analoga qualifica per evitare rischi.

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
Il compressore non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La spina non è collegata alla presa di corrente.</li> <li>• L'elettrodomestico sta effettuando il ciclo di sbrinamento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare la spina alla presa di corrente.</li> <li>• Ciò è normale per lo sbrinamento automatico</li> </ul>
L'elettrodomestico si aziona frequentemente o per un periodo di tempo troppo lungo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura interna o esterna è troppo elevata.</li> <li>• L'elettrodomestico è rimasto spento per un certo periodo di tempo.</li> <li>• Uno sportello dell'elettrodomestico non è chiuso ermeticamente.</li> <li>• Lo sportello è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo.</li> <li>• L'impostazione della temperatura del comparto congelatore è troppo bassa.</li> <li>• La guarnizione dello sportello è sporca, usurata, danneggiata o inadeguata.</li> <li>• Non è garantita la circolazione dell'aria necessaria.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In questo caso è normale che l'elettrodomestico rimanga in funzione più a lungo.</li> <li>• Il raffreddamento completo dell'elettrodomestico normalmente richiede 8-12 ore.</li> <li>• Chiudere lo sportello o il cassetto e accertarsi che l'elettrodomestico sia a livello e che gli alimenti o i contenitori non urtino lo sportello.</li> <li>• Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso.</li> <li>• Scegliere un'impostazione della temperatura più alta fino a quando la temperatura del frigorifero è soddisfacente. Per stabilizzare la temperatura del frigorifero occorrono 24 ore.</li> <li>• Pulire la guarnizione dello sportello o del cassetto o farla sostituire dall'assistenza clienti.</li> <li>• Garantire un'adeguata ventilazione.</li> </ul>

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
L'interno del frigorifero è sporco e/o si sentono cattivi odori.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'interno del frigorifero deve essere pulito.</li> <li>In frigorifero vengono conservati alimenti che producono un odore intenso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire la parte interna del frigorifero.</li> <li>Avvolgere completamente gli alimenti.</li> </ul>
La temperatura nell'elettrodomestico non è sufficientemente bassa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura impostata è troppo alta.</li> <li>Sono stati collocati alimenti troppo caldi.</li> <li>Sono stati collocati troppi alimenti contemporaneamente.</li> <li>Gli alimenti sono troppo vicini tra loro.</li> <li>Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene.</li> <li>Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reimpostare la temperatura.</li> <li>Gli alimenti devono essere sempre raffreddati prima di conservarli.</li> <li>Non conservare troppi alimenti.</li> <li>Lasciare spazio tra i vari alimenti per consentire il passaggio del flusso d'aria.</li> <li>Chiudere lo sportello o il cassetto.</li> <li>Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso.</li> </ul>
La temperatura nell'elettrodomestico è troppo bassa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura impostata è troppo bassa.</li> <li>La funzione Super-Frz/Super-Cool è attiva o rimane attiva troppo a lungo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reimpostare la temperatura.</li> <li>Disattivare la funzione Super Frz/Super Cool</li> </ul>
Formazione di umidità all'interno del comparto frigorifero.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il clima è troppo caldo e troppo umido.</li> <li>Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene.</li> <li>Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo.</li> <li>Contenitori per alimenti o liquidi rimasti aperti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aumentare la temperatura.</li> <li>Chiudere lo sportello o il cassetto.</li> <li>Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso.</li> <li>Lasciare raffreddare gli alimenti caldi a temperatura ambiente e coprire cibi e liquidi.</li> </ul>
Accumulo di umidità sulla superficie esterna del frigorifero o tra gli sportelli e il cassetto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il clima è troppo caldo e troppo umido.</li> <li>Lo sportello non è chiuso ermeticamente. L'aria fredda all'interno dell'elettrodomestico e l'aria calda all'esterno formano condensa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ciò è normale in un clima umido; la situazione cambia quando l'umidità diminuisce.</li> <li>Accertarsi che lo sportello o il cassetto sia chiuso bene.</li> </ul>
Presenza di molto ghiaccio e brina nel comparto congelatore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gli alimenti non sono stati confezionati adeguatamente.</li> <li>Uno sportello o un cassetto dell'elettrodomestico non è chiuso bene.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Confezionare sempre gli alimenti.</li> <li>Chiudere lo sportello o il cassetto.</li> </ul>

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lo sportello o il cassetto è stato aperto troppo spesso o troppo a lungo.</li> <li>• Le guarnizioni dello sportello o del cassetto sono sporche, usurate, danneggiate o inadeguate.</li> <li>• Qualcosa all'interno impedisce la chiusura corretta dello sportello o del cassetto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non aprire lo sportello o il cassetto troppo spesso.</li> <li>• Pulire la guarnizione dello sportello o del cassetto oppure sostituirla.</li> <li>• Risistemare i ripiani, i cassetti incassati nello sportello o i contenitori interni per consentire la chiusura dello sportello o del cassetto.</li> </ul>
I lati del mobile e la striscia dello sportello si riscaldano.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• È normale.</li> </ul>
L'elettrodomestico emette suoni anomali.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'elettrodomestico non è a livello.</li> <li>• L'elettrodomestico urta qualche oggetto vicino.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regolare i piedini per collocare l'elettrodomestico a livello.</li> <li>• Rimuovere gli oggetti attorno all'elettrodomestico.</li> </ul>
Si sente un lieve rumore, simile a quello dell'acqua che scorre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• È normale.</li> </ul>
Viene emesso un allarme acustico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lo sportello del comparto frigorifero è aperto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chiudere lo sportello.</li> </ul>
Viene emesso un lieve sibilo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• È in funzione il sistema anticondensa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ciò evita la formazione di condensa ed è normale</li> </ul>
L'illuminazione interna o il sistema di raffreddamento non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La spina non è collegata alla presa di corrente.</li> <li>• Problema della fonte di alimentazione.</li> <li>• La lampada a LED è fuori uso.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare la spina alla presa di corrente.</li> <li>• Controllare l'alimentazione elettrica. Chiamare l'azienda elettrica locale.</li> <li>• Chiamare l'assistenza per la sostituzione.</li> </ul>
Perdite o gocciolamenti d'acqua dal beccuccio dell'erogatore dell'acqua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il serbatoio dell'acqua non è installato correttamente</li> <li>• Il beccuccio dell'erogatore dell'acqua non è avvitato saldamente al serbatoio.</li> <li>• Nell'erogatore dell'acqua non è presente l'O-ring in silicone bianco.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rimontare il serbatoio dell'acqua nello sportello del frigorifero, accertandosi che sia spinto a fondo nello sportello.</li> <li>• L'erogatore dell'acqua è avvitato saldamente al serbatoio dell'acqua.</li> <li>• Verificare che l'erogatore dell'acqua sia dotato di un O-ring in silicone bianco all'estremità del serbatoio prima di montare l'erogatore sul serbatoio dell'acqua.</li> </ul>
Il display è acceso ma l'elettrodomestico non refrigerà.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• È in modalità demo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare la modalità dell'elettrodomestico: se in modalità Demo, uscire dalla modalità. Uscita: tenere premuto il pulsante "B" e cliccare il pulsante "J" per 5 volte in 5 secondi.</li> </ul>

---

Per rivolgersi all'assistenza tecnica, visitare il nostro sito web:  
<https://corporate.haier-europe.com/en/>

Nella sezione "sito web", scegliere la marca del proprio prodotto e il proprio paese. Si aprirà il sito Web specifico contenente il numero di telefono e il modulo per contattare l'assistenza tecnica.

## **Interruzione della corrente**

In caso di interruzione della corrente, gli alimenti dovrebbero rimanere freddi in maniera sicura per circa 5 ore. Durante un'interruzione prolungata della corrente, soprattutto in estate, attenersi ai suggerimenti seguenti:

- ▶ Limitare al massimo l'apertura dello sportello o del cassetto.
- ▶ In caso di interruzione della corrente, non collocare altri alimenti nell'elettrodomestico.
- ▶ Se viene fornito un preavviso di interruzione della corrente di durata superiore a 5 ore, produrre un po' di ghiaccio e collocarlo nella parte superiore del comparto frigorifero.
- ▶ Dopo l'interruzione della corrente, è indispensabile controllare immediatamente gli alimenti.
- ▶ Siccome la temperatura nel frigorifero aumenta durante un'interruzione della corrente o in caso di altri guasti, il periodo di conservazione e la commestibilità degli alimenti si riducono. Per evitare rischi per la salute, gli alimenti che si scongelano devono essere immediatamente consumati oppure cotti e ricongelati (se possibile).

## **Funzione di memoria durante un'interruzione di corrente**

Al ripristino della corrente, l'elettrodomestico riprende il funzionamento in base alle impostazioni precedenti.

## Disimballo



## AVVERTENZA!

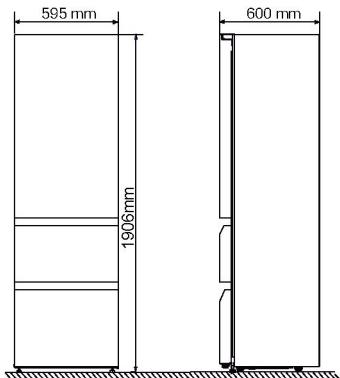
- ▶ L'elettrodomestico è pesante. Per spostarlo occorrono almeno due persone.
- ▶ Tenere fuori dalla portata dei bambini tutti i materiali di imballaggio e smaltrirli nel rispetto dell'ambiente.
- ▶ Estrarre l'elettrodomestico dall'imballo.
- ▶ Togliere tutti i materiali di imballo.

## Condizioni ambientali

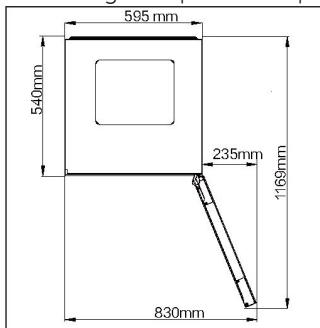
La temperatura ambiente deve essere sempre compresa tra 10 e 43 °C, poiché può influire sulla temperatura interna dell'elettrodomestico e sui consumi energetici. Non installare l'elettrodomestico vicino ad altri elettrodomestici che emettono calore (forni, frigoriferi) senza isolamento.

## Spazio consigliato

- ▶ Dimensioni della cantinetta:  
larghezza 595 x profondità 600 x altezza 1906 (mm)

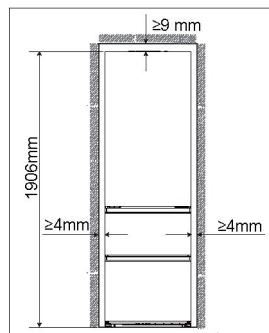


- ▶ Spazio consigliato quando lo sportello è aperto.



## Sezione di ventilazione

Per ottenere una ventilazione sufficiente dell'elettrodomestico, per motivi di sicurezza attenersi alle indicazioni sulle sezioni di ventilazione.

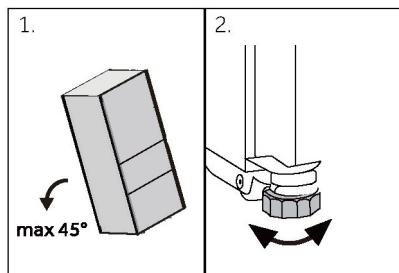


## Allineamento dell'elettrodomestico

Installare l'elettrodomestico su una superficie solida e piana.

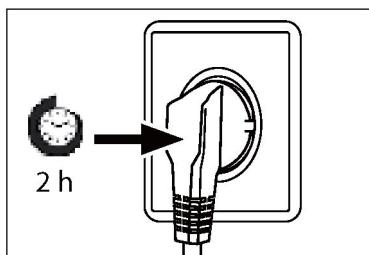
1. Inclinare leggermente il frigorifero all'indietro.
2. Regolare i piedini all'altezza desiderata.

Accertarsi che la distanza dalla parete lato cerniera sia almeno 100 mm affinché lo sportello possa aprirsi correttamente.



## AVVISO

Per gli elettrodomestici a libera installazione: questo elettrodomestico non è progettato per l'installazione a incasso



## Tempo di attesa

L'olio di lubrificazione esente da manutenzione si trova nella capsula del compressore. Questo olio può penetrare nel sistema di tubazioni chiuse durante il trasporto. Prima di collegare l'elettrodomestico all'alimentazione elettrica, attendere almeno 2 ore in modo che l'olio torni nella capsula.

## Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento, effettuare i seguenti controlli:

- La fonte di alimentazione, la presa e i fusibili sono conformi ai dati indicati nella targhetta.
- La presa di corrente è collegata a terra e non sono utilizzate prese multiple o prolunghe.
- La spina e la presa di corrente sono compatibili.

Collegare la spina a una presa domestica installata correttamente.



## AVVERTENZA!

Per evitare rischi, il cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dall'assistenza clienti (v. scheda di garanzia).

## Connessione Wi-Fi

Passo 1 Scaricare l'applicazione hOn dagli store.

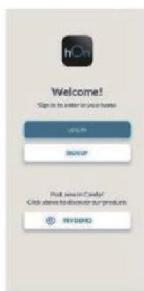


GET IT ON  
**Google Play**

Download on the  
**App Store**

EXPLORE IT ON  
**AppGallery**

Passo 2 Creare un account nell'app hOn oppure, nel caso se ne possedesse già uno, effettuare l'accesso.



Passo 3 Per l'accoppiamento, seguire le istruzioni dell'app hOn.



- Quando lo schermo del display è sbloccato, premere il pulsante "J" per 3 secondi. Dopo l'emissione di un segnale acustico, l'elettrodomestico passa alla modalità di configurazione. In questa modalità, l'indicatore "K2" lampeggia rapidamente.
- Una volta configurata la funzione Wi-Fi e stabilita la connessione, l'icona Wi-Fi "K2" rimane sempre accesa.



### AVVISO

- Il frigorifero deve essere collocato in una posizione in cui possa ricevere un segnale forte dal router wireless. Se la connessione tra il frigorifero e il router wireless è debole, l'app visualizza un messaggio di stato offline.
- Si noti che l'interfaccia dell'app potrebbe essere diversa da quella riportata nel manuale per via di aggiornamenti del prodotto. Per informazioni più precise, fare riferimento all'interfaccia effettiva dell'app.

Specifiche del prodotto secondo il regolamento UE n. 2019/2016

<b>Marchio</b>	<b>Haier</b>
Nome / identificativo del modello	CST9619DNGBW
Categoria del modello	Frigorifero-congelatore
Classe di efficienza energetica	D
Consumo energetico annuo (kWh/anno)(1)	274
Volume totale (litri)	384
Volume frigorifero (litri)	215
Volume congelatore (litri)	137
Volume sezione chiller (litri)	/
Macchina automatica per il ghiaccio (litri)	/
Prestazioni (stelle)	4
Temperatura degli altri comparti > 14 °C	Non applicabile
Sistema senza formazione di brina	Sì
Capacità di congelamento (kg/24 h)	9
Classe climatica(2)	SN-N-ST-T
Classe di emissione di rumore ed emissioni acustiche aeree (db(A) re 1pW)	C(35)
Tempo di aumento della temperatura (h)	6
Capacità di produzione del ghiaccio (solo per HTF-520IP7)	/
Tipo di elettrodomestico	A libera installazione

Descrizioni:

- Sì
- (1) In base ai risultati del test di conformità agli standard per 24 ore. Il consumo effettivo dipende dall'uso e dalla posizione dell'elettrodomestico.
- (2) Classe climatica SN: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +10 °C e +32 °C
- Classe climatica N: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +16 °C e +32 °C
- Classe climatica ST: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +16 °C e +38 °C
- Classe climatica T: questo elettrodomestico è destinato all'uso con temperature ambiente comprese tra +16 °C e +43 °C

#### Dati tecnici supplementari

Tensione / Frequenza	220-240 V~/ 50 Hz
Corrente di ingresso (A)	2
Fusibile principale (A)	16
Refrigerante	R600a
Dimensioni (A/L/P in mm)	1906 / 595 / 600

Si consiglia di rivolgersi all'Assistenza Clienti Haier e di utilizzare ricambi originali. In caso di problemi con l'elettrodomestico, consultare prima la sezione **SOLUZIONE DEI PROBLEMI**.

Se non si riesce a trovare una soluzione, contattare

- ▶ il rivenditore locale o
- ▶ lo European Call Service-Center (vedere i numeri di telefono elencati di seguito) o
- ▶ l'area Service & Support su [www.haier.com](http://www.haier.com) dove è possibile chiedere assistenza
- ▶ e trovare risposte a domande frequenti.

Per contattare l'assistenza, procurarsi i dati seguenti.

Le informazioni si trovano sulla targhetta.

Modello

\_\_\_\_\_

N. di serie

\_\_\_\_\_

Controllare anche la scheda di garanzia fornita con il prodotto.

European Call Service-Center		
Paese*	Numero di telefono	Costi
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"><li>• 14 cent/min su linea fissa</li><li>• max 42 cent/min su linea mobile</li></ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"><li>• 14,53 cent/min su linea fissa</li><li>• max 20 cent/min su altre linee</li></ul>
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

\* Per altri paesi fare riferimento al sito [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Europe Trading S.r.l  
Filiale Regno Unito  
Westgate House, Westgate, Ealing  
London, W5 1YY

\* Durata della garanzia dell'elettrodomestico:

Garanzia minima: 2 anni per i paesi UE, 3 anni per la Turchia, 1 anno per il Regno Unito, 1 anno per la Russia, 3 anni per la Svezia, 2 anni per la Serbia, 5 anni per la Norvegia, 1 anno per il Marocco, 6 mesi per l'Algeria; per la Tunisia non è obbligatoria alcuna garanzia legale.

\* Periodo di disponibilità dei pezzi di ricambio per la riparazione dell'elettrodomestico:

Termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati e lampade rimangono disponibili per almeno sette anni dopo l'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.

Maniglie e cerniere degli sportelli, vassoi e cestelli rimangono disponibili per almeno di sette anni e le guarnizioni degli sportelli per almeno 10 anni dopo l'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.

\* Per ulteriori informazioni sul prodotto, consultare <https://eprel.ec.europa.eu/> o effettuare una scansione del codice QR apposto sull'etichetta fornita con l'elettrodomestico.



**5 Veiligheidsinformatie**

Vóór het eerste gebruik	6
Installatie	6
Dagelijks gebruik	7
Informatie over koelgas	9

**10 Beoogd gebruik****11 Productbeschrijving****12 Bedieningspaneel****13 Gebruik**

Vergrendeling/ontgrendeling display	14
De koelkasttemperatuur aanpassen	15
3S Super Cool-functie koelkast	15
De vriezertemperatuur aanpassen	16
3s Super Frz.-functie vriezer	16
De temperatuur voor My Zone aanpassen	17
Dual Cool-functie	17
Holiday-functie	17
Auto Set-functie	17

**18 Apparatuur****20 Tips voor  
energiebesparing****21 Onderhoud en reiniging****23 Problemen oplossen****27 Installatie****30 Technische gegevens****32 Klantenservice**

## Bedankt voor de aankoop van dit Haier-product.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt. De instructies bevatten belangrijke informatie die u helpt het beste uit het apparaat te halen en veilige en correcte installatie, gebruik en onderhoud te waarborgen.

Bewaar deze handleiding op een handige plaats zodat u hem altijd kunt raadplegen voor een veilig en correct gebruik van het apparaat.

Als u het apparaat verkoopt, weggeeft of achterlaat wanneer u verhuist, zorg er dan voor dat u deze handleiding ook overdraagt, zodat de nieuwe eigenaar het apparaat en de veiligheidswaarschuwingen kan leren kennen.

## Accessoires

Controleer de accessoires en literatuur in overeenstemming met deze lijst:





## WAARSCHUWING – Belangrijke veiligheidsinformatie



### LET OP – Algemene informatie en tips



### Milieu-informatie



#### Verwijdering

Help het milieu en de menselijke gezondheid te beschermen. Doe de verpakking in de daarvoor bestemde containers om deze te recycelen. Help het afval van elektrische en elektronische apparaten te recycelen. Gooi apparaten niet weg bij het huisvuil. Lever het product in bij uw plaatselijke recyclingfaciliteit of neem contact op met uw gemeentekantoor.



## WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of verstikking!

Koelmiddelen en gassen moeten professioneel worden verwijderd. Controleer of de leidingen van het koelmiddelcircuit niet zijn beschadigd voordat ze op de juiste manier worden afgevoerd. Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening. Knip het netsnoer af en gooi het weg. Verwijder de bakken en laden en de deurvergrendeling en -afdichtingen om te voorkomen dat kinderen en huisdieren in het apparaat worden opgesloten.

## Lees voordat u het apparaat voor het eerst inschakelt de volgende veiligheidstips:



### WAARSCHUWING!

#### Vóór het eerste gebruik

- ▶ Controleer of er geen transportschade is.
- ▶ Verwijder alle verpakkingsmaterialen en houd ze buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Wacht ten minste twee uur voordat u het apparaat installeert, om er zeker van te zijn dat het koelmiddelcircuit volledig werkt.
- ▶ Verplaats het apparaat altijd met ten minste twee personen, het is namelijk zwaar.

#### Installatie

- ▶ Het apparaat moet op een goed geventileerde plaats worden geplaatst. Zorg voor een ruimte van ten minste 10 cm boven en rond het apparaat.
- ▶ Plaats het apparaat nooit in een vochtige ruimte of op een plaats waar het met water kan worden bespat. Reinig en droog waterspatten en vlekken met een zachte, schone doek.
- ▶ Installeer het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. kachels, verwarmingstoestellen).
- ▶ Installeer het apparaat waterpas op een plaats die geschikt is voor de grootte en het gebruik ervan.
- ▶ Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in het apparaat of in de ingebouwde constructie open blijven.
- ▶ Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomvoorziening. Als dat niet het geval is, neem dan contact op met een elektricien.
- ▶ Het apparaat wordt gebruikt met een voeding van 220–240 VAC/50 Hz. Abnormale spanningsschommelingen kunnen ertoe leiden dat het apparaat niet start of dat de temperatuurregeling of de compressor beschadigd raakt of dat er tijdens het gebruik een abnormaal geluid optreedt. In dat geval moet er een automatische regelaar worden gemonteerd.
- ▶ Gebruik geen stekkerdozen en verlengkabels.
- ▶ Plaats niet meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen op de achterkant van het apparaat.
- ▶ Zorg ervoor dat de stroomkabel niet bekneld zit door de koelkast. Ga niet op de stroomkabel staan.



## WAARSCHUWING!

- ▶ Gebruik een apart geaard stopcontact voor de stroomvoorziening, dat gemakkelijk toegankelijk is. Het apparaat moet geaard zijn.

Alleen voor het Verenigd Koninkrijk: Het netsnoer van het apparaat is voorzien van een 3-pins (geaarde) stekker die past op een standaard 3-pins (geaard) stopcontact. De derde pin (aarding) mag nooit worden afgesneden of gedemonteerd. Nadat het apparaat is geïnstalleerd, moet de stekker bereikbaar zijn.

- ▶ Beschadig het koelcircuit niet.

### Dagelijks gebruik

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring, mits zij onder toezicht worden gehouden of instructies hebben gekregen om het apparaat veilig te kunnen gebruiken en de gevaren begrijpen die ermee gepaard gaan.
- ▶ Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen wel inladen en uitladen, maar mogen koelapparatuur niet reinigen of installeren.
- ▶ Houd kinderen onder de 3 jaar uit de buurt van het apparaat, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Als er koelgas of ander brandbaar gas in de buurt van het apparaat lekt, moet u het ventiel van het lekkende gas sluiten, de deuren en ramen openen en mag u de stekker van de koelkast of een ander apparaat niet uit het stopcontact halen of in een stopcontact steken.
- ▶ Let op, het apparaat is ingesteld om te werken bij een specifiek omgevingstemperatuurbereik van 10 tot 43°C. Het apparaat kan gedurende lange tijd bij een temperatuur boven of onder het aangegeven bereik niet goed werken.
- ▶ Plaats geen onstabiele voorwerpen (zware voorwerpen, containers gevuld met water) boven op de koelkast, om persoonlijk letsel door vallen of elektrische schokken door contact met water te voorkomen.
- ▶ Trek niet aan de deurschappen. De deur kan scheefgetrokken worden, het flessenrek kan eruit worden getrokken, of het apparaat kan omvallen.
- ▶ Open en sluit de deuren alleen met de handgrepen. De ruimte tussen de deuren en tussen de deuren en de kast is zeer smal. Steek uw handen niet in deze ruimtes, om te voorkomen dat uw vingersbekneld raken. Open of sluit de koelkastdeuren alleen als er geen kinderen zijn die zich binnen het bewegingsbereik van de deur bevinden.



## WAARSCHUWING!

- Bewaar of gebruik in het apparaat of in de buurt ervan geen brandbare, explosieve of corrosieve materialen.
- Bewaar geen geneesmiddelen, bacteriën of chemische middelen in het apparaat. Dit is een huishoudelijk apparaat. Het wordt niet aanbevolen om materialen op te slaan die strikte temperaturen vereisen.
- Bewaar vloeistoffen in flessen of blikjes (met uitzondering van sterke drank), met name koolzuurhoudende dranken, nooit in de vriezer, omdat deze tijdens het invriezen barsten.
- Controleer de staat van het voedsel als er sprake van opwarming is geweest in de vriezer.
- Stel de temperatuur in het koelkastgedeelte niet onnodig laag in. Bij een hoge instelling kunnen temperaturen onder nul optreden. Let op: Flessen kunnen barsten
- Raak geen bevroren producten aan met natte handen (draag handschoenen). Eet vooral ijsjes niet onmiddellijk na verwijdering uit het vriezergedeelte op. Er bestaat het risico op bevriezing of vriesblaren. Eerste hulp: houd onmiddellijk onder de koude kraan. Niet lostrekken!
- Raak het binnenoppervlak van het vriezergedeelte niet aan wanneer het in werking is, vooral niet met natte handen, omdat uw handen aan het oppervlak vast kunnen vriezen.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer er een stroomonderbreking optreedt of voordat u het schoonmaakt. Laat het apparaat minstens 7 minuten rusten voordat u het opnieuw opstart, omdat vaak starten de compressor kan beschadigen.
- Gebruik geen elektrische toestellen in de bewaarruimten voor levensmiddelen van het apparaat, tenzij deze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen. Onderhoud/reiniging
- Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze schoonmaak en onderhoud uitvoeren.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u routineonderhoud uitvoert. Laat het apparaat minstens 5 minuten rusten voordat u het opnieuw opstart, omdat vaak starten de compressor kan beschadigen.



## WAARSCHUWING!

- Houd de stekker vast, niet het snoer, wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, waspoeder, benzine, amylacetaat, aceton en soortgelijke organische oplossingen, zure of alkalische oplossingen. Reinig het apparaat met een speciaal reinigingsmiddel voor koelkasten om schade te voorkomen.
- Schraap vorst en ijs niet af met scherpe voorwerpen. Gebruik geen sprays, elektrische verwarmingstoestellen zoals haardrogers, stoomreinigers of andere warmtebronnen om schade aan de kunststof onderdelen te voorkomen.
- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdomoien te versnellen, behalve als deze door de fabrikant worden aanbevolen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren, te demonteren of te wijzigen. In geval van reparatie kunt u contact opnemen met onze klantenservice.
- Verwijder het stof aan de achterkant van het toestel ten minste eenmaal per jaar om brandgevaar en een verhoogd energieverbruik te voorkomen.
- Spuit niet op het apparaat en spoel het niet af tijdens het reinigen.
- Gebruik geen waterstraal of stoom om het apparaat schoon te maken.
- Reinig de koude glazen planken niet met heet water. Door plotselinge temperatuurveranderingen kan het glas breken.

## Informatie over koelgas



## WAARSCHUWING!

Het apparaat bevat het brandbare koelmiddel ISOBUTAAN (R600a). Controleer of het koelcircuit tijdens transport of installatie niet is beschadigd. Lekkend koelmiddel kan oogletsel veroorzaken of ontbranden. Als er schade is opgetreden, weghouden van open vuurbronnen, de kamer grondig ventileren, de stekker van het apparaat of enig ander apparaat niet in het stopcontact steken of eruit halen. Informeer de klantenservice.

Als de ogen in contact komen met het koelmiddel, spoel het dan onmiddellijk onder stromend water af en bel onmiddellijk de oogspecialist.

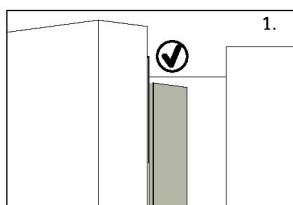
## Beoogd gebruik

Dit apparaat is bedoeld voor het koelen en invriezen van voedsel. Het is uitsluitend ontworpen voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; op boerderijen en door gasten in hotels, motels en andere woonomgevingen, maar ook in bed and breakfasts en bij cateringbedrijven. Het is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik. Wijzigingen of aanpassingen aan het apparaat zijn niet toegestaan. Onbedoeld gebruik kan risico's en verlies van garantieclaims veroorzaken.

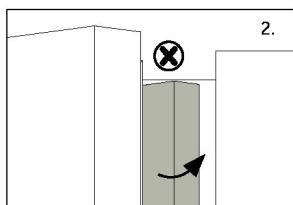
## Normen en richtlijnen

Dit product voldoet aan de eisen van alle toepasselijke EG-richtlijnen met de bijbehorende geharmoniseerde normen die voorzien in een CE-markering.

## VOORZICHTIG!



Bij het sluiten van de deur moet de verticale deurstrip op de linkerdeur naar binnen gebogen zijn (1).



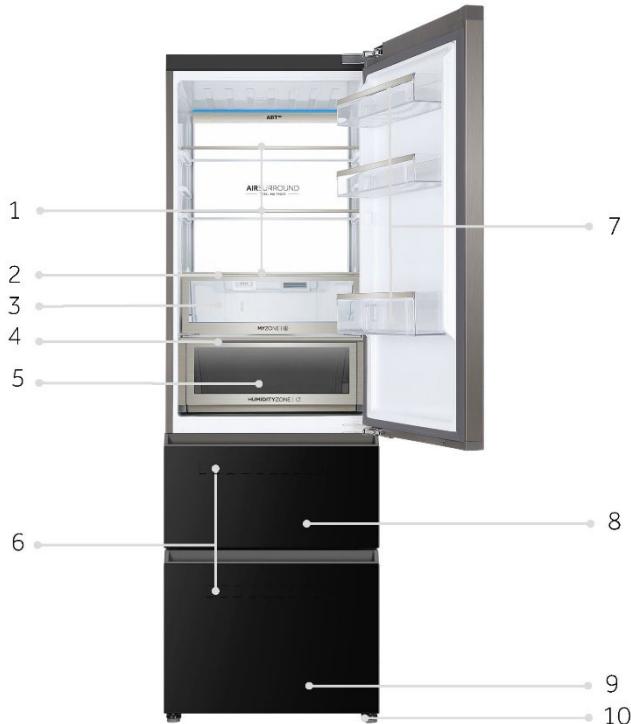
Als u de linkerdeur probeert te sluiten en de verticale deurstrip is niet gebogen (2), dan moet u hem eerst buigen, anders raakt de deurstrip de bevestigingsas of de rechterdeur. Hierdoor zal er schade aan de deurstrip of lekkage optreden.

In het frame zit een verwarmingsdraad. De temperatuur van het oppervlak zal wat stijgen, wat normaal is en de werking van het apparaat niet beïnvloedt.



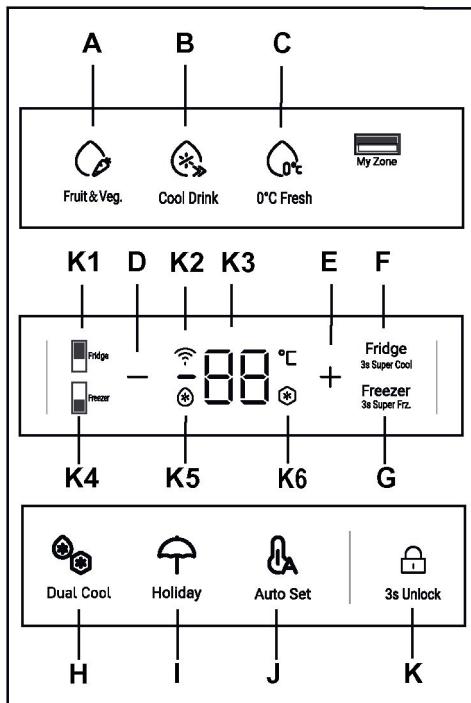
## LET OP

Door technische wijzigingen en verschillende modellen kunnen sommige afbeeldingen in deze handleiding afwijken van uw model.



- |                 |                        |
|-----------------|------------------------|
| 1 Schap         | 6 Vriezerplaat         |
| 2 Ladeafdekking | 7 Deurrek              |
| 3 My Zone-bak   | 8 Bovenste vriezerlade |
| 4 UI-display    | 9 Onderste vriezerlade |
| 5 Fresh Box     | 10 Verstelbare pootjes |

## Bedieningspaneel



### Toetsen:

- A Keuzetoets Fruit&Veg.-functie
- B Keuzetoets Cool Drink-functie
- C Keuzetoets 0°C Fresh-functie
- D Temperatuurregeling '-'
- E Temperatuurregeling '+'
- F 3s Super Cool-functie koelkast
- G 3s Super Frz.-functie vriezer
- H Keuzetoets Dual Cool-functie
- I Keuzetoets Holiday-modus
- J Keuzetoets Auto Set-functie
- K Keuzetoets paneelvergrendeling

### Indicatoren:

- K1 Koelkastgedeelte
- K2 Wifipictogram
- K3 Temperatuurweergave
- K4 Vriezergedeelte
- K5 Koelkastpictogram
- K6 Vriezerpictogram

## Vóór het eerste gebruik

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen, houd ze buiten bereik van kinderen en gooi ze op een milieuvriendelijke manier weg.
- Reinig de binnen- en de buitenkant van het apparaat met water en een mild reinigingsmiddel voordat u er voedingsmiddelen in plaatst.
- Nadat het apparaat waterpas is gezet en is schoongemaakt, moet u minstens 2–5 uur wachten voordat u het aansluit op het elektriciteitsnet. Raadpleeg het hoofdstuk INSTALLATIE.
- Koel de compartimenten op hoge instellingen voor voordat u het voedsel erin zet. De 'Power-Freeze'-functie helpt om de compartimenten snel af te koelen.
- De temperatuur van de koelkast en de vriezer worden automatisch ingesteld op respectievelijk 5°C en -18°C. Dit zijn de aanbevolen instellingen. Als u wilt, kunt u deze temperaturen handmatig veranderen. Raadpleeg DE TEMPERATUUR AANPASSEN.

## Sensortoetsen

De toetsen op het bedieningspaneel zijn sensortoetsen, die al reageren als ze licht met de vinger worden aangeraakt.

## Het apparaat in-/uitschakelen

Het apparaat werkt zodra het op de voeding is aangesloten.

Wanneer het apparaat voor het eerst wordt ingeschakeld, tonen temperatuurindicatoren 'K3' de vooraf ingestelde waarden (zie de onderstaande informatie).



### LET OP

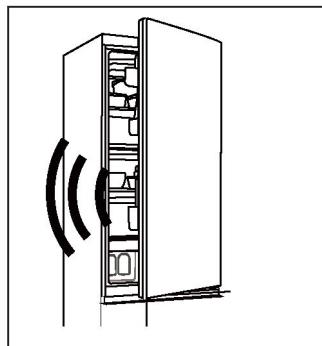
Het apparaat is ingesteld op de aanbevolen temperatuur van 5°C (koelkast) en -18°C (vriezer). My Zone-temperatuur is ingesteld op ongeveer 2°C.

Dit zijn de aanbevolen instellingen. Als u wilt, kunt u deze temperaturen handmatig veranderen.

## Alarm 'Deur open'

Wanneer de deur van de koelkast langdurig open staat, dan klinkt het alarm voor deur open.

Het alarm kan worden uitgeschakeld door de deur te sluiten. Als de deur langer dan 7 minuten open staat, worden het licht in de koelkast en de verlichting van het bedieningspaneel automatisch uitgeschakeld.



## De temperatuur aanpassen

De binnentemperaturen worden beïnvloed door de volgende factoren:

- ▶ Omgevingstemperatuur
- ▶ Frequentie van het openen van de deur
- ▶ Hoeveelheid opgeslagen voedsel
- ▶ Installatie van het apparaat

## Eerste keer inschakelen

Wanneer de koelkast voor het eerst wordt ingeschakeld, licht het display op. De bovenste vriezerzone wordt automatisch ingesteld op -18°C en de onderste vriezerzone wordt ook automatisch ingesteld op -18°C.

## Vergrendeling/ontgrendeling display

### Automatische vergrendeling:

Als de deur gesloten is en 30 seconden lang niet is gebruikt, dan gaat het display automatisch uit en wordt het vergrendeld.

### Handmatige vergrendeling:

Druk met het display in niet-vergrendelde toestand lang op de 3s-toets.

De zoemer van de koelkast één keer en het pictogram van het bedieningspaneel wordt vergrendeld naar een niet-bedienbare toestand.



### Ontgrendelen:

Druk met het display in vergrendelde toestand langdurig op de 3s-toets.

De zoemer van de koelkast één keer en het pictogram van het bedieningspaneel wordt ontgrendeld en gaat naar een bedienbare toestand.



## De koelkasttemperatuur aanpassen

1. Wanneer het scherm ontgrendeld is en zonder de Super Frz.-functie, de Dual Cool-functie, de Holiday-modus te kiezen, drukt u op de toets 'F' om het koelkastgedeelte te selecteren. De pictogrammen 'K1' (koelkastgedeelte) en 'K3' (temperatuurweergave) zijn verlicht.
2. Druk op de toets 'D/E' om de koelkasttemperatuur in te stellen.

De temperatuur wordt verhoogd in stappen van 1°C, van een minimum van 1°C tot een maximum van 9°C. De optimale temperatuur in de koelkast is 5°C. Lagere temperaturen betekenen onnodig energieverbruik.

## 3s Super Cool-functie koelkast

- 1.3s Super Cool-functie koelkast aan:

Wanneer het scherm ontgrendeld is en nadat de zoemer eenmaal heeft geklonken, gaat de indicator 'K5' branden en wordt de 3s Super Cool-functie van de koelkast ingeschakeld. Na ongeveer 4 uur wordt hij automatisch uitgeschakeld.

- 2.3s Super Cool-functie koelkast uit:

Als het scherm ontgrendeld is en de indicator 'K5' brandt, druk dan lang op de 3s-toets 'F'. Nadat de zoemer één keer heeft geklonken en de indicator 'K5' uit is gegaan, wordt de 3s Super Cool-functie van de koelkast uitgeschakeld.



### LET OP

1. Als er na het instellen van de temperatuur binnen 5 seconden geen handeling plaatsvindt, wordt het systeem automatisch bepaald en de ingestelde temperatuur opgeslagen.
2. Als u in de Super Frz.-modus de temperatuur voor de koelkast wilt aanpassen, moet u eerst de Super Frz.-functie afsluiten.
3. In de Super Cool-toestand kan de koelkasttemperatuur niet worden aangepast. Als de toets 'D' (Temperatuursteltoets '-') of toets 'E' (Temperatuursteltoets '+') wordt ingedrukt om de temperatuur van de koelkast aan te passen, knippert de indicator 'K5' (Koelkastindicator) met een snel geluid om aan te geven dat deze handeling niet kan worden uitgevoerd.

## De vriesertemperatuur aanpassen

- Wanneer het scherm ontgrendeld is en zonder de Super Frz.-functie, de Dual Cool-functie, de Holiday-modus te kiezen, drukt u op de toets 'G' om het vriezergedeelte te selecteren. De indicatoren 'K4' (Vriezergedeelte) en 'K3' (Temperatuurweergave) gaan branden.
- Druk op de toets 'D/E' om de vriesertemperatuur in te stellen. De temperatuur wordt verhoogd in stappen van 1°C, van een minimum van -24°C tot een maximum van -14°C. De optimale temperatuur in de vriezer is -18°C. Koudere temperaturen betekenen onnodig energieverbruik.
- Na ongeveer 5 seconden blijft het temperatuurindicator 'K3' (temperatuurweergave) permanent verlicht en is de instelling bevestigd.

## 3s Super Frz.-functie vriezer

- 3S Super Frz.-functie vriezer aan:  
Wanneer het scherm ontgrendeld is, drukt u lang op de 3s-toets 'G'. Nadat de zoemer éénmaal heeft geklonken, gaat de indicator 'K6' branden en wordt de 3s Super Frz.-functie van de vriezer ingeschakeld. Na ongeveer 50 uur wordt hij automatisch uitgeschakeld.
- 3S Super Frz.-functie vriezer uit:  
Als het scherm ontgrendeld is en de indicator 'K6' brandt, druk dan lang op de 3s-toets 'G' als u handmatig de modus wilt verlaten. Nadat de zoemer één keer heeft geklonken en de indicator 'K6' uit is gegaan, wordt de 3s Super Frz.-functie van de vriezer uitgeschakeld.



### LET OP

- In de Super Freeze-toestand kan de vriesertemperatuur niet worden aangepast.  
Als de toets 'D' (Temperatuurinsteltoets '-') of toets 'E' (Temperatuurinsteltoets '+') wordt ingedrukt om de temperatuur van de vriezer aan te passen, knippert de indicator 'K6' (Vriezerindicator) met een snel geluid om aan te geven dat deze handeling niet kan worden uitgevoerd.
- Vers voedsel moet zo snel mogelijk diep worden ingevroren. Hierdoor blijven de voedingswaarde, het uiterlijk en de smaak het best behouden. De Super Freeze-functie versnelt het invriezen van vers voedsel en beschermt de reeds opgeslagen producten tegen ongewenste opwarming. Als u in één keer een grote hoeveelheid voedsel moet invriezen, is het raadzaam de Super Freeze-functie 24 uur vóór het gebruik van het vriezergedeelte in te stellen.

## De temperatuur voor My Zone aanpassen

1. Druk op de toets '3s Unlock' om alle toetsen te ontgrendelen. U kunt op 3 verschillende modi drukken en deze zo selecteren: 'Fruit&Veg', 'Cool Drink' en '0°C Fresh'. De achtergrondverlichting zal dan aan gaan.
2. De temperatuur van My Zone verandert met de temperatuur van de koelkastruimte.

## Dual Cool-functie

1. Wanneer het scherm ontgrendeld is, drukt u op de toets 'H'. Nadat de zoemer eenmaal heeft geklonken, licht de indicator 'H' op en wordt de Dual Cool-functie ingeschakeld. De koel-vriescombinatie werkt volgens de oorspronkelijke instelling set van Super Cool voor de koelkast en Super Frz. voor de vriezer.



### LET OP

1. In de functie 'Dual Cool' werkt het koelkastgedeelte in de modus 'Super Cool'. Het vriezergedeelte werkt in de modus 'Super Frz'.
2. In de Dual Cool-functie kunnen de koelkasttemperatuur en de vriezertemperatuur niet worden aangepast.

## Holiday-functie

1. De Holiday-functie kan worden gebruikt om het energieverbruik van het apparaat te verminderen, als het niet regelmatig wordt gebruikt. Wanneer de functie ingeschakeld is, is de koelkast uitgeschakeld, terwijl de diepvriezer normaal blijft werken. De functie stelt de koelkasttemperatuur permanent in op 17°C.
2. Hierdoor kan de deur van de lege koelkast gesloten blijven zonder dat er een geur of schimmel ontstaat tijdens een lange afwezigheid (bijv. tijdens vakantie). U kunt het vriezergedeelte naar wens instellen.
3. Wanneer het scherm ontgrendeld is, drukt u op de toets 'I'. Nadat de zoemer eenmaal heeft geklonken, licht de indicator 'I' op en wordt de Holiday-functie ingeschakeld.

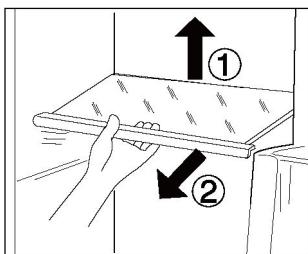
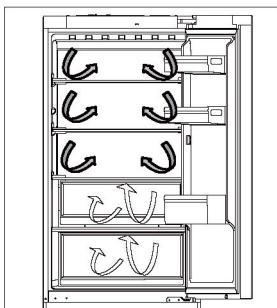
## Auto Set-functie

1. Wanneer het scherm ontgrendeld is, drukt u op de toets 'J'. Nadat de zoemer eenmaal heeft geklonken, licht de indicator 'J' op en wordt de Auto Set-functie ingeschakeld.



### LET OP

1. In de Holiday-functie kan de koelkasttemperatuur niet worden aangepast.
2. In de Auto Set-functie kunnen de koelkasttemperatuur en de vriezertemperatuur niet worden aangepast.
3. In de functie 'Auto Set', wordt bij het instellen van de functie 'Super Cool' en 'Super Frz', de functie 'Auto Set' afgesloten.



### Meervoudige luchtstroom

1. De koelkast is uitgerust met een meervoudige-luchtstroomsysteem, waarmee er op elke plank koele luchtstromen zijn. Dit helpt om een gelijkmatige temperatuur te handhaven om ervoor te zorgen dat uw voedsel langer vers blijft.

### Verstelbare planken

1. De hoogte van de planken kan worden aangepast aan uw opslagbehoeften.
2. Om een plank te verplaatsen, verwijdert u hem eerst door de achterrand ① op te tillen en de plank eruit ② te trekken.
3. Om hem weer te installeren, plaatst u hem op de nokjes aan beide kanten en duwt u hem helemaal naar achteren tot de achterkant van de plank vastzit in de gleuven in de zijkanten.



### LET OP

Zorg ervoor dat alle kanten van een plank vlak zijn.

### My Zone-lade

In dit compartiment is de vochtigheidsgraad lager dan in het vriezergedeelte. Deze lade is geschikt voor het bewaren van gedroogde vruchten en andere droge voedingsmiddelen met een laag watergehalte zoals boter, vetten en olie of chocolade.

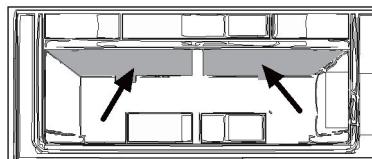
### Humidity Box-lade

In dit gedeelte is de vochtigheidsgraad hoger dan het koelkastgedeelte. Dit wordt automatisch gereguleerd door het systeem en is geschikt voor het bewaren van fruit, groenten, salades, etc.



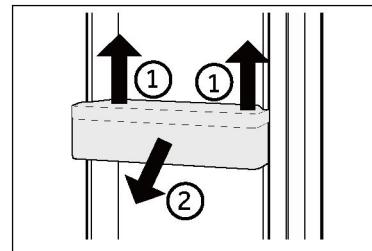
## LET OP

1. Verwijder de plastic deksel in de zone niet.
2. Ze houden de luchtvochtigheid in stand.
3. Koudegevoelig fruit zoals ananas, avocado, bananen.



### Verwijderbare deurrekken/fleshouder

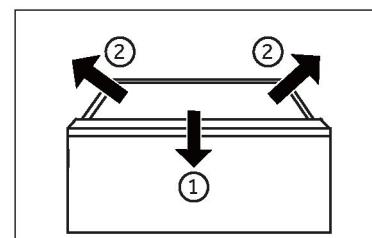
1. De deurrekken kunnen worden verwijderd om te worden schoongemaakt:
2. Plaats uw handen aan beide kanten van het rek, til het omhoog ① en trek het eruit ②.
3. Voer de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit om het deurrek weer terug te plaatsen.



### Verwijderbare lade

Om de lade te verwijderen, trekt u deze zo ver mogelijk naar buiten ①, daarna optillen en verwijderen ②.

Voer de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit om lade weer terug te plaatsen.



### Het bewaren van grote items

Grote artikelen, zoals bevroren voedsel, kunnen worden opgeslagen na:

verwijderen en 180° omdraaien van de bovenste vriesplaat, of

verwijderen van beide bovenste vriesplaten en de middelste vrieslaide, en het voedsel rechtstreeks op de plank te bewaren.

### De verlichting

De led-binnenverlichting gaat branden als de deur wordt geopend. De werking van de verlichting wordt niet beïnvloed door een van de andere instellingen van het apparaat.



## Tips voor energiebesparing

- ▶ Zorg ervoor dat het apparaat goed wordt geventileerd (raadpleeg INSTALLATIE).
- ▶ Installeer het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. kachels, verwarmingstoestellen).
- ▶ Vermijd onnodig lage temperaturen in het apparaat. Het energieverbruik neemt toe naarmate de temperatuur in het apparaat lager is ingesteld.
- ▶ Functies zoals POWER-FREEZE verbruiken meer energie.
- ▶ Laat warm voedsel afkoelen voordat u het in de koelkast plaatst.
- ▶ Open de deur van het apparaat zo weinig en zo kort mogelijk.
- ▶ Vul het apparaat niet te vol om te voorkomen dat de luchtdoorstroming wordt geblokkeerd.
- ▶ Vermijd lucht in de verpakking van het voedsel.
- ▶ Houd de deurpakking schoon, zodat de deur altijd goed sluit.
- ▶ Ontdooi bevroren voedsel in de koelkast.
- ▶ De meest energiebesparende configuratie vereist dat de lades, voedselbakken en planken in fabrieksstaat worden gehouden, en dat voedsel zo diep mogelijk wordt geplaatst zonder dat de openingen van het luchtkanaal worden geblokkeerd.



## WAARSCHUWING!

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het reinigt.

### Reinigen

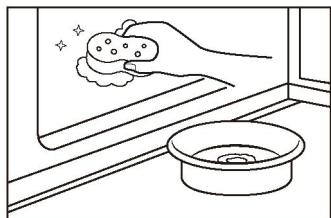
Reinig het apparaat als er weinig of geen voedsel in is opgeslagen.

Het apparaat moet om de vier weken worden schoongemaakt voor een goed onderhoud en om nare voedselgeuren te voorkomen.



## WAARSCHUWING!

- Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, waspoeder, benzine, amy lacetaat, aceton en soortgelijke organische oplossingen, zure of alkalische oplossingen. Reinig het apparaat met een speciaal reinigingsmiddel voor koelkasten om schade te voorkomen.
- Spuit niet op het apparaat en spoel het niet af tijdens het reinigen.
- Gebruik geen waterstraal of stoom om het apparaat schoon te maken.
- Reinig de koude glazen planken niet met heet water. Door plotselinge temperatuurveranderingen kan het glas breken.
- Raak het binnenoppervlak van het vriezergedeelte niet aan, vooral niet met natte handen, omdat uw handen aan het oppervlak vast kunnen vriezen.
- Controleer in geval van opwarming de toestand van de ingevroren producten.



- Houd de deurpakking altijd schoon.
- Reinig de binnenkant en behuizing van het apparaat met een spons die is bevochtigd in warm water en een neutraal reinigingsmiddel.
- 1. Was de binnenkant en buitenkant van de koelkast, waaronder deurrubbers, deurrek, glazen planken, bakken enzovoort, met een zachte handdoek of spons die in warm water is gedrenkt (u mag een neutraal schoonmaakmiddel toevoegen aan het warme water).
- 2. Als er vloeistof is gemorst, verwijder dan alle verontreinigde onderdelen en spoel ze direct af met het stromend water. Daarna afdrogen en terug in de koelkast plaatsen.
- 3. Als er room (zoals koffiemelk, smeltend ijs) wordt gemorst, moeten alle verontreinigde delen worden verwijderd. Zet ze een tijdtje in warm water van ongeveer 40°C en spoel vervolgens af met stromend water. Daarna afdrogen en terug in de koelkast plaatsen.
- 4. Als een klein deeltje of onderdeel vast komt te zitten in de koelkast (tussen planken of laden), gebruik dan een klein, zacht borsteltje om het weg te halen. Als u het onderdeel niet kan bereiken, neem dan contact op met de klantenservice van Haier.
- Spoel af en droog af met een zachte doek.

- ▶ Reinig de onderdelen van het apparaat niet in een vaatwasser.
- ▶ Laat het apparaat minstens 5 minuten rusten voordat u het opnieuw opstart, omdat vaak opstarten de compressor kan beschadigen.

## Ontdooien

Het ontgooien van de koelkast en het vriezergedeelte gebeurt automatisch; er is geen handmatige actie nodig.

## De ledlampjes vervangen



### WAARSCHUWING!

Vervang de ledlamp niet zelf, deze mag alleen worden vervangen door de fabrikant of door de erkende servicevertegenwoordiger.

De lamp heeft een led als lichtbron, met een laag energieverbruik en een lange levensduur. Als er sprake is van een afwijking, neem dan contact op met de klantenservice. Zie KLANTENSERVICE.

Parameters van de lampen:

Koelkastgedeelte: 12 V max. 12 W

## Geen gebruik voor een langere periode

Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt en u gebruikt niet de Holiday-functie bij de koelkast:

Haal het voedsel eruit.

Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.

Reinig het apparaat zoals hierboven beschreven.

Houd de deuren open om de vorming van nare geuren binninnen te voorkomen.



### LET OP

Schakel het apparaat alleen uit als dat echt nodig is.

## Het apparaat verplaatsen

1. Verwijder alle etenswaren en haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
2. Maak planken en andere beweegbare delen in de koelkast en vriezer vast met plakband.
3. Kantel de koelkast niet meer dan 45° om schade aan het koelsysteem te voorkomen.



### WAARSCHUWING!

1. Til het apparaat niet op aan de grepen.
2. Plaats het apparaat nooit horizontaal op de grond.

Veel problemen kunnen door uzelf worden opgelost zonder specifieke expertise. Raadpleeg in geval van een probleem alle getoonde mogelijkheden en volg de onderstaande instructies voordat u contact opneemt met de klantenservice. Zie KLANTENSERVICE.



## WAARSCHUWING!

- ▶ Schakel het apparaat uit voordat u onderhoud uitvoert en haal de stekker uit het stopcontact.
- ▶ Elektrische apparatuur mag alleen worden onderhouden door gekwalificeerde elektrische experts, omdat onjuiste reparaties aanzienlijke gevolgschade kunnen veroorzaken.
- ▶ Als de voeding beschadigd is, mag deze alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De compressor werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De netstekker is niet aangesloten op het stopcontact.</li> <li>• Het apparaat is aan het ontgooien.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steek de stekker in het stopcontact.</li> <li>• </li> <li>• Dit is normaal voor automatisch ontgooien.</li> </ul>
Het apparaat loopt vaak of te lang.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De binnen- of buitentemperatuur is te hoog.</li> <li>• Het apparaat is een tijd lang niet ingeschakeld geweest.</li> <li>• Een deur van het apparaat is niet goed gesloten.</li> <li>• De deur is te vaak of te lang geopend.</li> <li>• De temperatuurinstelling voor het vriezergedeelte is te laag.</li> <li>• De deurpakkingen zijn vuil, versleten, gebrosten of niet goed op elkaar afgestemd.</li> <li>• De vereiste luchtcirculatie is niet gegarandeerd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In dit geval is het normaal dat het apparaat langer werkt.</li> <li>• Normaal gesproken duurt het 8–12 uur voordat het apparaat volledig is afgekoeld.</li> <li>• Sluit de deur/lade en zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond staat en dat er geen etenswaren of voedselbakjes de deur blokkeren.</li> <li>• Open de deur/lade niet te vaak.</li> <li>• Stel de temperatuur hoger in totdat een toereikende koelkasttemperatuur is bereikt. Het duurt 24 uur voordat de koelkasttemperatuur stabiel is.</li> <li>• Reinig de deur-/ladepakkingen of laat ze vervangen door de klantenservice.</li> <li>• Zorg voor voldoende ventilatie.</li> </ul>

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De binnenkant van de koelkast is vies en/of stinkt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De binnenkant van de koelkast moet worden schoongemaakt.</li> <li>Er wordt voedsel met een sterke geur bewaard in de koelkast</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinig de binnenkant van de koelkast.</li> <li>Verpak het voedsel goed.</li> </ul>
Het is niet koud genoeg in het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De temperatuur is te hoog ingesteld.</li> <li>Er zijn te warme producten opgeslagen.</li> <li>Er is te veel voedsel in één keer bewaard.</li> <li>De producten zijn te dicht bij elkaar geplaatst.</li> <li>Een deur/lade van het apparaat zit niet goed dicht.</li> <li>De deur/lade is te vaak of te lang geopend.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stel de temperatuur opnieuw in.</li> <li>Koel de producten altijd af voordat u ze opbergt.</li> <li>Bewaar altijd kleine hoeveelheden voedsel.</li> <li>Laat een gat tussen verschillende voedingsmiddelen waardoor lucht kan stromen.</li> <li>Sluit de deur/lade.</li> <li>Open de deur/lade niet te vaak.</li> </ul>
Het is te koud in het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De temperatuur is te laag ingesteld.</li> <li>De functie Super Frz./Super Cool wordt geactiveerd of loopt te lang.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stel de temperatuur opnieuw in.</li> <li>Schakel de functie Super Frz./Super Cool uit.</li> </ul>
Vochtvorming aan de binnenkant van het koelkastgedeelte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het klimaat is te warm en te vochtig.</li> <li>Een deur/lade van het apparaat zit niet goed dicht.</li> <li>De deur/lade is te vaak of te lang geopend.</li> <li>Voedselbakjes of vloeistoffen zijn open gelaten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verhoog de temperatuur.</li> <li>Sluit de deur/lade.</li> <li>Open de deur/lade niet te vaak.</li> <li>Laat warm voedsel afkoelen tot kamertemperatuur en dek voedsel en vloeistoffen af.</li> </ul>
Vocht hoopt zich op het oppervlak aan de buitenkant van de koelkast en tussen de deuren/deur en lade op.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het klimaat is te warm en te vochtig.</li> <li>De deur is niet goed gesloten. De koude lucht in het apparaat en de warme lucht daarbuiten condenseert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dit is normaal in een vochtig klimaat en zal veranderen wanneer de luchtvochtigheid daalt.</li> <li>Zorg dat de deur/lade goed dicht zit.</li> </ul>
Veel ijs en rijp in het vriezergedeelte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De etenswaren zijn niet goed verpakt.</li> <li>Een deur/lade van het apparaat zit niet goed dicht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verpak de etenswaren altijd goed.</li> <li>Sluit de deur/lade.</li> </ul>

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De deur/lade is te vaak of te lang geopend.</li> <li>• De deur-/ladepakkingen zijn vuil, versleten, gebarsten of niet goed op elkaar afgestemd.</li> <li>• Iets aan de binnenkant voorkomt dat de deur/lade goed kan sluiten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Open de deur/lade niet te vaak.</li> <li>• Reinig de deur-/ladepakkingen of vervang ze door nieuwe.</li> <li>• Verplaats de planken, deurrekken of interne containers zodat de deur/lade kan worden gesloten.</li> </ul>
De zijkanten van de kast en de deurstrip worden warm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dit is normaal.</li> </ul>
Het apparaat maakt afwijkende geluiden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond.</li> <li>• Het apparaat raakt voorwerpen rondom.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stel de pootjes af om het apparaat waterpas te zetten.</li> <li>• Verwijder voorwerpen rondom het apparaat.</li> </ul>
Er is een licht geluid te horen dat lijkt op dat van stromend water.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dit is normaal.</li> </ul>
U hoort een alarm-pieptoon.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De deur van het koelkastgedeelte staat open.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sluit de deur.</li> </ul>
U hoort een zacht gebrom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het anticondensatiesysteem is aan het werk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dit voorkomt condensatie en is normaal.</li> </ul>
De binnenverlichting of het koelsysteem werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De netstekker is niet aangesloten op het stopcontact.</li> <li>• De voeding is niet intact.</li> <li>• Het ledlampje is buiten werking.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steek de stekker in het stopcontact.</li> <li>• Controleer de elektrische voeding naar de kamer. Bel het plaatselijke elektriciteitsbedrijf!</li> <li>• Bel de klantenservice om het lampje te laten vervangen.</li> </ul>
Lakkend of druppelend water uit het mondstuk van de waterdispenser.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het waterreservoir is niet correct geplaatst.</li> <li>• Het mondstuk van de waterdispenser is niet goed vastgeschroefd op het reservoir.</li> <li>• De witte siliconen O-ring ontbreekt bij het watermondstuk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plaats het waterreservoir terug in de koelkastdeur en zorg ervoor dat het volledig in de deur wordt gedrukt.</li> <li>• Het watermondstuk moet stevig op het waterreservoir worden geschroefd.</li> <li>• Controleer of het watermondstuk is voorzien van een witte siliconen O-ring aan de kant van het reservoir voordat u het watermondstuk op het waterreservoir plaatst.</li> </ul>

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De displayverlichting werkt, maar voelt niet koel aan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het apparaat is in demomodus.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Let op welke status hij zich in bevindt. Als het de demomodus is, sluit deze dan af. Afsluiten: Houd de toets 'B' ingedrukt en druk in 5 seconden 5 keer op de toets 'J'.</li> </ul>

Ga naar onze website om contact op te nemen met de technische dienst:  
<https://corporate.haier-europe.com/en/>.

Kies onder het gedeelte 'website' het merk van uw product en uw land.  
U wordt doorgestuurd naar de specifieke website waar u het telefoonnummer en formulier kunt vinden om contact op te nemen met de technische dienst.

## Stroomonderbreking

In het geval van een stroomstoring, zou voedsel ongeveer 5 uur lang veilig koud moeten blijven. Volg de volgende tips tijdens een langdurige stroomstoring, vooral in de zomer:

- ▶ Open de deur/lade zo weinig mogelijk.
- ▶ Plaats geen extra voedsel in het apparaat tijdens een stroomstoring.
- ▶ Als een stroomstoring vooraf wordt aangekondigd en de onderbrekingsduur langer is dan 5 uur, maak dan ijs en zet dit in een bak boven in het koelkastgedeelte.
- ▶ Onmiddelijk na de onderbreking is een controle van de producten vereist.
- ▶ Aangezien de temperatuur in de koelkast stijgt tijdens een stroomonderbreking of een andere storing, wordt de bewaarperiode en de eetbare kwaliteit van voedsel nadrukkelijk beïnvloedt. Alle levensmiddelen die ontdooid moeten worden gegeten, of worden bereid en daarna zo snel mogelijk opnieuw worden ingevroren (indien van toepassing) om gezondheidsrisico's te voorkomen.

## Geheugenfunctie tijdens de stroomonderbreking

Na herstel van de stroom gaat het apparaat door met de instellingen die waren ingesteld voor de stroomstoring.

## Uitpakken



## WAARSCHUWING!

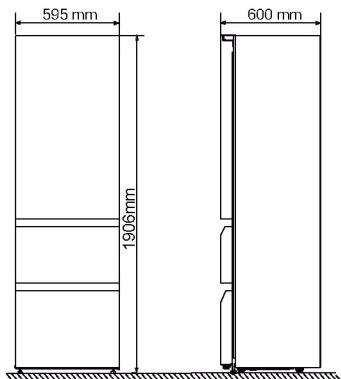
- ▶ Het apparaat is zwaar. Altijd hanteren met ten minste twee personen.
- ▶ Houd alle verpakkingsmaterialen buiten bereik van kinderen en gooi ze op een milieuvriendelijke manier weg.
- ▶ Haal het apparaat uit de verpakking.
- ▶ Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

## Omgevingsomstandigheden

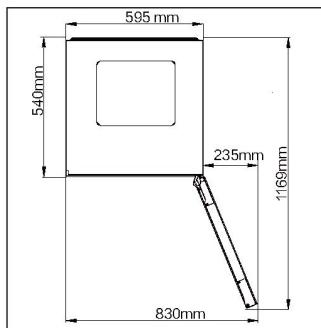
De kamertemperatuur moet altijd tussen 10°C en 43°C liggen, aangezien het de temperatuur in het apparaat en het energieverbruik kan beïnvloeden. Installeer het apparaat niet in de buurt van andere warmtebronnen (ovens, koelkasten) zonder isolatie.

## Ruimteaanbeveling

- ▶ Afmetingen van de wijnkast:  
breedte 595 x diepte 600 x hoogte 1906 (mm)

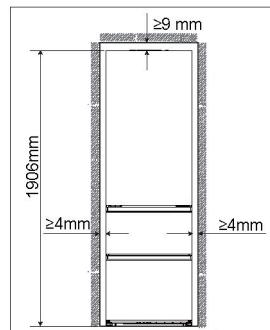


- ▶ Aanbevolen ruimte als de deur wordt geopend.



## Doorsnede van ventilatie

Om voor de veiligheid voldoende ventilatie van het apparaat te bereiken, moet de informatie over de vereiste ventilatiedoorsneden in acht worden genomen.

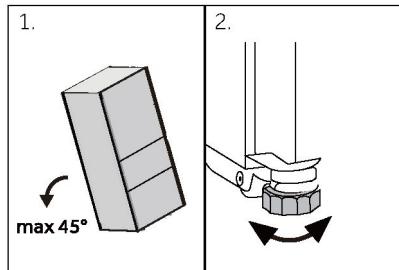


## Het apparaat uitlijnen

Plaats het apparaat op een vlakke en stevige ondergrond.

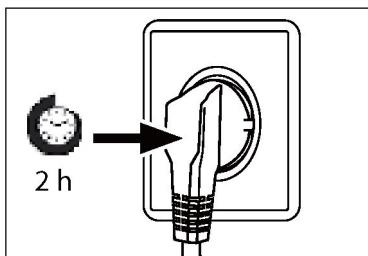
- Kantel de koelkast iets naar achteren.
- Stel de voeten in op het gewenste niveau.

Zorg dat de afstand tot de wand aan de scharnierzijde ten minste 100 mm is om de deur goed te kunnen openen.



## LET OP

Bij een vrijstaand apparaat: dit koelapparaat is niet bedoeld voor gebruik als inbouwapparaat.



## Wachttijd

De onderhoudsvrije smeerolie bevindt zich in de behuizing van de compressor. Deze olie kan door het gesloten buissysteem komen bij liggend transport. Voordat u het apparaat op de voeding aansluit, moet u ten minste 2 uur wachten zodat de olie weer in de behuizing loopt.

## Elektrische aansluiting

Controleer vóór elke aansluiting of:

- voeding, stopcontact en zekering geschikt zijn volgens het typeplaatje;
- het stopcontact is geaard en er geen stekkerdoos of verlengsnoer is;
- de stekker en het stopcontact goed passen.

Sluit de stekker aan op een correct geïnstalleerd huishoudelijk stopcontact.



## WAARSCHUWING!

Om risico's te vermijden moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de klantenservice (zie garantiekaart).

## Wifi verbinden

Stap 1 Download de hOn-app in de stores.



GET IT ON  
Google Play

Download on the  
App Store

EXPLORE IT ON  
AppGallery

Stap 2 Maak een account aan in de hOn-app of log in als u al een account heeft.



Stap 3 Volg de koppelingsinstructies in de hOn-app.



- Wanneer het display ontgrendeld is, houdt u de toets 'J' 3 seconden lang ingedrukt. Nadat de zoemer eenmaal heeft geklonken, gaat u naar de configuratiemodus. In deze modus knippert de 'K2'-indicator snel.
- Zodra de wifi is ingesteld en de verbinding tot stand is gebracht, gaat het wifi-pictogram 'K2' aan en blijft branden.



### LET OP

- De koelkast moet op een plek staan die een sterk signaal van de draadloze router kan ontvangen. Als de verbinding tussen de koelkast en de draadloze router zwak is, zal de app een offline-melding weergeven.
- Houd er rekening mee dat de interface van de app enigszins kan afwijken van de handleiding als gevolg van productupdates. Raadpleeg voor de meest nauwkeurige informatie de interface van de app.

Productkaart volgens de verordening EU nr. 2019/2016

Merk	Haier
Modelnaam/identificatie	CST9619DNGBW
Categorie van het model	Koelvriescombinatie
Energie-efficiëntieklaasse	D
Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar)(1)	274
Totaal volume (liter)	384
Volume koelkast (liter)	215
Volume vriezer (liter)	137
Volume koelersectie (liter)	/
Volume automatische ijsblokjesmachine (liter)	/
Sterandauiding	4
Temperatuur van andere compartimenten > 14°C	Niet van toepassing
Vorstvrij systeem	Ja
Vriescapaciteit (kg/24 uur)	9
Klimaatklasse (2)	SN-N-ST-T
Geluidsemmissieklaasse en geluidsemmissie via de lucht (db(A) re 1pW)	C(35)
Temperatuurstijgingstijd (uur)	6
Ijsbereidingscapaciteit (alleen voor HTF-520IP7)	/
Type apparaat	Vrijstaand

Uitleg:

- Ja, aanwezig

(1) Op basis van de resultaten van de normenconformiteitstest gedurende 24 uur. Het werkelijke verbruik is afhankelijk van het gebruik en de locatie van het apparaat.

(2) Klimaatklasse SN: Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen +10°C en +32°C

Klimaatklasse N: Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen +16°C en +32°C

Klimaatklasse ST: Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen +16°C en +38°C

Klimaatklasse T: Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen +16°C en +43°C

#### Aanvullende technische gegevens

Spanning/frequentie	220–240 V ~/50 Hz
Ingangsstroom (A)	2
Belangrijkste zekering (A)	16
Koelmiddel	R600a
Afmetingen (HxBxD in mm)	1906x595x600

Wij adviseren onze Haier-klantenservice en het gebruik van originele onderdelen. Als u een probleem hebt met uw apparaat, controleer dan eerst het hoofdstuk PROBLEMEN OPLOSSSEN.

Als u daar geen oplossing kunt vinden, neem dan contact op met

- ▶ uw plaatselijke dealer; of
- ▶ ons Europees service-callcentrum (zie onderstaande telefoonnummers); of
- ▶ het gedeelte Service & Support op [www.haier.com](http://www.haier.com), waar u de serviceclaim kunt activeren
- ▶ en ook veelgestelde vragen kunt vinden.

Om contact op te nemen met onze klantenservice, moet u ervoor zorgen dat u over de volgende gegevens beschikt.

De informatie is te vinden op het typeplaatje.

Model \_\_\_\_\_

Serienummer \_\_\_\_\_

Controleer ook de garantiekaart die met het product is meegeleverd in geval van garantie.

Europees service-callcentrum		
Land*	Telefoonnummer	Kosten
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"><li>• 14 ct/min – vaste lijn</li><li>• max. 42 ct/min – mobiel</li></ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"><li>• 14,53 ct/min – vaste lijn</li><li>• max. 20 ct/min – alle andere</li></ul>
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

\* Voor andere landen verwijzen wij u naar [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Europe Trading S.r.l  
Branch UK  
Westgate House, Westgate, Ealing  
London, W5 1YY, Verenigd Koninkrijk

\* Duur van de garantie van het koelapparaat:

De minimumgarantie is: 2 jaar voor EU-landen, 3 jaar voor Turkije, 1 jaar voor het Verenigd Koninkrijk, 1 jaar voor Rusland, 3 jaar voor Zweden, 2 jaar voor Servië, 5 jaar voor Noorwegen, 1 jaar voor Marokko, 6 maanden voor Algerije, Tunesië geen wettelijke garantie vereist.

\* De beschikbaarheidsperiode van reserveonderdelen voor reparatie van het apparaat:

Thermostaten, temperatuursensoren, printplaten en lichtbronnen zijn gedurende minimaal zeven jaar na het op de markt brengen van de laatste eenheid van het model beschikbaar.

Deurgrepen, deurscharnieren, bakken en manden zijn minimaal zeven jaar en deurpakkingen minimaal 10 jaar na het in de handel brengen van de laatste eenheid van het model verkrijgbaar.

\* Raadpleeg voor meer informatie over het product <https://eprel.ec.europa.eu/> of scan de QR-code op het energielabel dat met het apparaat wordt meegeleverd.



## 5 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem	6
Instalacja	6
Codzienne użytkowanie	7
Informacje dotyczące czynnika chłodniczego	9

## 10 Przeznaczenie

## 11 Opis produktu

## 12 Panel sterowania

## 13 Użytkowanie

Blokowanie/odblokowywanie wyświetlacza	14
Regulacja temperatury chłodziarki	15
Chłodziarka z funkcją 3S Super-Cool	15
Regulacja temperatury zamrażarki	16
Zamrażarka z funkcją 3s Super-Frz	16
Regulacja temperatury My Zone	17
Funkcja Dual-Cool	17
Funkcja Holiday	17
Funkcja Auto Set	17

## 18 Wypożyczenie

## 20 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

## 21 Pielęgnacja i czyszczenie

## 23 Rozwiązywanie problemów

## 27 Instalacja

## 30 Dane techniczne

## 32 Obsługa klienta

## Dziękujemy za zakup produktu firmy Haier.

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejsze instrukcje. Instrukcje zawierają ważne informacje, które pomogą możliwie najlepiej wykorzystać funkcje urządzenia, bezpiecznie i prawidłowo je zainstalować, eksploatować oraz konserwować.

Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w dostępnym miejscu, aby móc z niej zawsze skorzystać w celu bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia.

Przy sprzedaży urządzenia należy do niego dołączyć niniejszą instrukcję obsługi, a w przypadku przeprowadzki przekazać ją nowemu właścicielowi, aby mógł się zapoznać z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

## Akcesoria

Sprawdź akcesoria i materiały zgodnie z tą listą:





## **OSTRZEŻENIE – Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa**



### **UWAGA - Ogólne informacje i wskazówki**



### **Informacje dotyczące ochrony środowiska**



#### **Utylizacja**

Pomóż chronić środowisko i ludzkie zdrowie. Wyrzuć opakowanie do odpowiednich pojemników do recyklingu. Pomóż w recyklingu odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi. Oddaj produkt do lokalnego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem miejskim.



## **OSTRZEŻENIE!**

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Czynniki chłodnicze i gazy muszą być utylizowane w profesjonalny sposób. Przed utylizacją upewnij się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone. Odłącz urządzenie od zasilania sieciowego. Odetnij przewód zasilający i zutylizuj go. Wyjmij tace i szuflady oraz zamek drzwi i uszczelki, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.

**Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy, przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:**



## **OSTRZEŻENIE!**

### **Przed pierwszym użyciem**

- ▶ Upewnij się, że nie ma uszkodzeń powstałych podczas transportu.
- ▶ Usuń wszystkie opakowania i przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ▶ Odczekaj co najmniej dwie godziny przed zainstalowaniem urządzenia, aby upewnić się, że obwód czynnika chłodniczego jest w pełni efektywny.
- ▶ Zawsze przenoś urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób, ponieważ jest ono ciężkie.

### **Instalacja**

- ▶ Urządzenie powinno być umieszczone w dobrze wentylowanym miejscu. Zapewnij przestrzeń co najmniej 10 cm nad urządzeniem i wokół niego.
- ▶ Nigdy nie umieszczaj urządzenia w wilgotnym miejscu lub w takim, w którym może być ochlapane wodą. Zetrzyj plamy i zachlapania do sucha miękką i czystą ściereczką.
- ▶ Nie instaluj urządzenia w miejscu, w którym będzie narażone na bezpośrednie działanie słońca lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Zainstaluj i wypoziomuj urządzenie w miejscu odpowiednim dla jego wielkości i przeznaczenia.
- ▶ Należy dbać o drożność otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia wolnostojącego lub w konstrukcji do zabudowy.
- ▶ Upewnij się, że informacje dotyczące elektryki na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami zasilania. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z elektrykiem.
- ▶ Urządzenie jest zasilane prądem 220–240 V AC/50 Hz. Odbiegające od normy wahania napięcia mogą spowodować niewłączenie się urządzenia albo uszkodzenie regulatora temperatury lub sprężarki. Mogą też być przyczyną nietypowego hałasu podczas pracy. W takim przypadku powinien zostać zamontowany automatyczny regulator.
- ▶ Nie używaj adapterów wtyczek i przedłużaczy.
- ▶ Za urządzeniem nie należy umieszczać kilku listew zasilających ani przenośnych zasilaczy.
- ▶ Upewnij się, że kabel zasilający nie jest przytrzaśnięty przez chłodziarkę. Nie stawaj na przewodzie zasilającym.



## OSTRZEŻENIE!

- Używaj oddzielnego, łatwo dostępnego i uziemionego gniazdka. Urządzenie musi być uziemione.

Dotyczy tylko Wielkiej Brytanii: Kabel zasilający urządzenie jest wyposażony we wtyczkę z 3 bolcami (z uziemieniem), która pasuje do standardowego gniazda z 3 przewodami (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj ani nie demontuj trzeciego bolca (z uziemieniem). Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka powinna być łatwo dostępna.

- Uważaj, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego.

## Codzienne użytkowanie

- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia i przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia ani wiedzy pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie obsługiwać urządzenie i rozumieją związane z nim zagrożenia.
- Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat wolno ładować i rozładowywać, ale nie wolno czyścić ani instalować urządzeń chłodniczych.
- Trzymaj z dala od urządzenia dzieci poniżej 3 roku życia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Jeśli czynnik chłodniczy lub inny łatwopalny gaz wycieka w pobliżu urządzenia, zamknij zawór wyciekającego gazu, otwórz drzwi oraz okna i nie odłączaj kabla zasilającego chłodziarki lub innego urządzenia.
- Zwróć uwagę, że urządzenie jest ustawione do pracy w określonym zakresie temperatur pomiędzy 10 a 43°C. Chłodziarka może nie pracować prawidłowo, jeśli pozostanie na dłuższy czas w temperaturze powyżej lub poniżej podanego zakresu.
- Na chłodziarce nie należy umieszczać niestabilnych przedmiotów (ciężkich przedmiotów, pojemników wypełnionych wodą), aby uniknąć obrażeń ciała spowodowanych upadkiem lub porażeniem prądem elektrycznym w wyniku kontaktu z wodą.
- Nie ciągnij za półki drzwiowe. Drzwi mogą się przechylić, stojak na butelki może zostać wyciągnięty lub urządzenie może się przewrócić.
- Otwieraj i zamykaj drzwi tylko za pomocą klamek. Szczelina między drzwiami a obudową jest bardzo wąska. Nie trzymaj rąk w tych obszarach, aby uniknąć przycięcia palców. Otwieraj i zamykaj drzwi chłodziarki tylko wtedy, gdy nie ma dzieci stojących w zasięgu ruchu drzwi.



## OSTRZEŻENIE!

- ▶ Nie przechowuj ani nie używaj materiałów łatwopalnych, wybuchowych lub żrących w urządzeniu lub w jego sąsiedztwie.
- ▶ Nie należy przechowywać w urządzeniu leków, bakterii lub substancji chemicznych. To urządzenie jest urządzeniem gospodarstwa domowego. Nie zaleca się przechowywania materiałów, które wymagają ścisłe określonej temperatury.
- ▶ Nigdy nie przechowuj płynów w butelkach lub puszkach (oprócz alkoholi wysokoprocentowych), zwłaszcza napojów gazowanych w zamrażarce, ponieważ mogą one pęknąć podczas zamrażania.
- ▶ Sprawdź stan żywności, jeśli w zamrażarce miało miejsce zwiększenie temperatury.
- ▶ Nie ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w komorze chłodziarki. Ujemne temperatury mogą wystąpić przy wysokich ustawieniach. Uwaga: Butelki mogą wybuchać
- ▶ Nie dotykaj zamrożonych towarów mokrymi rękami (załóż rękawiczki). Szczególnie nie należy jeść lizaków lodowych bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażarki. Istnieje ryzyko przymarznienia naskórka lub powstania pęcherzy. PIERWSZA pomoc: Natychmiast polej miejsce przymarznienia bieżącą zimną wodą. Nie odrywaj!
- ▶ Nie dotykaj wnętrza komory zamrażarki podczas pracy, zwłaszcza mokrymi rękami, ponieważ mogą one przymarznąć do jej powierzchni.
- ▶ Odłącz urządzenie w przypadku przerwy w zasilaniu lub przed czyszczeniem. Nie uruchamiaj ponownie urządzenia przez co najmniej 7 minut, ponieważ szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.
- ▶ Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnętrz komór do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia typu zalecanego przez producenta. Konserwacja / czyszczenie
- ▶ Upewnij się, że dzieci są nadzorowane podczas czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- ▶ Przed przystąpieniem do rutynowej konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego. Odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, ponieważ częste uruchamianie może uszkodzić sprężarkę.



## OSTRZEŻENIE!

- ▶ Podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetolu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do chłodziarek, aby uniknąć uszkodzenia.
- ▶ Nie zeskrubuj szronu i lodu ostrymi przedmiotami. Nie używaj rozpylaczy, grzejników elektrycznych, takich jak suszarka do włosów, myjek parowych lub innych źródeł ciepła, aby uniknąć uszkodzenia plastikowych części.
- ▶ Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszania procesu rozmrązania, chyba że są one zalecane przez producenta.
- ▶ Jeśli kabel zasilający ulegnie uszkodzeniu, dla bezpieczeństwa należy zlecić jego wymianę producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub osobom o podobnych kwalifikacjach.
- ▶ Nie należy próbować samodzielnie naprawiać, demontować ani modyfikować urządzenia. W przypadku konieczności naprawy prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.
- ▶ Usuń kurz z tyłu urządzenia co najmniej raz w roku, aby uniknąć zagrożenia ogniem, a także zwiększonego zużycia energii.
- ▶ Nie używaj aerosolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- ▶ Nie używaj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie czyść zimnych szklanych półek gorącą wodą. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.

## Informacje dotyczące czynnika chłodniczego



## OSTRZEŻENIE!

Urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy IZOBUTAN (R600a). Upewnij się, że układ chłodniczy nie został uszkodzony podczas transportu lub instalacji. Wyciek czynnika może spowodować uszkodzenie wzroku lub zapalenie. Jeśli wystąpiło uszkodzenie, trzymaj urządzenie z dala od otwartych źródeł ognia, dokładnie przewietrz pomieszczenie, nie podłączaj ani nie odłączaj kabli zasilających tego lub innego urządzenia. Poinformuj obsługę klienta.

W przypadku kontaktu czynnika chłodniczego z oczami natychmiast przepłucz je pod bieżącą wodą i natychmiast skontaktuj się z okulistą.

## Przeznaczenie

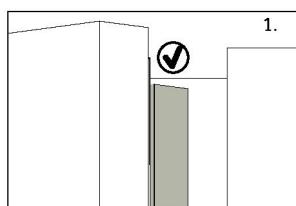
To urządzenie jest przeznaczone do chłodzenia i zamrażania żywności. Zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, takich jak pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy; w gospodarstwach rolnych oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych, a także w pensjonatach i gastronomii. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego. Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenie i utratę roszczeń gwarancyjnych.

## Normy i dyrektywy

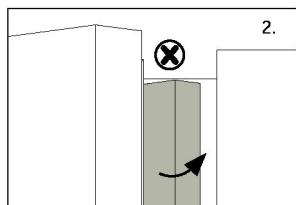
Produkt ten spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw UE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.



### OSTROŻNIE!



Po zamknięciu drzwi pionowa listwa drzwi na lewych drzwiach powinna być wygięta wewnętrz (1).



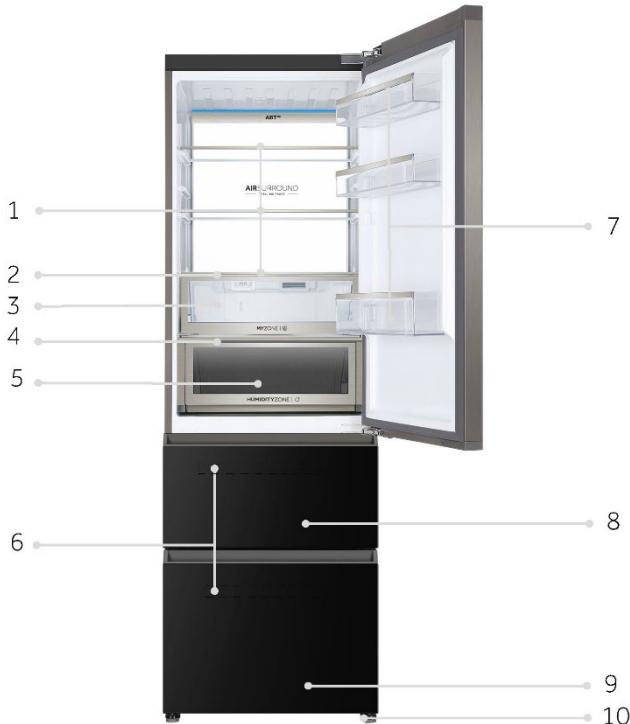
Jeśli próbujesz zamknąć lewe drzwi, a pionowa listwa drzwiowa jest niezapięta (2), należy ją najpierw zgiąć, w przeciwnym razie listwa drzwiowa uderzy w wał mocujący lub prawe drzwi. W ten sposób może dojść do uszkodzenia drzwi lub wycieku.

W ramie znajduje się zwój grzewczy. Temperatura powierzchni nieco wzrośnie, co jest normalne i nie wpłynie na działanie urządzenia.



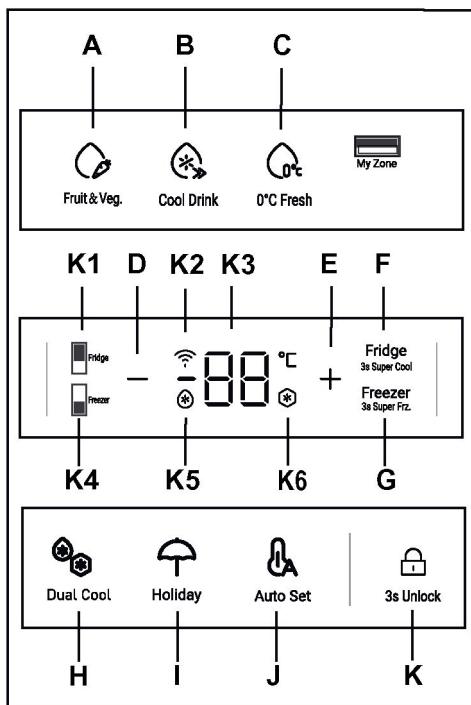
## UWAGA

Z powodu zmian technicznych i różnych modeli, niektóre ilustracje w tej instrukcji mogą się różnić od Twojego modelu.



- |                                      |                             |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1 Półka                              | 6 Taca zamrażarki           |
| 2 Pokrywa szuflady                   | 7 Półka na drzwiach         |
| 3 Pojemnik My Zone                   | 8 Górna szuflada zamrażarki |
| 4 Wyświetlacz interfejsu użytkownika | 9 Dolna szuflada zamrażarki |
| 5 Fresh Box                          | 10 Regulowane nóżki         |

## Panel sterowania



### Przyciski:

- A Przełącznik funkcji Fruit&Veg
- B Przełącznik funkcji Cool Drink
- C Przełącznik funkcji 0°C Fresh
- D Regulacja temperatury --"
- E Regulacja temperatury +"
- F Chłodziarka z funkcją 3s Super Cool
- G Zamrażarka z funkcją 3s Super Frz
- H Przełącznik funkcji Dual Cool
- I Przełącznik trybu Holiday
- J Przełącznik funkcji automatycznego ustawiania Auto Set
- K Selektor blokady panelu

### Wskaźniki:

- K1 Komora chłodziarki
- K2 Ikona wyświetlacza Wi-Fi
- K3 Wyświetlacz temperatury
- K4 Komora zamrażarki
- K5 Ikona wyświetlacza chłodziarki
- K6 Ikona wyświetlacza zamrażarki

## Przed pierwszym użyciem

- Usuń wszelkie opakowania, trzymaj je w miejscu niedostępny dla dzieci i zutylizuj w sposób przyjazny dla środowiska.
- Przed włożeniem żywności wyczyść wnętrze i obudowę urządzenia wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
- Po wypoziomowaniu i wyczyszczeniu urządzenia odczekaj co najmniej 2-5 godzin przed podłączeniem go do zasilania. Zob. rozdział INSTALACJA.
- Przed załadunkiem żywności należy wstępnie schłodzić komory z wysokimi ustawieniami. Funkcja Power-Freeze pomaga szybko schłodzić komory.
- Temperatury chłodziarki i zamrażarki są automatycznie ustawiane odpowiednio na 5°C i -18°C. To są zalecane ustawienia. W razie potrzeby można ręcznie zmienić ustawioną temperaturę. Zob. rozdział REGULACJA TEMPERATURY.

## Klawisze czujnika

Przyciski na panelu sterowania są klawiszami czujników, które reagują przy delikatnym dotknięciu palcem.

## Włącz/Wyłącz urządzenie

Urządzenie zacznie pracę jak tylko zostanie podłączone do źródła energii. Po pierwszym włączeniu urządzenia wskaźniki temperatury „K3” pokazują ustawione wstępnie wartości (patrz Powiadomienie poniżej).



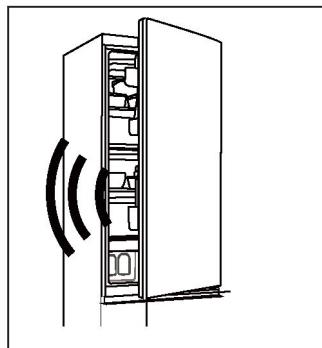
### UWAGA

Urządzenie jest wstępnie ustawione na zalecaną temperaturę 5 °C (chłodziarka) i -18 °C (zamrażarka). Temperatura My Zone jest wstępnie ustawiona na około 2 °C. To są zalecane ustawienia. W razie potrzeby można ręcznie zmienić ustawioną temperaturę.

## Alarm otwarcia drzwi

Gdy drzwi chłodziarki pozostaną otwarte przez dłuższy czas, włączy się alarm informujący o otwarciu drzwi.

Alarm drzwi można także wyłączyć poprzez zamknięcie drzwi. Jeśli drzwi pozostana otwarte dłużej niż 7 minut, oświetlenie wnętrza chłodziarki i panelu sterowania wyłączy się automatycznie.



## Wyreguluj temperaturę

Na temperaturę wewnętrz chłodziarki wpływają następujące czynniki:

- ▶ Temperatura otoczenia
- ▶ Częstotliwość otwierania drzwi
- ▶ Ilość przechowywanej żywności
- ▶ Instalacja urządzenia

## Pierwsze włączenie

Po pierwszym włączeniu chłodziarki wyświetlacz zaświeci się. Górna strefa zamrażania jest automatycznie ustawiona na temperaturę -18° C i dolna strefa zamrażania jest automatycznie ustawiona na temperaturę -18° C;

## Blokowanie/odblokowywanie wyświetlacza

### Automatyczna blokada:

Jeśli drzwi zostaną zamknięte i przez 30 sekund nie zostaną wykonane żadne czynności, wyświetlacz automatycznie zgaśnie i zostanie zablokowany.

### Ręczne blokowanie:

Wyświetlacz w stanie odblokowanym. Po długim naciśnięciu przycisku przez 3 sekundy, rozlega się pojedynczy sygnał dźwiękowy lodówki, a ikona wyświetlacza blokuje się w stanie nieaktywnym.



### Odblokowanie:

Po zablokowaniu wyświetlacza należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „K” przez 3 sekundy. Włączy się jeden sygnał dźwiękowy lodówki, a ikona panelu wyświetlacza odblokuje się i przejdzie w tryb gotowości do pracy.



## Regulacja temperatury chłodziarki

1. Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany i nie wybierzesz funkcji Super Frz, Dual Cool, trybu Holiday, naciśnij przycisk „F”, aby wybrać komorę chłodziarki. Ikona „K1” (komora chłodziarki) i „K3” (wyświetlacz temperatury) świecą się jasno.

2. Naciśnij przycisk „D/E”, aby ustawić temperaturę lodówki

Temperatura wzrasta sekwencyjnie o 1 °C, od minimum 1 °C do maksimum 9 °C. Optymalna temperatura w chłodziarce to 5 °C. Niższe temperatury oznaczają niepotrzebne zużycie energii.

## Chłodziarka z funkcją 3S Super Cool

1.Chłodziarka z funkcją 3S Super Cool włączonej:

Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza i usłyszeniu sygnału dźwiękowego, zaświeci się wskaźnik „K5”, a Chłodziarka z funkcją 3s Super Cool zostanie włączona.

Po około 4 godzinach urządzenie wyłączy się automatycznie.

2.Chłodziarka z funkcją 3S Super Cool wyłączona:

Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza i zaświeceniu się kontrolki „K5” naciśnij i przytrzymaj przycisk „F” 3S, po jednokrotnym sygnale dźwiękowym i przyciemnieniu kontrolki „K5” chłodziarka z funkcją 3s Super Cool zostanie wyłączona.



## UWAGA

1. Jeśli po ustawieniu temperatury w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, system automatycznie wykryje i zapisze ustawioną temperaturę.

2. Jeśli chcesz zmienić temperaturę w chłodziarce w trybie Super Frz, musisz najpierw wyłączyć funkcję Super Frz.

3. W trybie Super Cool nie można regulować temperatury chłodziarki. Jeśli przycisk „D” (przycisk regulacji temperatury „-”) lub przycisk „E” (przycisk regulacji temperatury „+”) zostanie naciśnięty w celu regulacji temperatury chłodziarki, wskaźnik „K5” (wskaźnik chłodziarki) będzie migać i rozlegnie się dźwięk wskazujący, że nie można wykonać tej operacji.

## Regulacja temperatury zamrażarki

1. Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany i nie wybierzesz funkcji Super Frz , Dual Cool, trybu Holiday, naciśnij przycisk „G”, aby wybrać komorę zamrażarki. Zapalają się kontrolki „K4” (komora zamrażarki) i „K3” (wyświetlacz temperatury).
2. Naciśnij przycisk „D/E”, aby ustawić temperaturę zamrażarki. Temperatura wzrasta sekwencyjnie o 1 °C, od minimum 24 °C do maksimum 14 °C. Optymalna temperatura w zamrażarce to -18°C. Niższe temperatury oznaczają niepotrzebne zużycie energii
3. Po około 5 sekundach wskaźnik temperatury „K3” (wyświetlacz temperatury) zaświeci się na stałe, a ustawienie zostanie potwierdzone

## Zamrażarka z funkcją 3s Super-Frz

1. Zamrażarka z funkcją 3S Super Frz włączenie: Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij i przytrzymaj przycisk „G” 3S, po usłyszeniu sygnału dźwiękowego zaświeci się wskaźnik „K6”, a zamrażarka z funkcją 3s Super Frz zostanie włączona. Po około 50 godzinach urządzenie wyłączy się automatycznie.
2. Zamrażarka z funkcją 3S Super Frz wyłączenie: Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza i zaświeceniu się wskaźnika „K6” można wyjść ręcznie, naciskając i przytrzymując przycisk „G” 3S. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego i przyciemnieniu wskaźnika „K6” zamrażarka 3s Super Frz zostanie wyłączona.



## UWAGA

1. W stanie Super-Freeze nie można regulować temperatury zamrażarki. Jeśli przycisk „D” (przycisk regulacji temperatury “-”) lub przycisk „E” (przycisk regulacji temperatury “+”) zostanie naciśnięty w celu regulacji temperatury zamrażarki, wskaźnik „k6” (wskaźnik zamrażarki) będzie migać i rozlegnie się dźwięk wskazujący, że nie można wykonać tej operacji.
2. Świeża żywność powinna być zamrożona tak szybko, jak to możliwe. To umożliwia zachowanie najlepszej wartości odżywczej, wyglądu i smaku. Funkcja Super Freeze przyspiesza zamrażanie świeżej żywności i chroni już przechowywane produkty przed niepożądanym ogrzaniem. Jeśli chcesz zamrozić dużą ilość żywności na raz, zaleca się włączenie funkcji Super-Freeze na 24 godziny przed użyciem zamrażarki.

## Regulacja temperatury My Zone

1. Naciśnij przycisk „3s Unlock” i odblokuj wszystkie przyciski. Możesz nacisnąć i wybrać 3 różne tryby: „Fruit&Veg”, „Cool Drink” i „0° C Fresh”, a podświetlenie zostanie włączone.
2. Temperatura w My Zone będzie zmieniać się w zależności od temperatury panującej w chłodziarce.

## Funkcja Dual-Cool

1. Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij przycisk „H”, po usłyszeniu sygnału dźwiękowego jeden raz, zaświeci się wskaźnik „H”, a następnie włączy się funkcja Dual Cool. Chłodziarko-zamrażarka działa zgodnie z oryginalnym zestawem: chłodziarka Super-Cool i zamrażarka Super-Frz.



### UWAGA

1. W trybie „Dual cool” komora chłodziarki pracuje w trybie „Super-Cool”. Komora zamrażarki pracuje w trybie „Super-Frz”.
2. W funkcji „Dual cool” nie można regulować temperatury chłodziarki i zamrażarki.

## Funkcja Holiday

1. Funkcji Holiday można używać w celu zmniejszenia zużycia energii przez urządzenie, gdy nie jest ono regularnie używane. Po włączeniu tej funkcji chłodziarka zostanie wyłączona, natomiast zamrażarka będzie działać normalnie. Funkcja ustawia na stałe temperaturę chłodziarki na 17°C.
2. Pozwala to na zamknięcie drzwi pustej chłodziarki, nie powodując przy tym nieprzyjemnego zapachu czy pleśni - podczas dłuższej niedobecności (np. w czasie wakacji). Komora zamrażarki może być dowolnie ustawiana.
3. Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij przycisk „I”, po usłyszeniu sygnału dźwiękowego jeden raz, zaświeci się wskaźnik „I”, a następnie włączy się funkcja Holiday.

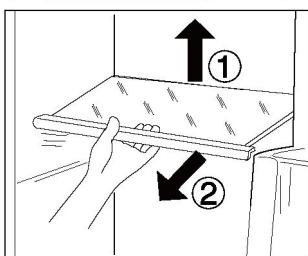
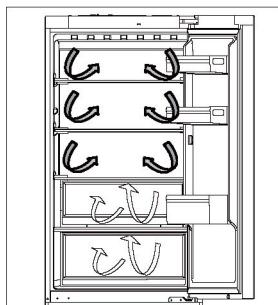
## Funkcja Auto Set

1. Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij przycisk „J”, po usłyszeniu sygnału dźwiękowego jeden raz, zaświeci się wskaźnik „J”, a następnie włączy się funkcja automatycznego ustawiania.



### UWAGA

1. W trybie „Holiday” nie można regulować temperatury chłodziarki.
2. W funkcji „Auto Set” nie można regulować temperatury chłodziarki i zamrażarki.
3. W funkcji „Auto Set” po ustawieniu funkcji „super-cool” i „super-frz” funkcja „auto set” zostaje wyłączona.



### System obiegu powietrza

- Chłodziarka jest wyposażona w system obiegu powietrza, dzięki któremu chłodne strumienie powietrza znajdują się na każdym poziomie półki. Pomaga to utrzymać jednolitą temperaturę, dzięki czemu żywność jest dłużej świeża.

### Regulowane półki

- Wysokość półek można dostosować do potrzeb przechowywania.
- Aby przenieść półkę, zdejmij ją najpierw, podnosząc tylną krawędź ① i wyciągając ②.
- Aby ponownie zamontować półkę, należy nałożyć ją na uchwyty po obu stronach i przesunąć do pozycji najbardziej wysuniętej do tyłu, aż tylna część półki znajdzie się w szczelinach po bokach



### UWAGA

Upewnij się, że wszystkie końce półki są wypoziomowane.

### Szuflada My Zone

W tej komorze poziom wilgotności jest niższy niż w komorze lodówki. Szuflada ta nadaje się do przechowywania suchych owoców i innych suchych produktów spożywczych o niskiej zawartości wody, takich jak masło, tłuszcze i olej czy czekolada.

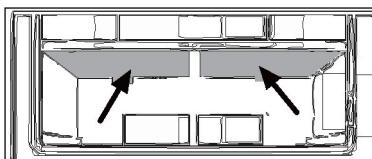
### Szuflada Humidity Box

W tej komorze poziom wilgotności jest wyższy niż w komorze chłodziarki. Jest sterowany automatycznie przez system i pozwala na przechowywanie owoców, warzyw, sałatek itp.



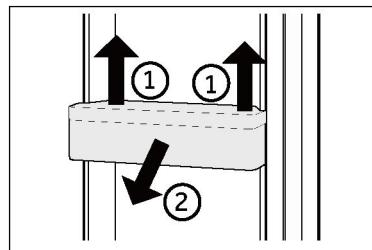
## **UWAGA**

1. Nie zdejmuj plastikowej osłony wewnętrznej strefy.
2. Utrzymują one odpowiednią wilgotność.
3. Owoce wrażliwe na zimno, takie jak ananas, awokado, banany.



## **Zdejmowane półki na drzwiach/uchwyty na butelki**

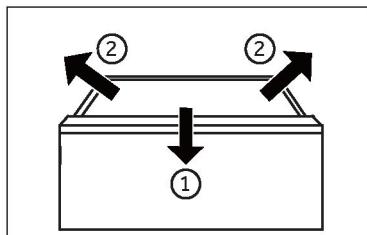
1. Półki na drzwiach można zdemontować w celu czyszczenia:
2. Położyć dlonie po obu stronach półki, podnieś ją do góry ① i wyciągnij ②.
3. W celu ponownego zamontowania półek powyższe czynności wykonuje się w odwrotnej kolejności.



## **Wyjmowana szuflada**

Aby wyjąć szufladę, wyciągnij ją maksymalnie ①, podnieś i wyjmij ②.

W celu ponownego włożenia szuflady powyższe czynności wykonuje się w odwrotnej kolejności.



## **Przechowywanie produktów o dużych rozmiarach**

Duże produkty, takie jak mrożonki, można przechowywać po:

zdejmowanie i odwracanie o 180° górnej tacy mrożacej, lub

wyjęciu obu górnego tac zamrażarki oraz środkowej szuflady zamrażarki oraz przechowywanie żywności bezpośrednio na półce.

## **Światło**

Po otwarciu drzwi zapala się wewnętrzne oświetlenie LED. Na działanie światła nie ma wpływu żadne z pozostałych ustawień urządzenia.



## Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- ▶ Upewnij się, że urządzenie jest właściwie wentylowane (patrz MONTAŻ).
- ▶ Nie należy instalować urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Unikaj niepotrzebnie niskiej temperatury w urządzeniu. Zużycie energii zwiększa się wraz z ustawieniem niższej temperatury w urządzeniu.
- ▶ Funkcje takie jak POWER- FREEZE zwiększają zużycie energii.
- ▶ Przed włożeniem ciepłej żywności do urządzenia należy poczekać, aż ostygnie.
- ▶ Otwieraj drzwi możliwie rzadko i na krótko.
- ▶ Nie przepełniaj urządzenia, aby nie blokować przepływu powietrza.
- ▶ Unikaj powietrza w opakowaniu z żywnością.
- ▶ Utrzymuj w czystości uszczelki drzwi, aby zapewnić ich prawidłowe zamknięcie.
- ▶ Rozmrażaj mrożoną żywność w komorze chłodziarki.
- ▶ Najbardziej energooszczędna konfiguracja wymaga, aby pojemniki i półki były umieszczone w urządzeniu jak w stanie fabrycznym, a żywność powinna być rozmieszczona w taki sposób, aby nie blokowała wylotu kanału wentylacyjnego.



## OSTRZEŻENIE!

Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania sieciowego.

### Czyszczenie

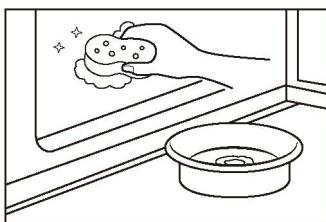
Urządzenie należy czyścić, gdy przechowywana jest niewielka ilość żywności lub nie ma jej wcale.

Urządzenie powinno być czyszczone co cztery tygodnie, aby zapewnić dobrą konserwację i zapobiec nieprzyjemnym zapachom przechowywanej żywności.



## OSTRZEŻENIE!

- Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetolu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do chłodziarek, aby uniknąć uszkodzenia.
- Nie używaj aerosolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- Nie używaj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- Nie czyść zimnych szklanych półek gorącą wodą. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.
- Nie dotykaj wnętrza komory, zwłaszcza mokrymi rękami, ponieważ mogą one przymarzać do jej powierzchni.
- W przypadku zwiększenia temperatury sprawdzić stan zamrożonych produktów.



- Uszczelka drzwi powinna być zawsze utrzymywana w czystości.
- Czyść wnętrze i obudowę urządzenia gąbką zanurzoną w ciepłej wodzie i neutralnym detergentem.
  - 1. Czyść wnętrze i zewnętrzną część chłodziarki, w tym uszczelnienie drzwi, stojak na drzwi, szklane półki, pudełka itd., miękkim ręcznikiem lub gąbką zanurzoną w ciepłej wodzie (można dodać neutralny detergent do ciepłej wody).
  - 2. W przypadku rozlania płynu usuń wszystkie zanieczyszczone elementy, bezpośrednio spłucz bieżącą wodą, osusz i włożyć z powrotem do chłodziarki.
  - 3. W przypadku rozlanego kremu (np. śmietany, topniejących lodów), należy wyjąć wszystkie zanieczyszczone części, włożyć je na chwilę do ciepłej wody o temperaturze ok. 40°C, następnie spłukać bieżącą wodą, osuszyć i włożyć z powrotem do chłodziarki.
  - 4. W przypadku, gdy jakaś mała część lub element dostanie się do wnętrza chłodziarki (pomiędzy półki lub szuflady), użyć małego miękkiego pędzelka,

aby go wyciągnąć. Jeśli nie udało się dotrzeć do tego elementu, prosimy o kontakt z serwisem Haier

- Słupcz i wysuszą miękką śliczeczką.
- Nie należy myć żadnych części urządzenia w zmywarce do naczyń.
- Odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, ponieważ częste uruchamianie może uszkodzić sprężarkę.

### Rozmrażanie

Rozmrażanie komór chłodziarki i zamrażarki przebiega automatycznie; nie jest wymagana ręczna obsługa.

### Wymiana lamp LED



### OSTRZEŻENIE!

Nie wolno samodzielnie wymieniać lampy LED, może to zrobić tylko producent lub autoryzowany serwis.

Jako źródło światła lampy wykorzystują diody LED, charakteryzujące się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.

Zob. OBSŁUGA Klienta.

Parametry lamp:

Komora chłodziarki: 12 V maks. 12 W

### Dłuższa przerwa w użytkowaniu

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas i nie będzie wykorzystywana funkcja Holiday chłodziarki:

Wyjmij żywność.

Odłącz przewód zasilający.

Wyczyść urządzenie jak opisano powyżej.

Zostaw drzwi otwarte, aby zapobiec tworzeniu się wewnętrz nieprzyjemnych zapachów.



### UWAGA

Wyłącz urządzenie tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne.

### Przenoszenie urządzenia

1. Wyjmij wszystkie produkty spożywcze i odłącz urządzenie od zasilania.
2. Zabezpiecz taśmą klejącą półki i inne ruchome części w zamrażarce.
3. Nie przechylaj chłodziarki pod kątem większym niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.



### OSTRZEŻENIE!

1. Nie podnoś urządzenia za klamki.
2. Nigdy nie należy ustawiać urządzenia poziomo na ziemi.

Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemów prosimy sprawdzić wszystkie pokazane możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed skontaktowaniem się z obsługą posprzedażową. Zob. OBSŁUGA Klienta.



## OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed przystąpieniem do konserwacji wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Urządzenie elektryczne powinno być serwisowane tylko przez wykwalifikowanych ekspertów, ponieważ niewłaściwe naprawy mogą spowodować znaczne szkody.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Sprzęzarka nie działa.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka.</li><li>• Urządzenie znajduje się w cyklu rozmrażania</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Podłącz wtyczkę sieciową.</li><li>• Jest to normalne w przypadku automatycznego odszraniania</li></ul>
Urządzenie działa często lub przez zbyt długi okres czasu.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Temperatura wewnętrzna i na zewnątrz urządzenia jest za wysoka.</li><li>• Urządzenie było odłączone od zasilania przez określony czasu.</li><li>• Drzwi urządzenia nie są szczelnie zamknięte.</li><li>• Drzwi były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte.</li><li>• Ustawienie temperatury w komorze zamrażarki jest zbyt niskie.</li><li>• Uszczelki drzwi są zabrudzone zużyte, pęknięte lub niedopasowane.</li><li>• Wymagany przepływ powietrza nie jest gwarantowany.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• W tym przypadku to normalne, że urządzenie będzie pracować dłużej.</li><li>• Całkowite schłodzenie urządzenia trwa zazwyczaj od 8 do 12 godzin.</li><li>• Zamknij drzwi i upewnij się, że urządzenie jest ustawione na płaskiej powierzchni i jedzenie lub pojemniki nie blokują drzwi.</li><li>• Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.</li><li>• Ustaw wyższą temperaturę, aż do uzyskania zadowalającej temperatury w chłodziarce. Temperatura chodzarki ustabilizuje się po 24 godzinach.</li><li>• Wyczyść uszczelki drzwi/szuflady lub wymień je z pomocą serwisu obsługi klienta.</li><li>• Zapewnij odpowiednią wentylację.</li></ul>

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Wnętrze chłodziarki jest brudne i/lub nieprzyjemnie pachnie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wnętrze chłodziarki wymaga czyszczenia.</li> <li>W chłodziarce przechowywana jest żywność o intensywnym zapachu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyczyść wnętrze chłodziarki.</li> <li>Dokładnie owiń żywność.</li> </ul>
Wewnętrz urządzienia nie jest wystarczająco zimno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ustawiona temperatura jest za wysoka.</li> <li>Była przechowywana zbyt ciepła żywność.</li> <li>W chłodziarce umieszczono zbyt dużą ilość żywności.</li> <li>Żywność jest zbyt blisko siebie.</li> <li>Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczerle zamknięte.</li> <li>Drzwi/szuflad były za często otwierane lub pozostawały dugo otwarte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ponownie ustaw temperaturę.</li> <li>Zawsze schładzaj żywność przed jej włożeniem do urządzenia.</li> <li>Zawsze przechowuj małe ilości żywności.</li> <li>Pozostaw przestrzeń między produktami spożywczymi, umożliwiając przepływ powietrza.</li> <li>Zamknij drzwi/szufladę.</li> <li>Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.</li> </ul>
Wnętrze urządzenia jest za zimne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura jest za niska.</li> <li>Funkcja Super-Frz/ Su- per-Cool jest włączona lub działa zbyt długo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ponownie ustaw temperaturę.</li> <li>Wyłącz funkcję Super-Frz/ Super Cool</li> </ul>
Powstawanie wilgoći na wewnętrznych ścianach komory.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klimat jest zbyt ciepły i wilgotny.</li> <li>Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczerle zamknięte.</li> <li>Drzwi/szuflad były za często otwierane lub pozostawały dugo otwarte.</li> <li>Pojemniki na żywność lub płyny są otwarte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zwiększą temperaturę.</li> <li>Zamknij drzwi/szufladę.</li> <li>Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.</li> <li>Pozostaw gorącą żywność do ostygnięcia do temperatury pokojowej i przykryj żywność oraz płyny.</li> </ul>
Wilgoć gromadzi się na zewnętrznej powierzchni chłodziarki lub między drzwiami a szufladą.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klimat jest zbyt ciepły i wilgotny.</li> <li>Drzwi nie są szczerle zamknięte. Zimne powietrze skrapla się wewnątrz urządzenia, a ciepłe powietrze na zewnątrz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jest to normalne zjawisko w wilgotnym klimacie i zmieni się, gdy wilgotność spadnie.</li> <li>Upewnij się, że drzwi/szuflada są szczerle zamknięte.</li> </ul>

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Nadmierny lód i szron w komorze zamrażarki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Artykuły spożywcze nie zostały odpowiednio zapakowane.</li> <li>Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte.</li> <li>Drzwi/szuflad były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte.</li> <li>Uszczelki drzwi/szuflady są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane.</li> <li>Coś wewnątrz uniemożliwia prawidłowe zamknięcie drzwi/szuflady.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zawsze właściwie pakuj artykuły spożywcze.</li> <li>Zamknij drzwi/szufladę.</li> <li>Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.</li> <li>Wyczyść uszczelki drzwi lub wymień je na nowe.</li> <li>Ponownie umieść półki, półki na drzwi lub pojemniki wewnętrzne, aby umożliwić zamknięcie drzwi/szuflady.</li> </ul>
Boki obudowy i listwa drzwiowa nagrzewają się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	To normalne.
Urządzenie wydaje dziwne dźwięki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Urządzenie nie znajduje się na wypoziomowanym podłożu.</li> <li>Urządzenie dotyka jakiegoś przedmiotu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyreguluj nóżki, aby wypoziomować urządzenie.</li> <li>Usuń obiekty znajdujące się w pobliżu urządzenia.</li> </ul>
Słychać delikatny szum podobny do płynącej wody.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	To normalne.
Usłyszysz sygnał alarmowy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Drzwi komory chłodziarki są otwarte.</li> </ul>	Zamknij drzwi.
Usłyszysz słaby szum.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Układ antykon-densacyjny działa</li> </ul>	Żapobiega to kondensacji i jest normalne
Oświetlenie wnętrza lub układ chłodzenia nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka.</li> <li>Zasilanie nie jest w dobrym stanie.</li> <li>Lampa LED nie działa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłącz wtyczkę sieciową.</li> <li>Sprawdź zasilanie elektryczne w pomieszczeniu. Skontaktuj się z lokalnym dostawcą energii elektrycznej!</li> <li>Wezwij serwis w celu wymiany lampki.</li> </ul>
Z rynienki dozownika wody cieknie lub kapie woda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zbiornik na wodę nie jest prawidłowo zainstalowany</li> <li>Rynienka dystrybutora wody nie jest mocno przykręcana do zbiornika.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zamontuj ponownie zbiornik na wodę w drzwiach chłodziarki, upewnij się, że jest on całkowicie wciśnięty w drzwi.</li> <li>Rynienka jest mocno przykręcana do zbiornika wody.</li> </ul>

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>W rynience dystrybutora wody brakuje białego silikonowego pierścienia O-ring.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy rynienka wody ma biały silikonowy pierścień O-ring na końcu zbiornika przed jej przymocowaniem do zbiornika na wodę.</li> </ul>
Podświetlenie wyświetlacza działa, ale nie czuć chłodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jest w trybie demonstracyjnym.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, w jakim stanie znajduje się urządzenie. Jeżeli jest w trybie demonstracyjnym, wyjdź z niego. Wyjście: Przytrzymaj przycisk „B” i kliknij przycisk „J” 5 razy w ciągu 5S.</li> </ul>

Aby skontaktować się z pomocą techniczną, odwiedź naszą stronę internetową:  
<https://corporate.haier-europe.com/en/>

W sekcji „Strona internetowa” wybierz markę swojego produktu i kraj. Otworzy się strona internetowa, na której znajdziesz numer telefonu i formularz do kontaktu z pomocą techniczną.

### Przerwa w zasilaniu

W przypadku przerwy w dostawie prądu żywność powinna zachować bezpieczną temperaturę przez około 5 godzin. Podczas dłuższej przerwy w dostawie prądu, zwłaszcza latem, należy stosować się do poniższych wskazówek:

- ▶ Unikaj częstego otwierania drzwi/szuflady.
- ▶ Nie wkładaj do urządzenia dodatkowej żywności podczas przerwy w dostawie prądu.
- ▶ Jeśli przerwa w dostawie prądu została zgłoszona z wyprzedzeniem i trwa dłużej niż 5 godzin, należy przygotować trochę lodu i umieścić go w pojemniku w górnej części komory chłodziarki.
- ▶ Kontrola towaru jest wymagana niezwłocznie po przerwie.
- ▶ Ponieważ temperatura w chłodziarce wzrośnie podczas przerwy w zasilaniu lub innej awarii, okres przechowywania i jadalna jakość żywności ulegną skróceniu. Każda żywność, która się rozmraża, powinna zostać spożyta lub ugotowana i ponownie zamrożona (w stosownych przypadkach) wkrótce po tym, aby zapobiec zagrożeniom dla zdrowia.

### Funkcja pamięci podczas przerwy w zasilaniu

Po przywróceniu zasilania urządzenie kontynuuje ustawienia ustawione przed awarią zasilania.

## Rozpakowanie



## OSTRZEŻENIE!

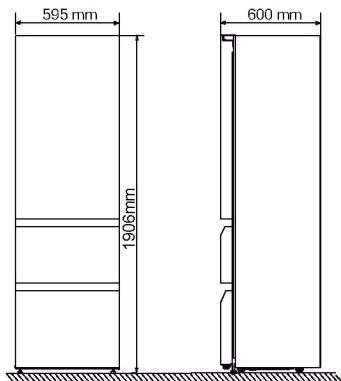
- ▶ Urządzenie jest ciężkie. Prace powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby.
- ▶ Wszystkie materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Wyjmij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń całe opakowanie.

## Warunki środowiskowe

Temperatura w pomieszczeniu powinna zawsze wynosić od 10°C do 43°C, ponieważ może wpływać na temperaturę wewnętrz urządzenia i zużycie energii. Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu innych urządzeń bez izolacji emitujących ciepło (piekarniki, chłodziarki).

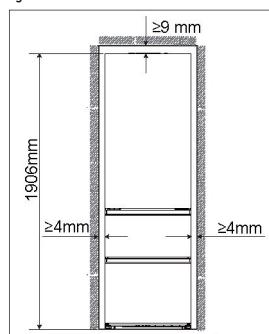
## Zalecenia dotyczące przestrzeni

- ▶ Wymiary chłodziarki do wina:  
szerokość 595x głębokość 600x  
wysokość 1906 (mm)

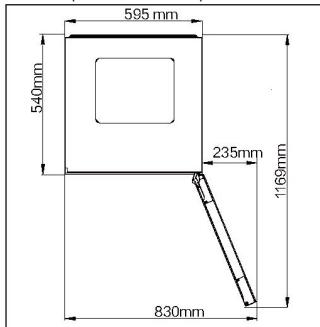


## Przekrój wentylatora

Aby zapewnić wystarczającą wentylację urządzenia ze względów bezpieczeństwa, należy przestrzegać informacji o wymaganych przekrojach wentylacji.



- ▶ Zalecana przestrzeń po otwarciu drzwi.

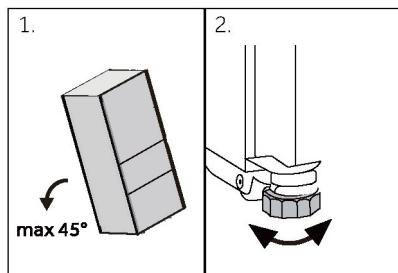


## Ustawianie urządzenia

Urządzenie powinno być umieszczone na płaskiej i stabilnej powierzchni.

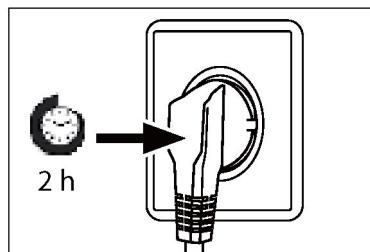
1. Odchyl chłodziarkę lekko do tyłu.
2. Ustaw nóżki na żądanym poziomie.

Upewnij się, że odległość od ściany po stronie zawiasu wynosi co najmniej 100 mm, aby drzwi mogły się prawidłowo otworzyć.



## UWAGA

Dotyczy urządzenia wolnostojącego: To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do zabudowy



## Czas oczekiwania

W zbiorniku sprężarki znajduje się olej bezobsługowy. Olej ten może przedostać się poprzez zamknięty system rur podczas transportu w pozycji przechylonej. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania trzeba odczekać co najmniej 2 godziny, aby olej spłynął z powrotem do zbiornika.

## Podłączenie do prądu

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- zasilacz, gniazdo i bezpieczniki odpowiadają parametrom podanym na tabliczce znamionowej.
- gniazdko jest uziemione i nie zastosowano rozgałęźnika lub przedłużacza.
- wtyczka i gniazdko są ścisłe zgodne.

Podłącz wtyczkę do prawidłowo zainstalowanego gniazdka domowego.



## OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi być wymieniony przez serwis (zob. karta gwarancyjna).

## Łączenie przez Wi-Fi

Krok 1 Pobierz aplikację hOn ze sklepu.

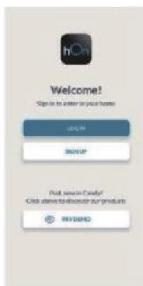


GET IT ON  
Google Play

Download on the  
App Store

EXPLORE IT ON  
AppGallery

Krok 2 Utwórz konto w aplikacji hOn lub zaloguj się, jeśli masz już konto.



Krok 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami parowania w aplikacji hOn.



- ▶ Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij i przytrzymaj przycisk „J” przez 3 sekundy. Po pierwszym sygnale dźwiękowym przejdziesz do trybu konfiguracji. W tym trybie wskaźnik „K2” będzie szybko migać.
- ▶ Po skonfigurowaniu sieci Wi-Fi i nawiązaniu połączenia ikona Wi-Fi „K2” zaświeci się na stałe.



### UWAGA

- ▶ Chłodziarkę należy umieścić w miejscu, w którym będzie mogła odbierać silny sygnał z routera bezprzewodowego. Jeśli połączenie między chłodziarką a routerem bezprzewodowym jest słabe, aplikacja wyświetli komunikat o braku połączenia z Internetem.
- ▶ Należy pamiętać, że interfejs aplikacji może nieznacznie różnić się od instrukcji ze względu na aktualizacje produktu. Aby uzyskać najdokładniejsze informacje, zapoznaj się z interfejsem aplikacji.

Karta produktu zgodnie z rozporządzeniem UE nr 2019/2016

Marka	Haier
Nazwa modelu / identyfikator	CST9619DNGBW
Kategoria modelu	Chłodziarko-zamrażarka
Klasa efektywności energetycznej	D
Rocznne zużycie energii (kWh/rok)(1)	274
Całkowita pojemność (L)	384
Pojemność chłodziarki (l)	215
Pojemność zamrażarki (L)	137
Pojemność sekcji agregatu chłodniczego (L)	/
Objętość automatycznej kostkarki do lodu (L)	/
Oznakowanie gwiazdkami	4
Temperatura pozostałych komór >14°C	Nie dotyczy
System bez szronu	Tak
Wydajność zamrażania (kg/24h)	9
Klasyfikacja klimatyczna (2)	SN-N-ST-T
Klasa emisji hałasu i emisja hałasu akustycznego w powietrzu (db(A) re 1pW)	C(35)
Czas wzrostu temperatury (h)	6
Wydajność wytwarzania lodu (tylko dla HTF-520IP7)	/
Typ urządzenia	Wolnostojąca

Objaśnienie:

- Tak, wyróżnione

(1) Na podstawie wyników badania zgodności norm w ciągu 24 godzin. Rzeczywiste zużycie zależy od użytkowania i lokalizacji urządzenia.

(2) Klasa klimatyczna SN: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +10°C do +32°C

Klasa klimatyczna N: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +32°C

Klasa klimatyczna ST: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +38°C

Klasa klimatyczna T: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +43°C

#### Dodatkowe dane techniczne

Napięcie / Częstotliwość	220-240V ~/50Hz
Natężenie wejściowe (A)	2
Bezpiecznik główny (A)	16
Płyn chłodzący	R600a
Wymiary (wys./szer./gł. w mm)	1906 / 595 / 600

Polecamy nasz system Obsługi Klienta Haier i stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję ROZWIAZYWANIE PROBLEMÓW.

Jeżeli nie możesz znaleźć rozwiązania, skontaktuj się

- ▶ z lokalnym sprzedawcą lub
- ▶ naszym Europejskim Centrum Obsługi Klienta (zob. poniżej wymienione numery telefonów) lub
- ▶ obszarem serwisu i wsparcia na stronie [www.haier.com](http://www.haier.com), gdzie można aktywować zgłoszenie
- ▶ serwisowe i znaleźć odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania.

Zanim skontaktujesz się z naszym działem obsługi, upewnij się, że masz następujące dane.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Model \_\_\_\_\_

Nr seryjny \_\_\_\_\_

Sprawdź także kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem.

Europejskie Centrum Obsługi Klienta		
Kraj*	Numer telefonu	Koszty
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14 centów/min. telefon stacjonarny</li> <li>• maks. 42 centów/min. telefon komórkowy</li> </ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14,53 centów/min. telefon stacjonarny</li> <li>• maks. 20 centów/min. wszystkie pozostałe</li> </ul>
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

\* Numery innych krajów można znaleźć na stronie [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Europe Trading S.r.l  
Oddział Wielka Brytania  
Westgate House, Westgate, Ealing  
Londyn, W5 1YY

\* Okres gwarancji na urządzenie chłodnicze:

Minimalna gwarancja wynosi: 2 lata dla krajów UE, 3 lata dla Turcji, 1 rok dla Wielkiej Brytanii, 1 rok dla Rosji, 3 lata dla Szwecji, 2 lata dla Serbii, 5 lat dla Norwegii, 1 rok dla Maroka, 6 miesięcy dla Algierii, w Tunezji nie jest wymagana gwarancja prawa.

\* Okres dla części zamiennych do naprawy urządzenia:

Termometry, czujniki temperatury, płytki drukowane i źródła światła są dostępne przez co najmniej siedem lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza modelu.

Klamki, zawiasy drzwi, tace i kosze przez co najmniej siedem lat, a uszczelki drzwi przez co najmniej 10 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza modelu.

\* Więcej informacji na temat produktu można znaleźć na stronie

<https://eprel.ec.europa.eu/> lub skanując QR na etykiecie energetycznej dołączonej do urządzenia.



## **5 Informações de segurança**

Antes da primeira utilização	6
Instalação	6
Utilização diária	7
Informações sobre gases refrigerantes	9

## **10 Utilização prevista**



## **11 Descrição do produto**



## **12-Painel de controlo**



## **13 Utilização**

Exibir bloquear/desbloquear	14
Ajustar a temperatura do frigorífico	15
Função 3s Super-Cool do frigorífico	15
Ajustar a temperatura do congelador	16
Função 3s Super-Frz do congelador	16
Ajustar a temperatura para My Zone	17
Função Dual-Cool	17
Função Holiday	17
Função Auto Set	17

## **18 Equipamento**



## **20 Dicas de poupança de energia**



## **21 Cuidados e limpeza**



## **23 Resolução de problemas**



## **27 Instalação**



## **30 Dados técnicos**



## **32 Assistência ao Cliente**



## Obrigado por comprar um produto Haier.

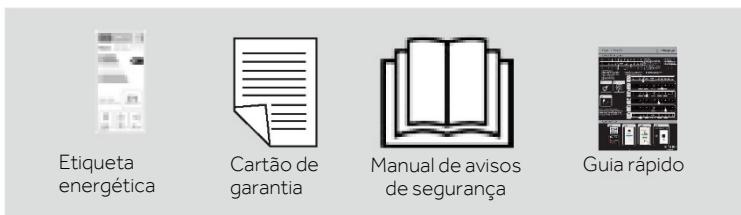
Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este aparelho. As instruções contêm informações importantes que irão ajudá-lo a obter o melhor proveito do aparelho e garantir a instalação, o uso e a manutenção seguros e adequados.

Mantenha este manual num local conveniente para que o possa sempre consultar para uma utilização segura e adequada do aparelho.

Se vender, oferecer ou deixar o aparelho para trás, caso mude de casa, certifique-se de que entrega também este manual para que o novo proprietário se possa familiarizar com o aparelho e os avisos de segurança.

## Acessórios

Verifique os acessórios e a literatura de acordo com esta lista:



Etiqueta  
energética

Cartão de  
garantia

Manual de avisos  
de segurança

Guia rápido



## AVISO - Informação Importante de Segurança



### AVISO - Informações gerais e dicas



### Informação ambiental



#### Eliminação

Ajude a proteger o ambiente e a saúde humana. Coloque a embalagem em recipientes adequados para reciclagem. Ajude a reciclar resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos. Não elimine os aparelhos identificados com este símbolo com o lixo doméstico. Entregue o produto na sua unidade de reciclagem local ou entre em contacto com seu gabinete municipal.



## AVISO!

Risco de lesão ou sufocação!

Os refrigerantes e os gases devem ser eliminados de forma profissional. Certifique-se de que os tubos do circuito refrigerante não estão danificados antes de serem devidamente eliminados. Desligue o aparelho da alimentação elétrica. Corte o cabo de alimentação de rede e elimine-o. Remova as bandejas e gavetas, bem como a pega e vedantes da porta, para evitar que crianças e animais de estimação se fechem no interior do aparelho.

**Antes de ligar o aparelho pela primeira vez, leia as seguintes dicas de segurança!:**



## AVISO!

### Antes da primeira utilização

- Certifique-se de que não há danos provocados pelo transporte.
- Remova todas as embalagens e mantenha-as fora do alcance das crianças.
- Aguarde no mínimo duas horas antes de instalar o aparelho, de forma a garantir que o circuito refrigerante está com eficiência total.
- Manuseie o aparelho sempre com pelo menos duas pessoas porque é pesado.

### Instalação

- O aparelho deve ser colocado num local bem ventilado. Certifique-se de que existe um espaço de, pelo menos, 10 cm por cima e ao redor do aparelho.
- Nunca coloque o aparelho numa área húmida ou num local onde possa ser salpicado com água. Limpe e seque as salpicos de água e manchas com um pano macio limpo.
- Não instale o aparelho sob luz solar direta ou na proximidade de fontes de calor (por exemplo, fogões, aquecedores).
- Instale e nivele o aparelho numa área adequada para o seu tamanho e utilização.
- Mantenha as aberturas de ventilação no aparelho ou na estrutura embutida livres de obstruções.
- Certifique-se de que as informações elétricas na placa de classificação correspondem à rede elétrica. Se não, entre em contato com um eletricista.
- O aparelho é operado por uma fonte de alimentação de 220-240 VAC/50 Hz. Uma flutuação da tensão anormal pode fazer com que o aparelho não ligue ou danifique o controlo da temperatura ou o compressor, ou pode haver um ruído anormal durante o funcionamento. Nesse caso, deve ser montado um regulador automático.
- Não use adaptadores de fichas múltiplas nem cabos de extensão.
- Não coloque tomadas triplas múltiplas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso pelo frigorífico. Não pise o cabo de alimentação.



## AVISO!

- Use uma tomada de terra separada para a rede elétrica que seja fácil de aceder. Este aparelho deve ser ligado à terra.

Apenas para o Reino Unido: O cabo de alimentação do aparelho está equipado com uma ficha de 3 cabos (terra) que se encaixa numa tomada standard de 3 cabos (ligada à terra). Nunca corte ou desmonte o terceiro pino (terra). Após a instalação do aparelho, a tomada deve ficar acessível.

- Não danifique o circuito refrigerante.

### Utilização diária

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, caso lhes tenha sido fornecida supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e desde que compreendam os perigos envolvidos.
- As crianças de 3 a 8 anos são autorizadas a carregar e descarregar, mas não podem limpar e instalar os aparelhos de refrigeração.
- Mantenha as crianças com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a menos que estejam constantemente sob supervisão.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Se o gás refrigerante ou outro gás inflamável verter perto do aparelho, desligue a válvula do gás de fuga, abra as portas e janelas e não desligue uma ficha no cabo de alimentação do frigorífico ou de qualquer outro aparelho.
- Notar que o aparelho está definido para funcionar num intervalo de temperatura ambiente específico entre 10 °C e 43 °C. O aparelho não pode funcionar corretamente se for deixado por um longo período a uma temperatura acima ou abaixo do intervalo indicado.
- Não coloque artigos instáveis (objetos pesados, recipientes cheios de água) em cima do frigorífico, para evitar lesões pessoais causadas por queda ou choque elétrico causado pelo contacto com a água.
- Não puxe pelas prateleiras da porta. A porta pode inclinar-se, o suporte de garrafas pode sair para fora ou o aparelho pode tombar.
- Abra e feche as portas apenas pelas pegas. O espaço entre as portas e entre as portas e o armário é muito estreito. Não ponha as mãos nessas áreas para evitar entalar os dedos. Abra ou feche as portas do frigorífico apenas quando não houver crianças dentro do alcance do movimento das portas.



## AVISO!

- Não guarde nem use materiais inflamáveis, explosivos ou corrosivos no aparelho ou nas proximidades.
- Não guarde medicamentos, bactérias ou agentes químicos no aparelho. Este aparelho é um eletrodoméstico. Não é recomendado armazenar materiais que necessitem de temperaturas rigorosas.
- Nunca guarde líquidos em garrafas ou latas (exceto bebidas alcoólicas) especialmente bebidas gaseificadas no congelador, porque estas rebentam quando congeladas.
- Verifique o estado dos alimentos caso ocorra aquecimento no congelador.
- Não ajuste uma temperatura desnecessariamente baixa no frigorífico. Podem ocorrer temperaturas negativas com altas definições. Atenção: As garrafas podem rebentar
- Não toque em artigos congelados com as mãos húmidas (use luvas). Especialmente não coma gelados de gelo imediatamente depois de os retirar do congelador. Existe o risco de congelar ou de se formarem bolhas de queimadura por gelo. PRIMEIROS socorros: passar imediatamente por água fria corrente. Não puxel!
- Não toque na superfície interna do compartimento do congelador, quando em funcionamento, especialmente com as mãos molhadas, pois as mãos podem congelar na superfície.
- Desligue o aparelho em caso de interrupção da energia ou antes da limpeza. Deixe passar pelo menos 7 minutos antes de reiniciar o aparelho, pois o arranque frequente pode danificar o compressor.
- Não utilize dispositivos elétricos no interior dos compartimentos para armazenamento de comida do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante. Manutenção/limpeza
- Certifique-se de que as crianças estão vigiadas caso estejam a realizar a limpeza e manutenção.
- Desligue o aparelho da alimentação elétrica antes de realizar qualquer manutenção de rotina. Deixe passar pelo menos 5 minutos antes de voltar a ligar o aparelho pois o arranque frequente pode danificar o compressor.



## AVISO!

- Segure a ficha, não o cabo, ao desligar o aparelho.
- Não limpe o aparelho com escovas duras, escovas de arame, detergente em pó, gasolina, acetato de amilo, acetona e soluções orgânicas semelhantes, soluções ácidas ou alcalinas. Limpe com detergente especial do frigorífico para evitar danos.
- Não raspe o gelo com objetos afiados. Não use sprays, aquecedores elétricos, como secadores de cabelo, dispositivos de limpeza a vapor ou outras fontes de calor, de forma a evitar danos às peças plásticas.
- Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, que não os recomendados pelo fabricante.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, pelo agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas de forma a evitar o perigo.
- Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho sozinho. Em caso de reparação, entre em contato com a nossa assistência ao cliente.
- Elimine o pó na parte de trás da unidade pelo menos uma vez no ano para evitar perigo de incêndio, bem como o aumento do consumo de energia.
- Não pulverize ou lave o aparelho durante a limpeza.
- Não use spray de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Não lave prateleiras de vidro frias com água quente. A mudança súbita de temperatura pode fazer com que o vidro se quebre.

## Informações sobre gases refrigerantes



## AVISO!

O aparelho contém o refrigerante inflamável ISOBUTANO (R600a). Certifique-se de que o circuito refrigerante não fica danificado durante o transporte ou instalação. A fuga de refrigerante pode causar lesões oculares ou inflamações. Se ocorrer um dano, mantenha afastadas fontes de chama aberta, ventile completamente a sala, não ligue ou desligue os cabos de alimentação do eletrodoméstico ou de qualquer outro aparelho. Informe a assistência ao cliente.

No caso de os olhos entrarem em contacto com o fluido refrigerante, lave-os imediatamente sob água corrente e contacte imediatamente um oftalmologista.

## Utilização prevista

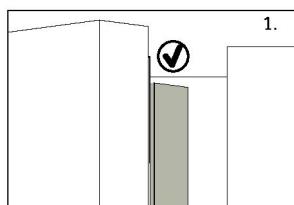
Este aparelho destina-se a arrefecer e congelar alimentos. Foi desenhado exclusivamente para uso em aplicações domésticas e semelhantes, como áreas de cozinha para pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas agrícolas e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial, bem como em negócios de pousada e de catering. Não se destina a utilização comercial ou industrial. Não são permitidas alterações ou modificações no aparelho. Uma utilização indevida pode causar riscos e perda de reivindicações de garantia.

## Normas e diretivas

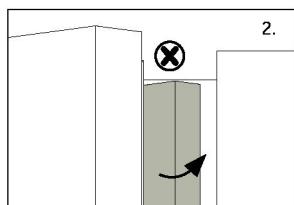
Este produto cumpre os requisitos de todas as diretivas CE aplicáveis com as normas harmonizadas correspondentes, que permitem a marcação CE.



### CUIDADO!



Ao fechar a porta, a tira vertical da porta esquerda deve ser dobrada para dentro (1).



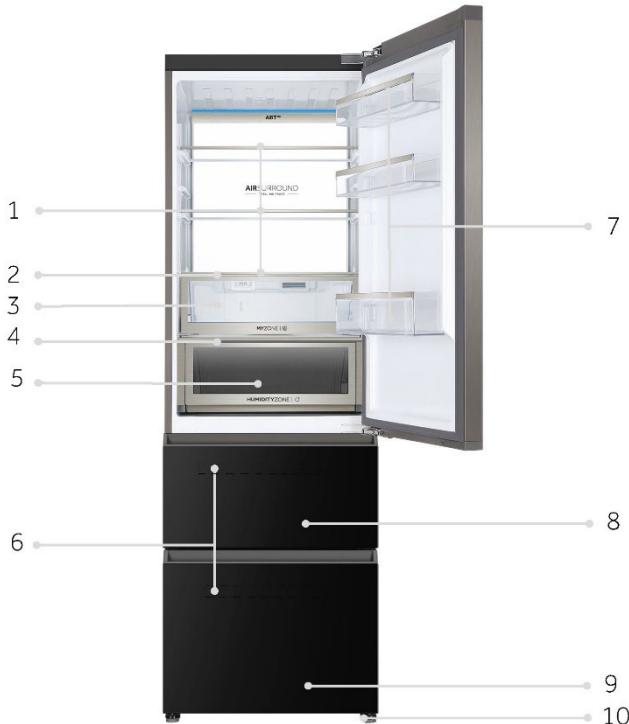
Se tentar fechar a porta esquerda e a tira vertical da porta não estiver dobrada (2), sobre-a primeiro, caso contrário, a tira da porta irá bater no eixo de fixação ou na porta direita. Isto pode danificar a tira da porta ou provocar uma fuga.

Há um piso de aquecimento dentro da estrutura. A temperatura da superfície subirá um pouco, o que é normal e não afetará a função do aparelho.



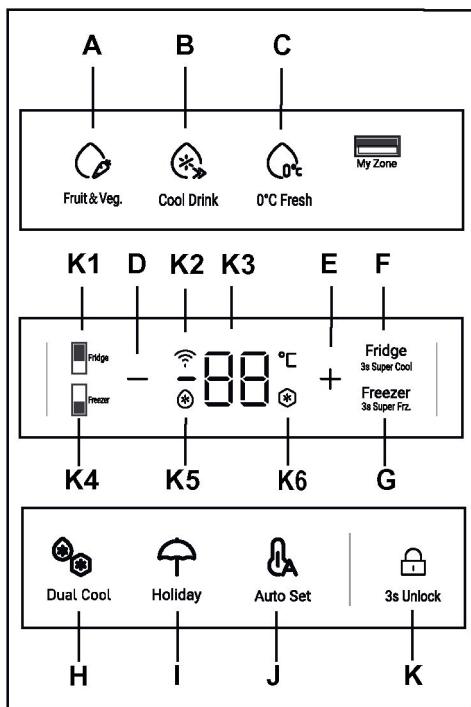
## AVISO

Devido a alterações técnicas e a modelos diferentes, algumas das ilustrações neste manual podem ser diferentes do seu modelo.



- |                   |                                    |
|-------------------|------------------------------------|
| 1 Prateleira      | 6 Bandeja do congelador            |
| 2 Tampa da gaveta | 7 Prateleira                       |
| 3 Caixa My Zone   | 8 Gaveta superior<br>do congelador |
| 4 Ecrã da IU      | 9 Gaveta inferior<br>do congelador |
| 5 Fresh Box       | 10 Pés ajustáveis                  |

## Painel de controlo



### Botões:

- A Seletor da função Fruit&Veg
- B Seletor da função Cool Drink
- C Seletor da função 0°C Fresh
- D Controlo da temperatura "-"
- E Controlo da temperatura "+"
- F Função 3s Super Cool do frigorífico
- G Função 3s Super Frz do congelador
- H Seletor de função Dual Cool
- I Seletor do modo Holiday
- J Seletor da função Auto Set
- K Seletor de bloqueio do painel

### Indicadores:

- K1 Compartimento do frigorífico
- K2 Ícone do ecrã Wi-Fi
- K3 Indicação da temperatura
- K4 Compartimento do congelador
- K5 Ícone do ecrã do frigorífico
- K6 Ícone do ecrã do congelador

## Antes da primeira utilização

- Remova todos os materiais de embalagem e mantenha fora do alcance das crianças e elimine-os de forma ecológica.
- Limpe o interior e o exterior do aparelho com água e um detergente suave antes de colocar qualquer alimento no seu interior.
- Após o aparelho ter sido nivelado e limpo, aguarde pelo menos 2 a 5 horas antes de o ligar à rede elétrica. Consulte a secção INSTALAÇÃO.
- Pré-arrefeça os compartimentos em definições elevadas antes de carregar com alimentos. A função Power-Freeze ajuda a arrefecer rapidamente os compartimentos.
- A temperatura do frigorífico e a temperatura do congelador são automaticamente definidas para 5°C e -18°C, respetivamente. Estas são as definições recomendadas. Se desejar, pode alterar estas temperaturas manualmente. Ver AJUSTAR A TEMPERATURA.

## Botões do sensor

Os botões no painel de controlo são teclas de sensor que respondem logo quando tocadas levemente com o dedo.

## Ligar/Desligar o aparelho

O aparelho fica em funcionamento assim que for ligado à rede elétrica.

Quando o aparelho é ligado pela primeira vez, os indicadores de temperatura "K3" mostram os valores de predefinição (consulte o aviso abaixo).



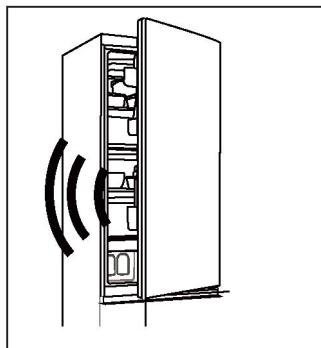
### AVISO

O aparelho está pré-ajustado para a temperatura recomendada de 5°C (frigorífico) e -18°C (congelador). A temperatura da My Zone está predefinida para cerca de 2°C. Estas são as definições recomendadas. Se desejar, pode alterar estas temperaturas manualmente.

## Alarme de abertura da porta

Quando a porta do frigorífico for aberta durante muito tempo, o alarme de abertura da porta soa.

O alarme pode ser silenciado fechando a porta. Se a porta ficar aberta durante mais de 7 minutos, a luz no interior do frigorífico e a iluminação do painel de controlo apagam-se automaticamente.



## Ajustar a temperatura

As temperaturas interiores são influenciadas pelos seguintes fatores:

- Temperatura ambiente
- Frequência de abertura da porta
- Quantidade de alimentos armazenados
- Instalação do aparelho

## Primeira ligação

Quando o frigorífico é ligado pela primeira vez, o visor acende-se. A zona superior de congelação é automaticamente definida para -18° C e a zona inferior de congelação é automaticamente definida para -18° C;

## Exibir bloquear/desbloquear

### Bloqueio automático:

Quando a porta está fechada e não foi acionada durante 30 segundos, o visor apaga-se automaticamente e bloqueia.

### Bloqueio manual:

Visor em estado de desbloqueado. Quando prime longamente o botão 3 s, O sinal sonoro do frigorífico soa uma vez e o ícone do painel do visor fica inoperacional.



### Desbloquear:

Com o visor bloqueado, mantenha premido o botão "K" 3s. O sinal sonoro do frigorífico soa uma vez e o ícone do painel do visor desbloqueia e entra no estado operável.



## Ajustar a temperatura do frigorífico

1. Com o ecrã do visor desbloqueado e sem escolher a função Super Frz , Função Dual Cool , Modo Holiday, prima o botão "F" para selecionar o Frigorífico. O ícone "K1" (compartimento do frigorífico) e "K3" (exibição de temperatura) estão luminosos.

2. Prima o botão "D/E" para ajustar a temperatura do frigorífico.

A temperatura aumenta em sequências de 1°C, de um mínimo de 1°C a um máximo de 9°C. A temperatura ideal no frigorífico é 5°C. Temperaturas mais frias representam um consumo de energia desnecessário.

## Função 3s Super Cool do frigorífico

- 1.Função 3s Super Cool do frigorífico ligada:

Com o ecrã do visor desbloqueado, o sinal sonoro toca uma vez, o indicador "K5" acende-se, a função 3s Super Cool do frigorífico é ativada. Após cerca de 4 horas, o aparelho desliga-se automaticamente.

- 2.Função 3s Super Cool do frigorífico desligada:

Com o ecrã do visor desbloqueado e o indicador "K5" aceso, mantenha premido o botão "F" durante 3 segundos, em seguida, o sinal sonoro toca uma vez e o indicador "K5" esbate-se, a função 3s Super Cool do frigorífico é desligada.



## AVISO

1. Após a regulação da temperatura, se não houver operação dentro de 5 segundos, o sistema fica automaticamente determinado e memoriza a temperatura regulada.
2. No Super Frz, se quiser ajustar a temperatura do frigorífico, tem de sair primeiro da função Super Frz.
3. No estado Super-cool, a temperatura do frigorífico não pode ser ajustada. Se for premido um dos botões "D" (Botão de ajuste de temperatura "-") ou "E" (Botão de ajuste de temperatura "+") para ajustar a temperatura do frigorífico, o indicador "K5" (Indicador do frigorífico) piscará com um som rápido para indicar que esta operação não pode ser realizada.

## Ajustar a temperatura do congelador

1. Com o ecrã do visor desbloqueado e sem escolher a função Super Frz , Função Dual Cool , Modo Holiday, prima o botão "G" para selecionar o Congelador. Os indicadores "K4" (compartimento do congelador) e "K3" (indicação da temperatura) acendem-se.
2. Prima o botão "D/E" para ajustar a temperatura do congelador. A temperatura aumenta em sequências de 1°C, de um mínimo de -24°C a um máximo de -14°C. A temperatura ideal no congelador é -18°C. Temperaturas mais frias representam um consumo de energia desnecessário
3. Depois de cerca de 5s, o indicador de temperatura "K3" (Visor de temperatura) fica aceso permanentemente e a definição está confirmada

## Função 3s Super-Frz do congelador

1. Função 3s Super Frz do congelador:  
Com o ecrã do visor desbloqueado, mantenha o botão "G" premido durante 3 s, e em seguida o sinal sonoro toca uma vez, o indicador "K6" acende-se, a função 3s super frz do congelador é ligada. Após cerca de 50 horas, desliga-se automaticamente.
2. Função 3s Super Frz do congelador desligada:  
Com o ecrã do visor desbloqueado e o indicador "K6" acender, se quiser sair manualmente, mantenha premido o botão "G" durante 3 segundos em seguida o sinal sonoro toca uma vez e o indicador "K6" fica esbatido e, sem seguida, a função 3s super frz do congelador é desligada.



### AVISO

1. No estado Super-Freeze, a temperatura do congelador não pode ser ajustada. Se for premido um dos botões "D" (Botão de ajuste de temperatura "-") ou "E" (Botão de ajuste de temperatura "+") para ajustar a temperatura do congelador, o indicador "k6" (Indicador do congelador) piscará com um som rápido para indicar que esta operação não pode ser realizada.
2. Os alimentos frescos devem ser congelados o mais rapidamente possível até ao núcleo. Isto ajuda a preservar o melhor valor nutricional, a aparência e o sabor. A função Super Freeze acelera o arrefecimento de alimentos frescos e protege os alimentos já armazenados de aquecimento indesejável. Se precisar de congelar uma grande quantidade de alimentos de uma vez, recomenda-se definir a função Super Freeze atempadamente 24h antes da utilização do congelador.

## Ajustar a temperatura para My Zone

1. Prima o botão "3s Unlock" para desbloquear todos os botões. Pode premir e selecionar 3 modos diferentes, "Fruit&Veg", "Cool Drink" e "0° C Fresh", e a luz de fundo acende-se.
2. A temperatura da My Zone muda com a temperatura da divisão do frigorífico.

## Função Dual-Cool

1. Com o ecrã do visor desbloqueado, prima o botão "H", e em seguida o sinal sonoro toca uma vez, o indicador "H" acende-se e, em seguida, a função de arrefecimento duplo é ativada. O frigorífico-congelador funciona de acordo com o conjunto original de frigorífico super-cool e congelador super-frz.



### AVISO

1. Na função "Dual cool", o compartimento do frigorífico funciona com o modo "Super-Cool". o compartimento do congelador funciona com o modo "Super-Frz".
2. Na função "Dupla refrigeração", a temperatura do frigorífico e a temperatura do congelador não podem ser ajustadas.

## Função Holiday

1. A função Holiday pode ser usada para reduzir o consumo de energia do aparelho, quando não é usado regularmente. Quando a função estiver ligada, o frigorífico está desligado, enquanto o congelador continua a funcionar normalmente. A função ajusta a temperatura do frigorífico permanentemente a 17°C.
2. Isto permite manter a porta do frigorífico vazio fechada sem causar cheiro ou mofo - durante uma longa ausência (p.ex. durante as férias). O compartimento do congelador pode ser configurado ao seu gosto.
3. Com o ecrã do visor desbloqueado, prima o botão "I", e em seguida o sinal sonoro toca uma vez, o indicador "I" acende-se e, em seguida, a função Holiday é ativada.

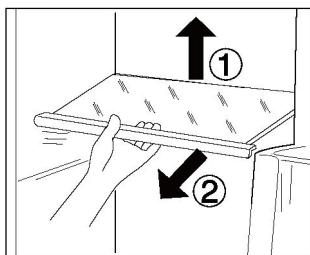
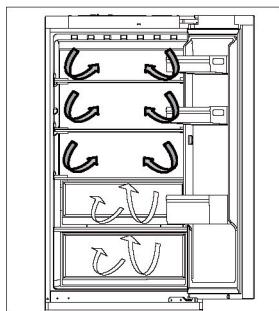
## Função Auto Set

1. Com o ecrã do visor desbloqueado, prima o botão "J", depois o sinal sonoro toca uma vez, o indicador "J" acende-se e a função Auto Set é ativada.



### AVISO

1. Na função "Holiday", a temperatura do frigorífico não pode ser ajustada.
2. Na função "Auto Set", a temperatura do frigorífico e a temperatura do congelador não podem ser ajustadas.
3. Na função "Auto Set", ao definir a função "Super-Cool" e "super-frz", a função "Auto Set" desliga-se.



### Fluxo de ar múltiplo

1. O frigorífico está equipado com um sistema de fluxo de ar múltiplo que oferece fluxos de ar frio em cada nível de prateleira. Isso ajuda a manter uma temperatura uniforme para garantir que a sua comida é mantida mais fresca durante mais tempo.

### Prateleiras ajustáveis

1. A altura das prateleiras pode ser ajustada para se adaptar às suas necessidades de armazenamento.
2. Para transferir uma prateleira, remova-a primeiro levantando a sua extremidade traseira ① e puxando-a para fora ②.
3. Para reinstalar, coloque-a sobre as patilhas dos dois lados e empurre-a para a posição mais para trás até que a parte traseira da prateleira fique fixa no interior das ranhuras nos lados



### AVISO

Certifique-se de que todas as extremidades de uma prateleira estão niveladas.

### Gaveta My Zone

Neste compartimento o nível de humidade é inferior ao do compartimento do frigorífico. Esta gaveta é adequada para armazenar frutas secas e outros alimentos secos com baixo teor de água como manteiga, gorduras e óleos ou chocolate.

### Gaveta Humidity box

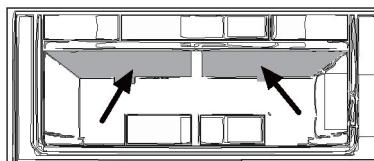
Neste compartimento o nível de humidade é maior do que no compartimento do frigorífico.

Este é controlado automaticamente pelo sistema e é adequado para armazenar frutas, legumes, saladas, etc.



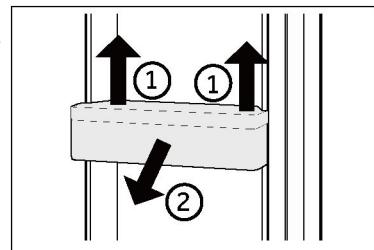
## AVISO

1. Não retire a cobertura plástica dentro da zona.
2. Mantém a humidade.
3. Frutas sensíveis ao frio, como o ananás, o abacate e a banana,



## Prateleiras das portas/suporte de garrafas amovíveis

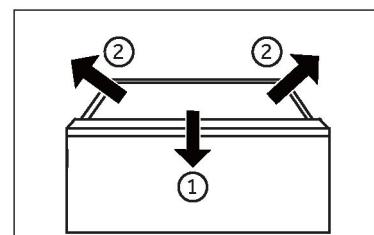
1. As prateleiras da porta podem ser removidas para limpeza:
2. Coloque as mãos de cada lado da prateleira, levante-a para cima ① e puxe-a para fora ②.
3. Para inserir a prateleira da porta, deve executar os passos acima na ordem inversa.



## Gaveta amovível

Para remover a gaveta, puxe até à extensão máxima ①, levante e remova ②.

Para inserir a gaveta, os passos acima são executados em ordem inversa.



## Armazenar itens grandes

Itens grandes, tais como alimentos congelados, podem ser armazenados da seguinte forma:

retirar e virar em 180° o tabuleiro de congelação superior, ou

retirar ambas as bandejas de congelação superiores, bem como a gaveta central do congelador e guardar os alimentos diretamente na prateleira.

## A luz

A luz interior LED acende-se quando a porta é aberta. O desempenho das luzes não é afetado por nenhuma das outras definições de aparelhos.



## Dicas de poupança de energia

- ▶ Certifique-se de que o aparelho está devidamente ventilado (ver INSTALAÇÃO).
- ▶ Não instale o aparelho sob luz solar direta ou na proximidade de fontes de calor (por exemplo, fogões, aquecedores).
- ▶ Evite temperaturas desnecessariamente baixas no aparelho. O consumo de energia aumenta quanto menor for a temperatura do aparelho.
- ▶ Funções como POWER-FREEZE consomem mais energia.
- ▶ Deixe os alimentos arrefecer antes de os colocar no aparelho.
- ▶ Abra a porta do aparelho o mínimo e tão brevemente quanto possível.
- ▶ Não encha demais o aparelho para evitar obstruir o fluxo de ar.
- ▶ Evite ar dentro das embalagens de alimentos.
- ▶ Mantenha os vedantes da porta limpos para que a porta feche sempre corretamente.
- ▶ Descongele alimentos congelados no frigorífico.
- ▶ A configuração mais economizadora de energia requer que o aparelho mantenha as gavetas, caixa de comida e prateleiras em condições de frescura de fábrica, e os alimentos devem ser colocados tanto quanto possível, sem bloquear a saída de ar da conduta.



## AVISO!

Desligue o aparelho da rede elétrica antes de limpar.

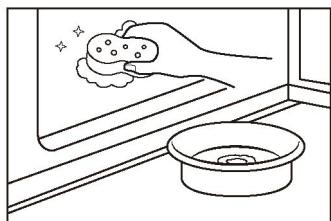
### Limpeza

Limpe o aparelho quando apenas tiver armazenado pouca ou nenhuma comida. O aparelho deve ser limpo a cada quatro semanas para uma boa manutenção e para evitar maus odores de alimentos armazenados.



## AVISO!

- ▶ Não limpe o aparelho com escovas duras, escovas de arame, detergente em pó, gasolina, acetato de amilo, acetona e soluções orgânicas semelhantes, soluções ácidas ou alcalinas. Limpe com detergente especial do frigorífico para evitar danos.
- ▶ Não pulverize ou lave o aparelho durante a limpeza.
- ▶ Não use spray de água ou vapor para limpar o aparelho.
- ▶ Não lave prateleiras de vidro frias com água quente. A mudança súbita de temperatura pode fazer com que o vidro se quebre.
- ▶ Não toque na superfície interna do compartimento do congelador, especialmente com as mãos molhadas, pois as mãos podem congelar na superfície.
- ▶ No caso de aquecimento, verificar a condição das mercadorias congeladas.



- ▶ Mantenha a junta de vedação da porta sempre limpa.
- ▶ Limpe o interior e a caixa do aparelho com uma esponja molhada em água morna e detergente neutro.
  - ▶ 1. Esfregue o interior e o exterior do frigorífico, incluindo junta do vedante da porta, prateleira da porta, prateleiras de vidro, caixas e assim por diante, com uma toalha macia ou esponja embebida em água morna (pode adicionar-se detergente neutro).
  - ▶ 2. Se houver líquido derramado, remova todas as partes contaminadas, lave-as diretamente com água corrente, seque e coloque novamente no frigorífico.
  - ▶ 3. Se houver derramamento de produtos cremosos (como natas, gelado derretido), remova todas as peças contaminadas, coloque-as em água morna a cerca de 40 °C durante algum tempo, passe por água corrente, seque e volte a colocar no frigorífico.
  - ▶ 4. Caso alguma peça ou componente pequeno entre no interior do frigorífico (entre as prateleiras ou gavetas), use uma pequena escova macia para a liberar. Se não conseguir alcançar a peça, entre em contato com a assistência da Haier.
  - ▶ Enxaguar e secar com um pano macio.

- Não limpar nenhuma das peças do aparelho numa máquina de lavar loiça.
- Deixe passar pelo menos 5 minutos antes de voltar a ligar o aparelho pois o arranque frequente pode danificar o compressor.

## Descongelamento

O descongelamento do frigorífico e do congelador é feito automaticamente; sem necessidade de operação manual.

## Substituir as lâmpadas LED



### AVISO!

Não substitua a luz LED sozinho, esta apenas deve ser substituída pelo fabricante ou por um agente de serviço autorizado.

A lâmpada é do tipo LED com um baixo consumo de energia e longa vida útil.  
Se houver alguma anomalia, entre em contacto com a assistência ao cliente.  
Consulte a ASSISTÊNCIA AO CLIENTE.

Parâmetros das lâmpadas:

Compartimento do frigorífico: 12 V máx. 12 W

## Não utilizar durante um período prolongado

Se o aparelho não for utilizado durante um período de tempo prolongado e caso não tenha utilizado a função Holiday para o frigorífico:

Retire os alimentos.

Desligue o cabo de alimentação.

Limpe o aparelho conforme descrito acima.

Mantenha as portas abertas para evitar a criação de maus odores no interior.



### AVISO

Desligue o aparelho apenas se estritamente necessário.

## Mover o aparelho

1. Remova todos os alimentos e desligue o aparelho.
2. Fixe as prateleiras e outras peças móveis no frigorífico e no congelador com fita adesiva.
3. Não incline o frigorífico mais de 45° para evitar danificar o sistema de refrigeração.



### AVISO!

1. Não levante o aparelho pelas suas pegas.
2. Nunca coloque o aparelho na horizontal no chão.

Muitos problemas que ocorrem podem ser resolvidos por si mesmo sem experiência específica. Em caso de problema, por favor verifique todas as possibilidades apresentadas e siga as instruções abaixo antes de contactar um serviço pós-venda. Consulte a ASSISTÊNCIA AO CLIENTE.



## AVISO!

- Antes da manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada.
- Os equipamentos elétricos devem ser reparados apenas por eletricistas qualificados, uma vez que reparações inadequadas podem causar danos consequenciais consideráveis.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este apenas pode ser substituído pelo fabricante, pelo agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas de forma a evitar o perigo.

Problema	Causa possível	Possível solução
O compressor não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A ficha de alimentação não está ligada na tomada de alimentação.</li> <li>• O aparelho está no ciclo de descongelação</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ligue a ficha de alimentação.</li> <li>• Isto é normal para um descongelamento automático</li> </ul>
O aparelho funciona frequentemente ou funciona por um período de tempo demasiado longo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A temperatura interior ou exterior é muito alta.</li> <li>• O aparelho foi desligado da alimentação por um período de tempo.</li> <li>• Uma porta do aparelho não está bem fechada.</li> <li>• A porta foi aberta com muita frequência ou por muito tempo.</li> <li>• A regulação da temperatura para o congelador é muito baixa.</li> <li>• A junta de vedação da porta está suja, gasta, partida ou desalinhada.</li> <li>• A circulação de ar necessária não é garantida.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neste caso, é normal que o aparelho funcione mais tempo.</li> <li>• Normalmente, demora 8 a 12 horas até o aparelho arrefecer completamente.</li> <li>• Feche a porta/gaveta e certifique-se de que o aparelho está localizado num piso plano e de que não existe qualquer alimento ou recipiente a obstruir a porta.</li> <li>• Não abra a porta/gaveta com muita frequência.</li> <li>• Ajuste uma temperatura mais elevada até obter uma temperatura satisfatória do frigorífico. Demora 24 horas até a temperatura do frigorífico se tornar estável.</li> <li>• Limpe a junta de vedação da porta/gaveta ou peça à assistência ao cliente que a substitua.</li> <li>• Assegure uma ventilação adequada.</li> </ul>

Problema	Causa possível	Possível solução
O interior do frigorífico está sujo e/ou com cheiros.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O interior do frigorífico precisa de ser limpo.</li> <li>Alimentos com forte odor estão armazenados no frigorífico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpe o interior do frigorífico.</li> <li>Embrulhe os alimentos completamente.</li> </ul>
Não está frio o suficiente dentro do aparelho.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A temperatura definida é demasiado alta.</li> <li>Foram guardados alimentos demasiado quentes.</li> <li>Foram armazenados demasiados alimentos de uma vez.</li> <li>Os produtos estão demasiado próximos uns dos outros.</li> <li>Uma porta/gaveta do aparelho não está bem fechada.</li> <li>A porta/gaveta foi aberta com muita frequência ou durante muito tempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Repor a temperatura.</li> <li>Arrefeça os alimentos antes de os guardar.</li> <li>Guarde sempre pequenas quantidades de alimentos.</li> <li>Deixe um intervalo entre os vários alimentos permitindo o fluxo de ar.</li> <li>Fechar a porta/gaveta.</li> <li>Não abra a porta/gaveta com muita frequência.</li> </ul>
Está demasiado frio no interior do aparelho.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A temperatura é demasiado baixa.</li> <li>A função Super-Frz/ Super-Cool está ativada ou está a funcionar há demasiado tempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Repor a temperatura.</li> <li>Desligue a função Super-Frz/ Super Cool</li> </ul>
Formação de humidade no interior do compartimento do frigorífico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O clima é demasiado quente e demasiado húmido.</li> <li>Uma porta/gaveta do aparelho não está bem fechada.</li> <li>A porta/gaveta foi aberta com muita frequência ou durante muito tempo.</li> <li>Recipientes para alimentos ou líquidos foram deixados abertos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aumente a temperatura.</li> <li>Fechar a porta/gaveta.</li> <li>Não abra a porta/gaveta com muita frequência.</li> <li>Deixe os alimentos quentes arrefecerem até à temperatura ambiente e cubra os alimentos e líquidos.</li> </ul>
A humidade acumula-se nos frigoríficos fora da superfície ou entre as portas/porta e gaveta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O clima é demasiado quente e demasiado húmido.</li> <li>A porta não está totalmente fechada. O ar frio no aparelho e o ar quente no exterior condensam.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Isso é normal num clima húmido e mudará quando a humidade diminuir.</li> <li>Certifique-se de que a porta/gaveta está bem fechada.</li> </ul>

Problema	Causa possível	Possível solução
Gelo forte e geada no compartimento do congelador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Os alimentos não foram devidamente embalados.</li> <li>Uma porta/gaveta do aparelho não está bem fechada.</li> <li>A porta/gaveta foi aberta com muita frequência ou durante muito tempo.</li> <li>A junta de vedação da porta/gaveta está suja, gasta, fissurada ou não é adequada.</li> <li>Algo no interior está a impedir que a porta/gaveta feche corretamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Embale sempre bem os alimentos.</li> <li>Feche a porta/gaveta.</li> <li>Não abra a porta/gaveta com muita frequência.</li> <li>Limpe a junta de vedação da porta/gaveta ou substitua por novas.</li> <li>Reposicione as prateleiras, prateleiras das portas ou recipientes internos para permitir que a porta/gaveta feche.</li> </ul>
Os lados do armário e a tira da porta ficam quentes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	Isto é normal.
O aparelho faz ruídos fora do normal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O aparelho não está colocado sobre um piso nivelado.</li> <li>O aparelho toca em algum objeto em seu redor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste os pés para nivelar o aparelho.</li> <li>Remova objetos em redor do aparelho.</li> </ul>
Deve ouvir-se um som leve semelhante ao de água a correr.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	Isto é normal.
Irá ouvir um sinal sonoro de alarme.	A porta do frigorífico está aberta.	Feche a porta.
Irá ouvir um som abafado.	O sistema anti condensação está a funcionar	Isto impede a condensação e é normal
O sistema de iluminação interior ou de arrefecimento não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A ficha de alimentação não está ligada na tomada de alimentação.</li> <li>A fonte de alimentação não está intacta.</li> <li>-</li> <li>A lâmpada LED está avariada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ligue a ficha de alimentação.</li> <li>Verifique a alimentação elétrica da divisão. Ligue para a companhia de eletricidade local!</li> <li>Por favor, ligue para a assistência para substituir a lâmpada.</li> </ul>
Fuga ou gotejamento de água do bico dispensador de água.	O depósito de água não está instalado corretamente	Voltar a colocar o depósito de água na porta do frigorífico, garantir que é empurrado completamente para a porta.

Problema	Causa possível	Possível solução
	<ul style="list-style-type: none"> <li>O bico dispensador de água não está bem apafusado ao tanque.</li> <li>Falta o anel em O de silicone branco no bico de água.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O bico de água está firmemente apafusado ao depósito de água.</li> <li>Verifique se o bico de água tem um anel em O de silicone branco na extremidade do tanque antes de encaixar o bico de água no depósito de água.</li> </ul>
A luz do ecrã funciona, mas não parece estar fresca.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Está em modo de demonstração.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Observe em que estado se encontra. Se estiver no modo de demonstração, saia. Sair: Mantém premido o botão "B" e clique no botão "J" 5 vezes em 5S.</li> </ul>

Para contactar a assistência técnica, consulte o nosso website:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>

Na seção "website", escolha a marca do seu produto e o seu país.

Será redirecionado para o website específico onde pode encontrar o número de telefone e o formulário para contactar a assistência técnica.

## Falha de energia

Em caso de falha de energia, os alimentos permanecem arrefecidos de forma segura durante cerca de 5 horas. Siga estas dicas durante uma falha de energia prolongada, especialmente no verão:

- ▶ Abra a porta/gaveta o mínimo de vezes possível.
- ▶ Não coloque mais alimentos no aparelho durante uma falha de energia.
- ▶ Se for dada uma notificação prévia de interrupção da energia e a duração da interrupção for superior a 5 horas, faça algum gelo e coloque-o num recipiente na parte superior do compartimento do frigorífico.
- ▶ É necessária uma inspeção dos alimentos imediatamente após a interrupção.
- ▶ Como a temperatura no frigorífico irá subir durante uma interrupção da energia ou outra falha, o período de armazenamento e a qualidade dos alimentos serão reduzidos. Qualquer alimento que descongele deve ser consumido, cozido e novamente congelado (se for caso disso) imediatamente, a fim de evitar riscos para a saúde.

## Função de memória durante a falha de energia

Depois de restabelecida a energia elétrica, o aparelho continua com as definições definidas antes da falha de energia.

## Desembalar



### AVISO!

- O aparelho é pesado. Deve ser manuseado sempre por, pelo menos, duas pessoas.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e elimine-os de forma ecológica.
- Retire o aparelho da embalagem.
- Remova todos os materiais de embalagem.

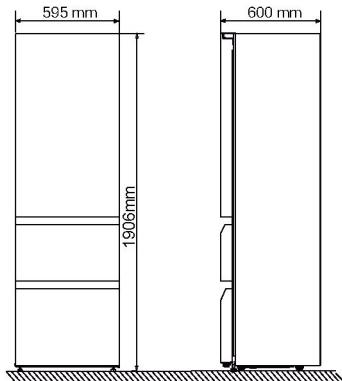
## Condições ambientais

A temperatura ambiente deve estar sempre entre 10 °C e 43 °C, uma vez que pode influenciar a temperatura no interior do aparelho e o seu consumo de energia.

Não instale o aparelho perto de outros aparelhos emissores de calor (fornos, frigoríficos) sem isolamento.

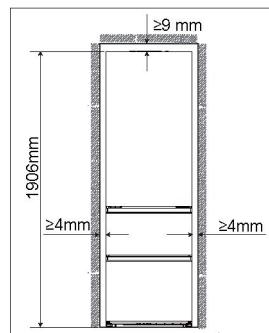
## Recomendação de espaço

- Dimensões da garrafeira:  
largura 595x profundidade 600x  
altura 1906 (mm)

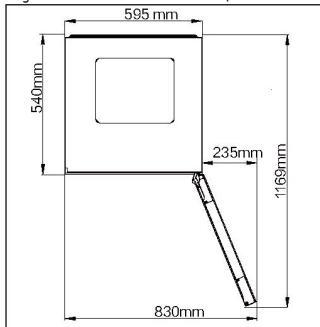


## Ventilação transversal

Para obter uma ventilação suficiente do aparelho por motivos de segurança, deve observar-se a informação das secções de ventilação transversal necessárias.



- Espaço recomendado quando a porta é aberta.

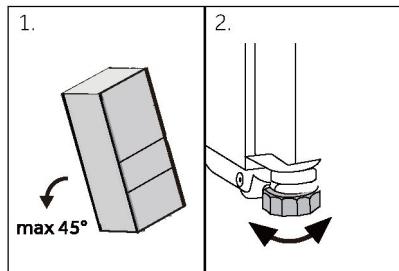


## Alinhar o aparelho

O aparelho deve ser colocado sobre uma superfície plana e sólida.

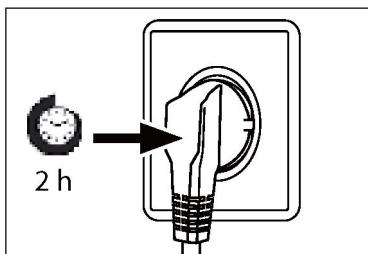
1. Incline o frigorífico ligeiramente para trás.
2. Coloque os pés na altura desejada.

Certifique-se de que a distância à parede do lado da dobradiça é de, pelo menos, 100 mm para que a porta se abra corretamente.



## AVISO

Para um aparelho independente: este frigorífico não se destina a ser utilizado como eletrodoméstico de encastrar



## Tempo de espera

O óleo de lubrificação sem manutenção está localizado na cápsula do compressor. Este óleo pode atravessar o sistema de tubagem fechada durante o transporte inclinado. Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, tem de esperar pelo menos 2 horas para que o óleo volte à cápsula.

## Ligação elétrica

Antes de cada conexão verificar se:

- a rede elétrica, tomada e fusíveis são adequados à placa de classificação.
- a tomada de alimentação está ligada à terra sem fichas múltiplas nem extensão.
- a ficha de alimentação e a tomada estão de acordo com as especificações.

Ligue a ficha a uma tomada doméstica instalada corretamente.



## AVISO!

Para evitar riscos, um cabo de alimentação danificado deve ser substituído pela assistência ao cliente (ver cartão de garantia).

## Conexão Wi-Fi

Passo 1 Faça download da aplicação hOn nas lojas.



GET IT ON  
Google Play

Download on the  
App Store

EXPLORE IT ON  
AppGallery

Passo 2 Crie a sua conta na aplicação hOn ou inicie sessão se já tiver uma.



Passo 3 Consulte as instruções de emparelhamento na aplicação hOn.



- Com o ecrã do visor desbloqueado, mantenha o botão "J" premido durante 3 segundos. Depois de o sinal sonoro soar uma vez, entrará no modo de configuração. Neste modo, o indicador "K2" piscará rapidamente.
- Quando o Wi-Fi estiver configurado e a ligação for estabelecida, o ícone Wi-Fi "K2" ficará brilhante e permanecerá aceso.



### AVISO

- O frigorífico deve ser colocado num local que possa receber um sinal forte do router sem fios. Se a ligação entre o frigorífico e o router sem fios for fraca, a aplicação apresentará uma mensagem de offline.
- Tenha em atenção que a interface da aplicação pode diferir ligeiramente do manual devido a atualizações do produto. Para obter as informações mais exatas, consulte a interface real da aplicação.

Ficha de produto de acordo com o Regulamento UE N.º 2019/2016

Marca	Haier
Nome do modelo / identificador	CST9619DNGBW
Categoria do modelo	Frigorífico-congelador
Classe de eficiência energética	D
Consumo de energia anual (kWh/year)(1)	274
Volume total (L)	384
Volume do frigorífico (L)	215
Volume do congelador (L)	137
Secção do refrigerador de volume (L)	/
Volume da máquina de fazer gelo automática (L)	/
Classificação em estrelas	4
Temperatura dos outros compartimentos >14 °C	Não aplicável
Sistema Frost-free	Sim
Capacidade de congelação (kg/24h)	9
Classificação climática(2)	SN-N-ST-T
Classe de emissão de ruído e emissões de ruído aéreo (db(A) re 1pW)	C(35)
Tempo de subida da temperatura (h)	6
Capacidade de produção de gelo (Apenas para HTF-520IP7)	/
Tipo de aparelho	Instalação independente

Explicações:

- Sim, existe

- (1) Com base nos resultados do teste de conformidade das normas ao longo de 24 horas. O consumo real depende da utilização e da localização do aparelho.
- (2) Classificação climática SN: Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente compreendida entre + 10°C e +32°C

Classificação climática N: Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente compreendida entre + 16°C e +32°C

Classificação climática ST: Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente compreendida entre + 16°C e +38°C

Classificação climática T: Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente compreendida entre + 16°C e +43°C

#### Dados técnicos adicionais

Tensão/Frequência	220-240V ~ / 50Hz
Corrente de entrada (A)	2
Fusível principal (A)	16
Líquido de refrigeração	R600a
Dimensões (A/L/P em mm)	1906 / 595 / 600

Recomendamos o nosso Serviço de Assistência ao Cliente da Haier e a utilização de peças sobressalentes originais.

Se tiver algum problema com o seu aparelho, consulte primeiro a secção RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.

Se não conseguir encontrar uma solução nesta secção, entre em contacto

- ▶ com o seu revendedor local ou
- ▶ o nosso Serviço de Assistência Europeu (veja números de telefone listados abaixo) ou
- ▶ a área de Serviço e Suporte em [www.haier.com](http://www.haier.com) onde pode ativar a reclamação de serviço
- ▶ e também encontrar FAQs.

Para contactar a nossa Assistência, certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis.

As informações encontram-se na placa de classificação.

Modelo \_\_\_\_\_

N.º de série \_\_\_\_\_

Verifique também o cartão de garantia fornecido com o produto em caso de garantia.

Centro de Assistência Europeu		
País*	Número de telefone	Custos
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"><li>• 14 CT/Min telefone fixo</li><li>• Max 42 Ct/Min móvel</li></ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"><li>• 14,53 CT/Min telefone fixo</li><li>• máx. 20 Ct/Min todos os outros</li></ul>
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

\* Para outros países, consulte [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Europe Trading S.r.l  
Branch UK  
Westgate House, Westgate, Ealing  
London, W5 1YY

\* Duração da garantia do aparelho de refrigeração:

A garantia mínima é: 2 anos para os países da UE, 3 anos para a Turquia, 1 ano para o Reino Unido, 1 ano para a Rússia, 3 anos para a Suécia, 2 anos para a Sérvia, 5 anos para a Noruega, 1 ano para Marrocos, 6 meses para a Argélia, Tunísia nenhuma garantia legal necessária.

\* O período de peças sobressalentes para a reparação do aparelho:

Termostatos, sensores de temperatura, placas de circuitos impressos e fontes de luz estão disponíveis durante um período mínimo de sete anos após a colocação da última unidade do modelo no mercado.

Puxadores da porta, dobradiças da porta, bandejas e cestos durante um período mínimo de sete anos e juntas da porta durante um período mínimo de 10 anos, depois de colocada a última unidade do modelo no mercado.

\* Para mais informações sobre o produto, consulte <https://eprel.ec.europa.eu/> ou digitalize o código QR na etiqueta energética fornecida com o aparelho.



<b><u>5 Informații de siguranță</u></b>	•	Înainte de prima utilizare	6
		Instalare	6
		Utilizarea zilnică	7
		Informații privind gazul refrigerant	9
<b><u>10 Utilizarea prevăzută</u></b>	•		
<b><u>11 Descrierea produsului</u></b>	•		
<b><u>12 Panou de comenzi</u></b>	•		
<b><u>13 Utilizare</u></b>	•	Blocare/deblocare afișaj	14
		Ajustarea temperaturii frigiderului	15
		Funcția 3s Super-Cool a frigiderului	15
		Ajustarea temperaturii congelatorului	16
		Funcția 3s Super-Frz a congelatorului	16
		Ajustarea temperaturii My Zone	17
		Funcție Dual-Cool	17
		Funcția Holiday	17
		Funcția Auto Set	17
<b><u>18 Echipament</u></b>	•		
<b><u>20 Sfaturi pentru economisirea energiei</u></b>	•		
<b><u>21 Îngrijire și curătare</u></b>	•		
<b><u>23 Depanarea</u></b>	•		
<b><u>27 Instalare</u></b>	•		
<b><u>30 Date tehnice</u></b>	•		
<b><u>32 Serviciul clienti</u></b>	•		

## Vă mulțumim că ați achiziționat un produs Haier.

Citii aceste instrucțiuni cu atenție înainte de a utiliza acest aparat. Instrucțiunile conțin informații importante care vă vor ajuta să folosiți aparatul la capacitate maximă și să asigurați instalarea, utilizarea și întreținerea sigure și corespunzătoare.

Păstrați manualul de față la îndemâna astfel încât să îl puteți consulta pentru utilizarea sigură și corectă a aparatului.

Dacă vindeți, oferiți sau lăsați aparatul în vechea locuință când vă mutați, asigurați-vă că lăsați și manualul de utilizare, astfel încât noul proprietar să se poată familiariza cu aparatul și cu avertismentele de siguranță.

## Accesoriile

Verificați accesoriile și documentația în conformitate cu această listă:



Eticheta de  
energie

Fișa de  
garanție

Avertisment de  
siguranță - manual

Ghid rapid



## AVERTISMENT - Informații importante privind siguranță



## OBSERVAȚIE - Informații și sfaturi generale



## Informații legate de mediu



### Eliminare

Ajutați la protejarea mediului și sănătății omului. Puneți ambalajul în containerele corespunzătoare în vederea reciclării. Ajutați la reciclarea deșeurilor de aparete electrice și electronice. Nu aruncați electronicele marcate cu acest simbol în același loc cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați agenția municipală.



## AVERTISMENT!

Risc de vătămare sau sufocare!

Agenții frigorifici și gazele trebuie eliminate profesionist. Asigurați-vă că tubulatura circuitului de agent frigorific nu este deteriorată înainte de eliminarea corespunzătoare a acesteia. Deconectați aparatul de la rețeaua de curent. Decuplați cablul de alimentare de la rețeaua de curent și eliminați-l. Scoateți tăvile și sertarele, dar și opritorul și garniturile ușii, pentru a preveni închiderea copiilor și a animalelor în aparat.

**Înainte de pornirea aparatului pentru prima dată,  
citiți următoarele sfaturi legate de siguranță:**



## AVERTISMENT!

### Înainte de prima utilizare

- Asigurați-vă că nu există deteriorări provocate de transport.
- Eliminați toate ambalajele și păstrați-le la distanță de copii.
- Așteptați cel puțin două ore înainte de a instala aparatul pentru a lăsa timp circuitului frigorific să devină perfect eficient.
- Manevrați întotdeauna dispozitivul cu cel puțin încă două persoane, pentru că este greu.

### Instalare

- Aparatul trebuie amplasat într-un loc bine ventilat. Asigurați un spațiu de cel puțin 10 cm deasupra aparatului și în jurul acestuia.
- Nu amplasați niciodată aparatul într-o zonă cu umezeală sau într-un loc în care acesta poate fi stropit cu apă. Curătați și uscați urmele de apă și petele cu o cârpă curată, moale.
- Nu instalați aparatul în lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură (de ex., cuptoare, radiatoare).
- Instalați și poziționați dispozitivul într-o zonă potrivită dimensiunilor și destinației sale.
- Mențineți fantele de aerisire ale aparatului sau pe cele incorporate în structură fără obstrucții.
- Asigurați-vă că informațiile electrice de pe placă cu date tehnice se potrivesc cu sursa de electricitate. Dacă nu se potrivesc, contactați un electrician.
- Dispozitivul este operat de o sursă de electricitate de 220-240 V c.a./50 Hz. Fluctuațiile anormale de tensiune pot face dispozitivul să nu pornească sau pot deteriora controlul temperaturii sau compresorul sau pot provoca un zgomot anormal în timpul utilizării. În acest caz, ar trebui să fie montat un regulator automat.
- Nu utilizați adaptoare cu ștecăre multiple și prelungitoare.
- Nu amplasați prizele portabile multiple sau alimentările portabile în spatele aparatului.
- Evitați prinderea cablului de alimentare în frigider. Nu călați pe cablul de alimentare.



## AVERTISMENT!

- Folosiți o priză separată cu împământare pentru alimentarea cu energie electrică, care să fie ușor accesibilă. Aparatul trebuie legat la împământare.  
Doar pentru Regatul Unit: Cablul de alimentare al dispozitivului este prevăzut cu ștecar cu 3 piciorușe (împământare) care se potrivește cu o priză standard cu 3 găuri (împământată). Nu demontați sau nu tăiați niciodată cel de-al treilea pin (împământarea). După instalarea dispozitivului, ștecarul ar trebui să fie accesibil.
- Nu deteriorați circuitul frigorific.

## Utilizarea zilnică

- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârste de minim 8 ani și de către persoanele cu abilități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau instruite corespunzător privind modul de utilizare a acestui aparat în siguranță și să înțeleagă pericolele implicate.
- Copiii cu vârstă cuprinsă între 3 și 8 ani pot încărca și descărca apărăt frigorifice, dar nu li se permite să curețe și să instaleze apărătele frigorifice.
- Țineți copiii mai mici de 3 ani la distanță de aparat, cu excepția cazului în care aceștia sunt supravegheați constant.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- În cazul scurgerii gazului de răcire sau a altor gaze inflamabile în vecinătatea aparatului, închideți valva gazului care curge, deschideți ușile și ferestrele și nu deconectați niciun ștecar al cablului de alimentare al frigidierului sau al oricărui alt aparat.
- Observați că aparatul este setat să funcționeze într-un interval de mediu specific, între 10 și 43 °C. Este posibil ca aparatul să nu funcționeze corect dacă este lăsat pentru o perioadă lungă de timp la o temperatură superioară sau inferioară intervalului indicat.
- Nu puneți articole instabile (obiecte grele, recipiente umplute cu apă) deasupra frigidierului, pentru a evita vătămarea cauzată de cădere sau de electrocutarea cauzată de contactul cu apa.
- Nu trageti de rafturile de pe ușă. În caz contrar, ușa poate fi înclinată, raftul pentru sticle se poate desprinde sau aparatul se poate răsturna.
- Deschideți și închideți ușile numai cu ajutorul mânerelor. Spațiul liber dintre uși și dintre uși și dulap este foarte îngust. Nu înțindeți mâinile în zonele respective, pentru a evita ciupirea degetelor. Deschideți sau închideți ușile frigidierului numai atunci când nu se află niciun copil în raza de deplasare a ușii.



## AVERTISMENT!

- Nu depozitați materiale inflamabile, explozive sau corozive în aparat sau în vecinătatea acestuia.
- Nu depozitați medicamente, bacterii sau agenți chimici în dispozitiv. Acest dispozitiv este un aparat electrocasnic. Nu este recomandat pentru depozitarea materialelor care necesită temperaturi stricte.
- Nu depozitați niciodată în congelator lichide în sticle sau doze (cu excepția băuturilor cu conținut ridicat de alcool), în special băuturi carbogazoase, deoarece acestea se vor sparge în timpul înghețării.
- Verificați starea alimentelor în cazul în care a avut loc încălzirea congelatorului.
- Nu setați o temperatură nenecesar de joasă în compartimentul frigiderului. În cazul setărilor ridicate, pot apărea temperaturi sub punctul de îngheț. Atenție: Sticlele se pot sparge
- Nu atingeți produsele înghețate cu mâinile ude (purtăți mănuși). În special, nu consumați înghețată pe băț imediat după scoaterea din compartimentul congelatorului. Există riscul de îngheț sau de producere a leziunilor provocate de îngheț. PRIMUL ajutor: puneti imediat sub jet de apă rece. Nu trageți!
- Nu atingeți suprafața interioară a compartimentului de depozitare al congelatorului atunci când este în funcțiune, în special cu mâinile ude, deoarece mâinile pot îngheța pe suprafață.
- Deconectați aparatul de la energia electrică în cazul unei pene de curent sau înainte de curățare. Așteptați cel puțin 7 minute înainte de repornirea aparatului, deoarece pornirea frecventă poate deteriora compresorul.
- Nu utilizați dispozitive electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale aparatului decât dacă acestea sunt de tipul recomandat de către producător. Întreținere/curățare
- Asigurați-vă că supravegheați copiii dacă aceștia se ocupă de curățare și întreținere.
- Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de efectuarea întreținerii de rutină. Așteptați cel puțin 5 minute înainte de repornirea aparatului, deoarece pornirea frecventă poate deteriora compresorul.



## AVERTISMENT!

- Tineți de ștecăr, nu de cablu, atunci când deconectați aparatul.
- Nu curătați aparatul cu perii aspre, cu perii de sărmă, cu detergent pulbere, benzină, acetat de amil, acetonă sau soluții organice similare, soluții acide sau alcaline. Curătați cu detergent special pentru frigider pentru a evita deteriorările.
- Nu răzuiți gheata cu obiecte ascuțite. Nu folosiți pulverizatoare, dispozitive electrice de încălzire precum radiatoare, uscătoare de păr, aparate de curătat cu abur sau alte surse de căldură, pentru a evita deteriorarea pieselor din plastic.
- Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace de a accelera procesul de decongelare, în afara celor recomandate de producător.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane calificate similare, pentru a evita orice pericol.
- Nu încercați să reparați, să dezasamblați sau să modificați dispozitivul pe cont propriu. În cazul în care este necesară o reparație, contactați serviciul de relații cu clienții.
- Eliminați praful din spatele unității cel puțin o dată pe an, pentru a evita riscul de incendiu, dar și consumul mărit de energie.
- Nu pulverizați și nu spălați aparatul în timpul curățării.
- Nu folosiți pulverizarea cu apă sau aburi de apă în timpul curățării aparatului.
- Nu curătați rafturile reci din sticlă cu apă fierbinte. Schimbarea bruscă de temperatură poate face ca sticla să se spargă.

## Informații privind gazul refrigerant



## AVERTISMENT!

Aparatul conține agentul frigorific inflamabil IZOBUTAN (R600a). Asigurați-vă că circuitul frigorific nu este deteriorat în timpul transportării sau instalării. Scurgerile de agent frigorific pot cauza vătămări ale ochilor sau se pot aprinde. Dacă s-a produs o deteriorare a aparatului, țineți la distanță de sursele de flăcări deschise, ventilați bine camera, nu conectați și nu deconectați cablurile de alimentare ale aparatului sau ale oricărui alt aparat. Informați serviciul de asistență pentru clienți.

În cazul în care agentul frigorific intră în contact cu ochii, spălați imediat în jet de apă și contactați imediat un specialist oftalmolog.

## Utilizarea prevăzută

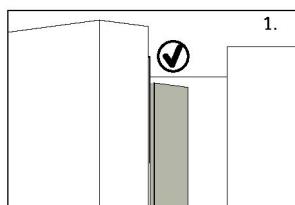
Acest aparat este proiectat pentru răcirea și congelarea alimentelor. Acesta a fost conceput exclusiv pentru utilizarea în aplicații casnice și similare, precum în zona de bucătărie pentru personalul din magazine, în birouri și în alte medii de lucru; ferme și clienți din hoteluri, moteluri și alte tipuri de medii rezidențiale, precum și în pensiunile de tip bed-and-breakfast și catering. Nu este destinat utilizării comerciale sau industriale. Nu este permisă aducerea schimbărilor sau modificărilor dispozitivului. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la apariția pericolelor și la pierderea garanției.

## Standarde și directive

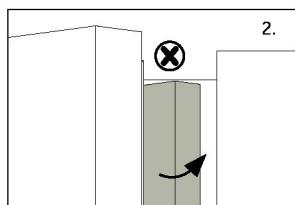
Acest produs respectă cerințele tuturor directivelor CE aplicabile, cu standardele corespondente armonizate, care asigură marcajul CE.



### ATENȚIE!



Atunci când închideți ușa, banda verticală a ușii din partea stângă trebuie să se îndoiească în interior (1).



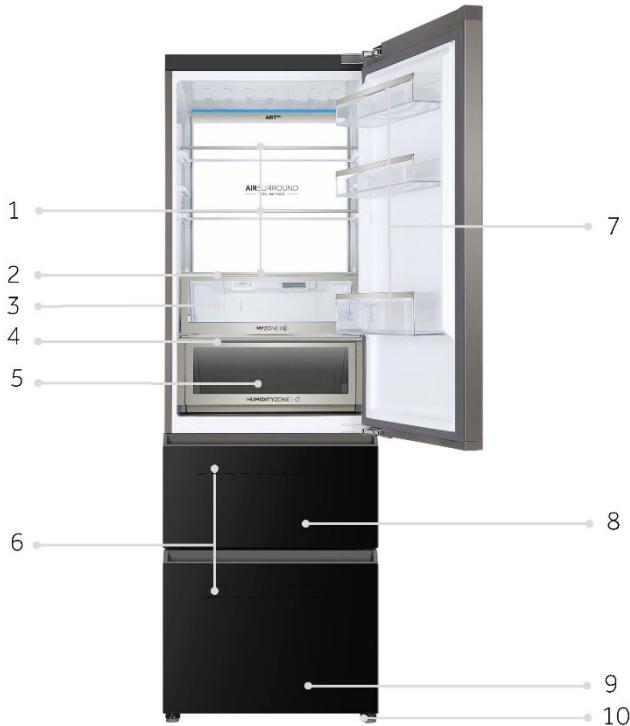
Dacă încercați să închideți ușa din stânga fără să îndoiești banda verticală a ușii (2), banda ușii va lovi arborele de prindere sau ușa din dreapta. Astfel, poate fi deteriorată garnitura ușii sau pot apărea scurgeri.

În interiorul cadrului există un fir de încălzire. Temperatura suprafeței va crește puțin, lucru care este normal și nu afectează funcționarea aparatului.



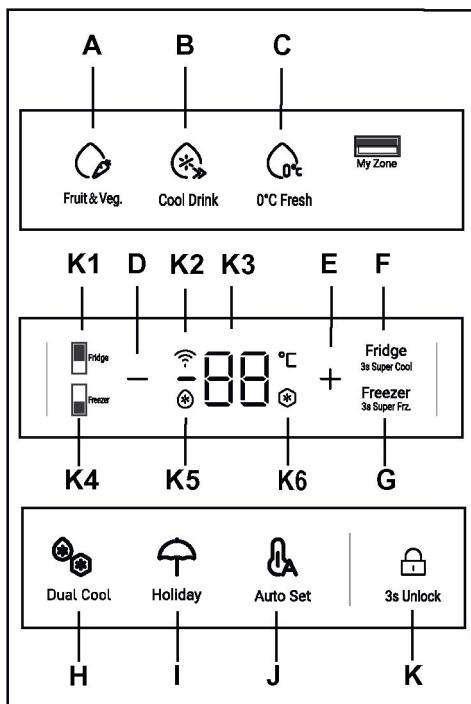
## OBSERVAȚIE

Ca urmare a modificărilor tehnice și a diferitelor modele, unele ilustrații din acest manual pot difera de modelul dvs.



- |                      |   |
|----------------------|---|
| 1 Raft               | 6 Tavă congelator                             |
| 2 Capacul sertarului | 7 Balcony                                     |
| 3 Cutie My Zone      | 8 Sertar de depozitare superior<br>congelator |
| 4 Afisaj UI          | 9 Sertar de depozitare inferior<br>congelator |
| 5 Fresh box          | 10 Picioare ajustabile                        |

## Panou de comenzi



### Butoane:

- A Selector de funcții Fruit&Veg.
- B Selector de funcție Cool Drink
- C Selector de funcții 0°C Fresh
- D Control temperatură „-“
- E Control temperatură „+“
- F Funcția 3s Super Cool a frigiderului
- G Funcția 3s Super Frz a congelatorului
- H Selector de funcție Dual Cool
- I Selector mod Holiday
- J Selector de funcții Auto Set
- K Selector blocare panoul

### Indicatori:

- K1 Compartiment frigider
- K2 Pictograma de afișare Wi-Fi
- K3 Afisaj temperatură
- K4 Compartiment congelator
- K5 Pictograma de afișare a frigiderului
- K6 Pictograma de afișare a congelatorului

## Înainte de prima utilizare

- Scoateți toate materialele de ambalare, țineți-le departe de copii și eliminați-le într-un mod ecologic.
- Curătați interiorul și exteriorul aparatului cu apă și un detergent neutru înainte de a pune alimente în interior.
- După echilibrarea și curățarea aparatului, așteptați cel puțin 2-5 ore înainte de a-l conecta la rețeaua de alimentare. Consultați secțiunea INSTALARE.
- Răciți în prealabil compartimentele cu setări ridicate înainte de ale umple cu alimente. Funcția Power-Freeze ajută la răcirea rapidă a compartimentelor.
- Temperaturile frigiderului și congelatorului sunt setate automat la 5 °C, respectiv -18 °C. Acestea sunt setările recomandate. Dacă doriți, puteți modifica manual aceste temperaturi. Consultați REGLARE TEMPERATURĂ.

## Taste cu senzor

Butoanele de pe panoul de comenzi sunt taste cu senzori, care răspund imediat ce sunt apăsate ușor cu degetul.

## Pornire/oprire aparat

Aparatul intră în funcțiune imediat ce este conectat la rețeaua de alimentare. Când aparatul este pornit pentru prima dată, indicatorii de temperatură „K3” indică valorile presetate (consultați observația de mai jos).



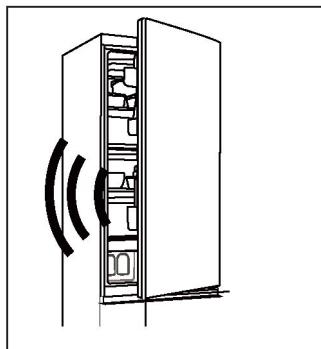
## OBSERVAȚIE

Aparatul este presetat la temperatura recomandată de 5 °C (frigider) și -18 °C (congelator). Temperatura My Zone este presetată la aproximativ 2 °C. Acestea sunt setările recomandate. Dacă doriti, puteți modifica manual aceste temperaturi.

## Alarmă deschidere ușă

Atunci când este deschisă uşa frigiderului pentru o perioadă îndelungată, se va declanșa alarmă sonoră pentru deschiderea ușii.

Alarma poate fi oprită prin închiderea ușii. Dacă uşa este deschisă timp de peste 7 minute, lumina din interiorul frigiderului și iluminarea panoului de comenzi se stinge automat.



## Reglarea temperaturii

Temperaturile din interior sunt influențate de următorii factori:

- Temperatura ambientală
- Frecvența de deschidere a ușii
- Cantitatea de alimente depozitate
- Instalarea aparatului

## Prima dată pornit

Când frigiderul este pornit inițial, afișajul se aprinde. Zona superioară de congelare este setată automat la -18° C, iar zona inferioară de congelare este setată automat la -18° C;

## Blocare/deblocare afișaj

### Blocare automată:

Când ușa este închisă și nu a fost acționată timp de 30 de secunde, afișajul se stinge automat și se blochează.

### Blocare manuală:

Afișaj în stare deblocată, La apăsarea îndelungată a butonului timp de 3s, soneria frigiderului sună o dată și pictograma panoului de afișaj se blochează într-o stare inoperabilă.



### Deblocare:

Când afișajul este blocat, la apăsarea îndelungată a butonului „K” timp de 3s, soneria frigiderului sună o dată și pictograma panoului de afișaj se deblochează și intră în starea de funcționare.



## Ajustarea temperaturii frigiderului

- Când ecranul de afişare este deblocat și fără a alege funcția Super-Frz, funcția Dual Cool, modul Holiday, apăsați butonul „F” pentru a selecta compartimentul Frigider. Pictogramele „K1” (compartimentul frigider) și „K3” (afișajul temperaturii) se aprind.
- Apăsați butonul „D/E” pentru a seta temperatura frigiderului

Temperatura crește în trepte de 1 °C, de la un minim de 1 °C la maxim de 9 °C. Temperatura optimă a frigiderului este de 5 °C. Temperaturile mai scăzute înseamnă un consum inutil de energie.

## Funcția 3s Super Cool a frigiderului

- Activarea funcției 3s Super Cool a frigiderulu:

Când ecranul de afişare este deblocat, după ce soneria sună o dată, indicatorul „K5” se aprinde, iar funcția 3s Super Cool a frigiderului este activată. După aproximativ 4 ore, acesta va fi oprit automat.

- Dezactivarea funcției 3s Super Cool a frigiderului:

Atunci când ecranul de afişare este deblocat, iar indicatorul „K5” se aprinde, apăsați lung butonul „F” 3S; după ce soneria sună o dată și indicatorul „K5” se diminuează, atunci funcția 3s Super Cool a frigiderului este dezactivată



### OBSERVAȚIE

- După setarea temperaturii, dacă nu există nicio operațiune în 5 secunde, sistemul va salva temperatura setată.
- În Super Frz, dacă doriți să reglați temperatura pentru frigider, trebuie să ieșiți mai întâi din funcția Super Frz.
- În starea Super Cool, temperatura frigiderului nu poate fi reglată. Dacă apăsați fie butonul „D” (butonul de reglare a temperaturii „-“), fie butonul „E” (butonul de reglare a temperaturii „+“) pentru a regla temperatura frigiderului, indicatorul „K5” (Indicatorul frigiderului) va lumina intermitent și se va auzi un semnal sonor pentru a indica faptul că această operațiune nu poate fi efectuată.

## Ajustarea temperaturii congelatorului

- Când ecranul de afişare este deblocat și fără a alege funcția Super-Frz, funcția Dual Cool, modul Holiday, apăsați butonul „G” pentru a selecta compartimentul Congelator. Indicatoarele "K4" (compartimentul congelator) și "K3" (afișajul temperaturii) se aprind.
- Apăsați butonul „D/E” pentru a seta temperatura congelatorului. Temperatura crește în trepte de 1 °C, de la un minim de -24 °C la maxim -14 °C. Temperatura optimă a congelatorului este de -18. Temperaturile mai scăzute înseamnă un consum inutil de energie
- După aproximativ 5 secunde, indicatorul de temperatură „K3” (afișajul temperaturii) va rămâne aprins și setarea este confirmată

## Funcția 3s Super-Frz a congelatorului

- Activarea funcției 3s Super-Frz a congelatorului:  
Când ecranul de afişare este deblocat, apăsați lung butonul „G” 3S; după ce soneria sună o dată, indicatorul „K6” se aprinde, iar funcția 3s Super Frz a congelatorului este activată. După aproximativ 50 de ore, acesta va fi oprit automat.
- Dezactivarea funcției 3s Super-Frz a congelatorului:  
Când ecranul de afişare este deblocat, iar indicatorul „K6” se aprinde, dacă dorîți să ieșiți manual, apăsați lung butonul „G” 3S; după ce soneria sună o dată și indicatorul „K6” se diminuează, atunci funcția 3s Super Frz a congelatorului este dezactivată.



## OBSERVAȚIE

- În starea Super-Freeze, temperatura congelatorului nu poate fi reglată. Dacă apăsați fie butonul „D” (butonul de reglare a temperaturii „-“), fie butonul „E” (butonul de reglare a temperaturii „+“) pentru a regla temperatura congelatorului, indicatorul „K6” (Indicatorul congelatorului) va lumina intermitent și se va auzi un semnal sonor pentru a indica faptul că această operațiune nu poate fi efectuată.
- Alimentele proaspete trebuie congelate complet cât mai rapid posibil. Acest lucru poate păstra cele mai bune valori nutriționale, aspectul și gustul. Funcția Super Freeze accelerează congelarea alimentelor proaspete și protejează alimentele deja depozitate împotriva încălzirii nedorite. Dacă trebuie să congelați o cantitate mare de alimente dintr-o dată, este recomandat să activați funcția Super Freeze cu 24 de ore înainte de utilizarea spațiului de congelare.

## Ajustarea temperaturii My Zone

1. Apăsați butonul "3s Unlock", pentru a debloca toate butoanele. Puteți apăsa și selecta 3 moduri diferite, „Fruit&Veg”, „Cool Drink” și „0°C Fresh”, iar lumina de fundal va fi aprinsă.
2. Temperatura din Zona mea se va modifica în funcție de temperatura din camera frigiderului.

## Funcție Dual-Cool

1. Când ecranul de afișare este deblocat, apăsați butonul "H", după ce soneria sună o dată, indicatorul "H" se aprinde, apoi funcția de răcire dublă este activată. Frigidier-congelatorul funcționează conform setului original de frigidier super-cool și congelator super-frz.



### OBSERVAȚIE

1. În funcția "Dual cool", compartimentul frigidier funcționează cu modul "Super-Cool". compartimentul congelator funcționează cu modul "Super-Frz".
2. În funcția "Dual cool", temperatura frigidierului și temperatura congelatorului nu pot fi reglate.

## Funcția Holiday

1. Funcția Holiday poate fi utilizată pentru a reduce consumul de energie al aparatului, atunci când acesta nu este utilizat în mod regulat. Când funcția este activată, frigidierul este oprit, în timp ce congelatorul va continua să funcționeze normal. Această funcție setează temperatura frigidierului permanent la 17 °C.
2. Acest lucru permite menținerea închisă a ușii frigidierului gol, fără să se formeze mirosluri neplăcute sau mucegai, în timpul unei absențe de durată (de ex. în timpul concediului). Compartimentul congelatorului este liber pentru setarea de către dvs.
3. Când ecranul de afișare este deblocat, apăsați butonul „I”; după ce soneria sună o dată, indicatorul „I” se aprinde, iar funcția Holiday este activată.

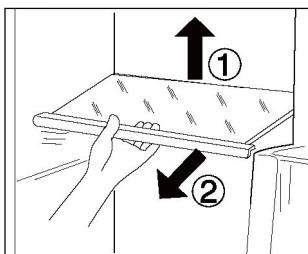
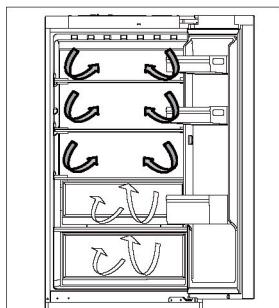
## Funcția Auto Set

1. Cu ecranul de afișare deblocat, apăsați butonul "J", după ce soneria sună o dată, indicatorul "J" se aprinde, apoi funcția de setare automată este activată.



### OBSERVAȚIE

1. În funcția „Holiday”, temperatura frigidierului nu poate fi reglată.
2. În funcția "Auto Set", temperatura frigidierului și temperatura congelatorului nu pot fi ajustate.
3. În funcția "Auto Set", la setarea funcțiilor "super-cool" și "super-frz", funcția "auto set" iese.



## Flux de aer multiplu

1. Frigiderul este prevăzut cu un sistem cu flux de aer multiplu, prin care fluxurile de aer rece sunt asigurate la nivelul fiecărui raft. Acest lucru ajută la păstrarea unei temperaturi uniforme pentru a asigura faptul că alimentele dvs. sunt menținute proaspete pentru mai mult timp.

## Rafturi ajustabile

1. Înălțimea rafturilor poate fi ajustată pentru a se potrivi nevoilor dvs. de depozitare.
2. Pentru repoziționarea unui raft, scoateți-l mai întâi ridicând marginea din spate ① și trăgându-l afară ②.
3. Pentru montarea la loc, așezați-l pe canalele de pe ambele părți și împingeți-l în cea mai din spate poziție, până când partea din spate a raftului este fixată în interiorul fantelor laterale



## OBSERVAȚIE

Asigurați-vă că toate capetele unui raft sunt drepte.

## Sertarul My Zone

În acest compartiment nivelul de umiditate este mai scăzut decât în compartimentul frigiderului. Acest sertar este potrivit pentru a stoca fructe uscate și alte alimente uscate, cu conținut scăzut de apă, precum unt, grăsimi și uleiuri sau ciocolată.

## Sertar Humidity box

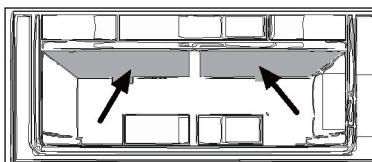
În acest compartiment nivelul de umiditate este mai mare decât cel al frigiderului.

Acesta este controlat automat de sistem și este potrivit pentru a stoca fructe, legume, salate etc.



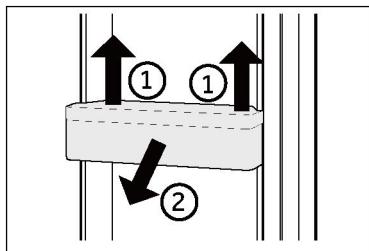
## OBSERVAȚIE

1. Nu îndepărtați capacul de plastic din interiorul zonei.
2. Acesta menține umiditatea.
3. Fructe sensibile la frig, cum ar fi ananasul, avocado, bananele.



## Rafturi de ușă detașabile/suport pentru sticle

1. Rafturile de ușă pot fi demontate pentru curățare:
2. Puneți mâinile pe fiecare parte a raftului, ridicăți-l ① și trageți-l în afară ②.
3. Pentru introducerea raftului de ușă urmați pașii de mai sus în ordine inversă.



## Sertar demontabil

Pentru a scoate sertarul, trageți în afară până la maximum ①, ridicăți și scoateți-l ②.

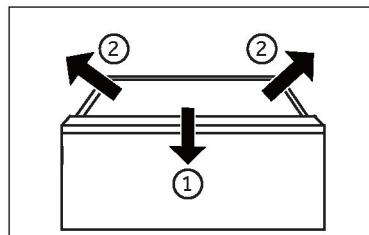
Pentru introducerea sertarului urmați pașii de mai sus în ordine inversă.

## Depozitarea articolelor mari

Articolele mari, precum alimentele congelate, pot fi depozitate după:

scoaterea și inversarea la 180° a tăvii superioare de congelare sau

scoaterea atât a tăvilor de congelare superioare, cât și a sertarului din mijloc al congelatorului și depozitarea alimentelor direct pe raft.



## Lumina

Becul interior cu LED se aprinde la deschiderea ușii. Performanța luminilor nu este afectată de nicio altă setare a aparatului.



## Sfaturi de economisire a energiei

- ▶ Asigurați-vă că aparatul este ventilat corespunzător (consultați secțiunea INSTALARE).
- ▶ Nu instalați aparatul în lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură (de ex., cuptoare, radiatoare).
- ▶ Evitați setarea temperaturilor nenecesar de scăzute în aparat. Consumul de energie crește odată cu scăderea temperaturii setate în aparat.
- ▶ Funcții precum POWER-FREEZE consumă mai multă energie.
- ▶ Lăsați alimentele calde să se răcească înainte de a le amplasa în aparat.
- ▶ Deschideți ușa aparatului cât mai puțin și pentru o perioadă cât mai scurtă posibil.
- ▶ Nu umpleți excesiv aparatul, pentru a evita obstrucționarea fluxului de aer.
- ▶ Evitați prezența aerului în ambalajul alimentelor.
- ▶ Mențineți garniturile ușii curate astfel încât ușa să se închidă corect întotdeauna.
- ▶ Decongelați alimentele congelate în compartimentul de depozitare al frigiderului.
- ▶ Configurația pentru economisirea cea mai mare de energie necesită păstrarea sertarelor, cutiilor de alimente și rafturilor etc. în starea lor din fabrică, iar alimentele trebuie plasate cât mai departe posibil, fără a bloca orificiile de ieșire a aerului de pe conducta de aer.



## AVERTISMENT!

Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de curățare.

### Curățare

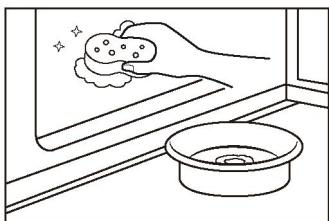
Curățați aparatul atunci când sunt depozitate puține alimente sau când acesta este gol.

Aparatul trebuie curățat o dată la patru săptămâni pentru o întreținere corectă și pentru a preveni mirosurile neplăcute cauzate de mâncarea depozitată.



## AVERTISMENT!

- ▶ Nu curățați aparatul cu perii aspre, cu perii de sârmă, cu detergent pulbere, benzină, acetat de amil, acetonă sau soluții organice similare, soluții acide sau alcaline. Curățați cu detergent special pentru frigider pentru a evita deteriorările.
- ▶ Nu pulverizați și nu spălați aparatul în timpul curățării.
- ▶ Nu folosiți pulverizarea cu apă sau aburi de apă în timpul curățării aparatului.
- ▶ Nu curățați rafturile reci din sticlă cu apă fierbinte. Schimbarea bruscă de temperatură poate face ca sticla să se spargă.
- ▶ Nu atingeți suprafața interioară a compartimentului de depozitare al congelatorului, în special cu mâinile ude, deoarece mâinile pot îngheța pe suprafață.
- ▶ În cazul încălzirii, verificați starea produselor congelate.



- ▶ Asigurați întotdeauna curătenia garniturii ușii.
- ▶ Curățați interiorul și carcasa aparatului cu un burete înmuiat în apă caldă și detergent neutru.
- ▶ 1. Este indicat să ștergeți interiorul și exteriorul frigiderului, inclusiv garniturile ușilor, raftul de pe ușă, rafturile din sticlă, cutiile și celelalte elemente, cu un prosop moale sau cu un burete înmuiat în apă caldă (puteți adăuga detergent neutru în apa caldă).
- ▶ 2. Dacă se varsă lichid, îndepărtați toate părțile contaminate, clătiți direct cu jet de apă, uscați-le și puneti-le înapoi în frigider.
- ▶ 3. Dacă se varsă alimente cu consistență cremoasă (cum ar fi smântâna, înghețata topită), vă rugăm să îndepărtați toate părțile contaminate, puneti-le în apă caldă la aproximativ 40 °C pentru o perioadă de timp, apoi clătiți-le cu jet de apă, uscați-le și puneti-le înapoi în frigider.
- ▶ 4. În cazul în care o parte mică sau o componentă este blocată în interiorul frigiderului (între rafturi sau sertare), utilizați o perie mică și moale pentru a o elibera. Dacă nu ati putut ajunge la piesa respectivă, contactați serviciul Haier.
- ▶ Clătiți și uscați cu o cărpă moale.
- ▶ Nu curățați nicio parte a aparatului în mașina de spălat vase.

- Așteptați cel puțin 5 minute înainte de repornirea aparatului, deoarece pornirea frecventă poate deteriora compresorul.

## Decongelarea

Decongelarea compartimentului frigiderului și congelatorului are loc automat, nefiind necesară intervenția manuală.

## Înlocuirea becului LED



### AVERTISMENT!

Nu înlocuiți becul LED de unul singur. Acesta trebuie înlocuit de producător sau de un agent de service autorizat.

Becul este un LED ca sursă de lumină a acestuia are un consum redus de energie și o durată mare de viață. În cazul în care există anomalii, contactați serviciul pentru clienți. Consultați secțiunea SERVICIU PENTRU CLIENTI.

Parametrii becurilor:

Compartiment frigider: 12 V max 12 W

## Neutilizare pentru o perioadă lungă de timp

Dacă aparatul nu este utilizat pe o perioadă extinsă de timp și nu veți folosi funcția Holiday pentru frigider:

Scoateți alimentele.

Deconectați cablul de alimentare.

Curățați aparatul conform descrierii de mai sus.

Tineți ușile congelatorului deschise pentru a preveni apariția mirosurilor neplăcute în interior.



### OBSERVAȚIE

Opriți aparatul numai dacă este strict necesar.

## Mutarea aparatului

1. Scoateți toate alimentele și deconectați aparatul.
2. Securizați rafturile și restul părților mobile din frigider și congelator cu bandă adezivă.
3. Nu îclinați frigiderul la mai mult de 45°, pentru a evita deteriorarea sistemului frigorific.



### AVERTISMENT!

1. Nu ridicați aparatul de mâinile.
2. Nu poziționați niciodată aparatul orizontal pe sol.

Multe probleme care pot apărea pot fi rezolvate de dvs., fără a fi necesare cunoștințe specifice. În cazul unei probleme verificați toate posibilitățile afișate și urmați instrucțiunile de mai jos înainte de a apela la un serviciu post-vânzare. Consultați secțiunea SERVICIU PENTRU CLIENTI.



## AVERTISMENT!

- Înainte de întreținere, dezactivați aparatul și deconectați ștecarul de la rețeaua de alimentare.
- Echipamentele electrice trebuie depanate numai de către specialiști calificați în domeniul electric, deoarece reparațiile necorespunzătoare pot provoca daune indirecte considerabile.
- Un articol furnizat deteriorat trebuie înlocuit numai de către producător, agentul său de service sau persoane calificate similare, pentru a evita orice pericol.

Problema	Cauza posibila	Solutie posibila
Compresorul nu functionează.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ștecarul de alimentare nu este conectat la priza de alimentare.</li> <li>• Aparatul este în ciclul de decongelare</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conectați ștecarul de alimentare.</li> <li>• Acest lucru este normal în cazul unei decongelări automate</li> </ul>
Aparatul pornește frecvent sau pentru o perioadă prea mare de timp.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura interioară sau exterioră este prea ridicată.</li> <li>• Aparatul a fost deconectat de la energia electrică pentru o perioadă de timp.</li> <li>• Ușa a aparatului nu este închisă etanș.</li> <li>• Ușa a fost deschisă prea des sau pentru o perioadă prea lungă de timp.</li> <li>• Setarea temperaturii pentru compartimentul congelatorului este prea joasă.</li> <li>• Garnitura ușii este murdară, uzată, crăpată sau aşezată incorect.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• În acest caz, este normal ca aparatul să funcționeze mai mult timp.</li> <li>• În mod normal, durează între 8 și 12 ore ca aparatul să se răcească complet.</li> <li>• Închideți ușa/sertarul și asigurați-vă că aparatul este amplasat pe o suprafață dreaptă și că nu există vreun aliment sau recipient care să deranjeze ușa.</li> <li>• Nu deschideți ușa/sertarul prea des.</li> <li>• Setați temperatura la un valoare mai ridicată până când este obținută o temperatură satisfăcătoare a frigidierului. Durează 24 de ore ca temperatura frigidierului să se stabilizeze.</li> <li>• Curățați garnitura ușii/sertarului sau înlocuiți-o prin serviciul pentru clienti.</li> </ul>

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Circulația necesară a aerului nu este garantată.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați o ventilare adecvată.</li> </ul>
Interiorul frigidierului este murdar și/sau miroase.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interiorul frigidierului necesită curățare.</li> <li>• Sunt depozitate alimente cu miros puternic în frigidier</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Curătați interiorul frigidierului.</li> <li>• Ambalați bine alimentele.</li> </ul>
În interiorul aparatului nu este suficient de rece.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura setată este prea ridicată.</li> <li>• Au fost depozitate alimente prea calde.</li> <li>• Au fost depozitate prea multe alimente în același timp.</li> <li>• Produsele sunt prea apropiate între ele.</li> <li>• O ușă/un sertar al aparatului nu este închis etanș.</li> <li>• Ușa/sertarul a fost deschis prea des sau pentru o perioadă prea mare de timp.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Resetăti temperatură.</li> <li>• Răciți întotdeauna produsele înainte de a le depozita.</li> <li>• Depozitați întotdeauna cantități mici de alimente.</li> <li>• Lăsați un spațiu liber între mai multe alimente pentru a permite trecerea aerului.</li> <li>• Închideți ușa/sertarul.</li> <li>• Nu deschideți ușa/sertarul prea des.</li> </ul>
În interiorul aparatului este prea rece.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura setată este prea joasă.</li> <li>• Funcția Super-Frz/Super-Cool este activată sau este activă de prea mult timp.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Resetăti temperatură.</li> <li>• Opriti funcția Super-Frz/Super-Cool</li> </ul>
Se formează umezeală în interiorul compartimentului frigidierului.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Climatul este prea călduros și prea umed.</li> <li>• O ușă/un sertar al aparatului nu este închis etanș.</li> <li>• Ușa/sertarul a fost deschis prea des sau pentru o perioadă prea mare de timp.</li> <li>• Recipientele cu alimente sau lichide sunt lăsate deschise.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Creșteți temperatură.</li> <li>• Închideți ușa/sertarul.</li> <li>• Nu deschideți ușa/sertarul prea des.</li> <li>• Lăsați alimentele fierbinți să se răcească la temperatura camerei și acoperiți alimentele și lichidele.</li> </ul>
Umezeala se acumulează pe suprafața exterioară a frigidierului sau între uși/ușă și sertar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Climatul este prea călduros și prea umed.</li> <li>• Ușa nu este închisă etanș. Aerul rece din aparat și aerul cald din exterior formează condens.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acest lucru este normal într-un climat umed și se va modifica atunci când umiditatea va scădea.</li> <li>• Asigurați-vă că ușa/sertarul este închis etanș.</li> </ul>

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Gheată solidă în compartimentul congelatorului.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Produsele nu au fost ambalate corespunzător.</li> <li>O ușă/un sertar al aparatului nu este închis etanș.</li> <li>Ușa/sertarul a fost deschis prea des sau pentru o perioadă prea mare de timp.</li> <li>Garnitura ușii/sertarului este murdară, uzată, crăpată sau aşezată incorrect.</li> <li>Ceva din interior împiedică închiderea corespunzătoare a ușii/sertarului.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Îmbalați întotdeauna bine produsele.</li> <li>Închideți ușa/sertarul.</li> <li>Nu deschideți ușa/sertarul prea des.</li> <li>Curătați garnitura ușii/sertarului sau înlocuiți-o cu una nouă.</li> <li>Repoziționați rafturile, rafturile de ușă sau recipientele interne pentru a permite închiderea ușii/sertarului.</li> </ul>
Lateralele dulapului și garnitura ușii se încălzesc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acest lucru este normal.</li> </ul>
Aparatul emite sunete anormale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aparatul nu se află pe o suprafață dreaptă.</li> <li>Aparatul atinge unele obiecte din jurul acestuia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reglați suportul pentru a aduce aparatul la același nivel.</li> <li>Îndepărtați obiectele din jurul aparatului.</li> </ul>
Se audе un sunet similar cu cel al apei care curge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acest lucru este normal.</li> </ul>
Veți auzi o alarmă sonoră.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ușa compartimentului de depozitare al frigiderului este deschisă.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Închideți ușa.</li> </ul>
Veți auzi un zumzet slab.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sistemul anti-condens este în funcțiune</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acesta împiedică formarea condensului și este normal.</li> </ul>
Illuminarea interioară sau sistemul de răcire nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ștecarul de alimentare nu este conectat la priza de alimentare.</li> <li>Sursa de alimentare nu este intactă.</li> <li>Becul cu LED este defect.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conectați ștecarul de alimentare.</li> <li>Verificați sursa de alimentare cu energie electrică din cameră. Contactați compania locală de electricitate!</li> <li>Contactați serviciul de depanare pentru înlocuirea becului.</li> </ul>
Scurgeri sau picurare de apă de la gura de scurgere a distributiorului de apă.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rezervorul de apă nu este instalat corect</li> <li>Tubulatura dozatorului de apă nu este înșurubată strâns de rezervor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Montați din nou rezervorul de apă în ușa frigiderului, asigurându-vă că este împins complet în ușă.</li> <li>Gura de scurgere a apei este înșurubată ferm de rezervorul de apă.</li> </ul>

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lipsește garnitura inelară din silicon alb de la gura de scurgere a apei.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați dacă gura de scurgere a apei are o garnitură inelară din silicon alb la capătul rezervorului înainte de a monta gura de scurgere a apei pe rezervorul de apă.</li> </ul>
Lumina afișajului funcționează, dar nu se simte rece.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este în modul demo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vă rugăm să observați în ce stare se află, iar dacă este în modul demonstrativ, ieșiți din acesta. Ieșire: Tineți apăsat butonul "B" și faceți clic pe butonul "J" de 5 ori în 5S.</li> </ul>

Pentru contactarea asistenței tehnice, vizitați site-ul nostru web:  
<https://corporate.haier-europe.com/en/>

La secțiunea „website” alegeti marca produsului dvs. și țara dvs. Veți fi redirectionat către website-ul specific unde puteți găsi numărul de telefon și formularul de contactare a asistenței tehnice.

## Pană de curent

În cazul unei pene de curent, alimentele ar trebui să rămână reci timp de aproximativ 5 ore. Urmați aceste sfaturi în cazul unei pene de curent prelungite, în special pe timpul verii:

- Deschideți ușa/sertarul de cât mai puține ori posibil.
- Nu puneti alimente adiționale în aparat în timpul unei pene de curent.
- În cazul în care știți că se va produce o pană de curent, iar durata acesteia va fi mai mare de 5 ore, faceți cuburi de gheată și puneti-le într-un recipient în partea de sus a compartimentului frigiderului.
- Immediat după întreruperea energiei electrice este necesară inspectarea produselor.
- Dat fiind faptul că temperatura din frigider va crește în timpul unei pene de curent sau în cazul altrei defecțiuni, perioada de depozitare și calitatea alimentelor comestibile vor fi reduse. Alimentele care se decongelează trebuie consumate sau gătite și recongelate (unde este cazul) cât mai curând după aceea, pentru a preveni apariția riscurilor pentru sănătate.

## Funcția de memorare în timpul penei de curent

După restabilirea alimentării cu energie electrică, aparatul continuă să funcționeze cu setările stabilite înaintea penei de curent.

## Despachetare



## AVERTISMENT!

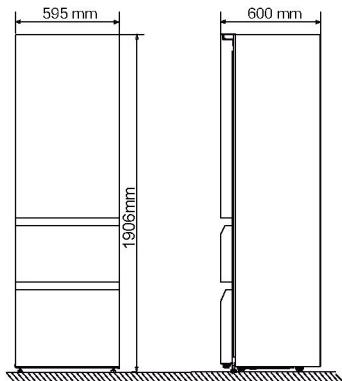
- ▶ Aparatul este greu. Manevrați-l întotdeauna cu cel puțin două persoane.
- ▶ Țineți toate materialele de ambalare la distanță de copii și eliminați-le într-un mod ecologic.
- ▶ Scoateți aparatul din ambalaj.
- ▶ Îndepărtați toate materialele de ambalare.

## Condiții ambientale

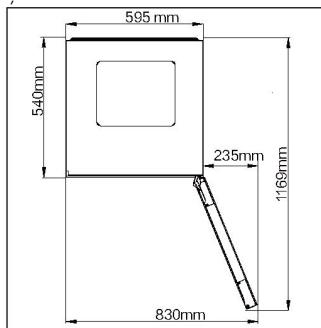
Temperatura camerei trebuie să fie cuprinsă întotdeauna între 10 °C și 43 °C, deoarece poate influența temperatura din interiorul aparatului și consumul de energie al acestuia. Nu instalați aparatul în apropierea altor aparate care emite căldură (cuptoare, frigidere) fără izolare.

## Recomandare în ceea ce privește spațiul

- ▶ Dimensiunile pivniței:  
lățime 595x adâncime 600x înăltime 1906 (mm)

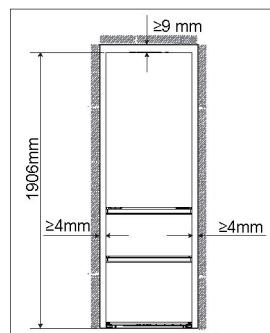


- ▶ Spațiul recomandat atunci când ușa este deschisă.



## Secțiune transversală ventilare

Pentru a obține o ventilare suficientă a aparatului din motive de siguranță, trebuie respectate informațiile legate de secțiunile transversale ale ventilării necesare.

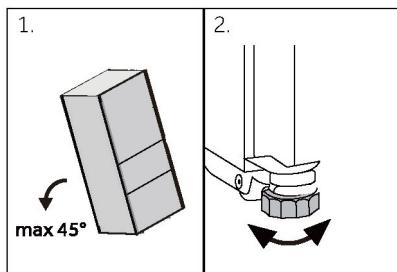


## Alinierea aparatului

Aparatul trebuie amplasat pe o suprafață dreaptă și solidă.

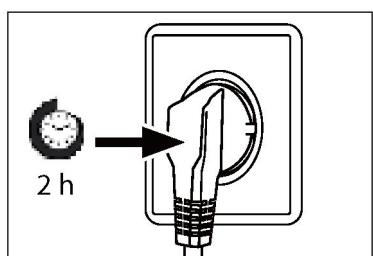
1. Înclinați frigiderul ușor înapoi.
2. Reglați picioarele la nivelul dorit.

Asigurați-vă că distanța până la peretele de pe partea balamalei este de cel puțin 100 mm pentru ca ușa să se deschidă corect.



## OBSERVAȚIE

Aparat de sine stătător: acest aparat frigorific nu este destinat utilizării ca aparat încorporabil



## Timpul de aşteptare

Uleiul de ungere fără întreținere este amplasat în capsula compresorului. Uleiul respectiv poate trece prin sistemul cu țevi închis în timpul transportării inclinate. Înainte de conectarea aparatului la sursa de alimentare, trebuie să așteptați cel puțin 2 ore pentru ca uleiul să curgă înapoi în capsulă.

## Conexiunea electrică

Înainte de fiecare conexiune verificați dacă:

- sursa de alimentare, priza și siguranța sunt conforme cu plăcuța cu date tehnice.
- priza de alimentare este legată la împământare și nu este de tip prize multiple sau prelungitor.
- ștecarul și priza de alimentare sunt strict conforme.

Conectați ștecarul la o priză de la domiciliu instalată corespunzător.



## AVERTISMENT!

Pentru evitarea riscurilor, cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit prin serviciul pentru clienți (consultați fișa de garanție).

## Conecțarea Wi-Fi

Pasul 1 Descărcați aplicația hOn din magazinele digitale.



GET IT ON  
Google Play

Download on the  
App Store

EXPLORE IT ON  
AppGallery

Pasul 2 Creează-vă contul în aplicația hOn sau conectați-vă dacă aveți deja un cont.



Pasul 3 Urmați instrucțiunile din aplicația hOn-app.



- Când ecranul de afișare este deblocat, apăsați lung butonul "J" timp de 3 secunde. După ce soneria sună o dată, veți intra în modul de configurare. În acest mod, indicatorul „K2” va clipi intermitent rapid.
- Odată ce Wi-Fi este configurat și conexiunea este stabilită, pictograma Wi-Fi "K2" va fi luminoasă și va rămâne aprinsă.



### OBSERVAȚIE

- Frigiderul trebuie amplasat într-o locație care poate primi un semnal puternic de la routerul fără fir. Dacă conexiunea dintre frigider și routerul wireless este slabă, aplicația va afișa un mesaj offline.
- Vă rugăm să rețineți că interfața aplicației poate difera ușor de manual din cauza actualizărilor produsului. Pentru informații cât mai exacte, vă rugăm să consultați interfața reală a aplicației.

Fișă de produs conform reglementării UE nr. 2019/2016

Marca	Haier
Numele/identifierul modelului	CST9619DNGBW
Categoria modelului	Combină frigorifică
Clasa de eficiență energetică	D
Consumul anual de energie (kWh/an)(1)	274
Volumul total (l)	384
Volum frigider (l)	215
Volum congelator (l)	137
Volumul secțiunii de răcire (l)	/
Volumul dispozitivului automat pentru cuburi de gheată (l)	/
Clasificarea prin stele	4
Temperatura altor compartimente > 14 °C	Nu se aplică
Sistem fără îngheț	Da
Capacitatea de congelare (kg/24 h)	9
Evaluare temperatură (2)	SN-N-ST-T
Clasa de emisii sonore și emisii de zgomote acustice aeropurtate (db(A) re 1pW)	C(35)
Timpul necesar creșterii temperaturii (h)	6
Capacitatea de fabricare a gheții (numai pentru HTF-520IP7)	/
Tipul aparatului	De sine stătător

Explicații:

- Da, prezentate

- (1) Pe baza rezultatelor testului de conformitate cu standardele, cu o durată de peste 24 de ore. Consumul real depinde de utilizarea și locația aparatului.
- (2) Evaluare temperatură SN: Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambientală cuprinsă între + 10 °C și +32 °C

Evaluare temperatură N: Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambientală cuprinsă între + 16 °C și +32 °C

Evaluare temperatură ST: Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambientală cuprinsă între + 16 °C și +38 °C

Evaluare temperatură T: Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambientală cuprinsă între + 16 °C și +43 °C

#### Date tehnice suplimentare

Tensiune/Frecvență	220-240V ~ / 50Hz
Curentul de intrare (A)	2
Siguranță principală (A)	16
Răcire	R600a
Dimensiuni (î/L/A în mm)	1906 / 595 / 600

Vă recomandăm să apelați la serviciul pentru clienți Haier și să utilizați piese de schimb originale.

Dacă aveți o problemă cu aparatul, consultați mai întâi secțiunea DEPANARE.

Dacă nu găsiți nicio soluție acolo, contactați

- ▶ distribuitorul local sau
- ▶ Centrul nostru european de servicii telefonice (vedeți numerele de telefon enumerate mai jos) sau
- ▶ zona Service și Asistență pe [www.haier.com](http://www.haier.com), unde puteți activa cererea de service
- ▶ și găsi, de asemenea, întrebări frecvente.

Pentru contactarea serviciului nostru, asigurați-vă că aveți următoarele date. Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice.

Model \_\_\_\_\_

Nr. serie \_\_\_\_\_

De asemenea, verificați și fișa de garanție furnizată cu produsul, în cazul garanției.

Centrul european de servicii telefonice		
Tara*	Număr de telefon	Costuri
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14 Ct/min de pe telefon fix</li> <li>• max 42 Ct/Min de pe mobil</li> </ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14,53 Ct/min de pe telefon fix</li> <li>• max 20 Ct/Min de pe toate celelalte</li> </ul>
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

\* Pentru alte țări, consultați [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Europe Trading S.r.l

Filiala Marea Britanie

Westgate House, Westgate, Ealing

Londra, W5 1YY

\* Durata garanției aparatului frigorific:

Garanția minimă este de: 2 ani pentru țările din UE, 3 ani pentru Turcia, 1 an pentru Marea Britanie, 1 an pentru Rusia, 3 ani pentru Suedia, 2 ani pentru Serbia, 5 ani pentru Norvegia, 1 an pentru Maroc, 6 luni pentru Algeria, Tunisia nu necesită nicio garanție legală.

\* Perioada de piese de schimb pentru repararea aparatului:

Termostatele, senzorii de temperatură, plăcile cu circuite imprimate și sursele de lumină sunt disponibile timp de o perioadă minimă de șapte ani de la punerea pe piață a ultimei unități a modelului.

Mânerele de uși, balamalele de uși, tăvile și coșurile, timp de o perioadă minimă de șapte ani, iar garniturile de uși timp de o perioadă minimă de 10 ani de la punerea pe piață a ultimei unități a modelului.

\* \*Pentru mai multe informații despre produs, consultați

<https://eprel.ec.europa.eu/> sau scanăți codul QR de pe eticheta energetică furnizată cu aparatul.



**5 Bezpečnostné informácie**

Pred prvým použitím	6
Inštalácia	6
Každodenné používanie	7
Informácie o chladiacom plyne	9

**10 Určené použitie****11 Opis výrobku****12 Ovládací panel****13 Použitie**

Zamknutie/odomknutie displeja	14
Úprava teploty chladničky	15
Funkcia chladničky 3S Super-Cool	15
Úprava teploty mrazničky	16
Funkcia mrazničky 3s Super-Frz	16
Úprava teploty priestoru My Zone	17
Funkcia Dual-Cool	17
Funkcia Holiday	17
Funkcia Auto Set	17

**18 Vybavenie****20 Tipy na úsporu energie****21 Starostlivosť a čistenie****23 Riešenie problémov****27 Inštalácia****30 Technické údaje****32 Zákaznícky servis**

## Ďakujeme za zakúpenie produktu Haier.

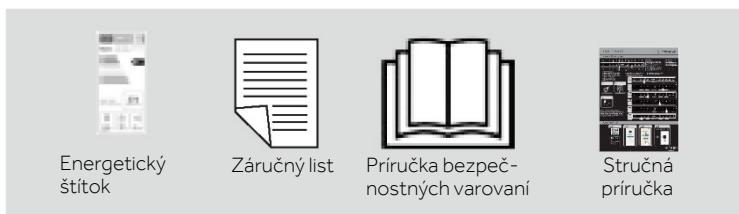
Pred použitím tohto spotrebiča si pozorne prečítajte tieto pokyny. Pokyny obsahujú dôležité informácie, ktoré vám pomôžu vyťažiť zo spotrebiča maximum a zaistia bezpečnú a správnu inštaláciu, používanie a údržbu.

Túto príručku uschovajte na vhodnom mieste, aby ste si mohli kedykoľvek prečítať pokyny na bezpečné a správne používanie spotrebiča.

Ak spotrebič predávate, darujete alebo ho nechávate v domácnosti po odstahovaní, nezabudnite s ním novému vlastníkovi odovzdať aj túto príručku, aby sa mohol oboznámiť so spotrebičom a bezpečnostnými upozorneniami.

## Príslušenstvo

Skontrolujte príslušenstvo a dokumentáciu podľa tohto zoznamu:





## VAROVANIE – Dôležité bezpečnostné informácie



## OZNÁMENIE – Všeobecné informácie a tipy



## Informácie o životnom prostredí



### Likvidácia

Pomáhajte chrániť životné prostredie a zdravie ľudí.

Obal vyhodťte do vhodných nádob na recykláciu. Pomáhajte recyklovať odpad z elektrických a elektronických prístrojov.

Spotrebiče označené týmto symbolom nelikvidujte s domácom odpadom. Výrobok odneste do miestneho recyklačného strediska alebo kontaktujte mestský úrad.



## VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia alebo zadusenia!

Chladivá a plyny sa musia likvidovať profesionálnym spôsobom.

Pred správnou likvidáciou sa uistite, že nie je poškodené potrubie okruhu chladiva. Spotrebič odpojte od elektrickej siete. Odrežte a zlikvidujte napájací kábel. Vyberte podnosy a zásuvky, ako aj západku a tesnenie dverí, aby ste zabránili zatvoreniu detí a domáčich zvierat vnútri spotrebiča.

## Pred prvým zapnutím spotrebiča si prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny:



### **VAROVANIE!**

#### **Pred prvým použitím**

- ▶ Uistite sa, že sa spotrebič pri preprave nepoškodil.
- ▶ Odstráňte všetky obaly a uložte ich mimo dosahu detí.
- ▶ Pred inštaláciou spotrebiča počkajte najmenej dve hodiny, aby sa zabezpečila plná účinnosť chladiaceho okruhu.
- ▶ Spotrebič musia prenášať minimálne dve osoby, pretože je ťažký.

#### **Inštalácia**

- ▶ Spotrebič musí byť umiestnený na dobre vetranom mieste. Nad spotrebičom a v jeho okolí musíte zabezpečiť minimálne 10 cm priestor.
- ▶ Spotrebič nikdy neumiestňujte na vlhké miesto ani na miesto, kde by mohla striekať voda. Postriekania vodou a škvŕny vyčistite a osušte mäkkou čistou handričkou.
- ▶ Spotrebič neinštalujte na priame slnečné svetlo ani do blízkosti zdrojov tepla (napr. kachle, ohreviače).
- ▶ Spotrebič nainštalujte a vyrovnejte na mieste, ktoré je vhodné svojou veľkosťou a využitím.
- ▶ Vetracie otvory v spotrebiči alebo v zabudovanej konštrukcii udržujte bez prekážok.
- ▶ Uistite sa, že elektrické údaje na typovom štítku sa zhodujú s údajmi pre vašu siet. V opačnom prípade kontaktujte elektrikára.
- ▶ Spotrebič je napájaný zo siete 220-240 VAC/50 Hz. Abnormálne kolísanie napätia môže spôsobiť, že sa spotrebič nezapne, poškodi sa regulátor teploty alebo kompresor alebo sa môže pri prevádzke vyskytnúť neobvyklý hluk. V takom prípade musíte namontovať automatický regulátor.
- ▶ Nepoužívajte adaptéry s viacerými zásuvkami ani predĺžovacie káble.
- ▶ Na zadnú stranu spotrebiča neumiestňujte rozvodné prenosné zásuvky ani prenosné zdroje napájania.
- ▶ Uistite sa, že napájací kábel nie je zachytený v chladničke. Na napájací kábel nestúpajte.



## VAROVANIE!

- ▶ Použite samostatnú uzemnenú zásuvku, aby k nej bol zabezpečený jednoduchý prístup. Spotrebič musí byť uzemnený.  
Len pre Spojené kráľovstvo: Napájací kábel spotrebiča je vybavený 3-káblobou (uzemňovacou) zástrčkou, ktorá sa hodí do štandardnej 3-káblovej (uzemnenej) zásuvky. Tretí kolík (uzemnenie) nikdy neodrezávajte ani neodstraňujte. Po inštalácii spotrebiča musí byť zástrčka prístupná.

- ▶ Nepoškodťte chladiaci okruh.

### Každodenné používanie

- ▶ Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností či vedomostí môžu tento spotrebič používať pod dohľadom, resp. po poučení a oboznámení sa s bezpečným spôsobom používania a porozumení možným nebezpečenstvám.
- ▶ Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu do chladiacich spotrebičov nakladať a vykladať potraviny, nesmú ich však čistiť ani inštalovať.
- ▶ Deťom do 3 rokov nedovolte, aby sa priblížili ku spotrebiču, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.
- ▶ Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- ▶ Ak do blízkosti spotrebiča uniká studený plyn alebo iný horľavý plyn, zatvorte ventil unikajúceho plynu, otvorte dvere a okná a neodpájajte zástrčku napájacieho kábla chladničky ani iného zariadenia.
- ▶ Všimnite si, že spotrebič je nastavený na prevádzku v špecifickom klimatickom pásmе 10 až 43 °C. Spotrebič možno nebude fungovať správne, ak sa ponechá dlho v prostredí s teplotou, ktorá je vyššia alebo nižšia než uvedený rozsah.
- ▶ Na chladničku neumiestňujte nestabilné predmety (ťažké predmety, nádoby naplnené vodou), aby nedošlo k zraneniu osôb následkom pádu alebo úrazu elektrickým prúdom po kontakte s vodou.
- ▶ Netáhajte za police vo dverách. Dvere by sa mohli skriviť, stojan na flaše odtrhnúť alebo by sa spotrebič mohol prevrátiť.
- ▶ Dvere otvárajte a zatvárajte iba pomocou rukoväti. Medzera medzi dverami a medzi dverami a skrinkou je veľmi úzka. Do týchto priestorov nesiahajte, aby nedošlo k pricvičnutiu prstov. Dvere chladničky otvárajte alebo zatvárajte iba vtedy, ak v rozsahu pohybu dverí nestoja žiadne deti.



## VAROVANIE!

- V spotrebiči ani v jeho blízkosti neskladujte a nepoužívajte horľavé, výbušné alebo korozívne materiály.
- V spotrebiči neskladujte lieky, baktérie ani chemické látky. Tento spotrebič je spotrebič pre domácnosť. Neodporúča sa skladovať materiály, ktoré vyžadujú presné teploty.
- V mrazničke nikdy neskladujte tekutiny vo fľašiach alebo v plechovkách (okrem liehovín s vysokým obsahom alkoholu), najmä sýtené nápoje, pretože tieto počas mrazenia prasknú.
- Ak došlo v mrazničke k ohrevu, skontrolujte stav potravín.
- V chladiacom priestore nenastavujte zbytočne nízku teplotu. Pri vysokých nastaveniach sa môžu vyskytnúť mínusové teploty. Pozor: Fľaše môžu prasknúť.
- Zmrazených potravín sa nedotýkajte mokrými rukami (nasad'te si rukavice). Najmä nekonzumujte nanuky ihned' po vybratí z mrazničky. Existuje riziko primrznutia alebo vytvorenia pľuzgierov z mrazu. PRVÁ pomoc: ihned' umiestnite pod tečúcu studenú vodu. Neodstraňujte ĭahaním!
- Počas prevádzky sa nedotýkajte vnútorného povrchu priestoru mrazničky, najmä nie mokrými rukami, pretože by vám mohli ruky primrznúť k povrchu.
- V prípade prerušenia napájania alebo pred čistením odpojte spotrebič zo zásuvky. Pred opäťovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 7 minút, pretože časté štartovanie môže poškodiť kompresor.
- Vo vnútri boxov spotrebiča, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické zariadenia, pokial' ich používanie neschválil výrobca. Údržba/čistenie
- Ked' čistenie a údržbu vykonávajú deti, nenechávajte ich bez dozoru.
- Pred vykonávaním akejkoľvek bežnej údržby odpojte spotrebič od elektrickej siete. Pred opäťovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 5 minút, pretože časté štartovanie môže poškodiť kompresor.



## VAROVANIE!

- ▶ Pri odpájaní spotrebiča chyťte zástrčku, nie kábel.
- ▶ Spotrebič nečistite tvrdými kefami, drôtenými kefami, čistiacim práškom, benzínom, amylacetátom, acetónom ani podobnými organickými roztokmi, kyselinami ani zásadami. Čistite pomocou špeciálneho čistiaceho prostriedku na chladničky, aby ste zabránili poškodeniu.
- ▶ Námrazu a ľad nezoškrabávajte ostrými predmetmi. Nepoužívajte spreje, elektrické ohrievače ako ohrievač, sušič vlasov, parné čističe alebo iné zdroje tepla, aby nedošlo k poškodeniu plastových častí.
- ▶ Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte mechanické nástroje ani iné prostriedky s výnimkou tých, ktoré odporúča výrobca.
- ▶ Ak je poškodený vonkajší napájací kábel, v záujme eliminácie akéhokoľvek rizika ho musí vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba.
- ▶ Spotrebič sa nepokúšajte sami opravovať, rozoberať alebo upravovať. V prípade opravy kontaktujte náš zákaznícky servis.
- ▶ Aspoň raz za rok odstráňte prach zo zadnej strany jednotky, aby ste predišli nebezpečenstvu požiaru a zvýšenej spotrebe energie.
- ▶ Počas čistenia na spotrebič nestriekajte ani ho neoplachujte.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- ▶ Studené sklenené poličky neumývajte horúcou vodou. Náhla zmena teploty môže spôsobiť rozbitie skla.

## Informácie o chladiacom plyne



## VAROVANIE!

Spotrebič obsahuje horľavé chladivo IZOBUTÁN (R600a). Uistite sa, že sa počas prepravy alebo inštalácie nepoškodil chladiaci okruh. Unikajúce chladivo môže spôsobiť poranenie očí alebo vznietenie. Ak došlo k poškodeniu, udržujte zdroje otvoreného ohňa mimo dosahu, dôkladne vyvetrajte miestnosť a nepripájajte ani neodpájajte napájacie káble spotrebiča alebo akéhokoľvek iného spotrebiča. Informujte zákaznícky servis.

V prípade, že sa dostane chladivo do kontaktu s očami, ihned ich vypláchnnite pod tečúcou vodou a okamžite kontaktujte očného lekára.

## Určené použitie

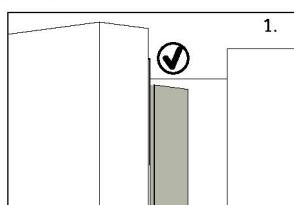
Tento spotrebič je určený na chladenie a mrazenie potravín. Bol navrhnutý výhradne na použitie v domácnostiach a podobných aplikáciách, ako sú kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach; vo farmárskych domoch, pre zákazníkov v hoteloch, moteloch a iných obytných priestoroch, ako aj pre zákazníkov ubytovacích a stravovacích služieb. Nie je určený na komerčné ani priemyselné použitie. Zmeny alebo úpravy spotrebiča nie sú povolené. Neúmyselné použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo a stratu nárokov na záruku.

## Normy a smernice

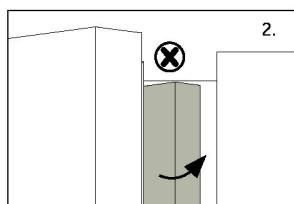
Tento výrobok splňa požiadavky všetkých príslušných smerníc ES s príslušnými harmonizovanými normami, ktoré ustanovujú označenie CE.



### POZOR!



Ked' zatvoríte dvere, zvislá lišta na ľavých dverách by mala byť ohnutá dovnútra (1).



Ak sa pokúsite zatvoriť ľavé dvere a zvislá lišta dverí nie je ohnutá (2), mali by ste ju najprv ohnúť, inak lišta dverí narazí do upevňovacieho hriadeľa alebo pravých dverí. Mohla by sa tak poškodiť lišta alebo by mohlo dochádzať k únikom.

Vnútri rámu je ohrevné vlákno. Teplota povrchu sa trochu zvýši, čo je normálne a neovplyvní to funkciu spotrebiča.



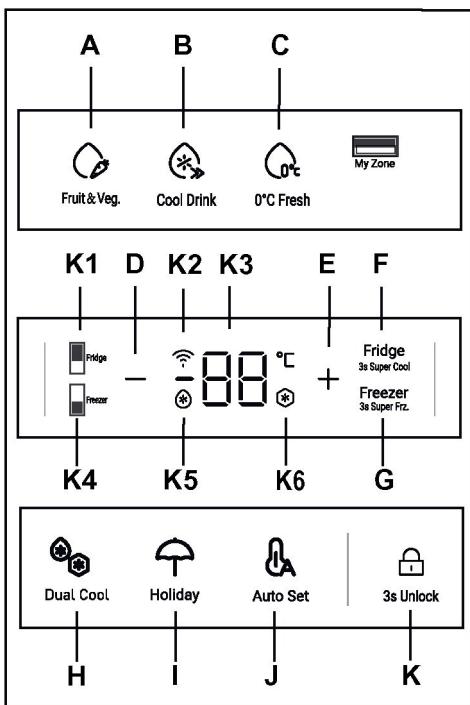
## OZNÁMENIE

Z dôvodu technických zmien a rôznych modelov sa môžu niektoré ilustrácie v tejto príručke lísiť od vášho modelu.



- |                   |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| 1 olica           | 6 Zásobník mrazničky              |
| 2 Kryt zásuvky    | 7 Priehradka na dverach           |
| 3 Zásuvka My Zone | 8 Horná úložná zásuvka mrazničky  |
| 4 UI displej      | 9 Spodná úložná zásuvka mrazničky |
| 5 Fresh Box       | 10 Nastaviteľné nožičky           |

## Ovládací panel



### Tlačidlá:

- A Volič funkcie ovocia a zeleniny Fruit&Veg.
- B Volič funkcie Cool Drink
- C Volič funkcie 0°C Fresh
- D Regulácia teploty „-“
- E Regulácia teploty „+“
- F Funkcia chladničky 3s Super Cool
- G Funkcia mrazničky 3s Super Frz
- H Volič funkcie Dual Cool
- I Volič režimu Holiday
- J Volič funkcie Auto Set
- K Volič uzamknutia panelu

### Indikátory:

- K1 Chladiaci priestor
- K2 Ikona zobrazenia Wi-Fi
- K3 Displej teploty
- K4 Mraziaci priestor
- K5 Ikona displeja chladničky
- K6 Ikona zobrazenia mrazničky

## Pred prvým použitím

- ▶ Odstráňte všetky obalové materiály a odložte ich mimo dosahu detí. Zlikvidujte ich s ohľadom na životné prostredie.
- ▶ Pred vložením potravín spotrebič umyte vodou a jemným čistiacim prostriedkom zvnútra aj zvonka.
- ▶ Po vyrovnaní a vycistení spotrebiča počkajte pred pripojením k elektrickej sieti minimálne 2 – 5 hodín. Pozrite časť INŠTALÁCIA.
- ▶ Pred vložením potravín nechajte priehradky vychladiť pri vysokých nastaveniach. Funkcia Power- Freeze pomáha pri rýchлом vychladení priehradiiek.
- ▶ Teplota chladničky je automaticky nastavená na 5 °C a teplota mrazničky na -18 °C. Sú to odporúčané nastavenia. Ak je to potrebné, tieto teploty môžete manuálne zmeniť. Pozrite časť NASTAVENIE TEPLOTY.

## Tlačidlá snímača

Tlačidlá na ovládacom paneli sú dotykové tlačidlá, ktoré reagujú na ľahký dotyk prsta.

## Zapnutie a vypnutie spotrebiča

Spotrebič sa zapne ihned po pripojení k zdroju elektrického napájania.

Pri prvom zapnutí spotrebiča ukazovatele teploty „K3“ zobrazujú prednastavené hodnoty (pozri nižšie uvedené upozornenie).



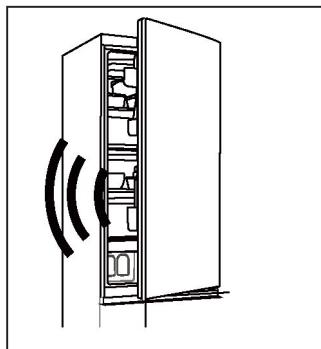
## OZNÁMENIE

Spotrebič je prednastavený na odporúčanú teplotu 5 °C (chladnička) a - 18 °C (mraznička). Teplota v My Zone je prednastavená na približne 2 °C. Sú to odporúčané nastavenia. Ak je to potrebné, tieto teploty môžete manuálne zmeniť.

## Alarm otvorenia dverí

Ked' sú dvere chladničky otvorené dlhšiu dobu, zaznie alarm otvorenia dverí.

Alarm je možné zrušiť zatvorením dverí. Ak sú dvierka otvorené dlhšie ako 7 minút, svetlo vo vnútri chladničky a osvetlenie ovládacieho panela sa automaticky vypne.



## Nastavenie teploty

Teploty vo vnútri spotrebiča sú ovplyvnené nasledujúcimi faktormi:

- ▶ Teplota prostredia
- ▶ Frekvencia otvárania dverí
- ▶ Množstvo uskladnených potravín
- ▶ Inštalácia spotrebiča

## Prvé zapnutie

Pri prvom zapnutí chladničky sa rozsvieti displej. Horná mraziaca zóna sa automaticky nastaví na -18 °C a spodná mraziaca zóna sa automaticky nastaví na -18 °C;

## Zamknutie/odomknutie displeja

### Automatické zamknutie:

Ked' sú dvere zatvorené a 30 sekúnd neurobíte žiadny úkon, displej automaticky zhasne a uzamkne sa.

### Manuálne uzamknutie:

Displej v odomknutom stave. Pri dlhom stlačení tlačidla „3s“ zaznie raz bzučiak chladničky a ikona na paneli displeja sa uzamkne, ostane nefunkčná.



### Odomknutie:

Displej uzamknutý. Pri dlhom stlačení tlačidla „K“ 3s zaznie raz bzučiak chladničky, ikona panela displeja sa odomknne a prepne sa do prevádzkového stavu.



## Úprava teploty chladničky

1. Keď je obrazovka displeja odomknutá a bez výberu funkcie Super Frz , Funkcia Dual Cool , režimu Holiday, stlačte tlačidlo „F“, aby ste vybrali priestor chladničky. Ikona „K1“ (chladiaci priestor) a „K3“ (zobrazenie teploty) sú rozsvietené.

2. Stlačením tlačidla „D/E“ nastavíte teplotu v chladničke

Teplota sa zvyšuje po krokoch 1 °C z minima 1 °C na maximum 9 °C. Optimálna teplota v chladničke je 5 °C. Nižšie teploty znamenajú zbytočnú spotrebu energie.

## Funkcia chladničky 3S Super Cool

1.Funkcia chladničky 3S Super Cool zapnutá:

Ked'je obrazovka displeja odomknutá, po jednom zazvonení bzučiaka sa rozsvieti indikátor „K5“ a zapne sa funkcia chladničky 3s super cool. Po približne 4 hodinách sa automaticky vypne.

2.Funkcia chladničky 3S Super Cool je vypnutá:

Ked'je obrazovka displeja odomknutá a rozsvieti sa indikátor „K5“, po dlhom stlačení tlačidla „F“ 3S, po jednom zazvonení bzučiaka a zhasnutí indikátora „K5“ sa funkcia superchladenia chladničky 3s vypne.



## OZNÁMENIE

1. Ak po nastavení teploty neurobíte do 5 sekúnd žiadny úkon, systém automaticky prijme a uloží nastavenú teplotu.
2. Ak chcete v rámci Super Frz upraviť teplotu pre chladničku, musíte najskôr ukončiť funkciu Super Frz.
3. V stave Super Cool sa teplota chladničky nedá upravovať. Ak stlačíte tlačidlo „D“ (tlačidlo na úpravu teploty „-“) alebo tlačidlo „E“ (tlačidlo na úpravu teploty „+“) na reguláciu teploty chladničky, indikátor „K5“ (indikátor chladničky) začne blikáť a naznie výstražné znamenie, ktoré signalizuje, že tento úkon sa nedá vykonať.

## Regulácia teploty mrazničky

- Ked' je obrazovka displeja odomknutá a bez výberu funkcie Super Frz , Funkcia Dual Cool , režimu Holiday, stlačte tlačidlo „G“, aby ste vybrali priestor mrazničky. Kontrolky „K4“ (mraziaci priestor) a „K3“ (zobrazenie teploty) svietia.
- Stlačením tlačidla „D/E“ nastavte teplotu mrazničky. Teplota sa zvyšuje po krokoch 1 °C z minima -24 °C na maximum -14 °C. Optimálna teplota v mrazničke je -18 °C. Nižšie teploty znamenajú zbytočnú spotrebú energie
- Po približne 5 s ostane indikátor teploty „K3“ (zobrazenie teploty) svietiť nepretržite a nastavenie bude potvrdené

## Funkcia mrazničky 3s Super-Frz

- Funkcia Freezer 3S Super Frz zapnutá:  
Ked' je obrazovka displeja odomknutá, dlhým stlačením tlačidla „G“ 3S sa po jednom zazvonení bzučiaka rozsvieti indikátor „K6“, zapne sa funkcia 3s super frz mrazničky. Po približne 50 hodinách sa automaticky vypne.
- Funkcia mrazničky 3S Super Frz je vypnutá:  
Ked' je obrazovka displeja odomknutá a rozsvieti sa indikátor „K6“, ak chcete funkciu ukončiť manuálne, dlhým stlačením tlačidla „G“ 3S, po jednom zazvonení bzučiaka a stlmení indikátora „K6“ sa funkcia mrazničky 3s super frz je vypne.



## OZNÁMENIE

- V stave Super-Freeze sa teplota mrazničky nedá upravovať. Ak stlačíte tlačidlo „D“ (tlačidlo na úpravu teploty „-“) alebo tlačidlo „E“ (tlačidlo na úpravu teploty „+“) na reguláciu teploty mrazničky, indikátor „k6“ (indikátor mrazničky) začne blikať a zaznie výstražné znamenie, ktoré signalizuje, že tento úkon sa nedá vykonať.
- Čerstvé potraviny by sa mali zmraziť čo najrýchlejšie a až do jadra. Najlepšie sa tak zachová nutričná hodnota, vzhľad a chut'. Funkcia Super Freeze urýchľuje zmrazenie čerstvých potravín a chráni už uskladnené potraviny pred nežiaducim ohriatím. Ak potrebujete naraz zmraziť veľké množstvo potravín, odporúča sa pred použitím mrazenej miestnosti nastaviť funkciu Super Freeze na 24 hodín dopredu.

## Úprava teploty priestoru My Zone

1. Stlačte tlačidlo na odomknutie „3s Unlock“, odomknú sa všetky tlačidlá. Stláčaním môžete vybrať 3 rôzne režimy, „Fruit&Veg“, „Cool Drink“ a „0°C Fresh“, rozsvieti sa pozadie.
2. Teplota My Zone sa bude meniť s teplotou v miestnosti chladničky.

## Funkcia Dual-Cool

1. Keď je obrazovka displeja odomknutá, po jednom zazvonení bzučiaka stlačte tlačidlo „H“, rozsvieti sa indikátor „H“ a zapne sa funkcia dual-cool. Chladnička-mraznička funguje podľa pôvodného nastavenia chladničky super-cool a mrazničky super-frz.



## OZNÁMENIE

1. Vo funkciu „Dual cool“ funguje priestor chladničky v režime „Super-Cool“, mraziaci priestor pracuje v režime „Super-Frz“.
2. V rámci funkcie „Dual cool“ nie je možné nastaviť teplotu v chladničke a v mrazničke.

## Funkcia Holiday

1. Funkciu Holiday môžete použiť na zniženie spotreby energie spotrebiča, ak ho nepoužívate pravidelne. Keď je funkcia zapnutá, chladnička je vypnutá, zatiaľ čo mraznička bude fungovať normálne. Táto funkcia natrvalo nastaví teplotu chladničky na 17 °C.
2. To umožňuje ponechať dvere práznej chladničky zatvorené bez spôsobenia zápachu alebo plesne aj počas dlhej neprítomnosti (napr. počas dovolenky). Priehradka na mrazničku je voľná pre vaše nastavenie.
3. Keď je obrazovka displeja odomknutá, po jednom zazvonení bzučiaka stlačte tlačidlo „I“, rozsvieti sa indikátor „I“ a zapne sa funkcia holiday.

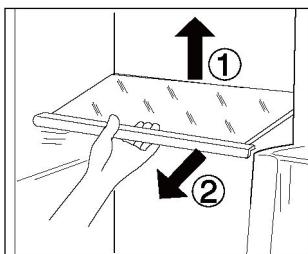
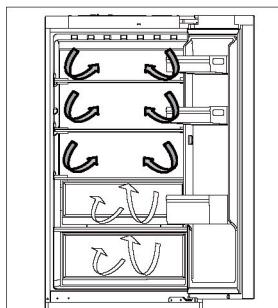
## Funkcia Auto Set

1. Keď je obrazovka displeja odomknutá, po jednom zazvonení bzučiaka stlačte tlačidlo „J“, rozsvieti sa indikátor „J“ a zapne sa funkcia auto set.



## OZNÁMENIE

1. Vo funkciu „Holiday“ nie je možné nastaviť teplotu v chladničke.
2. Vo funkciu „Auto Set“ nie je možné nastaviť teplotu v chladničke a v mrazničke.
3. Vo funkciu „Auto Set“ sa pri nastavení funkcie „super-cool“ a „super-frz“ funkcia „auto set“ ukončí.



## Viacnásobné prúdenie vzduchu

- Chladnička je vybavená systémom s viacnásobným prúdením vzduchu, v ktorom sú prívody chladného vzduchu umiestnené na každej úrovni police. To pomáha udržiavať rovnometernú teplotu, aby sa vaše jedlo udržalo dlhšie čerstvé.

## Nastaviteľné police

- Výška políc sa môže nastaviť tak, aby vyhovovala vašim potrebám skladovania.
- Ak chcete policu premiestniť, najprv nadvihnite jej zadný okraj ① a potom ju vytiahnite ②.
- Ak ju chcete znova nainštalovať, položte ju na výstupky na obidvoch stranach a zatlačte do najzadnejšej polohy, kým nezapadne do drážok na bokoch



## OZNÁMENIE

Uistite sa, že všetky konce police sú v jednej rovine.

### Zásuvka My Zone

V tejto priečinku je vlhkosť nižšia ako v chladničke. Táto zásuvka je vhodná na skladovanie suchého ovocia a iných suchých potravín s nízkym obsahom vody, ako je maslo, tuky a olej alebo čokoláda.

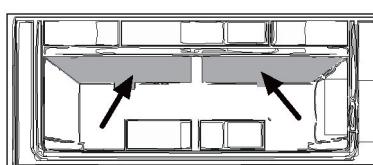
### Zásuvka Humidity box

V tomto oddelení je úroveň vlhkosti vyššia ako v oddelení chladničky. Je riadené automaticky systémom a vhodné na skladovanie ovocia, zeleniny, šalátov a pod.



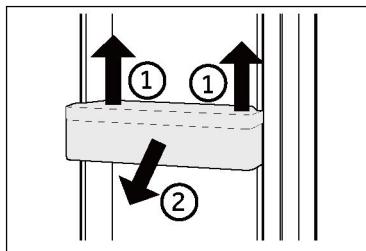
## OZNÁMENIE

- Neodstraňujte plastový kryt vo vnútri zóny.
- Udržiavajú vlhkosť.
- Ovocie citlivé na chlad ako ananás, avokádo, banány.



## Vyberateľné stojany na dverách/držiak na flášu

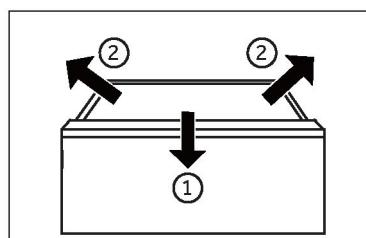
1. Priečadlky na dverách sa dajú vybrať na čistenie:
2. Uchopte poličku oboma rukami, nadvihnite ju ① a vytiahnite ②.
3. Ak chcete poličku vložiť späť do dverí, vykonajte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.



## Vyberateľná zásuvka

Ak chcete zásuvku vybrať, vytiahnite ju do maximálnej polohy ①, nadvihnite ju a vyberte ②.

Ak chcete poličku znova vsunúť, vykonajte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.



## Uloženie veľkých predmetov

Veľké predmety, napr. mrazené potraviny, sa môžu skladovať po:

odstránení a prevrátení horného mraziaceho podnosu o 180°, alebo

po vybratí oboch horných podnosom na zmrzovanie, ako aj strednej mraziacej zásuvky a po uskladnení potravín priamo na policu.

## Osvetlenie

Interiérové LED osvetlenie sa rozsvieti po otvorení dverí. Výkon svetiel nie je ovplyvnený žiadnym iným nastavením spotrebiča.



## Tipy na úsporu energie

- ▶ Uistite sa, že je spotrebič správne vetrany (pozrite časť INŠTALÁCIA).
- ▶ Spotrebič neinštalujte na priame slnečné svetlo ani do blízkosti zdrojov tepla (napr. kachle, ohrievače).
- ▶ Zabráňte zbytočne nízkej teplote v spotrebiči. Čím je nižšia nastavená teplota v spotrebiči, tým vyššia bude spotreba energie.
- ▶ Funkcie ako POWER- FREEZE zvyšujú spotrebu energie.
- ▶ Pred vložením do spotrebiča nechajte teplé jedlo vychladnúť.
- ▶ Dvere spotrebiča otvárajte čo najmenej a na čo najkratšie.
- ▶ Spotrebič nepreplňujte, aby ste nebránili prúdeniu vzduchu.
- ▶ Vyhýbajte sa vzduchu v obale potravín.
- ▶ Tesnenia dverí udržiavajte čisté, aby boli dvere vždy správne zatvorené.
- ▶ Mrazené potraviny rozmrázujte v úložnom priestore chladničky.
- ▶ Konfigurácia s najväčšou úsporou energie si vyžaduje, aby sa zásuvky, nádoby na potraviny a police udržiavalí v stave ako na novom spotrebiči, pričom potraviny treba ukladať tak, aby nebránili prúdeniu vzduchu a neupchávali prívod vzduchu z potrubia.



## VAROVANIE!

Spotrebič pred čistením odpojte od elektrickej siete.

### Čistenie

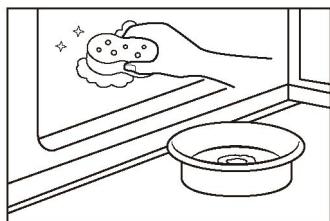
Spotrebič čistite, keďže v ňom uskladnené len malé množstvo alebo žiadne potraviny.

Spotrebič by ste mali čistiť každé štyri týždne, aby sa zaistila dobrá starostlivosť a zabránilo pachu z nesprávne uskladnených potravín.



## VAROVANIE!

- ▶ Spotrebič nečistite tvrdými kefami, drôtenými kefami, čistiacim práškom, benzínom, amylacetátom, acetónom ani podobnými organickými roztokmi, kyselinami ani zásadami. Čistite pomocou špeciálneho čistiaceho prostriedku na chladničky, aby ste zabránili poškodeniu.
- ▶ Počas čistenia na spotrebič nestriekajte ani ho neoplachujte.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- ▶ Studené sklenené poličky neumývajte horúcou vodou. Náhla zmena teploty môže spôsobiť rozbitie skla.
- ▶ Nedotýkajte sa vnútorného povrchu priestoru mrazničky, najmä nie mokrými rukami, pretože by vám mohli k povrchu primrznúť.
- ▶ Ak dôjde k zahriatiu, skontrolujte stav zmrazených potravín.



- ▶ Tesnenie na dverách musí byť vždy čisté.
- ▶ Vnútro a plášt' spotrebiča čistite špongiou navlhčenou v teplej vode s prídomkom neutrálneho saponátu.
- ▶ 1. Mäkkou handričkou alebo špongiou namočenou v teplej vode utrite interiér a exteriér chladničky, vrátane tesnenia dverí, dverovej poličky, sklenených políc, boxov atď. (do teplej vody môžete pridať neutrálny čistiaci prostriedok).
- ▶ 2. Ak sa rozleje nejaká kvapalina, vyberte všetky znečistené diely, opláchnite ich prúdom vody, vysušte a vložte späť do chladničky.
- ▶ 3. Ak dôjde k rozliatiu krému (napríklad smotana, roztopená zmrzlina), odstráňte všetky znečistené časti, vložte ich na nejaký čas do teplej vody s teplotou približne 40 °C, potom ich opláchnite prúdom vody, vysušte a vložte späť do chladničky.
- ▶ 4. V prípade, že v chladničke (medzi policami alebo zásuvkami) ostane nejaká malá usadenina alebo komponent, použite na uvoľnenie mäkkú kefkú. Ak sa k tejto časti nedostanete, kontaktujte servis Haier
- ▶ Opláchnite a osušte mäkkou handričkou.
- ▶ Žiadne časti spotrebiča nečistite v umývačke riadu.

- Pred opäťovným zapnutím spotrebiča počkajte najmenej 5 minút, pretože časté spúštanie môže poškodiť kompresor.

## Odmrazovanie

Odmrazovanie chladničky a mrazničky sa vykonáva automaticky: nie je potrebná žiadna manuálna činnosť.

## Výmena LED žiaroviek



### **VAROVANIE!**

LED žiarovku nevymieňajte sami, musí ju vymeniť iba výrobca alebo autorizovaný servisný pracovník.

Osvetlenie využíva ako zdroj svetla LED, ktoré sa vyznačujú nízkou spotrebou energie a dlhou životnosťou. Ak sa vyskytnú nejaké abnormality, kontaktujte zákaznícky servis. Pozrite časť ZÁKAZNÍCKY SERVIS.

Parametre žiarovky:

Priestor chladničky: 12 V max 12 W

## Dlhodobé vyradenie z prevádzky

Ak nebudete spotrebič dĺhšiu dobu používať a pre chladničku nepoužijete funkciu Holiday:

Vyberte potraviny.

Odpojte napájací kábel.

Spotrebič vyčistite podľa vyššie uvedeného návodu.

Dvere nechajte otvorené, aby sa vo vnútri nevytvárali neprijemné pachy.



### **OZNÁMENIE**

Spotrebič vypnite, len ak je to nevyhnutne potrebné.

## Premiestňovanie spotrebiča

1. Vyberte všetky potraviny a odpojte spotrebič od elektrickej siete.
2. Police a ďalšie vyberateľné diely chladničky a mrazničky zaistite lepiacou páskou.
3. Chladničku nenakláňajte o viac ako 45°, aby ste predišli poškodeniu chladiaceho systému.



### **VAROVANIE!**

1. Spotrebič nezdvíhajte za rukoväti dverí.
2. Spotrebič nikdy neukladajte na podlahu v horizontálnej polohe.

Mnoho vyskytujúcich sa problémov môžete vyriešiť sami bez osobitných odborných znalostí. V prípade problému skontrolujte všetky zobrazené možnosti a pred kontaktovaním zákazníckeho servisu postupujte podľa nasledujúcich pokynov. Pozrite časť ZÁKAZNÍCKY SERVIS.



## VAROVANIE!

- ▶ Pred údržbou spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- ▶ Údržbu elektrického zariadenia môže vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár, pretože neodborné opravy môžu spôsobiť značné následné škody.
- ▶ Poškodený prívod môže v záujme eliminácie akéhokoľvek rizika vymeniť len výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba.

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Kompresor nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zástrčka nie je vsunutá do zásuvky.</li> <li>• Spotrebič je v cykle odmrazovania</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vsuňte zástrčku do sietovej zásuvky.</li> <li>• To je normálne pri automatickom odmrazovaní.</li> </ul>
Spotrebič sa zapína často alebo ostáva zapnutý príliš dlho.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Príliš vysoká vnútorná alebo vonkajšia teplota.</li> <li>• Spotrebič bol dlhšie vypnutý.</li> <li>• Zatvorené dvere spotrebiča netesnia dobre.</li> <li>• Dvere boli otvorené príliš často alebo príliš dlho.</li> <li>• Nastavenie teploty mraziacej časti je príliš nízke.</li> <li>• Tesnenie dverí je špinavé, opotrebované, popraskané alebo nevhodné.</li> <li>• Nie je zabezpečené požadované prúdenie vzduchu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• V takom prípade je normálne, že kompresor spotrebiča ostane zapnutý dlhšie.</li> <li>• Zvyčajne trvá 8 až 12 hodín, kým spotrebič úplne ochladne.</li> <li>• Zatvorte dvere/zásuvku a uistite sa, že je spotrebič umiestnený na rovnom povrchu a že sa v ňom nenachádzajú potraviny alebo nádoba, ktoré by blokovali dvere.</li> <li>• Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často.</li> <li>• Nastavujte vyššiu teplotu, kým nedosiahnete uspokojivú teplotu chladničky. Trvá 24 hodín, kým sa teplota v chladničke ustáli.</li> <li>• Vyčistite tesnenie dverí/zásuvky alebo ich dajte vymeniť v servise.</li> <li>• Zaistite dostatočnú ventiláciu.</li> </ul>
Vnútro chladničky je špinavé a/alebo zapácha.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vnútro chladničky treba vyčistiť.</li> <li>• V chladničke sú uložené potraviny so silnou arómou</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistite vnútro chladničky.</li> <li>• Potraviny dôkladne zabalte.</li> </ul>

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
V spotrebiči nie je dostatočne nízka teplota.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavená teplota je príliš vysoká.</li> <li>Do spotrebiča ste vložili príliš teplé potraviny ajedlá.</li> <li>Vložili ste príliš veľa potravín naraz.</li> <li>Potraviny sú príliš blízko seba.</li> <li>Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča.</li> <li>Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zresetujte teplotu.</li> <li>Pred uložením potraviny vždy ochladte.</li> <li>Vždy vkladajte malé množstvo potravín.</li> <li>Medzi potravinami nechávajte medzeru, aby mohol vzduch voľne prúdiť.</li> <li>Zatvorte dvere/zásuvku.</li> <li>Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často.</li> </ul>
V spotrebiči je príliš nízka teplota.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavená teplota je príliš nízka.</li> <li>Funkcia Super-Frz/Super-Cool je aktivovaná alebo beží príliš dlho.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zresetujte teplotu.</li> <li>Vypnite funkciu Super Frz/Super Cool</li> </ul>
Vytváranie kondenzátu na vnútorej strane chladiaceho priestoru.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovzdušie je príliš teplé a príliš vlhké.</li> <li>Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča.</li> <li>Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho.</li> <li>Otvorené nádoby na potraviny alebo kvapaliny.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvýšte teplotu.</li> <li>Zatvorte dvere/zásuvku.</li> <li>Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často.</li> <li>Horúce jedlá nechajte vychladnúť na izbovú teplotu a jedlá a kvapaliny zakryte.</li> </ul>
Hromadenie vlhkosti na vonkajšom povrchu chladničky alebo medzi dverami/dverami a zásuvkou.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovzdušie je príliš teplé a príliš vlhké.</li> <li>Dvere nie sú tesne zatvorené. Dochádza ku kondenzácii chladného vzduchu v spotrebiči a teplého vzduchu mimo neho.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vo vlhkom podnebí je to normálne a zmení sa to po poklese vlhkosti.</li> <li>Dbajte na to, aby boli dvere/zásuvka tesne zatvorené.</li> </ul>
V mrazničke je silná vrstva ľadu a námrazy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Potraviny neboli správne zabalené.</li> <li>Netesne zatvorené dvere/zásuvka spotrebiča.</li> <li>Dvere/zásuvka boli otvorené príliš často alebo príliš dlho.</li> <li>Tesnenie dverí/zásuvky je znečistené, opotrebované, prasknuté alebo nevhodné.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Potraviny vždy správne zabalaťte.</li> <li>Zatvorte dvere/zásuvku.</li> <li>Neotvárajte dvere/zásuvku príliš často.</li> <li>Vyčistite tesnenie dverí/zásuvky alebo ich vymeňte za nové.</li> </ul>

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niečo na vnútornej strane bráni správnemu zatvoreniu dvierok/zásuvky.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Premiestnite police, priezradky na dverách alebo vnútorné zásobníky tak, aby sa dali dvere/zásuvka zatvoriť.</li> </ul>
Boky skrinky a lišty dverí sa zahrievajú.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je to normálne.</li> </ul>
Spotrebič vydáva neobvyklé zvuky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotrebič nie je umiestnený na rovnom povrchu.</li> <li>Spotrebič sa dotýka nejakého predmetu v jeho okolí.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavte nožičky a vyrovnejte spotrebič do vodorovnej polohy.</li> <li>Odstráňte predmety v okolí spotrebiča.</li> </ul>
Počuť tichý zvuk podobný tečúcej vode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je to normálne.</li> </ul>
Budete počuť pípnutie alarmu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dvere chladničky ostali otvorené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zatvorte dvere.</li> </ul>
Budete počuť slabé hučanie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funguje systém proti kondenzácii</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>To zabraňuje kondenzácii a je to normálne</li> </ul>
Nefunguje osvetlenie interiéru alebo chladiaci systém.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zástrčka nie je vsunutá do zásuvky.</li> <li>Porucha zdroja napájania.</li> <li>LED žiarovka nie je v poriadku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vsuňte zástrčku do sietovej zásuvky.</li> <li>Skontrolujte elektrické napájanie v miestnosti. Kontaktujte miestnu elektrárenskú spoločnosť!</li> <li>Kontaktujte servis kvôli výmene žiarovky.</li> </ul>
Z výtoku dávkovača vody vytieká alebo kvapká voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nádržka na vodu nie je správne nainštalovaná</li> <li>Ústie dávkovača vody nie je pevne priskrutkované k nádrži.</li> <li>Na výtoku vody chýba biely silikónový tesniaci krúžok.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nasadte nádržku na vodu do dverí chladničky a uistite sa, že je úplne zatlačená do dverí.</li> <li>Ústie vody je pevne priskrutkované k nádrži na vodu.</li> <li>Pred namontovaním ústia na nádrž na vodu skontrolujte, či je na výtoku vody na strane nádrže biely kremíkový tesniaci krúžok.</li> </ul>
Osvetlenie displeja funguje, ale spotrebič nechladí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je v režime ukážky.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Všimnite si, v akom stave je spotrebič. Ak je v režime ukážky, režim ukončte. Ukončenie: Podržte tlačidlo „B“ a kliknite na tlačidlo „J“ 5-krát za 5 s.</li> </ul>

Ak chcete kontaktovať technický servis, navštívte našu webovú stránku:  
<https://corporate.haier-europe.com/en/>

V sekciu „webové stránky“ vyberte značku svojho produktu a svoju krajinu. Stránka vás presmeruje na konkrétnu webovú stránku, kde nájdete telefónne číslo a formulár na kontaktovanie technickej pomoci.

## Prerušenie elektrického napájania

V prípade výpadku elektrického prúdu by mali potraviny zostať bezpečne vychladené približne 5 hodín. V prípade dlhšieho výpadku elektrického napájania, najmä v lete, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- ▶ Dvere/zásuvku otvárajte čo najmenej.
- ▶ Počas prerušenia napájania nevkladajte do spotrebiča ďalšie potraviny.
- ▶ Ak vám je výpadok prúdu oznamený vopred a predpokladaná doba výpadku presahuje 5 hodín, vyrobte ľad a vložte ho do zásobníka v hornej časti chladničky.
- ▶ Ihned po prerušení musíte potraviny skontrolovať.
- ▶ V dôsledku zvýšenia teploty v chladničke počas výpadku elektrického prúdu alebo inej poruchy dôjde k skráteniu trvanlivosti potravín a tiež sa zníži ich kvalita. Potraviny, ktoré sa rozmrázili, by ste mali bud' rýchlo skonzumovať alebo uvařiť a znova zmraziť (ak je to vhodné), aby sa predišlo zdravotným rizikám.

## Funkcia pamäte pri prerušení napájania

Po obnovení napájania spotrebič pokračuje v nastaveniach, ktoré boli nastavené pred výpadkom elektrického napájania.

## Vybalenie



## VAROVANIE!

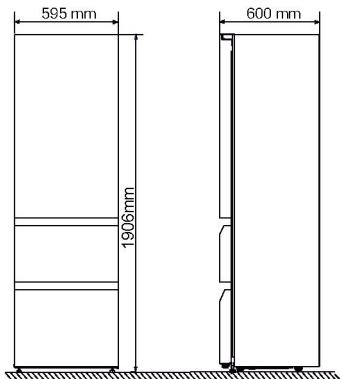
- ▶ Spotrebič je ľahký. Musia s ním vždy manipulovať dve osoby.
- ▶ Všetky obalové materiály udržujte mimo dosahu detí a zlikvidujte ich spôsobom, ktorý je šetrný k životnému prostrediu.
- ▶ Vyberte spotrebič z obalu.
- ▶ Odstráňte všetok obalový materiál.

## Podmienky prostredia

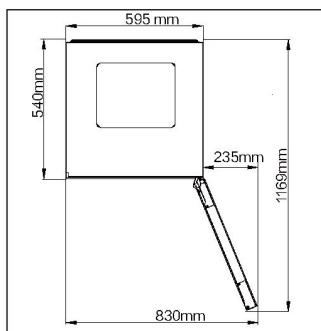
Teplota v miestnosti musí byť vždy medzi 10 °C až 43 °C, pretože môže mať vplyv na teplotu vo vnútri spotrebiča a na jeho spotrebu energie. Spotrebič neinstalujte v blízkosti iných spotrebičov sálajúcich teplo (rúry, chladničky) bez izolácie.

## Odporučania pre priestor

- ▶ Rozmery vinotéky:  
šírka 595x hĺbka 600x výška 1906 (mm)

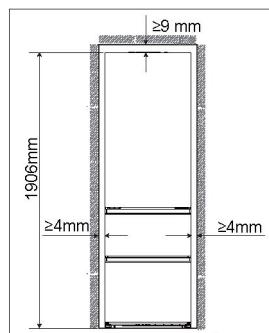


- ▶ Odporučaný priestor pri otvorení dverí.



## Požiadavky na ventiláciu

Na dosiahnutie dostatočnej ventilácie spotrebiča z bezpečnostných dôvodov je potrebné dodržiavať požiadavky pre správne vetranie.

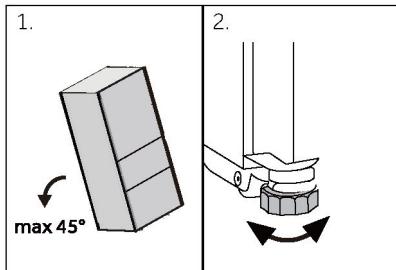


## Zarovnanie spotrebiča

Zariadenie musí byť umiestnené na rovnom a pevnom povrchu.

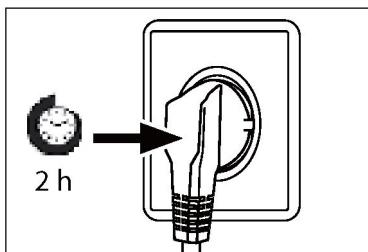
- Nakloňte chladničku mierne dozadu.
- Nastavte nožičky na požadovanú úroveň.

Uistite sa, že vzdialenosť od steny na strane závesu je aspoň 100 mm, aby sa dali dvere správne otvoriť.



## OZNÁMENIE

Pre samostatne stojaci spotrebič: tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako zabudovaný spotrebič.



## Doba čakania

V puzdre kompresora sa nachádza bezúdržbový mazací olej. Pri nakláňaní spotrebiča počas prevozu sa tento olej môže dostať cez uzavorený systém rúrok. Pred pripojením spotrebiča ku zdroju napájania musíte počkať aspoň 2 hodiny, aby olej stiekol späť do puzdra.

## Elektrické zapojenie

Pred každým pripojením skontrolujte, či:

- napájanie, zásuvka a istenie zodpovedajú typovému štítku.
- je sieťová zásuvka uzemnená a nie je pripojený žiadny adaptér s viacerými zásuvkami ani predĺžovací kábel.
- sa zástrčka a zásuvka presne zhodujú.

Zástrčku pripojte k správne nainštalovanej domácej zásuvke.



## VAROVANIE!

Poškodený napájací kábel musia vymeniť v zákazníckom servise, aby sa zabránilo nebezpečenstvu (pozrite záručný list).

## Wi-Fi pripojenie

Krok 1 Z obchodu s aplikáciami si stiahnite aplikáciu hOn.



GET IT ON  
Google Play

Download on the  
App Store

EXPLORE IT ON  
AppGallery

Krok 2 Vytvorte si účet v aplikácii hOn alebo, ak už máte účet, prihláste sa.



Krok 3 Postupujte podľa pokynov o párovaní v aplikácii hOn.



- Ked'že obrazovka odomknutá, podržte stlačené tlačidlo „J“ na 3 sekundy. Ked'raz zaznie bzučiak, vstúpite do konfiguračného režimu. V tomto režime bude indikátor „K2“ rýchlo blikáť.
- Po nakonfigurovaní Wi-Fi a nadviazaní pripojenia sa ikona Wi-Fi „K2“ rozsvieti a zostane svietiť.



### OZNÁMENIE

- Chladnička by mala byť umiestnená na mieste, ktoré môže prijímať silný signál z bezdrôtového smerovača. Ak je spojenie medzi chladničkou a bezdrôtovým smerovačom slabé, aplikácia zobrazí hlásenie offline.
- Upozorňujeme, že rozhranie aplikácie sa môže mierne lísiť od návodu v dôsledku aktualizácií produktu. Najpresnejšie informácie nájdete v aktuálnom rozhraní aplikácie.

Špecifikácie výrobku podľa nariadenia EÚ č. 2019/2016

Značka	Haier
Názov/identifikačný kód modelu	CST9619DNGBW
Kategória modelu	Chladnička s mrazničkou
Trieda energetickej účinnosti	D
Ročná spotreba energie (kWh/rok)(1)	274
Celkový objem (l)	384
Objem chladničky (l)	215
Objem mrazničky (l)	137
Objemová časť chladiča (l)	/
Objem automatického výrobníka ľadu (l)	/
Počet hviezdičiek	4
Teplota ďalších priestorov > 14 °C	Neuplatňuje sa
Systém bez námrazy Frost-free	Áno
Kapacita zmrazovania (kg/24 h)	9
Klimatická trieda (2)	SN-N-ST-T
Trieda emisie hluku a emisie hluku prenášané vzduchom (dB(A) re 1pW)	C(35)
Čas nábehu teploty (h)	6
Kapacita na výrobu ľadu (len pre HTF-520IP7)	/
Typ spotrebiča	Voľne stojaci

## Vysvetlenie:

- Áno, odporúčané

- (1) Na základe výsledkov skúšky zhody noriem počas 24 hodín. Skutočná spotreba závisí od použitia a umiestnenia spotrebiča.
- (2) Klimatická trieda SN: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 10 °C až +32 °C

Klimatická trieda N: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 16°C až +32°C

Klimatická trieda ST: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 16 °C až +38 °C

Klimatická trieda T: Tento spotrebič je určený na použitie pri teplote okolia v rozsahu + 16°C až +43°C

## Doplňujúce technické údaje

Napätie/Frekvencia	220-240 V ~/ 50 Hz
Vstupný prúd (A)	2
Hlavná poistka (A)	16
Chladiace médium	R600a
Rozmery (V/Š/H v mm)	1906/595/600

Odporúčame vám náš zákaznícky servis Haier a použitie originálnych náhradných dielov. Ak máte problém so svojím spotrebičom, najskôr si pozrite časť RIEŠENIE PROBLÉMOV.

Ak tam nenájdete riešenie, kontaktujte

- ▶ svojho miestneho predajcu alebo
- ▶ naše európske stredisko European Call Service-Center (pozri nižšie uvedené telefónne čísla) alebo
- ▶ oblasť Service & Support na stránke [www.haier.com](http://www.haier.com), kde môžete požiadať o servis
- ▶ a nájsť odpovede na najčastejšie otázky.

Ak chcete kontaktovať náš servis, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje. Informácie nájdete na typovom štítku.

Model \_\_\_\_\_

Sériové č. \_\_\_\_\_

V prípade záruky skontrolujte aj záručný list dodaný s výrobkom.

European Call Service-Center		
Krajina*	Telefónne číslo	Náklady
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14 centov/min. pevná linka</li> <li>• max. 42 centov/min. mobil</li> </ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14,53 centov/min. pevná linka</li> <li>• max. 20 centov/min. všetky ostatné</li> </ul>
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

\* Ďalšie krajiny nájdete na stránke [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Europe Trading S.r.l

Pobočka UK

Westgate House, Westgate, Ealing

London, W5 1YY

\* Trvanie záruky na chladiaci spotrebič:

Minimálna záruka je: 2 roky pre krajiny EÚ, 3 roky pre Turecko, 1 rok pre Spojené kráľovstvo, 1 rok pre Rusko, 3 roky pre Švédsko, 2 roky pre Srbsko, 5 rokov pre Nórsko, 1 rok pre Maroko, 6 mesiacov pre Alžírsko, Tunisko nevyžaduje žiadnu zákonnú záruku.

\* Obdobie poskytovania náhradných dielov na opravu spotrebiča:

Termostaty, snímače teploty, dosky plošných spojov a svetelné zdroje sú k dispozícii minimálne sedem rokov po uvedení poslednej jednotky modelu na trh.

Klučky, závesy dverí, podnosy a koše minimálne na obdobie siedmich rokov a tesnenia dverí na minimálne 10 rokov po uvedení poslednej jednotky modelu na trh.

\* Ďalšie informácie o výrobku nájdete na stránke <https://eprel.ec.europa.eu/> alebo si naskenujte QR kód na štítku s údajmi o elektrickej spotrebe spotrebiča.





**Haier**



0060540194  
2024 Version A